



EUROPOS SĄJUNGOS  
TARYBA

Briuselis, 2012 m. liepos 24 d. (26.09)  
(OR. en)

12878/12

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2011/0438 (COD)

---

---

MAP 50  
MI 514  
CODEC 1972

### PRANEŠIMAS

---

nuo: Generalinio sekretoriato  
kam: Viešųjų pirkimų darbo grupei

---

Komisijos  
pasiūlymo Nr.: 18966/11 MAP 10 MI 686 + ADD 1 + ADD 2

---

Dalykas: Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl viešųjų pirkimų  
– Pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinis tekstas / konsoliduota redakcija

---

Pirmininkaujančios valstybės narės vardu delegacijoms priede pateikiamas nurodytos direktyvos kompromisinis tekstas. Toliau išvardytų ankstesnių dokumentų straipsnių teksto pakeitimai pažymėti pabrauktu šriftu, išbrauktas tekstas pažymėtas [...]:

8764/12, 1 tema,  
8765/12, 2 tema,  
9185/12, 3 tema,  
8073/12, 4 tema,  
8074/12, 5 tema,  
9184/12, 6 tema,  
11269/12, 7 tema,  
11266/12, 8 tema,  
9183/12 9, tema ir  
9315/12, 10 tema.

Būsimoose darbo grupės posėdžiuose pirmininkaujanti valstybė narė ketina daugiausia dėmesio diskusijose skirti šiems politiniams klausimams, kad būtų pasiektas bendras kompromisas:

- A/B paslaugoms, socialinėms paslaugoms ir konkrečioms išimtims paslaugų pardavimo sutarčių atveju;  
konstatuojamosios dalys: 10, 11, 11 a, 13a;  
straipsniai: 4, 10, 74, 75, 76, VI priedo H, I, J dalys, XVI priedas;
- trečiųjų valstybių ūkio subjektams taikomoms socialiniams ir aplinkos apsaugos reikalavimams ir pareigoms;  
konstatuojamosios dalys: 37a, 38, 38b, 39, 40, 41, 41a, 41b, 41c, 44a;  
straipsniai: 2 straipsnio 22 dalis, 54, 55, 66, 67, 69, 70 straipsniai, XI priedas;
- viešosios valdžios institucijoms / bendrovių vidaus reikalams;  
konstatuojamoji dalis: 14;  
straipsnis 11;
- valdymas, el. viešųjų pirkimų terminas ir perkėlimo į nacionalinę teisę terminas;  
konstatuojamosios dalys: 19, 25, 49, 51, 51a, 51b, 51c, 52, 52a;  
straipsniai: 19, 83, 85, 86, 92.

Delegacijų prašoma siųsti savo pastabas dėl pirmiau nenurodytų konstatuojamųjų dalių ir straipsnių šiais el. pašto adresais: [ppcypresidency@treasury.gov.cy](mailto:ppcypresidency@treasury.gov.cy), [dgg3b@consilium.europa.eu](mailto:dgg3b@consilium.europa.eu) ir [Klaus.Wiedner@ec.europa.eu](mailto:Klaus.Wiedner@ec.europa.eu).

=====

Pasiūlymas

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA  
dėl viešųjų pirkimų**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,  
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 53 straipsnio 1 dalį, 62 straipsnį ir  
114 straipsnį,  
atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,  
perdavus teisėkūros procedūra priimamo akto projektą nacionaliniams parlamentams <sup>1</sup>,  
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>2</sup>,  
atsižvelgdama į Regionų komiteto nuomonę <sup>3</sup>,  
laikydamiės įprastos teisėkūros procedūros,  
kadangi:

- (1) valstybės narės institucijų arba jų vardu vykdomas viešojo pirkimo sutarčių skyrimas turi atitikti Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo principus, visų pirma laisvo prekių judėjimo, įsisteigimo laisvės ir laisvės teikti paslaugas srityse, taip pat iš šių laisvių kylančius principus, kaip antai vienodo požiūrio, nediskriminavimo, abipusio pripažinimo, proporcingumo ir skaidrumo principus. Tačiau atvejams, kai viešojo pirkimo sutartys viršija tam tikrą vertę, turėtų būti parengtos nuostatos dėl nacionalinių pirkimo procedūrų koordinavimo, siekiant užtikrinti, kad minėti principai būtų įgyvendinti praktiškai, o viešieji pirkimai – atverti konkurencijai;

---

<sup>1</sup> OLC ...

<sup>2</sup> OLC 191, 2012 6 29, p. 84.

<sup>3</sup> OLC ...

- (2) strategijoje „Europa 2020“<sup>4</sup> viešiesiems pirkimams tenka svarbus vaidmuo kaip vienai iš rinkos priemonių, naudojamų siekiant pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo kartu užtikrinant efektyviausią viešųjų lėšų naudojimą. Šiuo tikslu reikia persvarstyti ir atnaujinti esamas viešųjų pirkimų taisykles, priimtas pagal 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo<sup>5</sup> ir 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo<sup>6</sup>, siekiant efektyviau naudoti viešąsias lėšas, visų pirma paskatinti viešuosiuose pirkimuose dalyvauti mažąsias ir vidutines įmones ir suteikti perkančiosioms organizacijoms galimybę geriau panaudoti viešuosius pirkimus bendriems visuomenės tikslams. Taip pat reikia išaiškinti svarbiausias sampratas ir sąvokas, kad būtų užtikrintas didesnis teisinis tikrumas ir įtraukti tam tikri tvirtai nusistovėję aktualūs Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikos aspektai;
- (3) dėl vis įvairesnių viešųjų veiksmų formų atsirado poreikis aiškiau apibrėžti paties viešojo pirkimo sąvoką, aiškesnis apibrėžimas kaip toks neturėtų išplėsti šios direktyvos taikymo srities palyginus su direktyvos 2004/18/EB taikymo sritimi. Sąjungos taisyklėmis dėl viešojo pirkimo siekiama apimti ne visas viešųjų pinigų išleidimo formas, o tik tas, kuriomis už atlygį siekiama įsigyti darbų, prekių ar paslaugų sudarant viešojo pirkimo sutartį.

---

<sup>4</sup> KOM (2010) 2020 galutinis, 2010 3 3.

<sup>5</sup> OL L 134, 2004 4 30, p. 1.

<sup>6</sup> OL L 134, 2004 4 30, p. 114.

Įsigijimo sąvoką reikėtų suprasti plačiau, kaip naudos iš atitinkamų darbų, prekių ar paslaugų gavimą, ir tuo tikslu nuosavybės teisė nebūtinai turi būti perduota perkančiosioms organizacijoms. Be to, vien veiklos finansavimui, visų pirma kai teikiamos dotacijos, dažnai susijusiam su pareiga grąžinti gautas sumas, jeigu jos nepanaudojamos numatytiems tikslams, viešojo pirkimo taisyklės paprastai netaikomos. Panašiai, tu atveju, kai visi, netaikant jokios atrankos, ūkio subjektai, kurie atitinka tam tikras sąlygas, turi teisę atilikti tam tikrą užduotį, iš esmės nereikėtų laikyti viešaisiais pirkimais, o paprastomis leidimų suteikimo sistemomis (pavyzdžiui, vaistų ar medicinos paslaugų licencijos);

- (4) be to, paaikėjo, jog būtina aiškiau reglamentuoti, kas laikytina vienu viešuoju pirkimu, kai reikia atsižvelgti į bendrą šio pirkimo tikslu sudarytų sutarčių vertę, turint omenyje šioje direktyvoje nustatytas ribas, ir skelbimuose reikia nurodyti visą pirkimą, kuris galbūt gali būti padalinamas į dalis. Vieno viešojo pirkimo sąvoka apima visas prekes, darbus ir paslaugas, reikalingas konkrečiam projektui įvykdyti, pavyzdžiui, darbų projektui ar darbų, prekių ir (arba) paslaugų visumai įvykdyti. Kad tai vienas projektas, gali rodyti tokie požymiai kaip perkančiosios organizacijos atliekamas bendras išankstinis planavimas ir koncepcija, taip pat tai, kad įsigijami skirtingi elementai atlieka vieną ekonominę ir techninę funkciją ar kad jie yra kitaip logiškai tarpusavyje susiję ir vykdomi ribotą laikotarpį. Remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo nusistovėjusia teismo praktika reikėtų paaikinti, kad nustatyti, ar konkretūs darbai, paslaugos ar prekės yra vieno projekto dalis, reikėtų remiantis funkcinio požiūriu;

(4a) tačiau atsižvelgiant į viešojo darbų pirkimo sutarčių įvairovę, perkančiosios organizacijos turėtų numatyti galimybę skirti darbų atlikimo ir projektavimo sutartis tiek atskirai, tiek kartu. Šioje direktyvoje neketinama nustatyti, ar minėtos sutartys turi būti skiriamos atskirai ar kartu.

Sutartis laikytina viešojo darbų pirkimo sutartimi tik tuomet, kai jos dalykas yra veiklos rūšių išvardytų I priede, vykdymas, net jei sutartis apima ir kitų paslaugų, kurių reikia norint atlikti minėtas veiklas, teikimą. Viešojo paslaugų pirkimo sutartys, ypač susijusios su nuosavybės valdymo paslaugomis, tam tikromis aplinkybėmis gali apimti ir darbus. Jeigu šie darbai nėra esminiai sutarties dalyko atžvilgiu ir tik papildo pagrindinį sutarties dalyką ir yra galimas jo padarinys, tas faktas, kad šie darbai įtraukti į sutartį, nėra pagrindas ją laikyti viešojo darbų pirkimo sutartimi;

(4b) samprata „perkančiosios organizacijos“ ir ypač samprata „viešosios teisės reglamentuojami subjektai“ buvo ne kartą nagrinėtos Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktikoje. Siekiant patikslinti, kad direktyvos taikymo sritis *ratione personae* turėtų likti nepakitusi, reikia laikytis apibrėžties, kuria rėmėsi Teismas, ir įtraukti tam tikrus to Teismo praktikoje nustatytus patikslinimus pačiai apibrėžčiai suprasti. Tuo tikslu reikėtų patikslinti, kad subjektas, kuris vykdo veiklą įprastinėmis rinkos sąlygomis, siekia pelno ir vykdydamas savo veiklą patiria nuostolių, neturėtų būti laikomas „viešosios teisės reglamentuojamu subjektu“, nes gali būti manoma, kad bendrojo intereso poreikiai, kuriems patenkinti jis įsteigtas, arba kuriuos patenkinti jam nustatytas tikslas, yra pramoninio arba komercinio pobūdžio. Panašiai, su organizacijos finansavimo šaltiniu susijusi sąlyga taip pat buvo išnagrinėta teismo praktikoje ir nustatyta, kad, *inter alia*, finansavimas „didžiąja dalimi“ reiškia daugiau nei pusę sumos, ir kad toks finansavimas gali apimti naudotojų įmokas, kurios nustatomos, apskaičiuojamos ir surenkamos pagal viešosios teisės taisykles;

(4c) mišriųjų sutarčių atveju taikytinos taisyklės nustatomos pagal pagrindinį sutarties dalyką, jeigu objektyviai negalima atskirti sutartį sudarančių skirtingų dalių. Todėl reikėtų patikslinti, kaip perkančiosios organizacijos turėtų nustatyti, ar skirtingas dalis galima atskirti, ar negalima. Šis patikslinimas turėtų būti pagrįstas atitinkama Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika. Turėtų būti nusprendžiama kiekvienu atveju atskirai, laikantis nuostatos, kad išreikštu ar numanomų susitariančiųjų šalių ketinimų laikyti tam tikrus mišriosios sutarties aspektus neatskiriamaus neturėtų pakakti, nes jie turėtų būti paremti objektyviais įrodymais, kuriais galima pagrįsti šiuos ketinimus ir nustatyti, kad yra poreikis sudaryti vieną sutartį. Pavyzdžiui, toks pagrįstas poreikis sudaryti vieną sutartį būtų vieno pastato statybos atveju, jeigu viena to pastato dalis būtų numatyta tiesioginiam atitinkamos perkančiosios organizacijos naudojimui, o kita dalis būtų numatyta valdyti koncesijos pagrindu, pavyzdžiui, siekiant įrengti visuomenei skirtą automobilių stovėjimo aikštelę;

(5) *[nukopijuota ir perkelta į 37a]*

(6) [...]

(7) [...]

- (8) 1994 m. gruodžio 22 d. Tarybos sprendimu 94/800/EB dėl daugiašalių derybų Urugvajaus raunde (1986–1994 m.) priimtų susitarimų patvirtinimo Europos Bendrijos vardu jos kompetencijai priklausančių klausimų atžvilgiu visų pirma patvirtinta Pasaulio prekybos organizacijos sutartis dėl viešųjų pirkimų (toliau – PPO sutartis). PPO sutarties tikslas – nustatyti subalansuotų teisių ir įpareigojimų, susijusių su viešojo pirkimo sutartimis, daugiašalę sistemą, siekiant liberalizuoti ir išplėsti pasaulio prekybą. Sutarčių, kurioms taikoma PPO sutarties I, II, IV ir V priedai ir Europos Sąjungos 1 priedėlio Bendrosios pastabos, ir kitų Sąjungos pasirašytų tarptautinių susitarimų įpareigojimus perkančiosios organizacijos turėtų vykdyti taikydamos šią direktyvą trečiųjų valstybių ūkio subjektams, pasirašiusiems tokius susitarimus;
- (9) PPO sutartis taikoma sutartims, kurios viršija tam tikras PPO sutartyje nustatytas vertės ribas, išreikštas pagal specialiąsias skolinimosi teises. Šioje direktyvoje nustatytos ribos turėtų būti suderintos, kad atitiktų PPO sutartyje nustatytų ribų euro ekvivalentus. Be to, reikėtų numatyti euraišreikštų ribų periodinį persvarstymą, siekiant pagal išimtinai matematinį veiksmą jas pritaikyti prie galimų euro vertės svyravimų specialiųjų skolinimosi teisių atžvilgiu;
- (9a) reikėtų patikslinti, kad riboms apskaičiuoti panašių prekių sampratą reikėtų suprasti kaip produktus, kurie skirti identiškam ar panašiam naudojimui, pavyzdžiui, maisto produktų rūšių ar įvairių biuro baldų atveju. Tipiniu atveju tikėtina, kad atitinkamoje srityje veikiantis ūkio subjektas, tokias prekes turės įprastiniame savo produktų asortimente;

- (10) ES viešojo pirkimo teisės aktų poveikio ir veiksmingumo vertinimo <sup>7</sup> rezultatai parodė, kad reikėtų persvarstyti kai kurių direktyvos nuostatų netaikymą tam tikroms paslaugoms. Taigi tam tikroms paslaugoms taikomos visos šios direktyvos nuostatos; [...]
- (11) kitų paslaugų kategorijų tarptautinis aspektas ir toliau išlieka nedidelis, t. y. kalbama apie tokias paslaugas, kurios vadinamos paslaugomis asmeniui, kaip antai tam tikras socialines, sveikatos ir švietimo paslaugas. Tokios paslaugos teikiamos konkrečiomis aplinkybėmis, kurios valstybėse narėse dėl skirtingų kultūrinių tradicijų labai skiriasi. Taigi dėl šių paslaugų sudaromoms viešojo pirkimo sutartims turėtų būti nustatyta speciali tvarka, jeigu sutarties vertė viršija 500 000 EUR.

Jeigu asmenims teikiamų paslaugų sutarties vertė yra mažesnė už nurodytą ribą, paprastai ji nedomina tiekėjų iš kitų valstybių narių, nebent yra konkrečių tam prieštaraujančių požymių, pavyzdžiui, Sąjungai finansuojant tarptautinius projektus. Sutartims dėl asmeniui teikiamų paslaugų, kurių vertė viršija minėtą ribą, turėtų būti taikomi visoje Sąjungoje galiojantys skaidrumo reikalavimai. Atsižvelgiant į kultūrinės aplinkos svarbą ir šių paslaugų subtilų pobūdį, valstybėms narėms turėtų būti suteikta plati diskrecija organizuoti paslaugų teikėjų pasirinkimą taip, kaip joms atrodo tinkamiausia. Šios direktyvos nustatytoje taisyklėse atsižvelgiama į šį principą ir įpareigojama tik laikytis pagrindinių skaidrumo bei vienodo požiūrio principų, taip pat užtikrinama, kad perkančiosios organizacijos, pasirinkdamos paslaugų teikėjus, galėtų taikyti konkrečius kokybės kriterijus, pavyzdžiui, Europos Sąjungos socialinės apsaugos komiteto savanoriškoje Europos socialinių paslaugų kokybės sistemoje nustatytus kriterijus <sup>8</sup>.

---

<sup>7</sup> SEC(2011) 853 galutinis, 2011 6 27.

<sup>8</sup> SPC/2010/10/8 galutinis, 2010 10 6.

Valstybės narės ir (arba) valdžios institucijos gali teikti šias paslaugas pačios arba organizuoti socialines paslaugas taip, kad nereikėtų sudaryti viešojo pirkimo sutarčių, pvz., vien finansuodamos tokias paslaugas arba suteikdamos licencijas arba leidimus visiems ūkio subjektams, atitinkantiems perkančiosios organizacijos iš anksto nustatytas sąlygas, netaikant jokių apribojimų ar kvotų, jeigu tik tokia sistema užtikrina pakankamą reklamą ir atitinka skaidrumo bei nediskriminavimo principus;

(11a) panašiai, viešbučių ir restoranų paslaugas paprastai siūlo subjektai, esantys konkrečioje šių paslaugų teikimo vietoje, todėl šių paslaugų tarpvalstybinis aspektas nėra labai svarbus. Todėl šioms paslaugoms turėtų būti taikoma speciali tvarka, nustatyta socialinėms ir kitoms specialioms paslaugoms, nuo 500 000 EUR ribos. Didelės, šią ribą viršijančios viešbučių ir restoranų paslaugų sutartys gali dominti įvairius ūkio subjektus, kaip antai kelionių agentūras ir kitus tarpininkus, taip pat ir tarpvalstybiniu pagrindu;

(12) viešojo pirkimo sutartims, kurias skiria veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose vykdančios perkančiosios organizacijos ir kurios apima šią veiklą, taikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva [...] dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų. Į šios direktyvos taikymo sritį patenka sutartys, skiriamos perkančiųjų organizacijų, vykdančių veiklą jūrų, pakrančių ar upių transporto paslaugų srityse;

- (13) ši direktyva skirta valstybėms narėms ir netaikoma tarptautinių organizacijų vardu ir sąskaita vykdomiems pirkimams. Tačiau reikia patikslinti, kiek ši direktyva turėtų būti taikoma pirkimams, kurie reglamentuojami specialių tarptautinių taisyklių;
- (13a) reikėtų priminti, kad 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų ir panaikinančio Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 1191/69 ir (EEB) Nr. 1107/70<sup>9</sup> 5 straipsnio 1 dalyje aiškiai nustatyta, kad (viešojo) paslaugų pirkimo sutartims dėl transporto autobusais ar tramvajais paslaugų teikimo taikomos Direktyvos 2004/17/EB ir 2004/18/EB, o reglamentas taikomas paslaugų koncesijoms autobusų ir tramvajų transportui. Taip pat reikėtų priminti, kad reglamentas taip pat taikomas (viešojo) paslaugų pirkimo sutartims ir paslaugų koncesijoms (keleiviniam) geležinkelių transportui ir metro. Siekiant išvengti normų kolizijos, reikėtų atitinkamai aiškiai nustatyti, kad šios direktyvos nuostatos neturėtų būti taikomos viešojo paslaugų pirkimo sutartims dėl viešųjų keleivinio transporto paslaugų geležinkeliu ar metro teikimo, kurių skyrimo atžvilgiu turėtų ir toliau būtų taikomos pirmiau nurodyto reglamento nuostatos;
- (14) kyla didelis teisinis netikrumas dėl to, kiek plačiai viešojo pirkimo taisyklės turėtų būti taikomos viešosios valdžios institucijų bendradarbiavimui. Šiuo klausimu aktuali Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika valstybės narės ir netgi pačios perkančiosios organizacijos aiškina nevienodai. Todėl reikia patikslinti, kokiais atvejais tarp perkančiųjų organizacijų sudarytoms sutartims viešojo pirkimo taisyklės netaikomos.

---

<sup>9</sup> OL L 315, 2007 12 3, p. 1.

Tikslinant šį reglamentavimą reikėtų vadovautis atitinkamoje Teisingumo Teismo praktikoje nustatytais principais. Vien aplinkybė, jog abi susitarimo šalys pačios yra perkančiosios organizacijos, savaime nereiškia, kad viešojo pirkimo taisyklės netaikomos. Tačiau taikant viešojo pirkimo taisyklės neturėtų būti ribojama viešosios valdžios institucijų laisvė spręsti, kaip organizuoti jų teikiamų viešųjų paslaugų uždavinių vykdymą. Todėl, jeigu yra tenkinamos direktyvoje nustatytos sąlygos, viešojo pirkimo taisyklių nereikėtų taikyti sutartims, skiriamoms kontroliuojamiems subjektams arba sutartims dėl dalyvaujančių perkančiųjų organizacijų viešųjų paslaugų teikimo užduočių bendro vykdymo bendradarbiaujant. Šia direktyva turėtų būti siekiama užtikrinti, kad dėl viešosios valdžios institucijų tarpusavio bendradarbiavimo, kuriam viešojo pirkimo taisyklės netaikomos, nebūtų iškreipta konkurencija privačių ūkio subjektų atžvilgiu. Be to, konkurencija neturėtų būti iškreipiama ir tuo atveju, jei perkančioji organizacija viešojo pirkimo sutarties skyrimo procedūroje yra konkurso dalyvė;

(14a) reikėtų skatinti mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos programų bendrą finansavimą iš pramonės šaltinių; todėl reikėtų patikslinti, kad ši direktyva taikoma tik tuo atveju, jeigu tokio bendro finansavimo nėra ir jeigu mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos rezultatais naudojasi atitinkama perkančioji organizacija; dėl to neturėtų būti draudžiama paslaugų teikėjui, kuris vykdė šią veiklą, viešai paskelbti ataskaitą apie ją, jeigu perkančioji organizacija išsaugo išskirtinę teisę vykdydama savo veiklą naudotis mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos rezultatais;

- (14b) užimtumas ir profesija padeda integruotis į visuomenę ir yra svarbūs elementai, užtikrinantys lygias galimybes visiems. Šiuo požiūriu gali būti svarbus neįgaliųjų socialinių įmonių vaidmuo. Taip pat gali būti svarbios ir kitos socialinės įmonės, kurios siekia remti socialinę ir profesinę neįgalių ar nepalankioje padėtyje esančių asmenų, kaip antai bedarbių, nepalankioje padėtyje esančių mažumų narių ar kitų socialiai marginalizuotų grupių narių integraciją ar reintegraciją. Tačiau tokios neįgaliųjų socialinės įmonės ar socialinės įmonės gali neįstengti laimėti konkursų įprastinėmis konkurencijos sąlygomis. Todėl turėtų būti nustatyta, kad valstybės narės turėtų galėti nustatyti, kad viešųjų sutarčių ar jų dalių pirkimo procedūrose galėtų dalyvauti tik tokios neįgaliųjų socialinės įmonės ar socialinės įmonės, arba numatyti, kad tam tikros sutartys bus vykdomos tik pagal neįgaliųjų užimtumo programas;
- (15) labai svarbu, kad perkančiosios organizacijos turėtų papildomo lankstumo, kad galėtų pasirinkti pirkimo procedūrą, kurioje numatomos derybos. Šiuo požiūriu geras pavyzdys yra PPO sutartis, pagal kurią leidžiamos derybos visų tipų konkursuose. Taip pat tikėtina, kad platesnis šių procedūrų taikymas suaktyvins tarptautinę prekybą, nes atlikus vertinimą paaikškėjo, kad sutartys, paskirtos taikant derybas su išankstiniu skelbimu apie pirkimą labai dažnai būna sudaromos su konkursą laimėjusiais tarptautiniais konkurso dalyviais. Valstybės narės turėtų galėti numatyti konkurso procedūrą su derybomis arba konkurencinį dialogą, taikomus įvairiais atvejais, jeigu tikėtina, kad atviri ir riboti konkursai be derybų neduos tenkinančių pirkimo rezultatų. Reikėtų priminti, kad pastaraisiais metais labai išaugo konkurencinio dialogo naudojimas, vertinant pagal atitinkamą sudaromų sutarčių vertės dalį. Jo naudingumas pasitvirtino tais atvejais, kai perkančiosios organizacijos negali apibrėžti savo poreikių patenkinimo priemonių arba įvertinti, kokius techninius, finansinius ar teisinius sprendimus gali pasiūlyti rinka. Tokia padėtis visų pirma gali susiklostyti esant novatoriškiems projektams, įgyvendinant didelius integruotus transporto infrastruktūros projektus, didelius kompiuterių tinklų projektus ar projektus, susijusius su kompleksiniu ir struktūrizuotu finansavimu;

- 15a) darbų pirkimo sutarčių atveju tokia padėtis gali susidaryti kai darbas susijęs su nestandartiniais pastatais arba kai darbas apima projektavimą arba inovacinius sprendimus. Paslaugų ar prekių pirkimo atveju, kai reikia pritaikymo ar projektavimo pakeitimų, gali būti naudinga naudoti konkurso procedūrą su derybomis arba konkurencinį dialogą. Tokie pritaikymo ar projektavimo darbai ypatingai svarbūs kompleksinio pirkimo atveju, pavyzdžiui, kai perkami sudėtingi produktai, intelektinių paslaugų teikėjų paslaugos ar vykdomi didelio masto IRT projektai. Tokiais atvejais derybos gali būti būtinos siekiant užtikrinti atitinkamų prekių ar paslaugų atitiktį perkančiosios organizacijos poreikiams. Paruoštų naudoti paslaugų ar prekių, kurias rinkoje gali teikti ar tiekti daug įvairių subjektų, atžvilgiu konkurso procedūra su derybomis ir konkurencinis dialogas neturėtų būti naudojami;
- (15b) konkurso procedūra su derybomis taip pat turėtų būti galima tais atvejais, kai pagal atvirą ar ribotą konkursą pateikti tik netinkami arba nepriimtini pasiūlymai. Netinkamais laikomi visų pirma tie pasiūlymai, kurie neatitinka pirkimo dokumentų, kurie buvo gauti per vėlai, yra slaptų susitarimų rezultatas arba kurių kaina perkančiosios organizacijos nuomone yra neįprastai maža. Visų pirma nepriimtinais reikėtų laikyti pasiūlymus, kurių teikėjai neturi reikiamų kvalifikacijų, taip pat pasiūlymus, kurių kaina viršija perkančiosios organizacijos biudžetą, nustatytą ir dokumentais patvirtintą prieš pradedant pirkimo procedūrą;

(15c) konkurso procedūra su derybomis turėtų būti vykdoma laikantis adekvatorių apsaugos priemonių, kuriomis būtų užtikrinti lygių galimybių ir skaidrumo principai. Pirmiausia perkančiosios organizacijos turėtų iš anksto nurodyti būtiniausias reikalavimus, kuriais apibūdinamas pirkimo pobūdis ir kurie derybų eigoje neturėtų būti keičiami. Sutarčių skyrimo kriterijai ir jų lyginamojo svorio nustatymas turėtų būti stabilūs per visą procedūrą, jie neturėtų būti derybų dalykas, kad būtų užtikrintos vienodos sąlygos visiems ūkio subjektams. Derybomis turėtų būti siekiama patobulinti pasiūlymus, kad perkančiosios organizacijos galėtų pirkti darbus, prekes ir paslaugas, kurios visiškai atitinka jų konkrečius poreikius. Derybos gali būti susijusios su visomis perkamų darbų, prekių ar paslaugų ypatybėmis, įskaitant, pavyzdžiui, kokybę, kiekį, komercines sąlygas ir socialinius, aplinkos ir naujovių aspektus, jeigu jie nėra būtiniausi reikalavimai. Reikėtų paaikškinti, kad čia nurodyti būtiniausi reikalavimai yra sąlygos ir ypatybės (visu pirma fizinės, funkcinės ir teisinės), kurias pagal 54 straipsnio 1 dalies a punktą turi atitikti ar turėti kiekvienas pasiūlymas, kad perkančiajai organizacijai būtų leista skirti sutartį pagal pasirinktą sutarties skyrimo kriterijų. Siekiant užtikrinti proceso skaidrumą ir atsekamumą, visais etapais [...] turi būti tinkamai pagrįsti dokumentais. [...] Be to, [...] visi pasiūlymai procedūros metu turėtų būti pateikti raštu.

(16) *[perkeltas į 15]*

(17) moksliniai tyrimai ir inovacijos, įskaitant ekologines ir socialines inovacijas, yra vieni iš svarbiausių būsimo augimo variklių ir jiems pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo strategijoje „Europa 2020“ skiriamas didžiausias dėmesys. Viešosios valdžios institucijos turėtų geriausiai strategiškai išnaudoti viešuosius pirkimus inovacijoms skatinti. Inovacinių prekių, darbų ir paslaugų pirkimas atlieka esminį vaidmenį gerinant viešųjų paslaugų efektyvumą ir kokybę ir kartu sprendžiant svarbiausius visuomenės uždavinius. Juo padedama pasiekti geriausių viešųjų pinigų ir vertės santykį ir gaunama didesnė ekonominė nauda, nauda aplinkai ir visuomenei, nes naujos idėjos paverčiamos inovaciniais produktais bei paslaugomis ir taip skatinamas tvarus ekonomikos augimas. Reikėtų priminti, kad keletas viešųjų pirkimų modelių buvo pateikta 2007 m. gruodžio 14 d. Komisijos komunikate dėl ikiprekybinių viešųjų pirkimų<sup>10</sup>, kuriame aptariami viešieji pirkimai, susiję su tomis mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugomis, kurios nepatenka į šios direktyvos taikymo sritį. Šie modeliai ir toliau galėtų, bet ši direktyva taip pat turėtų padėti sudaryti palankesnes sąlygas su inovacijomis susijusiems viešiesiems pirkimams ir padėti valstybėms narėms pasiekti Sąjungos tikslus inovacijų srityje.

---

<sup>10</sup> COM(2007) 799 galutinis; Komisijos komunikato Tarybai, Europos Parlamentui, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Ikiprekybiniai viešieji pirkimai. Naujovių skatinimas siekiant užtikrinti ilgalaikes kokybiškas viešąsias paslaugas Europoje.

Kai rinkoje esamais sprendimais neįmanoma patenkinti poreikio gauti inovacinį produktą ar darbų atlikimo paslaugą ir vėlesnio susijusių prekių, paslaugų arba darbų pirkimo paslaugą, perkančiosios organizacijos turėtų galėti pasinaudoti specialia pirkimo procedūra sutarčių, kurioms taikoma ši direktyva, atžvilgiu. Ši speciali procedūra turėtų sudaryti galimybę perkančiosioms organizacijoms suformuoti ilgalaikę inovacijų partnerystę siekiant sukurti ir paskui įsigyti naują, inovacinį produktą, paslaugą ar darbus, jeigu toks inovacinis produktas ar paslauga gali būti sukurti pagal sutartą rezultatų lygį ir kainą. Inovacijų partnerystė turėtų būti pagrįsta procedūrinėmis taisyklėmis, kurios taikomos konkurso procedūrai su derybomis, o sutartys turėtų būti skiriamos remiantis vieninteliu ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo pagrindu, kuris yra tinkamiausias lyginant pasiūlymus dėl inovacinių sprendimų. Tiek labai didelių projektų atveju, tiek mažesnių inovacinių projektų atveju, inovacijų partnerystės struktūra turėtų būti tokia, kad galėtų užtikrinti būtina „rinkos paskatą“ kurti inovacinį sprendimą kartu neatimant rinkos teikiamų galimybių. Todėl perkančiosios organizacijos turėtų nenaudoti inovacijų partnerystės taip, kad būtų užkertamas kelias konkurencijai, ji būtų ribojama arba iškreipiamą; tam tikrais atvejais tokio poveikio išvengti gali padėti kelių lygia greičiu inovacijų partnerysčių sudarymas;

(18) atsižvelgiant į žalingus padarinius konkurencijai, derybos be išankstinio skelbimo apie pirkimą turėtų būti taikomos tik išimtinėmis aplinkybėmis. Ši išimtis turėtų būti taikoma tik tais atvejais, kai paskelbimas neįmanomas dėl ypatingos skubos priežasčių, atsiradusių dėl veiksmų, kurių perkančioji organizacija negalėjo numatyti ir kurie negali būti jai priskirti, arba jeigu nuo pat pradžių aišku, kad dėl paskelbimo nebus paskatinta didesnė konkurencija ar pasiektas geresnis rezultatas, ypač jeigu objektyviai yra tik vienas ūkio subjektas, galintis įvykdyti sutartį. Tai būdinga meno kūriniais, nes menininko tapatybė iš principo lemia unikalų meno kūrinio pobūdį ir vertę. Išskirtinumas gali atsirasti ir dėl kitų priežasčių, bet derybų be išankstinio skelbimo apie pirkimą naudojimą galima pagrįsti tik objektyvaus išskirtinumo atveju, jeigu išskirtinumo padėtis numatant būsimą pirkimo procedūrą nebuvo sukurta pačios perkančiosios organizacijos.

Šia išimtimi besiremiančios perkančiosios organizacijos turėtų nurodyti priežastis, kodėl nesama pagrįstų alternatyvų ar pakaitalų, pavyzdžiui, naudojant alternatyvius platinimo kanalus, įskaitant už perkančiosios organizacijos valstybės narės ribų, arba renkantis funkcijų atžvilgiu panašius darbus, prekes ir paslaugas.

Kai išskirtinumo padėtis yra susidariusi dėl techninių priežasčių, jos turi būti tiksliai apibrėžtos ir kiekvienu atskiru atveju pagrįstos. Minėtosios priežastys galėtų būti, pavyzdžiui, tas faktas, kad kitam ūkio subjektui techniniu atžvilgiu beveik neįmanoma įvykdyti užduoties, arba būtinybė, kad būtų naudojamasi tam tikra praktine patirtimi, priemonėmis ar metodais, kuriais disponuoja tik vienas ūkio subjektas. Techninės priežastys taip pat gali būti susijusios su sąveikumo reikalavimais, kurie turi būti įvykdyti siekiant užtikrinti perkamų darbų, prekių ar paslaugų funkcinį tinkamumą.

Galiausiai, viešųjų pirkimų procedūra nenaudinga, jeigu prekės perkamos prekių biržoje, įskaitant tokiose biržos prekių prekybos platformose, kaip žemės ūkio produktų, žaliavų ir energijos produktų biržos, kur reguliuojama ir prižiūrima daugiašalė prekybos sistema natūraliai užtikrina rinkos kainas;

- (19) elektroninės informavimo ir ryšio priemonės gali labai supaprastinti sutarčių skelbimą ir padidinti pirkimo procedūrų efektyvumą bei skaidrumą. Jos turėtų tapti standartinėmis ryšio ir keitimosi informacija priemonėmis viešųjų pirkimų procedūrose, nes jos labai padidina ūkio subjektų galimybes dalyvauti visoje vidaus rinkoje vykstančiose viešųjų pirkimų procedūrose. [...] Tuo tikslu turėtų būti nustatyta, kad yra privalomas skelbimų elektronine forma perdavimas, galimybė gauti viešųjų pirkimų dokumentus elektronine forma ir – po dviejų metų pereinamojo laikotarpio – pasiekta visiškai elektroninė komunikacija, suprantama kaip ryšių palaikymas elektroninėmis priemonėmis [...] visuose procedūros etapuose, įskaitant prašymų dalyvauti perdavimą ir, visų pirma, pasiūlymų persiuntimą (e. pasiūlymų teikimas). Nors valstybės narės ir perkančiosios organizacijos turėtų galėti savo nuožiūra nustatyti griežtesnius reikalavimus, tačiau pagal šią direktyvą nustatoma pareiga naudoti elektronines ryšio priemones neturėtų perkančiųjų organizacijų įpareigoti vykdyti pasiūlymų elektroninį apdorojimą, ar nustatyti elektroninio vertinimo ar automatinio apdorojimo įpareigojimą. Be to, pagal šią direktyvą po sutarties skyrimo pareiga naudoti elektronines ryšio priemones neturėtų būti taikoma nei vieno iš viešojo pirkimo proceso elementų atžvilgiu;

(19a) pareiga visuose viešųjų pirkimų procedūros etapuose naudoti elektronines ryšio priemones nebūtų tikslinga, jeigu elektroninėms priemonėms naudoti reikėtų specializuotų įrankių ar bylų formatų, kurie nėra plačiai prieinami, taip pat tais atvejais, kai atitinkami ryšiai galėtų būti palaikomi tik naudojant specializuotą biuro įrangą. Todėl tam tikrais atvejais perkančiosios organizacijos neturėtų būti įpareigosios reikalauti, kad teikiant pasiūlymus būtų naudojamos elektroninės ryšio priemonės. Šioje direktyvoje turėtų būti nustatyta, kad tokiais atvejais turėtų būti laikomi ir tie atvejai, kai būtina naudoti specializuotą biuro įrangą, kuri paprastai nėra prieinama perkančiosioms organizacijoms, pavyzdžiui, plačiaformačius spausdintuvus. Tam tikrose pirkimo procedūrose pagal pirkimo specifikacijas gali būti reikalaujama pateikti fizinį arba tam tikro mastelio modelį, kurio pateikti perkančiosioms organizacijoms elektroninėmis priemonėmis neįmanoma. Tokiais atvejais modelis turėtų būti perkančiosioms organizacijoms siunčiamas paštu. Tačiau reikėtų patikslinti, kad kitos ryšio priemonės turėtų būti naudojamos tik tose konkurso dalyse, kur elektroninės ryšių priemonės nereikalaujamos;

(19b) skirtingi techniniai formatai arba procesai ir pranešimų standartai potencialiai galėtų trukdyti sąveikumui ne tik kiekvienoje valstybėje narėje, bet taip pat (ir ypač) tarp valstybių narių. Pavyzdžiui, siekiant dalyvauti pirkimo procedūroje, kurioje leidžiama arba reikalaujama naudoti elektroninį katalogą – tai yra tokį informacijos pateikimo ir organizavimo formatą, kuris prieinamas visiems dalyviams ir kuris gali būti apdorojamas elektroniniu būdu – ūkio subjektai, tuo atveju, jeigu tvarka nebūtų standartizuota, turėtų pritaikyti savo katalogus pagal kiekvieną pirkimo procedūrą, o tai reikštų, kad labai panašią informaciją reikėtų teikti skirtingais formatais, priklausomai nuo [...] atitinkamos perkančiosios organizacijos specifikacijų. Todėl katalogo formato standartizavimas padidintų sąveikumo lygį, sustiprintų veiksmingumą ir taip pat – ir galbūt visų pirma – sumažintų ūkio subjektams tenkančią pastangų našatę;

(19c) Komisija, svarstydamą, ar reikia užtikrinti arba stiprinti sąveikumą tarp skirtingų techninių formatų arba procesų ir pranešimų standartų nustatant pareigą naudoti specialius standartus, ir jei nusprendžiama, kad reikia, sprendžiamą, kokius standartus nustatyti privalomais, turėtų visapusiškai atsižvelgti į susijusių suinteresuotųjų subjektų nuomones. Taip pat ji turėtų atsižvelgti į tai, kokių mastu atitinkamą standartą ūkio subjektai ir perkančiosios organizacijos jau yra praktiškai taikę ir kaip sėkmingai jis veikė; prieš nustatydamą pareigą taikyti techninį standartą Komisija taip pat turėtų atidžiai atsižvelgti į susijusias sąnaudas, visų pirma atsirandančias dėl poreikio pritaikyti esamas e. pirkimo priemones, įskaitant infrastruktūrą, procesus ir programinę įrangą. Jeigu atitinkami standartai nėra sukurti tarptautinės, europinės arba nacionalinės Europos standartizacijos organizacijos, jie turėtų atitikti IRT taikomus reikalavimus, nustatytus Reglamente (ES) .../2012 dėl Europos standartizacijos;

(19d) Perkančiosios organizacijos, prieš nustatydamos saugumo lygį, kurį turi atitikti įvairiais pirkimo procedūros etapais naudojamos elektroninės ryšio priemonės, turėtų įvertinti proporcingumą tarp, viena vertus, reikalavimų, kuriais siekiama užtikrinti tikslų ir patikimą atitinkamos informacijos siuntėjo tapatybės nustatymą bei siunčiamo turinio apsaugą, ir, kita vertus, problemų tikimybę, pavyzdžiui, tais atvejais, kai pranešimus siunčia kitas nei nurodytasis siuntėjas. Tai reikėtų, kad nors visos kitos nuostatos būtų visiems elementams vienodos, saugumo lygis, kuris būtų privalomas, pavyzdžiui, e. laišku, kuriuo prašoma patvirtinti tikslų adresą, kur vyks informacinis posėdis, nebūtų nustatytas toks pat kaip paties pasiūlymo e. laišku, kuris laikomas įpareigojamuoju pasiūlymu ūkio subjektui. Panašiai, įvertinus proporcingumo atžvilgiu gali būti nustatytas žemesnis saugumo lygis, reikalaujamas pakartotinai pateikiant elektroninius katalogus arba pateikiant pasiūlymus pagal preliminariąją sutartį rengiamuose minikonkursuose;

- (19e) nors pagrindiniai pirkimo procedūros dokumentai, kaip antai pirkimo dokumentai, prašymai dalyvauti konkurse, paraiškos ir pasiūlymai turi visada būti teikiami raštu, kitais atvejais ir toliau turėtų būti galima su ūkio subjektais bendrauti žodžiu, jeigu atitinkamos informacijos turinys yra pakankamai pagrįstas dokumentais. To reikia siekiant užtikrinti tinkamą skaidrumo lygį, kurį nustatčius galima patikrinti, ar laikomasi vienodo požiūrio principo. Visu pirma labai svarbu, kad toks bendravimas žodžiu su konkurso dalyviais, kuris galėtų daryti poveikį pasiūlymų turiniui ir vertinimui, būtų pakankamai ir tinkamomis priemonėmis pagrįstas dokumentais, pavyzdžiui, naudojant rašytinius protokolus ar garso įrašus arba parengiant pagrindinės komunikacijos elementų santraukas;
- (20) Sąjungos viešojo pirkimo rinkose ryškėja didelė tendencija telkti viešųjų perkančiųjų organizacijų poreikius, kad būtų pasiekta masto ekonomija, įskaitant mažesnes kainas ir sandorių sąnaudas, pagerėtų viešojo pirkimo valdymas, taip pat esama viešųjų pirkimų valdymo tobulėjimo ir profesionalėjimo tendencijos. Tai galima pasiekti sutelkus pirkimus pagal dalyvaujančių perkančiųjų organizacijų skaičių arba pagal apimtį ir vertę per tam tikrą laiką. Tačiau pirkimų sutelkimą ir centralizavimą reikėtų atidžiai stebėti, siekiant išvengti per didelio perkamosios galios sutelkimo, slaptų susitarimų ir išsaugoti skaidrumą bei konkurenciją, be to, užtikrinti mažųjų ir vidutinių įmonių galimybes patekti į rinką;

(21) preliminariosios sutartys yra visoje Europoje plačiai naudojamas ir veiksmingu laikomas pirkimo būdas. Todėl jų tvarką reikėtų išlaikyti iš esmės nepakeistą. Tačiau reikia patikslinti kai kuriuos aspektus, visų pirma tai, kad perkančiosios organizacijos neturėtų naudoti preliminariųjų sutarčių, jeigu jos pačios nėra tokios sutarties šalys; tuo tikslu perkančiosios organizacijos, kurios nuo pat pradžių yra konkrečios preliminariosios sutarties šalys, turėtų būti aiškiai nurodytos, pateikiant pavadinimą arba kitu būdu, pavyzdžiui, nurodant tiksliai apibrėžtoje geografinėje teritorijoje esančių perkančiųjų organizacijų atitinkamą kategoriją, kad atitinkamas perkančiasias organizacijas būtų galima lengvai ir nedviprasmiškai atpažinti. Atitinkamai, po to, kai preliminarioji sutartis sudaroma, naujiems ūkio subjektams neturėtų būti leidžiama prie jos prisijungti. Tai reiškia, kad, pavyzdžiui, tuo atveju, jeigu centrinė perkančioji organizacija naudoja bendrą perkančiųjų organizacijų ar jų kategorijų, pavyzdžiui, vietos valdžios institucijų tam tikroje geografinėje vietoje, registrą, ir šios organizacijos turi teisę naudotis jos sudaroma preliminariąja sutartimi, ta centrinė perkančioji organizacija minėtą registrą turėtų naudoti taip, kad būtų galima patikrinti ne tik tai, kuri organizacija yra perkančioji organizacija, bet ir sužinoti datą, nuo kurios ji įgauna teisę naudotis centrinės perkančiosios organizacijos sudaryta preliminariąja sutartimi, nes nuo tos datos priklauso tai, kuriomis konkrečiai preliminariosiomis sutartimis tai perkančiajai organizacijai turėtų būti leidžiama naudotis. Taip pat reikėtų patikslinti, kad preliminariąja sutartimi pagrįstos sutartys turi būti skiriamos prieš pasibaigiant pačios preliminariosios sutarties galiojimo laikui. Vadinasi, atskirų kuria nors preliminariąja sutartimi pagrįstų sutarčių galiojimo laikotarpis neprivalo sutapti su tos preliminariosios sutarties galiojimo laikotarpiu;

(21a) preliminariųjų sutarčių, kuriose nustatomos visos sąlygos, kontekste, tarp objektyvių sąlygų, naudojamų nustatant, kurie preliminariosios sutarties šalimis esantys ūkio subjektai turėtų atlikti atitinkamą užduotį – tiekti prekes ar teikti paslaugas fiziniams asmenims – galėtų būti tų fizinių asmenų poreikiai ar pasirinkimas.

Perkančiosioms organizacijoms turėtų būti suteikta papildomo lankstumo, kai jos vykdo pirkimą pagal preliminariąsias sutartis, kurios sudaromos su daugiau nei vienu ūkio subjektu ir kuriose išdėstomos visos sąlygos. Tokiais atvejais perkančiosioms organizacijoms turėtų būti leidžiama gauti konkrečių darbų atlikimo paslaugas, prekes ar paslaugas, kurias apima preliminarioji sutartis, šiais būdais: arba reikalaujant, kad šiuos darbus atliktų prekes ar paslaugas suteiktų vienas iš ūkio subjektų, nustatomų remiantis objektyviais kriterijais ir iš anksto nustatytais sąlygomis, arba surengiant ūkio subjektų, kurie yra preliminariosios sutarties šalys, minikonkursą ir jo pagrindu skiriant konkrečią sutartį dėl darbų, prekių ar paslaugų. Kad būtų užtikrintas skaidrumas ir vienodas požiūris, perkančiosios organizacijos preliminariosios sutarties pirkimo dokumentuose turėtų nurodyti objektyvius kriterijus, pagal kuriuos bus pasirenkamas vienas iš dviejų preliminariosios sutarties vykdymo būdų. Šie kriterijai galėtų būti susiję, pavyzdžiui, su atitinkamų darbų, prekių ar paslaugų kokybe, verte ar ypatybėmis, arba su kainų lygio pokyčiais lyginant su iš anksto nustatytu kainų indeksu.

Preliminariosios sutartys neturėtų būti naudojamos netinkamai arba tokiu būdu, kuris užkirstų kelią konkurencijai, ją suvaržytų ar iškreiptų;

- (22) atsižvelgiant į įgytą patirtį taip pat reikia patikslinti taisykles, kuriomis reglamentuojamos dinaminės pirkimo sistemos, kad perkančiosios organizacijos galėtų visapusiškai pasinaudoti tokios sistemos teikiamomis galimybėmis. Sistemą reikia supaprastinti, visų pirma jas reikėtų organizuoti kaip ribotą konkursą, taip pašalinant poreikį teikti orientacinius pasiūlymus, kurie, kaip nustatyta, yra vienas iš didžiausių dinaminės pirkimo sistemas apsunkinančių veiksnių. Todėl pirkimo procedūrose, vykdomose taikant dinaminę pirkimo sistemą, šios sistemos taikymo laikotarpiu turėtų būti leidžiama dalyvauti kiekvienam prašymą dalyvauti pateikusiam ir atrankos kriterijus atitinkančiam ūkio subjektui. Šis pirkimo būdas sudaro galimybę perkančiajai organizacijai gauti ypač daug įvairių pasiūlymų ir taip didelės konkurencijos pagrindu užtikrinti kuo geresnį viešųjų lėšų panaudojimą perkant paruoštas naudoti prekes ar paslaugas, kurios yra plačiai prieinamos rinkoje;
- (22a) įprastinėmis sąlygomis šie prašymai dalyvauti konkurse turėtų būti išnagrinėjami per ne daugiau kaip 10 darbo dienų, atsižvelgiant į tai, kad atrankos kriterijų vertinimas vyks šioje direktyvoje išdėstytų paprastesnių reikalavimų pateikti dokumentus pagrindu. Tačiau kai pirmą kartą parengiama dinaminė pirkimo sistema, perkančiosios organizacijos po pirmo skelbimo apie pirkimą viešo paskelbimo arba kvietimo patvirtinti paraišką išsiuntimo gali gauti tiek daug prašymų dalyvauti konkurse, kad joms gali prireikti daugiau laiko prašymams išnagrinėti. Tai turėtų būti leistina, jeigu konkretus pirkimas nepradedamas tol, kol ne išnagrinėti visi prašymai. Perkančiosioms organizacijoms turėtų būti leidžiama nustatyti būdą, kaip jos ketina nagrinėti prašymus dalyvauti konkurse, pavyzdžiui, nusprendžiant nagrinėjimą rengti vieną kartą per savaitę, jeigu laikomasi prašymų dalyvauti konkurse išnagrinėjimo terminų;

(22b) bet kuriuo metu per dinaminės pirkimo sistemos galiojimo laiką perkančiosioms organizacijoms turėtų būti leidžiama reikalauti, kad ūkio subjektai per atitinkamą terminą pateiktų atnaujintą ir patikslintą savideklaraciją dėl atitikties kokybinės atrankos kriterijams. Reikėtų priminti, kad konkrečiai dinaminį pirkimo sistemų srityje taikoma ir šios direktyvos bendrosiose nuostatose dėl įrodymo būdo numatyta galimybė reikalauti ūkio subjektų pateikti patvirtinimo dokumentus, taip pat ir konkurso dalyviui, kuriam perkančioji organizacija nusprendė paskirti sutartį, prievolė juos pateikti;

(22c) siekiant pagerinti MVI galimybes dalyvauti didelio masto dinaminio pirkimo sistemoje, pavyzdžiui, kurią valdo centrinė perkančioji organizacija, atitinkamai perkančiajai organizacijai turėtų būti leidžiama skirstyti sistemą pagal objektyviai apibrėžtas klases. Šios klasės turėtų būti apibrėžtos laikantis objektyvių veiksnių, kurie, pavyzdžiui, gali apimti didžiausią leidžiamą konkrečių sutarčių, kurias galima skirti tam tikroje klasėje ar tam tikroje geografinėje vietovėje, kur bus įgyvendinamos tam tikros paskesnės sutartys, apimtį. Jeigu dinaminė pirkimo sistema dalinama į klases, perkančioji organizacija turėtų taikyti proporcingus pagal atitinkamos klasės charakteristikas atrankos kriterijus;

(22d) reikėtų patikslinti, kad elektroniniai aukcionai netinka tam tikrų viešųjų darbų ir paslaugų pirkimo sutarčių atveju, kai sutarties dalykas yra intelektinis darbas, pavyzdžiui, projektavimas, nes elektroniniuose aukcionuose gali būti naudojami tik tokie elementai, kuriuos įmanoma automatiškai įvertinti elektroninėmis priemonėmis, be perkančiosios organizacijos įsikišimo ir (arba) patvirtinimo, tai yra tokie elementai, kuriuos įmanoma suskaičiuoti, išreikšti skaičiais arba procentine dalimi.

Tačiau reikėtų patikslinti, kad elektroninius aukcionus galima naudoti pirkimo procedūroje, kai perkama konkreti intelektinės nuosavybės teisė. Taip pat vertėtų priminti, kad nors perkančiosios organizacijos pagal 64 ir 65 straipsnius gali, jeigu aukcionas dar neprasidėjęs, sumažinti kandidatų arba konkurso dalyvių skaičių, aukcionui prasidėjus elektroniniame aukcione dalyvaujančių konkurso dalyvių skaičiaus mažinti nebegalima;

- (23) be to, nuolat kuriamos naujos elektroninių pirkimų priemonės, kaip antai elektroniniai katalogai. Elektroniniai katalogai yra toks informacijos pateikimo ir organizavimo formatas, kuris yra bendras visiems dalyvaujantiems tiekėjams ir kurį galima apdoroti elektroniniu būdu; jo pavyzdys galėtų būti pasiūlymai, pateikti skaičiuoklės forma. Elektroniniai katalogai padeda didinti konkurenciją ir supaprastinti viešuosius pirkimus, visų pirma sutaupyti laiko ir pinigų. Tačiau reikėtų nustatyti tam tikras taisykles, siekiant užtikrinti, kad naujų būdų naudojimas atitiktų šios direktyvos taisykles ir vienodo požiūrio, nediskriminavimo bei skaidrumo principus. Todėl elektroninių katalogų naudojimas pasiūlymams pateikti neturėtų reikšti, kad ūkio subjektai gali apsiriboti tik savo bendro katalogo pateikimu. Ūkio subjektai vis dėlto turėtų pritaikyti savo bendrus katalogus pagal konkrečią pirkimo procedūrą. Taip pritaikant bus užtikrinta, kad į katalogą, kuris pateikiamas pagal tam tikrą pirkimo procedūrą, įtrauktos tik tos prekės, darbai ar paslaugos, kuriuos ūkio subjektai, nuodugniai išnagrinėję, laiko atitinkančiais perkančiosios organizacijos reikalavimus. Tuo tikslu ūkio subjektams turėtų būti leidžiama kopijuoti informaciją, pateiktą jų bendruose kataloguose, bet jiems neturėtų būti leidžiama persiųsti savo bendro katalogo kaip tokio. Be to, jeigu konkursas iš naujo skelbiamas pagal preliminarią sutartį arba jeigu naudojama dinaminė pirkimo sistema ir pateikiamos pakankamos garantijos dėl atsekamumo užtikrinimo, vienodo požiūrio ir nuspėjamumo, perkančiosioms organizacijoms turėtų būti leidžiama rengti pasiūlymus dėl konkrečių pirkimų remiantis anksčiau persiųtais elektroniniais katalogais.

Jeigu pasiūlymus parengė perkančioji organizacija, atitinkamiems ūkio subjektams turėtų būti suteikta galimybė patikrinti, ar tuose perkančiosios organizacijos parengtuose pasiūlymuose nėra esminių klaidų. Jeigu tokių klaidų esama, ūkio subjektui neturėtų būti privalomas perkančiosios organizacijos parengtas pasiūlymas, išskyrus atvejus, kai klaida ištaisoma.

Laikydamosi elektroninių ryšio priemonių taisyklių reikalavimų, perkančiosios organizacijos turėtų vengti nepagrįstai apriboti ūkio subjektų galimybes dalyvauti pirkimo procedūrose, kuriose pasiūlymai turi būti teikiami elektroninių katalogų forma ir kuriomis užtikrinamas bendrųjų nediskriminavimo ir vienodo požiūrio principų taikymas;

- (24) daugelyje valstybių narių vis dažniau naudojamas centralizuotų pirkimų būdas. Centrinės perkančiosios organizacijos kitų perkančiųjų organizacijų vardu už atlyginimą arba neatlyginamai vykdo įsigijimus, valdo dinamines pirkimo sistemas ar skiria viešojo pirkimo sutartis ir (arba) preliminariąsias sutartis. Perkančiosioms organizacijoms, kurių vardu sudaroma preliminarioji sutartis, turėtų būti leidžiama ja naudotis atskiriems ir pakartotiniams pirkimams. Atsižvelgiant į perkamus didelius kiekius, toks būdas gali padėti didinti konkurenciją ir turėtų padidinti viešojo pirkimo profesionalumą. Todėl reikėtų nustatyti centrinių perkančiųjų organizacijų, skirtų perkančiosioms organizacijoms, Sąjungos apibrėžti, ir reikėtų paaiškinti, kad centrinės perkančiosios organizacijos veikia dviem skirtingais būdais.

Pirma, jos turėtų galėti atlikti didmenininkų vaidmenį pirkdamos, saugodamos ir perparduodamos arba, antra, atlikti tarpininkų vaidmenį skirdamos sutartis, valdydamos dinaminio pirkimo sistemas arba sudarydami preliminarias sutartis, kuriomis naudosis perkančiosios organizacijos. Tokią tarpininko funkciją tam tikrais atvejais galima atlikti atitinkamas pirkimo procedūras vykdant savarankiškai, be atitinkamų perkančiųjų organizacijų išsamių instrukcijų; kitais atvejais šią funkciją galima atlikti vykdant atitinkamas pirkimo procedūras atitinkamų perkančiųjų organizacijų vardu ir sąskaita ir laikantis jų instrukcijų.

Be to, reikėtų nustatyti atsakomybės už šioje direktyvoje nustatytų įpareigojimų laikymąsi paskirstymo centrinei perkančiajai organizacijai ir perkančiosioms organizacijoms, perkančioms iš centrinės perkančiosios organizacijos arba jau tarpininkaujant, taisykles [...]. Jeigu centrinei perkančiajai organizacijai tenka visa atsakomybė už pirkimo procedūrų vykdymą, tik ji viena turėtų būti tiesiogiai atsakinga ir už procedūrų teisėtumą. Jeigu perkančioji organizacija vykdo tam tikras procedūros dalis, pavyzdžiui, atnaujina konkursą pagal preliminariąją sutartį arba skiria atskiras sutartis taikydama dinaminę pirkimų sistemą, ji turėtų ir toliau būti atsakinga už etapus, kuriuos ji vykdo;

(24a) perkančiosioms organizacijoms turėtų būti leidžiama skirti viešojo paslaugų pirkimo sutartį dėl centralizuotos pirkimo veiklos vykdymo centrinei perkančiajai organizacijai, netaikant šioje direktyvoje numatytų procedūrų; taip pat turėtų būti leidžiama, kad tokios viešojo paslaugų pirkimo sutartys apimtų papildomų pirkimo veiksmų vykdymą. Jeigu viešojo paslaugų pirkimo sutartys dėl papildomo pirkimo veiksmų nėra vykdomos centrinės perkančiosios organizacijos ir nėra vienas iš tos atitinkamos organizacijos atliekamų centrinių pirkimo veiksmų, to sutartys turėtų būti skiriamos laikantis šios direktyvos nuostatų. Taip pat reikėtų priminti, kad ši direktyva neturėtų būti taikoma, jeigu centralizuoti arba papildomi pirkimo veiksmai vykdomi ne atlygintinos sutarties pagrindu, kuri atitinka viešąjį pirkimą, kaip apibrėžta šioje direktyvoje;

(24b) [...] griežtesnių nuostatų dėl centrinių perkančiųjų organizacijų nustatymas neturėtų užkirsti kelio taikyti dabartinę tam tikrais atvejais taikomą bendrų pirkimų praktiką, t. y. mažiau institucionalizuotą ir sistemingą bendrą pirkimą arba nustatytą praktiką naudotis paslaugų teikėjais, kurie parengia ir valdo pirkimo procesus perkančiosios organizacijos vardu ir sąskaita bei jai vado vaujant. Priešingai, reikėtų patikslinti tam tikrus bendro pirkimo aspektus, nes bendras pirkimas gali būti labai svarbus, ypač kai jis naudojamas inovaciniuose projektuose. Bendras pirkimas gali vykti įvairiai, viena vertus, gali vykti suderintas pirkimas, kai parengiamos bendros techninės specifikacijos darbų, prekių ar paslaugų pirkimui, kurį vykdys kelios perkančiosios organizacijos, kiekvienai vykdant atskirą pirkimo procedūrą, kita vertus, galima padėtis, kai atitinkamos perkančiosios organizacijos kartu vykdo vieną bendrą pirkimo procedūrą veikdamos kartu arba patikėdamos vienai perkančiajai organizacijai valdyti pirkimo procedūrą visų perkančiųjų organizacijų vardu.

Jeigu skirtingos perkančiosios organizacijos kartu vykdo vieną bendrą pirkimo procedūrą, jos turėtų būti bendrai atsakingos už savo pareigų pagal šią direktyvą vykdymą. Tačiau tais atvejais, kai perkančiosios organizacijos kartu vykdo tik dalį pirkimo procedūros, bendra atsakomybė turėtų būti taikoma tik kartu vykdomos procedūros dalies atžvilgiu. Kiekviena perkančioji organizacija turėtų būti individualiai atsakinga už procedūras ar procedūrų dalis, kurias ji vykdo savarankiškai, pavyzdžiui, už sutarties skyrimą, preliminariosios sutarties sudarymą, dinaminės pirkimo sistemos valdymą, konkurso atnaujinimą pagal preliminariąją sutartį arba nustatymą, kuris preliminariosios sutarties šalimi esantis ūkio subjektas atliks atitinkamą užduotį;

- (25) elektroninės ryšio priemonės ypač tinka centralizuotų pirkimų praktikai ir priemonėms palaikyti, nes suteikia galimybę pakartotinai naudoti ir automatiškai tvarkyti duomenis, taip pat kuo labiau sumažinti informavimo ir sandorių sąnaudas. Todėl tokių elektroninių ryšių priemonių naudojimą pirmiausia reikėtų padaryti privalomą centrinėms perkančiosioms organizacijoms ir kartu padėti derinti praktiką visoje Europos Sąjungoje. Be to, praėjus dviejų metų pereinamajam laikotarpiui, turėtų būti nustatyta bendra pareiga naudoti elektronines ryšio priemones visose pirkimų procedūrose;
- (26) šiuo metu įvairių valstybių narių perkančiųjų organizacijų vykdomam bendram viešojo pirkimo sutarčių skyrimui kyla tam tikrų teisinių kliūčių dėl kolizijų su nacionaliniais įstatymais. Nepaisant to, kad Direktyvoje 2004/18/EB netiesiogiai leidžiama vykdyti tarpvalstybinius viešuosius pirkimus, perkančiosios organizacijos vis dar susiduria su dideliais teisiniais ir praktiniais sunkumais, kai perka iš centrinių perkančiųjų organizacijų kitoje valstybėje narėje arba bendrai skiria viešąsias sutartis. Kad perkančiosios organizacijos galėtų kuo geriau pasinaudoti vidaus rinkos teikiamomis galimybėmis masto ekonomijos ir rizikos bei naudos pasidalijimo požiūriu, ypač inovaciniuose projektuose, susijusiuose su didesne rizika, nei pagrįstai galėtų prisiimti viena perkančioji organizacija, šiuos sunkumus reikėtų pašalinti.

Todėl reikėtų nustatyti naujas tarpvalstybinio bendro pirkimo taisykles, kad perkančiosioms organizacijoms būtų lengviau bendradarbiauti ir būtu geriau išnaudojami vidaus rinkos privalumai atveriant prekių tiekėjams ir paslaugų teikėjams tarptautines verslo galimybes. Šiomis taisyklėmis turėtų būti nustatytos centrinių perkančiųjų organizacijų veikimo tarptautiniu mastu sąlygos ir nurodyti taikytini viešųjų pirkimų teisės aktai tarpvalstybiniu bendru procedūru atvejais, papildantys [Reglamento „Roma I“] įstatymų kolizijų taisykles, pagal kurias nustatomos sutarties atžvilgiu taikomos civilinės teisės nuostatos. Be to, skirtingų valstybių narių perkančiosios organizacijos gali pagal nacionalinę ar Sąjungos teisę kurti bendrus teisinius subjektus. Reikėtų nustatyti konkrečias tokio bendro viešojo pirkimo būdo taisykles;

- (27) būtina, kad viešųjų perkančiųjų organizacijų parengtos techninės specifikacijos [...] sudarytu galimybę atverti pirkimus konkurencijai. Šiuo tikslu turėtų būti galima teikti pasiūlymus, kuriais būtų atspindėta techninių sprendinių įvairovė, kad būtų užtikrintas pakankamas konkurencijos lygis. Todėl technines specifikacijas reikėtų parengti taip, kad būtų išvengta dirbtino konkurencijos susiaurinimo, taikant konkrečiam ūkio subjektui palankius reikalavimus, išreikšiančius svarbiausias prekių, paslaugų ir darbų, kurias šis ūkio subjektas paprastai siūlo, charakteristikas. Paprastai šis tikslas kuo geriausiai pasiekiamas technines specifikacijas parengus pagal funkcinis ir veiksmingumo reikalavimus. Funkciniai ir veiksmingumo reikalavimai taip pat yra tinkamas būdas remti inovacijas viešuosiuose pirkimuose ir turėtų kuo plačiau naudojami. [...] Jeigu daroma nuoroda į Europos standartą arba, jo nesant, nacionalinį standartą, perkančiosios organizacijos turėtų vertinti pasiūlymus, grindžiamus lygiavertėmis priemonėmis. Lygiavertiškumui įrodyti konkurso dalyvių gali būti reikalaujama pateikti trečiojo asmens patikrintus įrodymus; tačiau turėtų būti leidžiamos ir kitos tinkamos įrodinėjimo priemonės, pavyzdžiui, gamintojo techniniai dokumentai, jeigu atitinkamas ūkio subjektas neturi galimybės gauti tokių pažymėjimų ar tyrimų ataskaitų arba negali jų gauti per atitinkamą laikotarpį;

- (27a) visiems asmenims naudoti skirtiems pirkimams, nepriklausomai nuo to, ar tai būtų visuomenė ar perkančiosios organizacijos darbuotojai, perkančiosioms organizacijoms būtina nustatyti technines specifikacijas, siekiant atsižvelgti į prieinamumo neįgaliesiems asmenims ar visiems naudotojams tinkamos koncepcijos kriterijus, išskyrus deramai pagrįstus atvejus;
- (28) perkančiosios organizacijos, norinčios pirkti tam tikromis aplinkos apsaugos, socialinėmis ar kitomis charakteristikomis pasižyminčius darbus, prekes ar paslaugas, turėtų turėti galimybę naudotis konkrečiu ženklinimu, kaip antai Europos ekologiniu ženklu, (keleto) šalių ekologiniais ženklais ar koku kitu ženklinimu, su sąlyga, kad ženklo reikalavimai, pavyzdžiui, produkto aprašymas ar pateikimas, įskaitant pakavimo reikalavimus, yra susieti su sutarties dalyku. Be to, labai svarbu, kad šie reikalavimai būtų parengti ir patvirtinti pagal objektyviai patikrinamus kriterijus, taikant procedūrą, kurioje galėtų dalyvauti suinteresuotieji subjektai, pavyzdžiui, valdžios įstaigos, vartotojai, gamintojai, platintojai ir aplinkos organizacijos, ir kad ženklas būtų prieinamas visiems suinteresuotiesiems asmenims;
- (29) *[perkeltas į 27a]*

(30) siekiant skatinti mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) dalyvavimą viešųjų pirkimų rinkoje, perkančiosios organizacijos turėtų būti skatinamos padalinti į dalis stambias sutartis, viršijančias 500 000 EUR prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių atveju ir viršijančias 4 straipsnio a punkte nurodytą viršutinę ribą darbo pirkimo sutarčių atveju. Taip padalinti galima kiekybiniu pagrindu, kad atskirų sutarčių apimtis labiau atitiktų MVI pajėgumą, arba kokybiniu pagrindu, atsižvelgiant į atitinkamas skirtingas profesijas ir specializacijas, siekiant atskirų sutarčių turinį pritaikyti prie specializuotų MVI sektorių ir (arba) atsižvelgiant į skirtingus vėlesnius projekto etapus. [...]. Sutarties dalių apimtį ir dalyką [...] savo nuožiūra turėtų nustatyti perkančioji organizacija, kuriai, laikantis atitinkamų taisyklių dėl pirkimo vertės sąmatos apskaičiavimo, taip pat turėtų būti leidžiama dėl atskirų dalių sudaryti sutartis netaikant šioje direktyvoje nustatytų procedūrų. Perkančioji organizacija turėtų būti įpareigota svarstyti, ar tikslinga padalinti dideles sutartis į dalis, tačiau jai turėtų būti leidžiama savo nuožiūra nuspręsti, atsižvelgiant į jos nuomone svarbias priežastis, netaikant jos atžvilgiu administracinės ar teisminės priežiūros. Jeigu perkančioji organizacija nusprendžia, kad netikslinga sutartį skaidyti į dalis, atskiroje ataskaitoje turėtų būti nurodytos perkančiosios organizacijos pasirinkimo pagrindinės priežastys. Viena tokių priežasčių galėtų būti, pavyzdžiui, tai, kad perkančiosios organizacijos nuomone dėl išskaidymo kyla konkurencijos sumažinimo rizika arba rizika, kad sutarties vykdymas taps techniniu požiūriu pernelyg sudėtingas ir brangus, arba tai, kad esama rizikos, kad būtinybė koordinuoti skirtingus dalių rangovus labai trukdys tinkamai vykdyti sutartį.

Valstybėms narėms turėtų būti leidžiama padaryti daugiau, kad MVĮ būtų lengviau dalyvauti viešųjų pirkimų rinkoje [...] plačiau taikant prievolę svarstyti sutarties skaidymo į dalis, sudarant mažesnes sutartis, tikslingumą, nustatant perkančiosioms organizacijoms reikalavimą pagrįsti [...] sprendimą neskaityti sutarčių į dalis arba nustatant, kad skaidymas į dalis tam tikromis sąlygomis yra privalomas. Siekdamos to tikslo valstybės narės turėtų turėti galimybę sukurti tiesioginio mokėjimo subrangovams sistemas;

(30a) jeigu sutartys padalijamos į dalis, perkančiosios organizacijos, kad išlaikytų konkurenciją arba užtikrintų tiekimo patikimumą, turėtų galėti apriboti dalių, dėl kurių ūkio subjektas gali teikti pasiūlymą, skaičių; joms taip pat turėtų būti leidžiama apriboti dalių, kurios gali būti paskirtos vienam konkurso dalyviui, skaičių. Perkančiosios organizacijos turėtų galėti reikalauti, kad visi rangovai koordinuotų savo sutarties vykdymą vadovaujami ūkio subjekto, kuriam buvo skirta sutarties dalis, apimanti bendrą projekto koordinavimą, arba atitinkamos jos dalys;

(30b) kad procedūros taptų spartesnės ir efektyvesnės, dalyvavimo pirkimo procedūrose laikotarpiai turėtų būti kuo trumpesni, kartu nesukuriant bereikalingų kliūčių ūkio subjektų iš visos vidaus rinkos dalyvavimui, ypač MVĮ dalyvavimui. Todėl reikėtų atkreipti dėmesį, kad nustatydamos laikotarpį pasiūlymams ir prašymams dalyvauti konkurse pateikti, perkančiosios organizacijos turėtų atsižvelgti visų pirma į sutarties sudėtingumą ir laiką, reikalingą pasiūlymams parengti, net jei tai reikštų, kad reikia nustatyti ilgesnius laikotarpius, nei šioje direktyvoje numatyti minimalios trukmės laikotarpiai.

Pažymėtina, kad elektroninių informacijos ir ryšio priemonių naudojimas, visų pirma galimybės gauti visus pirkimo dokumentus elektroniniu būdu ir elektroniniu būdu siųsti pranešimus sudarymas didina skaidrumą ir padeda sutaupyti laiko. Todėl reikia numatyti, kad minimalūs leidžiami laikotarpiai bus sutrumpinti remiantis PPO sutartimi nustatytais taisyklėmis ir laikantis sąlygos, kad jie bus suderinti su konkrečiu Sąjungos lygiu numatytu taikyti perdavimo būdu. Be to, perkančiosios organizacijos turėtų turėti galimybę dar labiau sutrumpinti laikotarpį prašymams dalyvauti konkurse ir pasiūlymams pateikti tais atvejais, kai dėl skubos įprastiniai terminai nėra tinkami, tačiau įprastinė procedūra su skelbimu apie pirkimą tebėra įmanoma. Tik išskirtiniais atvejais, kai dėl ypatingos skubos, kilusios dėl įvykių, kurių atitinkama perkančioji organizacija negalėjo numatyti ir jie nėra jos sukelti, įprastinė procedūra tampa neįmanoma net sutrumpinus laikotarpius, perkančiosios organizacijos, jei tai tikrai būtina, turėtų turėti galimybę skirti sutartis vedant derybas be išankstinio skelbimo apie pirkimą. Tokia padėtis gali susidaryti po stichinių nelaimių, kai reikia veikti nedelsiant;

(30c) Reikėtų patikslinti, kad perkančiosios organizacijos be atskiro kandidatų ar konkurso dalyvių prašymo turėtų persiusti informaciją apie tam tikrus sprendimus, priimtus vykdant pirkimo procedūrą, įskaitant sprendimą neskirti sutarties arba sudaryti preliminarią sutartį. Taip pat reikėtų priminti, kad Direktyvoje 89/665/EEB perkančiosioms organizacijoms taip pat numatoma pareiga be atskiro kandidatų ar konkurso dalyvių prašymo atitinkamiems kandidatams ir konkurso dalyviams pateikti svarbiausių sprendimų, priimtų pirkimo procedūroje, atitinkamų priešasčių santrauką. Reikėtų patikslinti, kad kandidatai ir konkurso dalyviai turėtų galėti prašyti daugiau išsamesnės informacijos, susijusios su šiomis priešastimis, o perkančiosios organizacijos turėtų pateikti šią informaciją, išskyrus atvejus, kai esama rimtų priešasčių jos nepateikti. Šios priešastys turėtų būti išdėstytos direktyvoje. Siekiant užtikrinti reikiamą skaidrumą pirkimo procedūrose, kuriose naudojamos derybos ir dialogas su konkurso dalyviais, tiems dalyviams, kurie pateikė priimtinus pasiūlymus, taikant tuos pačius terminus turėtų būti leidžiama taip pat prašyti informacijos apie procedūros valdymą ir eigą;

(31) dažnai nepateisinama MVI dalyvavimo viešuosiuose pirkimuose kliūtis yra pernelyg griežti reikalavimai dėl ekonominio ir finansinio pajėgumo. Tokie reikalavimai turėtų būti susiję su sutarties dalyku ir proporcingi sutarties dalyko atžvilgiu. Visų pirma perkančiosioms organizacijoms neturėtų būti leidžiama reikalauti, kad ūkio subjektų apyvarta viršytų tam tikrą ribą, jei tai neproporcinga sutarties dalyko atžvilgiu; bet kuriuo atveju, šis reikalavimas neturėtų daugiau nei trigubai viršyti sutarties sąmatos vertės. Tačiau tinkamai pagrįstomis aplinkybėmis gali būti taikomi griežtesni reikalavimai. Tokios aplinkybės gali būti susijusios su didesne rizika, siejama su sutarties vykdymu ar tuo, kad esminę reikšmę turi tinkamas sutarties įvykdymas laiku, nes tai, pvz., yra būtina išankstinė kitų sutarčių įvykdymo sąlyga;

- (32) daug ūkio subjektų, ypač MVĮ, mano, kad didelė kliūtis, trukdanti jiems dalyvauti viešuosiuose pirkimuose, yra administracinė našta, atsirandanti dėl būtinybės pateikti daug sertifikatų ar kitų dokumentų, susijusių su atmetimo ir atrankos kriterijais. Apribojus tokius reikalavimus, pvz., leidus pateikti savideklaracijas, būtų galima labai supaprastinti tvarką, o tai būtų naudinga ir perkančiosioms organizacijoms, ir ūkio subjektams. Tačiau iš konkurso dalyvio, kuriam nuspręsta skirti sutartį, turėtų būti reikalaujama pateikti atitinkamus įrodymus, o perkančiosios organizacijos neturėtų sudaryti sutarčių su to negalinčiais padaryti konkurso dalyviais. Perkančiosios organizacijos taip pat turėtų turėti teisę bet kada reikalauti pateikti visus patvirtinamuosius dokumentus, jei mano tai esant būtina, kad būtų tinkamai laikomasi procedūros. Tai galėtų būti aktualu dviejų etapų procedūros atveju – kai organizuojamas ribotas konkursas, konkurso procedūra su derybomis, konkurencinis dialogas ir inovacijų partnerystė – kai perkančiosios organizacijos naudojami galimybė apriboti kandidatų, pakviestų teikti pasiūlymą, skaičių. Gali būti pagrįsta reikalauti pateikti patvirtinamuosius dokumentus kandidatų atrinkimo metu [...] siekiant išvengti padėties, kai perkančiosios organizacijos pakviečia kandidatus, kurie, vėliau paašškėja, negali pateikti [...] patvirtinamųjų dokumentų skyrimo etape, ir taip užkertamas kelias dalyvauti kandidatams, kurie iš esmės atitiktų reikalavimus; [...]
- (33) Komisija suteikia ir valdo elektroninę sistemą „e-Certis“, kurią savanoriškai atnaujina ir tikrina nacionalinės valdžios institucijos. „e-Certis“ tikslas – padėti keistis sertifikatais ir kitais įrodomaisiais dokumentais, kurių dažnai reikalauja perkančiosios organizacijos. Iki šiol įgyta patirtis rodo, jog savanoriško atnaujinimo ir patikros nepakanka siekiant užtikrinti, kad būtų išnaudotos visos „e-Certis“ teikiamos galimybės paprastinti keitimąsi rašytiniais įrodymais ir padėti vyksti šiam procesui visų pirma mažųjų ir vidutinių įmonių naudai. Todėl iš pradžių reikėtų numatyti privalomą techninę priežiūrą, o vėliau naudotis „e-Certis“ būtų privaloma;

(34) [perkeltas į 43]

(35) [perkeltas į 44]

- (36) perkančiosios organizacijos gali reikalauti, kad vykdant viešojo pirkimo sutartį būtų taikomos aplinkos apsaugos vadybos priemonės arba sistemos. Esamos aplinkos apsaugos vadybos sistemos, nepaisant to, ar jos yra registruotos pagal Sąjungos teisės aktus, kaip antai: 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1221/2009 dėl organizacijų savanoriško Bendrijos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemos (EMAS) taikymo <sup>11</sup>, gali būti įrodymas, kad ūkio subjektas yra techniškai pajėgus įvykdyti sutartį. Priemonių, kurias ūkio subjektas įgyvendino, kad užtikrintų tokį pat aplinkos apsaugos lygį, aprašymas turėtų būti pripažįstamas aplinkos vadybos registracijos sistemų įrodymų pakaitalu, jeigu atitinkamas ūkio subjektas neturi galimybės gauti tokių aplinkos vadybos registracijos sistemų įrodymų ar negali jų gauti per atitinkamą laikotarpį;
- (37) sutartys turėtų būti skiriamos remiantis objektyviais kriterijais, kuriais užtikrinama, kad būtų laikomasi skaidrumo, nediskriminavimo ir vienodo požiūrio principų siekiant užtikrinti galimybę objektyviai palyginti santykinę pasiūlymų vertę, kad būtų galima veiksmingos konkurencijos sąlygomis nustatyti geriausią kainos ir kokybės santykiu pasiūlymą. Tuo tikslu perkančiosios organizacijos turėtų galėti kaip skyrimo kriterijus patvirtinti ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo arba mažiausios kainos kriterijų, atsižvelgiant į tai, kad antruoju atveju techninėse specifikacijose arba sutarties vykdymo sąlygose jos galėtų nustatyti atitinkamus kokybės standartus. Siekiant paskatinti, kad viešuosiuose pirkimuose būtų labiau orientuojamasi į kokybę, valstybėms narėms turėtų būti leidžiama nustatyti pasiūlymų vertinimą, paremtą „ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo“ [...] kriterijumi, kai jos mano, kad tai tikslinga.

---

<sup>11</sup> OL L 342, 2009 12 22, p. 1.

Siekiant užtikrinti, kad skiriant sutartis būtų laikomasi vienodo požiūrio principo, perkančiosios organizacijos turėtų būti įpareigos laikytis reikiamo skaidrumo, kad visi konkurso dalyviai būtų tinkamai informuojami apie kriterijus ir specifikacijas, kurios bus taikomos sprendžiant dėl sutarties skyrimo. Todėl perkančiosios organizacijos turėtų būti įpareigos nurodyti sutarties skyrimo kriterijus ir atitinkamą kiekvieno šių kriterijų lyginamąjį svorį. Tačiau jei kriterijų lyginamojo svorio neįmanoma nustatyti iš anksto, visu pirma dėl sutarties sudėtingumo, tinkamai pateisinamais atvejais, kuriuos perkančiosios organizacijos privalo sugebėti pagrįsti, joms turėtų būti leidžiama nukrypti nuo šio reikalavimo nurodyti konkurso nugalėtojų atrankos kriterijų lyginamąjį svorį. Tokiais atvejais jie turėtų nurodyti kriterijus mažėjančia pagal svarbą tvarka;

- (37a) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 11 straipsnį, nustatant ir įgyvendinant Sąjungos politikos ir veiklos kryptis, ypač siekiant skatinti tvarią plėtrą turi būti atsižvelgiama į aplinkos apsaugos reikalavimus. Šioje direktyvoje patikslinama, kaip perkančiosios organizacijos gali padėti apsaugoti aplinką, skatinti tvarią plėtrą ir kartu užtikrinti, kad gautų geriausią savo sutarčių kainos ir kokybės santykį;
- (38) jeigu perkančiosios organizacijos [...] skiria sutartį ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo teikėjui, jos turėtų nustatyti ekonominius ir kokybinius kriterijus, susijusius su sutarties dalyku, kuriais remdamosi jos vertins pasiūlymus siekdamos nustatyti ekonomiškai naudingiausią perkančiosios organizacijos požiūriu pasiūlymą.

Todėl šie kriterijai turėtų sudaryti galimybes atlikti kiekvieno pasiūlymo [...] sutarties įvykdymo lygio palyginamąjį įvertinimą, atsižvelgiant į sutarties dalyką, kaip apibrėžta techninėse specifikacijose. Atsižvelgiant į ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo nustatymą šioje direktyvoje pateikiamas nebaigtinis galimų skyrimo kriterijų sąrašas [...]. Perkančiosios organizacijos turėtų būti skatinamos pasirinkti skyrimo kriterijus, kurie sudaro galimybes pirkti aukštos kokybės darbus, prekes ir paslaugas, kuo geriau atitinkančias jų poreikius. Pasirinktais sutarties skyrimo kriterijais perkančiajai organizacijai neturėtų būti suteikiama neribota pasirinkimo laisvė, jais turėtų būti užtikrinama veiksmingos konkurencijos galimybė ir jie pateikiami kartu su specifikacijomis, pagal kurias galima veiksmingai patikrinti konkurso dalyvių pateiktą informaciją.

Siekiant užtikrinti geriausią kainos ir kokybės santykį, sprendimas skirti sutartį neturėtų būti paremtas vien su sąnaudomis nesusijusiais kriterijais. Todėl kokybiniai kriterijai turėtų būti derinami su [...] sąnaudų kriterijumi, kuris perkančiosios organizacijos nuožiūra galėtų būti pagrįstas kaina arba ekonominiu naudingumu, pavyzdžiui, sąnaudomis per gyvavimo ciklą. Tačiau skyrimo kriterijai neturėtų daryti poveikio nacionalinėms nuostatoms dėl atlyginimo už tam tikras paslaugas arba nuostatoms, kuriomis patvirtinamos nekeitamos tam tikrų prekių kainos;

(38a) jeigu sutarties vykdymo lygmens atžvilgiu svarbi įdarbinto personalo kompetencija, perkančiosioms organizacijoms taip pat turėtų būti leidžiama kaip skyrimo kriterijus naudoti sutarčiai vykdyti paskirto personalo organizuotumą, kvalifikaciją ir patirtį, nes šie aspektai gali daryti poveikį sutarties vykdymui ir, atitinkamai, pasiūlymo ekonominiam naudingumui. Pavyzdžiui, tai gali būti aktualu sutarčių dėl intelektinių paslaugų atveju, dėl konsultavimo arba architektų paslaugų. Perkančiosios organizacijos, kurios naudojami šia galimybe, turėtų atitinkamomis sutarčių teisės priemonėmis užtikrinti, kad sutartį vykdyti paskirtas personalas faktiškai atitinka nustatytus kokybės standartus ir kad to personalo narius kitais darbuotojais galima pakeisti tik gavus perkančiosios organizacijos, kuri patikrina, ar pakaitinis personalas atitinka tokį pat kokybės lygį, sutikimą;

(38b) sutarties įvykdymo sąlygose išdėstyti specialūs reikalavimai, susiję su sutarties vykdymu. Kitais nei sutarties skyrimo kriterijais, kurie yra pasiūlymo kokybės lyginamojo vertinimo pagrindas, sutarties įvykdymo sąlygos yra nustatytos objektyvios specifikacijos, kurios nedaro poveikio pasiūlymų vertinimui. Sutarties įvykdymo sąlygos atitinka šią direktyvą, jei jos nėra tiesiogiai arba netiesiogiai diskriminuojančios ir yra susijusios su pagal sutartį vykdytiniais darbais, teiktinomis prekėmis ar teiktinomis paslaugomis. Jos neapima reikalavimų dėl bendros įmonės politikos. Sutarties įvykdymo sąlygos turėtų būti nurodytos skelbime apie pirkimą, išankstiniame informaciniame skelbime, naudojamame siekiant pakviesti dalyvauti konkurse, arba pirkimo dokumentuose. Jos gali apimti ūkio subjektų įpareigojimą numatyti kompensavimo mechanizmus dėl rizikos, kylančios sutarties įgyvendinimo metu, veiksmų, kurie galėtų padaryti didelį poveikį įgyvendinimui, pavyzdžiui, susijusių su kainų svyravimu. Tokie kompensavimo mechanizmai yra potencialiai naudingi perkančiajai organizacijai, kuri būtų apsaugota nuo papildomų išlaidų įvykus draudiminiams įvykiams;

(39) labai svarbu iki galo išnaudoti viešojo pirkimo teikiamas galimybes tvaraus augimo strategijos „Europa 2020“ tikslams pasiekti. Atsižvelgiant į tai, kad tarp atskirų sektorių ir rinkų esama didelių skirtumų, vis dėlto būtų netinkama nustatyti bendrusius privalomus reikalavimus aplinkos, socialiniams ir inovacijų pirkimams. Sąjungos teisės aktų leidėjas jau yra nustatęs privalomuosius pirkimų reikalavimus, kad būtų pasiekti konkretūs kelių transporto priemonių sektoriaus (2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/33/EB dėl skatinimo naudoti netaršias ir efektyviai energiją vartojančias kelių transporto priemones <sup>12</sup>) ir raštinės įrangos sektoriaus (2008 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 106/2008 dėl Bendrijos raštinės įrangos energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo programos <sup>13</sup>) tikslai. Be to, padaryta nemaža pažanga apibrėžiant bendras gyvavimo ciklo sąnaudų metodikas.

---

<sup>12</sup> OL L 120, 2009 5 15, p. 5.

<sup>13</sup> OL L 39, 2008 2 13, p. 1.

Todėl atrodo, kad reikėtų toliau eiti šia kryptimi, paliekant galimybę atskirų sektorių teisės aktuose nustatyti privalomus tikslus ir tikslinius rodiklius, atsižvelgus į konkrečiame sektoriuje vyraujančias politikos kryptis ir sąlygas, taip pat skatinti europinių gyvavimo ciklo sąnaudų apskaičiavimo koncepcijų plėtrą ir naudojimą, kad viešieji pirkimai labiau palaikytų tvarią plėtrą;

- (40) šias konkrečioms sektoriams būdingas priemones reikėtų papildyti, pritaikant viešojo pirkimo direktyvas, kad perkančiosios organizacijos savo pirkimų strategija galėtų siekti strategijos „Europa 2020“ tikslų. Todėl turėtų būti paaiškinta, kad perkančiosios organizacijos naudodamos sąnaudų per gyvavimo ciklą požiūrį gali nustatyti ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą ir žemiausias sąnaudas. Į sąnaudų per gyvavimo ciklą sampratą įeina visos sąnaudos per darbų, prekių tiekimo ar paslaugų teikimo laikotarpį. Tai reiškia, kad įtraukiamos vidaus sąnaudos, kaip antai kūrimo, gamybos, naudojimo, priežiūros ir šalinimo gyvavimo ciklo pabaigoje sąnaudos, tačiau taip pat gali būti įtrauktos sąnaudos dėl išorinių aplinkos veiksnių, pavyzdžiui, užterštumo, kurį sukelia pats produktas ar jo gaminimas, jeigu jos išreikštos pinigine verte ir vykdoma jų stebėseną. Perkančiųjų organizacijų naudojami metodai išlaidoms dėl išorinių aplinkos veiksnių apskaičiuoti turėtų būti nustatomi objektyviai ir be diskriminavimo ir visi suinteresuotieji subjektai turi turėti galimybę su jais susipažinti. Tokie metodai gali būti nustatomi nacionaliniu, regioniniu ir vietos lygiu, tačiau siekiant išvengti konkurencijos iškreipimo naudojant „laimėtojai pritaikyto“ konkurso metodus jie turėtų būti bendri ta prasme, kad jie neturėtų būti specialiai parengiami konkrečiai pirkimų procedūrai. Sąjungos lygmeniu reikėtų parengti bendrą gyvavimo ciklo sąnaudų skaičiavimo metodiką, taikomą konkrečioms prekių ar paslaugų kategorijoms;

(41) be to, siekiant pirkimo procedūrose geriau atsižvelgti į socialinius ir aplinkos aspektus, perkančiosioms organizacijoms turėtų būti leidžiama naudoti su visais darbų vykdymo, prekių tiekimo ar paslaugų teikimo pagal viešojo pirkimo sutartį gyvavimo ciklo aspektais ir etapais susijusius skyrimo kriterijus arba sutarties įvykdymo sąlygas, įskaitant veiksnius, kurie yra tiesiogiai susiję su konkrečiu tų darbų, prekių ar paslaugų gamybos, tiekimo ar komercializacijos procesu arba konkrečiu procesu, vykdomu vėlesniame jų gyvavimo ciklo etape, net tais atvejais, kai šie veiksniai nėra iš esmės susiję su sutarties dalyku [...]. Specifikacijos, susiję su tokiu gamybos arba teikimo procesu gali būti, pavyzdžiui, nuostata, kad gaminant prekes, kurios perkamos, nebuvo naudotos toksiškos medžiagos, arba nuostata, kad perkamos paslaugos yra teikiamos naudojant efektyvaus energijos vartojimo įrengimus. Pagal Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktiką tokios specifikacijos pat apima skyrimu kriterijus arba sutarties įvykdymo sąlygas, susijusias su sąžiningos prekybos produktu tiekimu arba naudojimu įgyvendinant sutartį, kurią rengiamasi skirti. Su aplinkos aspektais susijusios sutarties įvykdymo sąlygos gali apimti, pavyzdžiui, prekių tiekimą, pakavimą ir šalinimą, o darbų ir paslaugų pirkimo sutartyse – išmetamų atliekų sumažinimą ir efektyvų išteklių vartojimą.

Tačiau pagal tiesioginio ryšio su sutarties dalyku sąlygą tai netaikoma specifikacijoms, susijusioms su bendra įmonės politika, nes to negalima laikyti veiksniumi, apibūdinančiu perkamų darbų, prekių ar paslaugų vykdymo, tiekimo ar teikimo konkretų procesą. Todėl perkančiosioms organizacijoms neturėtų būti leidžiama reikalauti, kad konkurso dalyviai turėtų nustatę tam tikrą įmonės socialinės atsakomybės ar poveikio aplinkai atsakomybės politiką;

(41a) labai svarbu, kad sutarties skyrimo kriterijai arba sutarties įvykdymo sąlygos, susijusios su gamybos proceso socialiniais aspektais, būtų susiję su pagal sutartį perkamais darbais, prekėmis arba paslaugomis. Taip pat jie turėtų būti taikomi laikantis 1996 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 96/71/EB dėl darbuotojų komandiravimo paslaugų teikimo sistemoje, kaip išaiškino Europos Teisingumo Teismas, ir jie neturėtų būti atrenkami arba taikomi tiesiogiai ar netiesiogiai diskriminuojant ūkio subjektus iš kitų valstybių narių ar trečiųjų valstybių – PPO sutarties ar laisvos prekybos susitarimų, kurių šalis yra ir Sąjunga, šalių. Todėl specifikacijos, susijusios su Direktyva 96/71/EB reglamentuojamomis pagrindinėmis darbo sąlygomis, kaip antai minimaliomis užmokesčio normomis, turėtų toliau atitikti nacionalinės teisės aktų normas arba kolektyvinių sutarčių normas, kaip nustatyta pirmiau nurodytoje direktyvoje. Darbo sąlygų ir saugos darbe sričių įstatymai, kiti teisės aktai ir kolektyvinės sutartys nacionaliniu ir Europos Sąjungos lygmeniu vykdant sutartį turėtų būti taikomi, jeigu tokios taisyklės ir jų taikymas atitinka Europos Sąjungos teisę. Atitinkamai, šie įpareigojimai galėtų būti įtraukti ir į sutarties vykdymo nuostatas. Taip pat į viešojo pirkimo sutartis turėtų būti galima įtraukti nuostatas dėl kolektyvinių sutarčių [...] laikymosi užtikrinimo. Tokių įpareigojimų, nustatytų nacionalinėje teisėje arba kolektyvinėse sutartyse, nevykdymas gali būti laikomas šiurkščiu atitinkamo ūkio subjekto nusižengimu ir dėl to jam gali būti neleista dalyvauti viešojo pirkimo procedūroje. Sutarties įvykdymo sąlygomis tai pat gali būti siekiama prisidėti prie aplinkos apsaugos ar gyvūnų gerovės ir faktiškai įgyvendinti pagrindines Tarptautinės darbo organizacijos (TDO) konvencijas, taip pat pasamdyti daugiau asmenų, esančių nepalankioje padėtyje, nei reikalaujama pagal nacionalinę teisę;

(41b) į [...] skyrimo kriterijus ar sutarties įgyvendinimo sąlygas taip pat gali būti įtrauktos priemonės, kuriomis siekiama apsaugoti gamybos procese dalyvaujančių personalo narių sveikatą, asmenų, kuriems paskirta įgyvendinti sutartį, tarpe pirmenybę teikti nepalankioje padėtyje esančių asmenų ar pažeidžiamų grupių narių socialinei integracijai, ar mokymai, kuriais siekiama suteikti atitinkamai sutarčiai įgyvendinti reikiamus gebėjimus, su sąlyga, kad visa tai susiję su pagal sutartį perkamais darbais, prekėmis ar paslaugomis. Pavyzdžiui, tokie kriterijai ar sąlygos gali, be kita ko, apimti ilgą laiką darbo nerandančių asmenų įdarbinimą, mokymo priemonių, skirtų bedarbiams arba jaunimui, įgyvendinimą paskirtos sutarties vykdymo metu. [...] Perkančiosios organizacijos techninėse specifikacijose gali pateikti tokius socialinius reikalavimus, kurie tiesiogiai taikomi atitinkamam produktui ar paslaugai, pavyzdžiui, dėl neįgalųjų galimybės naudotis preke ar paslauga, arba dizaino, tinkamo visiems vartotojams;

(41c) Jokios šios direktyvos nuostatos neturėtų trukdyti nustatyti arba įgyvendinti priemones, būtiną saugoti viešąją politiką, visuomenės moralę, saugumą ir sveikatą, apsaugoti žmonių ir gyvūnų gyvybę ar išsaugoti augalų įvairovę ar imtis kitų aplinkos apsaugos priemonių, ypač atsižvelgiant į tvarų vystymąsi, su sąlyga, kad šios priemonės atitinka Sutartį;

(42) *[perkeltas į 44a]*

(43) viešojo pirkimo sutartys neturėtų būti skiriamos ūkio subjektams, dalyvavusiems nusikalstamoje organizacijoje ar pripažintiems kaltais dėl korupcijos, sukčiavimo, dėl kurio padaryta žala Sąjungos finansiniams interesams, dėl teroristinės veiklos, pinigų plovimo ar teroristų finansavimo. Už mokesčių ar socialinio draudimo įmokų nemokėjimą irgi turėtų būti baudžiama draudžiant dalyvauti pirkimuose Europos Sąjungos lygmeniu. Tačiau valstybės narės turėtų galėti išskirtiniais atvejais numatyti galimybę nukrypti nuo šio privalomo draudimo dalyvauti konkursuose leidžiančią nuostatą, kai dėl viršesnių bendrojo intereso poreikių yra būtina skirti sutartį. Pavyzdžiui, tokia padėtis galėtų susidaryti, jeigu reikėtų skubiai įsigyti vakcinų arba gelbėjimo įrangos, kurią būtų galima pirkti tik iš ūkio subjekto, kuriam taikomas vienas iš privalomų draudimo dalyvauti konkurse pagrindų;

(43a) perkančiosioms organizacijoms reikėtų papildomai suteikti galimybę uždrausti dalyvauti konkurse ūkio subjektams, kurie pasirodė esą nepatikimi, pavyzdžiui už aplinkos apsaugos ar socialinės srities įsipareigojimų pažeidimus, įskaitant prieinamumo neigaliems asmenims taisyklių pažeidimus ar kitokius šiurkščius profesinius nusizengimus, pvz., konkurencijos taisyklių ar intelektinės nuosavybės teisių pažeidimus. Atsižvelgiant į tai, kad perkančioji organizacija bus atsakinga už savo galimų klaidingų sprendimų pasekmes, perkančiosioms organizacijoms taip pat turėtų būti leidžiama atsižvelgti į tai, ar buvo šiurkščių profesinių nusizengimų, jeigu prieš priimdamos galutinį ir įpareigojamąjį [...] sprendimą, kuriuo konstatuojama, kad yra privalomo draudimo dalyvauti konkurse pagrindų, jos gali bet koku būdu įrodyti, kad ūkio subjektas pažeidė reikalavimus dėl jam skirtų įpareigojimų. Joms taip pat turėtų būti leidžiama uždrausti dalyvauti kandidatams ar konkurso dalyviams, kurių darbe pagal ankstesnes viešąsias sutartis [...] buvo nustatyta didelių trūkumų, susijusių su esminiais reikalavimais, pavyzdžiui, sutartis buvo neįvykdyta, suteiktos paslaugos ar pateikti produktai turėjo didelių trūkumų, dėl kurių jų nebuvo galima naudoti pagal paskirtį, arba buvo netinkamai elgiamasi ir dėl to kyla rimtų abejonių dėl tų ūkio subjektų patikimumo;

- (44) tačiau turi būti suteikta galimybė ūkio subjektams patvirtinti atitikties priemonės, kuriomis būtų siekiama ištaisyti nusikalstamos veikos ar nusižengimų padarinius ir užtikrinti veiksmingą kitų galimų pažeidimų prevenciją. Tai visų pirma gali būti personalo ir organizavimo priemonės, pvz., ryšių su visais asmenims ar organizacijomis, dalyvaujančiomis darant pažeidimą, nutraukimas, atitinkamos personalo reorganizavimo priemonės, pranešimo ir kontrolės sistemų įgyvendinimas, vidaus audito struktūros sukūrimas reikalavimų vykdymui stebėti ir vidaus atsakomybės bei kompensavimo taisyklių patvirtinimas. Jeigu tokiomis priemonėmis užtikrinamos pakankamos garantijos, atitinkamam ūkio subjektui nebeturėtų būti draudžiama dalyvauti remiantis šiais motyvais. Ūkio subjektams turėtų būti suteikta galimybė prašyti perkančiųjų organizacijų išnagrinėti atitikties priemonės, kurių imtasi, kad galbūt būtų suteiktas leidimas dalyvauti pirkimo procedūroje;
- (44a) gali būti, kad pasiūlymai, kuriuose nurodyta neįprastai maža darbų, prekių ar paslaugų kaina, grindžiami techniškai, ekonomiškai ar teisiškai nepagrįstomis prielaidomis ar praktika. Siekiant išvengti galimų trūkumų vykdant sutartį perkančiosioms organizacijoms turėtų būti privaloma prašyti paaikškinti nustatytą kainą, jeigu pasiūlyme pateikiamos daug mažesnės kainos už kitų konkurso dalyvių siūlomas kainas. Jeigu konkurso dalyvis negali pateikti pakankamo paaikškinimo, perkančiajai organizacijai turėtų būti suteikta teisė atmesti pasiūlymą. Pasiūlymą atmesti turėtų būti privaloma tais atvejais, kai perkančioji organizacija nustato, kad neįprastai maža kaina susijusi su tuo, kad nesilaikoma privalomųjų Europos Sąjungos teisės aktų socialinės, darbo ar aplinkos teisės ar tarptautinės darbo teisės nuostatų;

- (45) reikia patikslinti sąlygas, kada dėl sutarties keitimo jos vykdymo laikotarpiu reikalinga nauja pirkimo procedūra, atsižvelgiant į atitinkamą Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktiką. Nauja pirkimo procedūra reikalinga, jeigu daromi esminiai pradinės sutarties pakeitimai, visų pirma susiję su šalių teisių ir pareigų taikymo sritimi ir turiniu, įskaitant intelektinės nuosavybės teisių paskirstymą. Tokie pakeitimai rodo šalių ketinimą iš naujo derėtis dėl esminių tos sutarties sąlygų. Visų pirma taip yra tuo atveju, jeigu iš dalies pakeistos sąlygos, jei būtų buvusios įtrauktos į pradinę procedūrą, būtų dariusios įtaką procedūros baigčiai;
- (46) perkančiosios organizacijos gali susidurti su išorinėmis aplinkybėmis, kurių negalėjo numatyti skirdamos sutartį. Tokiu atveju reikės tam tikro lankstumo, kad sutartį būtų galima pritaikyti prie aplinkybių nevykdant naujos pirkimo procedūros. Nenumatytos aplinkybės reiškia aplinkybes, kurių nebuvo įmanoma nuspėti, nepaisant to, kad perkančioji organizacija pagrįstai apdairiai rengėsi pradiniam sutarties skyrimui, atsižvelgdama į visas jos turimas priemones, konkretaus projekto pobūdį ir ypatybes, atitinkamos srities gerą patirtį ir poreikį užtikrinti atitinkamą rengiantis sutarties skyrimui panaudotų išteklių ir numatomos jos vertės santykį. Tačiau šios nuostatos netaikytinos, jeigu dėl pakeitimo pasikeistų viso pirkimo pobūdis, pvz., jeigu darbai, prekės ar paslaugos, kurias numatoma pirkti, pakeičiamos skirtingais dalykais arba jeigu iš esmės pakeičiama pirkimo rūšis, nes tokiu atveju galima daryti patikimą prielaidą dėl numanomo poveikio rezultatams;

- (47) laikantis vienodo požiūrio ir skaidrumo principų, konkursą laimėjęs konkurso dalyvis neturėtų būti keičiamas kitu ūkio subjektu iš naujo nepaskelbus konkurso dėl sutarties. Tačiau sutarties vykdymo laikotarpiu gali įvykti tam tikrų sutartį vykdančių konkursą laimėjusių dalyvių struktūrinių pokyčių: jie gali būti vien vidaus lygiu reorganizuoti, būti perėmimo, susijungimo, išsigijimo šalimis ar tapti nemokūs. Dėl tokių struktūrinių pokyčių neturėtų būti automatiškai reikalaujama naujų pirkimo procedūrų visoms tos įmonės vykdomoms viešojo pirkimo sutartims;
- (48) atskirose sutartyse pačios perkančiosios organizacijos turėtų turėti galimybę numatyti sutarties pakeitimus ir persvarstymo nuostatas, tačiau pagal jas neturėtų būti suteikiama neribota diskrecija. Todėl šioje direktyvoje turėtų būti nurodyta, kiek pakeitimų galima numatyti pradinėje sutartyje;
- (49) atlikus įvertinimą buvo nustatyta, kad dar galima gerokai patobulinti Sąjungos viešųjų pirkimų taisyklių taikymą. Siekiant veiksmingiau ir nuosekliau taikyti taisykles, [...] labai svarbu susidaryti bendrą vaizdą apie nacionalinės viešųjų pirkimų politikos galimas struktūrines problemas ir bendrus modelius, kad būtų galima tikslingiau spręsti galimas konkrečias problemas. Bendrą vaizdą susidaryti galima tinkamai vykdant stebėseną, kurios rezultatus reikėtų reguliariai skelbti, kad būtų galima turint pakankamai informacijos diskutuoti apie galimą viešųjų pirkimų taisyklių ir praktikos patobulinimą. Valstybės narės turėtų galėti nuspręsti, kaip ši stebėseną turi būti praktiškai vykdoma ir kas ją turi vykdyti; nusprendamos, jos taip pat turėtų galėti priimti sprendimą, ar stebėseną turėtų būti pagrįsta pavyzdžiais grindžiama *ex-post* kontrole, ar sisteminga *ex-ante* viešojo pirkimo procedūrų, kurioms taikoma ši direktyva, kontrole. Turėtų būti galima atitinkamoms įstaigoms pranešti apie potencialias problemas; tai nebūtina reikštų, kad stebėseną vykdytusiems subjektams būtų suteiktas nepriklausomos šalies statusas teismuose ar specializuotuose teismuose.

Veiksmingesnis konsultavimas ir parama perkančiosioms organizacijoms ir ūkio subjektams taip pat gali labai prisidėti prie viešųjų pirkimų efektyvumo didinimo, pasiekiamo geresniu viešųjų pirkimų praktikos išmanymu, didesniu teisiniu tikrumu ir šios praktikos profesionalizavimu; taip konsultuoti perkančiąsias organizacijas ir ūkio subjektus reikėtų, kai atrodo, kad būtina pagerinti tinkamą taisyklių taikymą. Konsultuoti galima visais klausimais, svarbiais viešųjų pirkimų srityje, pavyzdžiui, apie įsigijimo planavimą, procedūrų organizavimą, metodų ir priemonių bei geros praktikos įgyvendinant procedūras parinkimą. Dėl teisinių klausimų konsultavimas nebūtinai turėtų apimti išsamią teisinę atitinkamų klausimų analizę; juo galėtų būti tik bendrai nurodomi aspektai, į kuriuos reikėtų atsižvelgti vėliau atliekant išsamią klausimų analizę, pavyzdžiui, nurodant galimai aktualią teismų praktiką arba gairių pastabas ar kitus šaltinius, kuriuose buvo nagrinėjamas tas konkretus klausimas:

(50) [...]

(51) Tarybos direktyvoje 89/665/EEB numatytos tam tikros peržiūros procedūros, kurias galima taikyti bent jau kiekvienam suinteresuotam asmeniui, kuris nori arba norėjo, kad su juo būtų sudaryta tam tikra sutartis ir kuris dėl tariamo Bendrijos viešųjų pirkimo srities teisės nuostatų ar nacionalinių taisyklių, kuriomis tos teisės nuostatos perkeliamos, pažeidimo rizikavo ar rizikuoja patirti žalą. Ši direktyva neturėtų daryti poveikio šioms peržiūros procedūroms. Tačiau piliečiai, suinteresuotieji subjektai, tiek organizuoti, tiek neorganizuoti, ir kiti fiziniai asmenys ar subjektai, kurie negali naudotis peržiūros procedūra, nustatyta Tarybos direktyvoje 89/665/EEB, vis dėlto kaip mokesčių mokėtojai turi teisėtą interesą tikėtis patikimų viešojo pirkimo procedūrų. Todėl jiems turėtų būti suteikta galimybė apie šios direktyvos galimus pažeidimus kompetentingai institucijai ar struktūroms pranešti kitomis priemonėmis, nei naudojantis peržiūros sistema pagal Direktyvą 89/665/EB ir nenustatant būtino reikalavimo juos įtraukti kaip šalis į teismo ar specializuoto teismo procesus. Kad nebūtų dubliuojamas esamų institucijų ar struktūrų darbas, valstybėms narėms turėtų būti leidžiama numatyti galimybę kreiptis į bendras stebėsenos institucijas ar struktūras, sektorių priežiūros institucijas, savivaldos priežiūros institucijas, konkurencijos institucijas, ombudsmeną arba nacionalines audito institucijas;

(51a) siekiant visapusiškai panaudoti viešųjų pirkimų galimybes, kad būtų pasiekti strategijos „Europa 2020“ tvaraus vystymosi tikslai, bus svarbus viešųjų pirkimų aplinkos, socialinėje ir inovacijų srityje vaidmuo. Todėl svarbu apžvelgti pokyčius strateginių viešųjų pirkimų srityje, kad būtų galima susidaryti žiniomis paremtą vaizdą apie bendro (makro) lygio visuotines tendencijas šioje srityje. Be abejonės, šioje srityje taip pat galima remtis visais jau esamais tinkamais pranešimais;

(51b) atsižvelgiant į MVI potencialą darbo vietų kūrimo, ekonomikos augimo ir inovacijų srityje, svarbu skatinti MVI dalyvauti viešuosiuose pirkimuose, tiek atitinkamomis šios direktyvos nuostatomis, tiek nacionalinio lygio iniciatyvomis. Šioje direktyvoje numatytos naujos nuostatos turėtų prisidėti siekiant didesnio laimėtų konkursų dalies lygio, turint omenyje MVI laimėtų konkursų vertės dalį visų skiriamų sutarčių vertės atžvilgiu. 2010 m. tyrimai parodė, kad laimėtų konkursų lygiai skirtingose valstybėse narėse buvo įvairūs, nuo 17 % iki 79 %, tai priklausė nuo daug įvairių skirtingų veiksnių, pavyzdžiui, labai mažų ir mažų įmonių skaičiaus santykio su vidutinių įmonių skaičiumi ir jų atitinkamų dalių atitinkamos valstybės narės bendroje ekonomikoje. Todėl netikslinga nustatyti privalomą laimėtų konkursų dalies dydį, o veikiausiai reikia nustatyti bendrą tikslą, kuris dėl savo svarbos turi būti plataus užmojo. Jau pagal esamas taisykles daugiau nei pusė valstybių narių viršija 50 % laimėtų konkursų dalies normą arba nuo šio dydžio nukrypsta ne daugiau kaip 10 %. Atrodo, kad atsižvelgiant į šios direktyvos nuostatas, palankesnes MVI, 50 % laimėtų konkursų dalies norma yra tinkama ir turėtų būti nustatyta šioje direktyvoje. Valstybės narės, kuriose laimima mažiau nei 50 % konkursų, turėtų savo bendroje apžvalgoje nurodyti savo nacionalinę strateginę viešųjų pirkimų politiką, kuria teikiamos paskatos (jei tokių paskatų yra) siekiant didinti MVI laimimų konkursų skaičių;

(51c) jau nustatyta įvairių procedūrų ir darbo metodų, skirtų Komisijos pranešimams ir ryšiams su valstybėmis narėmis, pavyzdžiui, pranešimams ir ryšiams, susijusiems su Sutarties dėl ES veikimo 258 ir 260 straipsniuose numatytais procedūromis, taip pat ryšiams Vidaus rinkos problemų sprendimo tinkle (SOLVIT) ir pagal sistemą „EU Pilot“; be abejonės, šios procedūros ir metodai šia direktyva nekeičiami. Tačiau juos reikėtų papildyti kiekvienoje valstybėje narėje paskiriant vieną kontaktinį centrą, kuris būtų vienintelis centras, priimančias klausimus, susijusius su viešaisiais pirkimais atitinkamoje valstybėje narėje. Šią funkciją gali atlikti fiziniai asmenys ar struktūros, kurie jau nuolat palaiko ryšius su Komisija dėl klausimų, susijusių su viešaisiais pirkimais, pavyzdžiui, Viešųjų pirkimų patariamojo komiteto, Viešųjų pirkimų tinklo nariai ar nacionalinės koordinavimo įstaigos;

(52) sprendimų priėmimo viešųjų pirkimų procedūrose atsekamumas ir skaidrumas yra ypač svarbūs procedūrų patikimumo veiksniai, be to, jais veiksmingai kovojama su korupcija ir sukčiavimu. Todėl perkančiosios organizacijos turėtų saugoti sudarytų [...] didelės vertės sutarčių kopijas, kad suinteresuotieji subjektai galėtų susipažinti su šiais dokumentais laikantis taikomų taisyklių dėl galimybės susipažinti su dokumentais. Be to, pirkimo ataskaitoje turėtų būti saugomos dokumentais pagrįstos atskirų pirkimo procedūrų svarbiausios dalys ir sprendimai. Stengiantis kiek įmanoma išvengti administracinės naštos, reikėtų leisti pirkimo ataskaitoje pateikti nuorodą į informaciją, kuri jau yra atitinkamame skelbime apie pirkimo sutarties sudarymą. Taip pat reikėtų patobulinti Komisijos valdomas šių skelbimų viešo skelbimo elektronines sistemas, siekiant palengvinti duomenų įvedimą ir kartu palengvinti visuotinių ataskaitų gavimą iš sistemos bei duomenų keitimąsi tarp sistemų;

(52a) administracinio supaprastinimo tikslais ir siekiant palengvinti valstybėms narėms tenkančią našta Komisija turėtų periodiškai nagrinėti, ar su viešojo pirkimo procedūromis susijusiuose skelbimuose pateikiama informacija yra pakankamai kokybiška ir išsami, kad Komisija galėtų išgauti statistinę informaciją, nes priešingu atveju šią informaciją atitinkama valstybė narė turėtų pateikti metinėje nacionalinėje ataskaitoje.

Kad būtų išvengta bereikalingos valstybėms narėms tenkančios administracinės naštos, įgyvendinimo įgaliojimai turėtų būti perduoti Komisijai siekiant užtikrinti, kad pakankamai informacijos pateikusi valstybė narė būtų atleista nuo įpareigojimo pateikti tokią informaciją metinėje ataskaitoje, jeigu išnagrinėjus nustatoma, kad paskelbti duomenys ir toliau yra pakankamai kokybiški ir išsamūs;

(53) [...]

(53a) būtinas veiksmingas administracinis bendradarbiavimas keičiantis informacija, kurios reikia vykdant pirkimo procedūras pirkimuose su tarpvalstybiniu aspektu, visų pirma dėl draudimo dalyvauti konkurse pagrindų ir atrankos kriterijų, kokybės ir aplinkos apsaugos standartų taikymo ir patvirtintų ūkio subjektų sąrašų patikrinimo. Vidaus rinkos informacijos sistema (RIS), nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. ... dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacijos sistemą, galėtų būti naudinga elektronine priemone, kuria palengvinamas ir stiprinamas administracinis bendradarbiavimas keitimosi informacija srityje, remiantis paprastomis ir vieningomis procedūromis ir įveikiant kalbos barjerus. Todėl reikėtų numatyti pradėti bandomąjį projektą siekiant patikrinti, ar tikslinga išplėtoti RIS, ją taikant informacijos mainams pagal šią direktyvą;

(54) siekiant prisitaikyti prie sparčių techninių, ekonominių ir reglamentavimo pokyčių, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai reikėtų deleguoti įgaliojimus priimti aktus dėl tam tikrų neesminių šios direktyvos elementų. Dėl poreikio laikytis tarptautinių susitarimų Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus keisti ribinių verčių apskaičiavimo metodų technines procedūras, periodiškai persvarstyti pačias ribines vertes ir pritaikyti V ir XI priedus; dėl administracinių pokyčių nacionaliniu lygmeniu gali būti keičiami centrinių valdžios institucijų sąrašai. Apie juos turi būti pranešama Komisijai ir jai turėtų būti suteikti įgaliojimai pritaikyti I priedą; ES lygmeniu gali būti daromi nuorodų į BVPŽ nomenklatūrą reglamentavimo pakeitimai, jie turi būti atspindėti šios direktyvos tekste; elektroninio gavimo prietaisų techninė informacija ir charakteristikos turėtų būti nuolat atnaujinamos pagal technologinius pokyčius ir administracinius poreikius; be to, reikia įgalinti Komisiją elektroninių ryšių techninius standartus paskelbti privalomais, siekiant užtikrinti pirkimų procedūrų techninio formato, procesų ir bendravimo naudojant elektronines ryšių priemones suderinamumą pagal technologinius pokyčius ir administracinius poreikius; siekiant įtraukti atskiruose sektoriuose patvirtintas priemones [...] reikėtų sparčiai pritaikyti Sąjungos teisės aktų, kuriais nustatoma bendra gyvavimo ciklo sąnaudų skaičiavimo metodika, sąrašą. Kad būtų patenkinti šie poreikiai, Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus nuolat atnaujinti teisės aktų, įskaitant gyvavimo ciklo sąnaudų metodiką, sąrašą;

- (55) labai svarbu, kad Komisija, atlikdama parengiamuosius darbus, rengtų atitinkamas konsultacijas, taip pat su ekspertais. Rengdama deleguotuosius aktus, Komisija turėtų užtikrinti, kad tuo pačiu metu, laiku ir tinkamai reikiami dokumentai būtų perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;
- (56) siekiant užtikrinti vienodas šios direktyvos įgyvendinimo sąlygas, Komisijai reikėtų suteikti įgyvendinimo įgaliojimus standartinių skelbimo apie konkursą formų ir [...] bendro šablono, skirto įgyvendinimo ir statistinei ataskaitai rengti, rengimo srityje. Šie įgaliojimai turėtų būti įgyvendinami pagal 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai <sup>14</sup>. Šiems įgyvendinimo aktams, neturintiems poveikio nei finansiniu požiūriu, nei iš šios direktyvos kylančių įpareigojimų pobūdžiui ar aprėpčiai, priimti turėtų būti taikoma patariamoji procedūra. Kita vertus, šiems aktams būdingas vien administracinis tikslas ir jais siekiama palengvinti šioje direktyvoje nustatytų taisyklių taikymą;
- (56a) Komisija turėtų įvertinti poveikį vidaus rinkai dėl ribų taikymo ir pateikti atitinkamą ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai ne vėliau kaip per trejus metus po šios direktyvos įsigaliojimo. Rengdama ataskaitą ji turėtų atsižvelgti į tokius veiksnius, kaip tarpvalstybinių pirkimų mastą, MVI dalyvavimą, sandorių sąnaudas ir sąnaudų ir naudos santykį.

---

<sup>14</sup> OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

Remiantis PPO sutarties XXII straipsnio 7 dalimi, praėjus trejiems metams nuo jos isigaliojimo dėl jos rengiamos derybos, o vėliau derybos vyksta reguliariai. Atsižvelgiant į infliacijos poveikį, tomis pačiomis aplinkybėmis taip pat būtų galima svarstyti ribų lygio tinkamumą; jeigu ribų lygis atitinkamai būtų pakeistas, Komisija turėtų tinkamais atvejais priimti pasiūlymą dėl teisės akto, kuriuo pakeičiamos šioje direktyvoje nustatytos ribos;

- (57) kadangi šios direktyvos tikslo, t. y. tam tikroms viešojo pirkimo procedūroms taikomų valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų koordinavimo valstybės narės negali deramai pasiekti ir todėl to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame pat straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (58) todėl Direktyvą 2004/18/EB reikėtų panaikinti;
- (59) pagal [data] valstybių narių ir Komisijos bendrą politinę deklaraciją dėl aiškinamųjų dokumentų valstybės narės įsipareigoja pagrįstais atvejais prie pranešimo apie taikomas perkėlimo į nacionalinę teisę priemones pridėti vieną ar kelis aiškinamuosius dokumentus, kuriuose būtų paašškintas direktyvos nuostatų ir atitinkamų perkėlimo į nacionalinę teisę priemonių ryšys. Sąjungos teisės aktų leidėjo nuomone, tokių su šia direktyva susijusių dokumentų siuntimas yra pagrįstas,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

*[Bus atnaujinta, kai tekstas nusistovės]*

## **I ANTRAŠTINĖ DALIS. TAIKYMO SRITIS, APIBRĖŽTYS IR BENDRIEJI PRINCIPAI**

### **I SKYRIUS. Taikymo sritis ir apibrėžtys**

1 SKIRSNIS. Dalykas ir apibrėžtys

1 straipsnis. Dalykas

2 straipsnis. Apibrėžtys

3 straipsnis. Mišrieji pirkimai

2 SKIRSNIS. Ribos

4 straipsnis. Pirkimo vertės ribos

5 straipsnis. Numatomos pirkimo vertės skaičiavimo metodai

6 straipsnis. Vertės ribų keitimas

3 SKIRSNIS. Netaikymas

7 straipsnis. Sutartys vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose

8 straipsnis. Ypatingos išimtys telekomunikacijų srityje

9 straipsnis. Pagal tarptautines taisykles skiriamos sutartys ir organizuojami projekto konkursai

10 straipsnis. Specialiosios netaikymo paslaugų sutartims nuostatos

11 straipsnis. Valdžios institucijų santykiai

4 SKIRSNIS. YPATINGI ATVEJAI

12 straipsnis. Sutartys, kurias daugiau nei 50 % dotuoja perkančiosios organizacijos

13 straipsnis. Mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos

14 straipsnis. Gynyba ir saugumas

**II SKYRIUS. Bendrosios taisyklės**

15 straipsnis. Pirkimo principai

16 straipsnis. Ūkio subjektai

17 straipsnis. Rezervuotos sutartys

18 straipsnis. Konfidencialumas

19 straipsnis. Bendravimui taikomos taisyklės

20 straipsnis. Nomenklatūra

21 straipsnis. Interesų konfliktai

22 straipsnis. Neteisėtas elgesys

## **II ANTRAŠTINĖ DALIS. VIEŠOJO PIRKIMO SUTARČIŲ TAISYKLĖS**

### **I SKYRIUS. Procedūros**

23 straipsnis. Sąlygos, susijusios su Sutartimi dėl viešųjų pirkimų ir kitais tarptautiniais susitarimais

24 straipsnis. Procedūrų pasirinkimas

25 straipsnis. Atviras konkursas

26 straipsnis. Ribotas konkursas

27 straipsnis. Konkurso procedūra su derybomis

28 straipsnis. Konkurencinis dialogas

29 straipsnis. Inovacijų partnerystė

30 straipsnis. Derybų be išankstinio skelbimo apie pirkimą naudojimas

### **II SKYRIUS. Elektroninių ir grupinių pirkimų metodai ir priemonės**

31 straipsnis. Preliminarieji susitarimai

32 straipsnis. Dinaminės pirkimo sistemos

33 straipsnis. Elektroniniai aukcionai

34 straipsnis. Elektroniniai katalogai

35 straipsnis. Centralizuoti pirkimai ir centrinės perkančiosios organizacijos

36 straipsnis. Pagalbiniai pirkimai

37 straipsnis. Tam tikrais atvejais taikomi bendri pirkimai

38 straipsnis. Skirtingų valstybių narių perkančiųjų organizacijų vykdomi bendri pirkimai

### **III SKYRIUS. Procedūros eiga**

#### **1 SKIRSNIS. PASIRENGIMAS**

39 straipsnis. Pirminės rinkos konsultacijos

40 straipsnis. Techninės specifikacijos

41 straipsnis. Ženklinimas

42 straipsnis. Bandymo ataskaitos, sertifikavimas ir kitos įrodinėjimo priemonės

43 straipsnis. Alternatyvūs pasiūlymai

44 straipsnis. Sutarčių dalijimas į dalis

45 straipsnis. Terminų nustatymas

#### **2 SKIRSNIS. SKELBIMAS IR SKAIDRUMAS**

46 straipsnis. Išankstiniai informaciniai skelbimai

47 straipsnis. Skelbimai apie pirkimą

48 straipsnis. Skelbimai apie sutarties skyrimą

49 straipsnis. Skelbimų publikavimo forma ir būdai

50 straipsnis. Skelbimas nacionaliniu lygmeniu

51 straipsnis. Galimybė gauti pirkimo dokumentus elektronine forma

52 straipsnis. Kvietimai teikti pasiūlymą arba dalyvauti dialoge; kvietimai patvirtinti susidomėjimą

53 straipsnis. Kandidatų ir dalyvių informavimas

#### **3 SKIRSNIS. DALYVIŲ PASIRINKIMAS IR SUTARČIŲ SKYRIMAS**

54 straipsnis. Bendrieji principai

1 poskyris. Kokybinės atrankos kriterijai

55 straipsnis. Atmetimo pagrindas

56 straipsnis. Atrankos kriterijai

57 straipsnis. Savideklaracijos ir kitos įrodinėjimo priemonės

- 58 straipsnis. Internetinė pažymų saugykla („e-Certis“)
- 59 straipsnis. Europos pirkimų pasas
- 60 straipsnis. Sertifikatai
- 61 straipsnis. Kokybės užtikrinimo ir aplinkosaugos vadybos standartai
- 62 straipsnis. Rėmimasis kitų subjektų pajėgumu
- 63 straipsnis. Oficialūs patvirtintų ūkio subjektų sąrašai ir sertifikavimas, kurį atlieka viešosios arba privačios įstaigos
- 2 poskyris. Kandidatų, konkurso dalyvių ir sprendimų skaičiaus sumažinimas
- 64 straipsnis. Kandidatų, kitu atveju tinkamų pakviesti dalyvauti konkurse, skaičiaus sumažinimas
- 65 straipsnis. Pasiūlymų ir sprendimų skaičiaus sumažinimas
- 3 poskyris. Sutarties skyrimas
- 66 straipsnis. Sutarties sudarymo kriterijai
- 67 straipsnis. Gyvavimo ciklas ir gyvavimo ciklo sąnaudos
- 68 straipsnis. Sutarties skyrimo kliūtys
- 69 straipsnis. Pasiūlymai, kuriuose siūloma neįprastai maža kaina
- IV SKYRIUS. Sutarties vykdymas**
- 70 straipsnis. Sutarčių įvykdymo sąlygos
- 71 straipsnis. Subranga
- 72 straipsnis. Sutarčių keitimas galiojimo laikotarpiu
- 73 straipsnis. Sutarčių nutraukimas
- III ANTRAŠTINĖ DALIS. SPECIALIOSIOS PIRKIMO PROCEDŪROS**
- I SKYRIUS. Socialinės ir kitos specifinės paslaugos**
- 74 straipsnis. Socialinių ir kitų specifinių paslaugų sutarčių skyrimas
- 75 straipsnis. Skelbimų publikavimas
- 76 straipsnis. Sutarčių sudarymo principai

## **II SKYRIUS. Projekto konkursams taikomos taisyklės**

77 straipsnis. Bendrosios nuostatos

78 straipsnis. Taikymo sritis

79 straipsnis. Skelbimai

80 straipsnis. Projekto konkursų rengimo ir dalyvių atrankos taisyklės

81 straipsnis. Vertinimo komisijos sudėtis

82 straipsnis. Vertinimo komisijos sprendimai

## **IV ANTRAŠTINĖ DALIS. VALDYMAS**

83 straipsnis. Įgyvendinimo užtikrinimas

84 straipsnis. Viešoji priežiūra

85 straipsnis. Atskiros sutarčių skyrimo procedūrų ataskaitos

86 straipsnis. Nacionalinės ataskaitos

87 straipsnis. Pagalba perkančiosioms organizacijoms ir įmonėms

88 straipsnis. Administracinis bendradarbiavimas

## **V ANTRAŠTINĖ DALIS. DELEGUOTIEJI ĮGALIOJIMAI, ĮGYVENDINIMO**

### **ĮGALIOJIMAI IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

89 straipsnis. Naudojimas įgaliojimais

90 straipsnis. Skubos procedūra

91 straipsnis. Komiteto procedūra

92 straipsnis. Perkėlimas į nacionalinę teisę

93 straipsnis. Panaikinimas

94 straipsnis. Persvarstymas

95 straipsnis. Įsigaliojimas

96 straipsnis. Adresatai

## **PRIEDAI**

- I PRIEDAS      CENTRINĖS VALDŽIOS INSTITUCIJOS
- II PRIEDAS     2 STRAIPSNIO 8 DALIES a PUNKTE NURODYTŲ VEIKLOS RŪŠIŲ  
SĄRAŠAS
- III PRIEDAS    4 STRAIPSNIO b PUNKTE NURODYTŲ PREKIŲ, SUSIJUSIŲ SU  
SUTARTIMIS, KURIAS PERKANČIOSIOS ORGANIZACIJOS SKIRIA  
GYNYBOS SRITYJE, SĄRAŠAS
- IV PRIEDAS    REIKALAVIMAI ELEKTRONINIAMS PRIETAISAMS, KURIE SKIRTI  
PASIŪLYMAMS, PRAŠYMAMS DALYVAUTI KONKURSE IR KONKURŠŲ  
PLANAMS BEI PROJEKTAMS PRIIMTI
- V PRIEDAS     23 STRAIPSNYJE NURODYTŲ TARPTAUTINIŲ SUSITARIMŲ SĄRAŠAS
- VI PRIEDAS    INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE
- VII PRIEDAS    INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEITA ELEKTRONINIŲ AUKCIONŲ  
SPECIFIKACIJOSE (33 STRAIPSNIO 4 DALIS)
- VIII PRIEDAS   TAM TIKRŲ TECHNINIŲ SPECIFIKACIJŲ APIBRĖŽTIS
- IX PRIEDAS    SKELBIMO YPATUMAI
- X PRIEDAS     52 STRAIPSNYJE NUMATYTŲ KVIETIMŲ TEIKTI PASIŪLYMUS,  
DALYVAUTI DIALOGE ARBA PATVIRTINTI SUSIDOMĖJIMĄ TURINYS
- XI PRIEDAS    54 STRAIPSNIO 2 DALYJE, 55 STRAIPSNIO 3 DALIES A PUNKTE IR 69  
STRAIPSNIO 4 DALYJE NURODYTŲ TARPTAUTINIŲ SOCIALINIŲ IR  
APLINKOS APSAUGOS KONVENCIJŲ SĄRAŠAS
- XII PRIEDAS    REGISTRAI
- XIII PRIEDAS   EUROPOS PIRKIMŲ PASO TURINYS
- XIV PRIEDAS    ATRANKOS KRITERIJŲ ĮRODINĖJIMO PRIEMONĖS
- XV PRIEDAS    67 STRAIPSNIO 4 DALYJE NURODYTŲ ES TEISĖS AKTŲ SĄRAŠAS
- XVI PRIEDAS    74 STRAIPSNYJE NURODYTOS PASLAUGOS
- XVII PRIEDAS   ATITIKTIES LENTELĖ

**I ANTRAŠTINĖ DALIS  
TAIKYMO SRITIS, APIBRĖŽTYS IR BENDRIEJI PRINCIPAI**

**I SKYRIUS  
*Taikymo sritis ir apibrėžtys***

**I SKIRSNIS  
DALYKAS IR APIBRĖŽTYS**

*I straipsnis  
Dalykas ir taikymo sritis*

1. Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 36, 51, 52 ir 346 straipsnius šia direktyva nustatomos taisyklės, reglamentuojančios perkančiųjų organizacijų atliekamas viešųjų pirkimų procedūras, susijusias su viešojo pirkimo sutartimis ir projekto konkursais, kurių numatoma vertė nėra mažesnė nei 4 straipsnyje nustatytos ribos.
  
2. Viešasis pirkimas pagal šią direktyvą – vienos ar daugiau perkančiųjų organizacijų vykdomas darbų, prekių ar paslaugų pirkimas arba kitokių formų įsigijimas iš šių perkančiųjų organizacijų pasirinktų ūkio subjektų, nepaisant to, ar šie darbai, prekės ar paslaugos yra skirti viešajam tikslui.

Net tuo atveju, jeigu darbai, prekės ir (arba) paslaugos perkami pagal skirtingas sutartis, visų jų pirkimas pagal šią direktyvą laikomas vienu pirkimu, jeigu sutartys yra vieno bendro projekto, pasišyminčio funkciniu ar ekonominiu testinumu, dalis, atsižvelgiant į technines ir ekonomines funkcijas, kurias, kaip numatyta, turi atitikti darbai, prekės ir (arba) paslaugos.

*2 straipsnis*  
*Apibrėžtys*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnis]*

Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) perkančiosios organizacijos – valstybės, regionų ar vietos valdžios institucijos, viešosios teisės reglamentuojami subjektai, iš vienos ar daugiau tokių institucijų arba vieno ar daugiau tokių viešosios teisės reglamentuojamų subjektų sudarytos asociacijos;
- 2) centrinės valdžios institucijos – I priede išvardytos perkančiosios organizacijos ir, jeigu nacionaliniu lygmeniu padarytos pataisos ar pakeitimai, šių institucijų funkcijas perėmę subjektai;
- 3) pavaldžiosios perkančiosios organizacijos – visos perkančiosios organizacijos, kurios nėra centrinės valdžios institucijos; jos apima regionų valdžios institucijas ir vietos valdžios institucijas. Neišsamus regionų valdžios institucijų sąrašas pateiktas Teritorinių statistinių vienetų nomenklatūroje (NUTS 1 ir 2), kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1059/2003<sup>15</sup>, o vietos valdžios institucijos apima visas administracinių vienetų, klasifikuojamų NUTS 3, ir mažesnių administracinių vienetų, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 1059/2003, institucijas;

[...]

---

<sup>15</sup> O L L 154, 2003 6 21, p. 1.

- 6) viešosios teisės reglamentuojami subjektai – subjektai, turintys visas toliau nurodytas ypatybes:
- a) jie įsteigti [...] siekiant konkretaus tikslo – patenkinti bendrojo intereso poreikius, kurie nėra pramoninio ar komercinio pobūdžio [...];
  - b) jie turi teisinį subjektiškumą; ir
  - c) jie didžiaja dalimi finansuojami valstybės, regionų ar vietos valdžios institucijų ar kitų viešosios teisės reglamentuojamų subjektų lėšomis; arba prižiūrimi šių subjektų administracijos; arba turi administracinį, valdymo ar priežiūros organą, kurio daugiau kaip pusę narių skiria valstybės, regionų ar vietos valdžios institucijos arba kiti viešosios teisės reglamentuojami subjektai;
- 7) viešojo pirkimo sutartys – atlygintinos sutartys, kurios raštu sudaromos tarp vieno ar daugiau ūkio subjektų ir vienos ar daugiau perkančiųjų organizacijų ir kurių objektas – darbų vykdymas, prekių tiekimas ar paslaugų teikimas, kaip apibrėžta šioje direktyvoje;
- 8) viešojo darbų pirkimo sutartys – viešojo pirkimo sutartys, kurių objektas yra vienas iš toliau nurodytų dalykų:
- a) darbų, susijusių su viena iš II priede nurodytų veiklos rūšių, vykdymas arba ir projektavimas, ir vykdymas;
  - b) darbo vykdymas arba ir projektavimas, ir vykdymas;

- c) darbo, atitinkančio perkančiosios organizacijos, darančios lemiamą įtaką darbo pobūdžiui ar projektui, nustatytus reikalavimus, atlikimas bet kokiomis priemonėmis;
- 9) darbas – statybos arba civilinės inžinerijos darbų visumos rezultatas, kurio savaime pakanka ekonominei ar techninei funkcijai atlikti;
- 10) viešojo prekių pirkimo sutartys – viešojo pirkimo sutartys, kurių objektas yra prekių pirkimas, nuoma, išperkamoji nuoma (finansinė nuoma), pirkimas išsimokėtinai, numatant jas įsigyti ar to nenumatant. Viešojo prekių pirkimo sutartis papildomai gali apimti įrengimo ir montavimo operacijas;
- 11) viešojo paslaugų pirkimo sutartys – viešojo pirkimo sutartys, kurių objektas – paslaugų, išskyrus 8 punkte nurodytas paslaugas, teikimas;
- 12) ūkio subjektas – bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, arba viešasis subjektas, arba tokių asmenų ir (arba) subjektų grupė, kuri rinkoje siūlosi vykdyti darbus ir (arba) darbą, tiekti prekes ar teikti paslaugas;
- 13) konkurso dalyvis – pasiūlymą pateikęs ūkio subjektas;
- 14) kandidatas – ūkio subjektas, siekiantis būti pakviestas arba jau pakviestas dalyvauti ribotame konkurse, konkurso procedūroje su derybomis, derybose be išankstinio skelbimo apie pirkimą, konkurenciniame dialoge ar inovacijų partnerystėje;

- 15) pirkimo dokumentas – bet koks dokumentas, kurį pateikė arba nurodė perkančioji organizacija ir kuriame apibūdinami ar nustatomi pirkimo ar procedūros elementai, įskaitant skelbimą apie pirkimą, išankstinį informacinį skelbimą, naudojamą kaip konkurso paskelbimo priemonę, technines specifikacijas, aprašomąjį dokumentą, siūlomas sutarties sąlygas, kandidatų ir konkurso dalyvių dokumentų teikimo formas, informaciją apie bendrai taikytinus įsipareigojimus ir visus kitus papildomus dokumentus;
- 16) centralizuota pirkimo veikla – veikla, vykdoma nuolat viena iš toliau nurodytų formų:
- a) perkančiosioms organizacijoms skirtų prekių ir (arba) paslaugų įsigijimas;
  - b) viešojo pirkimo sutarčių dėl perkančiosioms organizacijoms skirtų darbų, prekių ar paslaugų skyrimas arba preliminarųjų sutarčių dėl perkančiosioms organizacijoms skirtų darbų, prekių ar paslaugų sudarymas;
- 17) pagalbinių pirkimo veikla – paramos vykdančių pirkimų veiklą teikimas, visų pirma šiomis formomis:
- a) techninė infrastruktūra, suteikianti perkančiosioms organizacijoms galimybę skirti viešojo pirkimo sutartis arba sudaryti preliminariasias sutartis dėl darbų, prekių ar paslaugų;
  - b) konsultacijos dėl viešojo pirkimo procedūrų vykdymo ar rengimo;
  - c) pirkimo procedūrų rengimas ir valdymas atitinkamos perkančiosios organizacijos vardu ir sąskaita;

- 18) centrinė perkančioji organizacija – perkančioji organizacija, vykdanči centralizuotą pirkimo veiklą ir galbūt pagalbines pirkimo veiklas;
- 19) pirkimo paslaugų teikėjas – viešasis arba privatusis subjektas, rinkoje siūlantis pagalbines pirkimo veiklos paslaugas;
- 20) „rašytinis“ arba „raštu“ – bet kokia išraiška žodžiais ar skaičiais, kuriuos galima perskaityti, atgaminti ir paskui perduoti, įskaitant elektroninėmis priemonėmis perduodamą ir saugomą informaciją;
- 21) elektroninės priemonės – elektroninė įranga, naudojama duomenims, perduodamiems, siunčiamiems ir gaunamiems laidinėmis, radijo, optinėmis ar kitomis elektromagnetinėmis priemonėmis, tvarkyti (įskaitant skaitmeninį suspaudimą) ir saugoti;
- 22) gyvavimo ciklas – visi vienas po kito einantys ir (arba) tarpusavyje susiję prekių tiekimo, darbų atlikimo ar paslaugų teikimo etapai, įskaitant gamybą, komercializaciją, gabenimą, naudojimą ir priežiūrą, nuo žaliavų įsigijimo ar išteklių gavimo iki išėmimo iš apyvartos, sunaikinimo ir užbaigimo;
- 23) projekto konkursai – procedūros, kai perkančiajai organizacijai suteikiama galimybė įsigyti konkursui, per kurį gali būti skiriami prizai, pateiktą ir vertinimo komisijos išrinktą planą ar projektą (daugiausia miestų planavimo, teritorijų planavimo, architektūros, inžinerijos ar duomenų tvarkymo srityse).

*3 straipsnis*  
*Mišrieji pirkimai*

1. Sutartys, kurių dalykas yra dviejų ar daugiau rūšių pirkimai (darbų, paslaugų ar prekių), skiriamos pagal tai pirkimų rūšiai, kuriai priskiriamas pagrindinis atitinkamos sutarties dalykas, taikytinas nuostatas.

Mišriųjų sutarčių, apimančių paslaugas, kaip apibrėžta III antraštinės dalies I skyriuje, ir kitas paslaugas arba paslaugas ir prekes, pagrindinis objektas nustatomas atsižvelgiant į tai, kuri iš atitinkamų paslaugų ar prekių numatomų verčių yra didžiausia.

2. Mišriųjų sutarčių, turinčių viešojo pirkimo sutarčių ir koncesijų elementų, atveju sutarties dalis, kuri laikoma viešojo pirkimo sutartimi, kuriai taikoma ši direktyva, skiriama pagal šios direktyvos nuostatas, jeigu jos numatoma vertė, apskaičiuota pagal 5 straipsnio nuostatas, yra lygi 4 straipsnyje nustatyta atitinkamai ribai arba yra už ją didesnė.
3. Sutartis, kurios objektas yra darbai, prekės arba paslaugos, kuriems taikoma ši direktyva ir iš dalies Direktyva 2009/81/EB, skiriama laikantis Direktyvos 2009/81/EB nuostatų, jeigu vienos sutarties skyrimas yra pateisinamas dėl objektyvių priežasčių.

Tačiau sprendimas skirti vieną sutartį negali būti priimtas siekiant, kad sutartims nebūtų taikoma ši direktyva arba Direktyva 2009/81/EB.

4. Sutarčių, kurių objektas yra pirkimas, kuriam taikoma ši direktyva, ir pirkimas ar kiti elementai, kuriems ši direktyva ar direktyvos [kuriomis pakeičiama Direktyva 2004/17/EB] arba 2009/81/EB <sup>16</sup> netaikomos, atveju sutarties dalis, kurioje numatytam pirkimui taikoma ši direktyva, skiriama pagal šios direktyvos nuostatas, jeigu jos numatoma vertė, apskaičiuota pagal 5 straipsnio nuostatas, yra lygi 4 straipsnyje nustatyta atitinkamai ribai arba yra už ją didesnė.
5. Jeigu skirtingos konkrečios sutarties [...] dalys negali būti objektyviai atskiriamos, sprendimas dėl šios direktyvos taikymo priimamas atsižvelgiant į pagrindinį tos sutarties dalyką.

## 2 SKIRSNIS RIBOS

### *4 straipsnis Vertės ribos*

Ši direktyva taikoma pirkimams, kurių numatoma vertė be pridėtinės vertės mokesčio (PVM) yra lygi toliau nurodytoms riboms arba didesnė už jas:

- a) 5 000 000 EUR – viešojo darbų pirkimo sutarčių atveju;
- b) 130 000 EUR – viešojo prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių, kurias skiria centrinės valdžios institucijos, ir tokių institucijų rengiamų projekto konkursų atveju; jeigu viešojo prekių pirkimo sutartis skiria gynybos srityje veikiančios perkančiosios organizacijos, ši vertės riba taikoma tik sutartims, susijusioms su produktais, kuriems taikomas III priedas;

---

<sup>16</sup> O L L 217, 2009 8 20, p. 76.

- c) 200 000 EUR – viešojo prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių, kurias skiria pavaldžiosios perkančiosios organizacijos, ir tokių organizacijų rengiamų projekto konkursų atveju; ši vertės riba taip pat taikoma viešojo prekių pirkimo sutartims, kurias skiria gynybos srityje veikiančios centrinės valdžios institucijos, jeigu tokios sutartys yra susijusios su produktais, kuriems III priedas nėra taikomas;
- d) 500 000 EUR – socialinių ir kitų specifinių paslaugų, išvardytų XVI priede, viešojo pirkimo sutarčių atveju.

*5 straipsnis*

*Numatomos pirkimo vertės skaičiavimo metodai  
[Direktyvos 2004/18/EB 9 straipsnis]*

1. Numatoma pirkimo vertė apskaičiuojama remiantis visa mokėtina suma be PVM, kurią yra apskaičiavusi perkančioji organizacija, įskaitant visas pasirinkimo ir sutarties pratęsimo galimybes, aiškiai nurodomas pirkimo dokumentuose.

Jeigu perkančioji organizacija numato prizus arba mokėjimą kandidatams ar konkurso dalyviams, ji atsižvelgia į juos apskaičiuodama numatomą sutarties vertę.

- 1a. Jeigu perkančioji organizacija yra sudaryta iš kelių atskirų veiklos padalinių, atskiro veiklos padalinio atliekamo pirkimo arba tam tikrų to pirkimo kategorijų, už kurias savarankiškai atsako tas padalinys, vertės ribos gali būti numatomos to atskiro veiklos padalinio lygmeniu.

Sprendimas dėl to, ar tam tikras padalinys savarankiškai atsako už atliekamą pirkimą arba tam tikras to pirkimo kategorijas, priimamas atsižvelgiant į tai:

- ar atsakomybė už viešąjį pirkimą buvo perduota siekiant, kad atitinkamas padalinys galėtų savarankiškai vykdyti pirkimo procedūras ir galiausiai priimti sprendimą dėl pirkimo, nepriklausomai nuo kitų perkančiosios organizacijos padalinių;
- ar toks atsakomybės už viešąjį pirkimą perdavimas taip pat atspindėtas atskiriant biudžetus; ar atskiras padalinys taip pat faktiškai sudaro sutartį ir finansuoja ją iš savo nuosavo biudžeto;
- ar viešoju pirkimu ketinama patenkinti to atskiro padalinio poreikį, ar tokiu pirkimu veikiau ketinama patenkinti daugiau padalinių arba visos perkančiosios organizacijos poreikį, ir jos atliekamas viešasis pirkimas tiesiog organizuojamas decentralizuotai; ir
- ar perkančioji organizacija vis tiek mėgina pasinaudoti savo bendra pozicija kaip didelis pirkėjas siekdama, kad jai būtų suteiktos palankesnės sąlygos, nors ir perduoda atsakomybę už viešąjį pirkimą atskiram padalinii.

2. Numatomos pirkimo vertės skaičiavimo metodas nesirenkamas taip, kad būtų galima išvengti šios direktyvos taikymo pirkimui. Vieno pirkimo, kaip apibrėžta 1 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, [...] negalima skaidyti į dalis, siekiant išvengti šios direktyvos taikymo pirkimui, nebent tai yra pateisinama dėl objektyvių priežasčių.

3. Toks skaičiavimas galioja kvietimo dalyvauti konkurse išsiuntimo momentu, o jeigu toks skelbimas nenumatytas – tuo momentu, kai perkančioji organizacija pradeda pirkimo procedūrą, pavyzdžiui, siekdama užmegzti ryšį su ūkio subjektais pirkimo tikslu.
4. Preliminariųjų sutarčių ir dinaminių pirkimo sistemų atveju atsižvelgiama į visų per visą preliminariosios sutarties arba dinaminės pirkimo sistemos galiojimo laiką numatytų sutarčių didžiausią numatomą vertę be PVM.
5. Inovacijų partnerysčių atveju atsižvelgiama į mokslinių tyrimų ir plėtros veiklos, kurią numatoma vykdyti visais numatomos partnerystės etapais, taip pat prekių, paslaugų ar darbų, kuriuos numatoma sukurti ir nupirkti pasibaigus numatomi partnerystei, didžiausią numatomą vertę be PVM.
6. Viešojo darbų pirkimo sutarčių numatoma vertė apskaičiuojama atsižvelgiant į darbų kainą ir bendrą numatomą prekių ir paslaugų, kurias rangovui pateikia perkančiosios organizacijos, jeigu tokios prekės ir paslaugos yra būtinos darbams atlikti, vertę.
7. Jeigu dėl siūlomo darbo ar siūlomo paslaugų teikimo sutartys gali būti vienu metu skiriamos pagal atskiras dalis, atsižvelgiama į bendrą numatomą visų šių dalių vertę.

Jeigu bendra dalių vertė yra lygi 4 straipsnyje nustatyta ribai arba ją viršija, ši direktyva taikoma skiriant kiekvieną dalį.

8. Jeigu dėl pasiūlymo įsigyti panašias prekes sutartys gali būti vienu metu skiriamos pagal atskiras dalis, taikant 4 straipsnio b ir c punktus atsižvelgiama į bendrą numatomą visų šių dalių vertę.

Jeigu bendra dalių vertė yra lygi 4 straipsnyje nustatyta ribai arba ją viršija, ši direktyva taikoma skiriant kiekvieną dalį.

9. Nepaisant 7 ir 8 dalių, perkančiosios organizacijos gali skirti sutartis pagal atskiras dalis, netaikydamos šioje direktyvoje numatytų procedūrų, jeigu numatoma atitinkamos dalies vertė be PVM yra mažesnė kaip 80 000 EUR prekių ar paslaugų atveju arba 1 mln. EUR darbų atveju. Tačiau bendra šitaip, netaikant šios direktyvos, paskirtų dalių vertė neturi viršyti 20 % visų dalių, į kurias yra suskaidytas siūlomas darbas, siūlomas panašių prekių įsigijimas ar siūlomas paslaugų teikimas, bendros vertės.
10. Viešojo prekių ar paslaugų pirkimo sutarčių, kurios yra reguliaraus pobūdžio arba kurias ketinama per nustatytą laikotarpį pratęsti, atveju numatoma sutarties vertė apskaičiuojama pagal:
- a) bendrą faktinę vieną po kitos einančių tos pačios rūšies sutarčių, paskirtų per ankstesnius 12 mėnesių arba finansinius metus, vertę, pakoreguotą, jeigu įmanoma, atsižvelgiant į perkamų prekių ar paslaugų kiekio arba vertės pokyčius per 12 mėnesių nuo pradinės sutarties sudarymo;
  - b) arba bendrą numatomą vieną po kitos einančių sutarčių, paskirtų per 12 mėnesių nuo pirmojo prekių pristatymo ar paslaugų suteikimo arba per visus finansinius metus, jeigu jie ilgesni kaip 12 mėnesių, vertę.

11. Viešojo prekių pirkimo sutarčių, susijusių su prekių nuoma, išperkamąja nuoma (finansine nuoma) ar pirkimu išsimokėtinai, atveju numatoma sutarties vertė apskaičiuojama pagal:

- a) terminuotos viešojo pirkimo sutarties atveju, jeigu sutarties terminas ne ilgesnis kaip 12 mėnesių ar lygus 12 mėnesių, – bendrą sutarties laikotarpiui numatomą vertę arba, jeigu sutarties terminas ilgesnis kaip 12 mėnesių, – bendrą vertę, įskaitant numatomą likutinę vertę;
- b) neterminuotos viešojo pirkimo sutarties atveju arba jeigu sutarties termino nustatyti neįmanoma – sutarties mėnesio vertę, padaugintą iš 48.

12. Viešojo paslaugų pirkimo sutarčių atveju numatoma sutarties vertė, jeigu taikytina, apskaičiuojama atsižvelgiant į:

- a) draudimo paslaugų atveju – mokėtiną draudimo įmoką ir kitų formų atlygį;
- b) bankininkystės ir kitų finansinių paslaugų atveju – mokesčius, komisinius, palūkanas ir kitų formų atlygį;
- c) su projektavimu susijusių sutarčių atveju – mokesčius, mokėtinus komisinius ir kitų formų atlygį.

13. Jeigu viešojo paslaugų pirkimo sutartyje nenurodoma visa kaina, numatoma sutarties vertė apskaičiuojama atsižvelgiant į:
- a) terminuotų sutarčių atveju, jeigu sutarties terminas ne ilgesnis kaip 48 mėnesiai ar lygus 48 mėnesiams – bendrą vertę per visą sutarties laikotarpį;
  - b) neterminuotų sutarčių atveju arba jeigu sutarties terminas ilgesnis kaip 48 mėnesiai – mėnesio vertę, padaugintą iš 48.

*6 straipsnis*  
*Vertės ribų persvarstymas*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 78 straipsnis, 79 straipsnio 2 dalies a punktas]*

1. Komisija kas dvejus metus, pradedant nuo 2014 m. birželio 30 d., patikrina, ar 4 straipsnio a, b ir c punktuose nustatytos ribos atitinka ribas, nustatytas Sutartyje dėl viešųjų pirkimų, ir prireikus jas persvarsto.

Laikydamosi Sutartyje dėl viešųjų pirkimų nustatyto skaičiavimo metodo, Komisija šių ribų vertes skaičiuoja pagal vidutinę euro dienos vertę, išreikštą specialiosiomis skolinimosi teisėmis (SST), per 24 mėnesius, pasibaigiančius paskutinę rugpjūčio mėnesio, einančio prieš persvarstymą, dieną, ir jos įsigalioja sausio 1 d. Taip persvarstytų ribų vertė prireikus suapvalinama tūkstančio EUR tikslumu, siekiant užtikrinti, kad būtų paisoma galiojančių PPO sutartyje numatytų ribų, išreikštų specialiosiomis skolinimosi teisėmis.

2. Atlikdama šio straipsnio 1 dalyje numatytą persvarstymą, Komisija kartu persvarsto:
- a) 12 straipsnio pirmos pastraipos a punkte nustatytą ribą ir suderina ją su patikslinta riba, taikoma viešojo darbų pirkimo sutartims;
  - b) 12 straipsnio pirmos pastraipos b punkte nustatytą ribą ir suderina ją su patikslinta riba, taikoma viešojo paslaugų pirkimo sutartims, kurias paskyrė pavaldžiosios perkančiosios organizacijos.
3. Kas dvejus metus nuo 2015 m. sausio 1 d. Komisija nustato 4 straipsnio a, b ir c punktuose nurodytų ribų, persvarstytų pagal šio straipsnio 1 dalį, vertes pinigų sąjungoje nedalyvaujančių valstybių narių nacionaline valiuta.

Tuo pačiu metu Komisija nustato 4 straipsnio d punkte nurodytos ribos vertę pinigų sąjungoje nedalyvaujančių valstybių narių nacionaline valiuta.

Laikantis Sutartyje dėl viešųjų pirkimų nustatyto skaičiavimo metodo, tokios vertės nustatomos pagal tų valiutų vidutinę dienos vertę, atitinkančią taikytiną ribą, išreikštą eurai, per 24 mėnesius, pasibaigiančius paskutinę rugpjūčio mėnesio, einančio prieš persvarstymą, dieną, ir įsigalioja sausio 1 d.

4. 1 dalyje nurodytas persvarstytas ribas, [...] 3 dalies pirmoje pastraipoje nurodytas atitinkamas jų vertes nacionaline valiuta ir pagal 3 dalies antrą pastraipą nustatyta vertę Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbia lapkričio mėnesio, einančio po jų persvarstymo, pradžioje.
5. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl 1 dalies antroje pastraipoje nustatyto metodo suderinimo su Sutartyje dėl viešųjų pirkimų numatytą metodų, taikomų 4 straipsnio a, b ir c punktuose nurodytų ribų persvarstymui ir ribų pinigų sąjungoje nedalyvaujančių valstybių narių nacionaline valiuta nustatymui, kaip nurodyta šio straipsnio 3 dalyje, pakeitimais.

Jai taip pat suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl 4 straipsnio a, b ir c punktuose nurodytų ribų persvarstymo pagal šio straipsnio 1 dalį. Be to, jai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl 12 straipsnio pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodytų ribų persvarstymo pagal šio straipsnio 2 dalį.

6. Jeigu reikia persvarstyti 4 straipsnio a, b ir c punktuose ir 12 straipsnio pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodytas ribas, o dėl riboto laiko negalima taikyti 89 straipsnyje nustatytos procedūros, pagal šio straipsnio 5 dalies antrą pastraipą priimtiems deleguotiesiems aktams taikoma 90 straipsnyje numatyta procedūra, jeigu tai yra būtina dėl ypatingos skubos priežasčių.

### 3 SKIRSNIS IŠIMTYS

#### *7 straipsnis*

*Sutartys vandentvarkos, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose  
[Direktyvos 2004/18/EB 12 straipsnis]*

Ši direktyva netaikoma perkančiųjų organizacijų, vykdančių vieną ar kelias [Direktyvos, kuria pakeičiama Direktyva 2004/17/EB] [5–11] straipsniuose nurodytas veiklos rūšis, pagal tą direktyvą skiriamoms viešojo pirkimo sutartims ir organizuojamiems projekto konkursams, jeigu tai daroma tos veiklos vykdymo tikslais, arba viešojo pirkimo sutartims, kurioms ta direktyva pagal jos [15, 20 ir 27 straipsnius] netaikoma.

#### *8 straipsnis*

*Ypatingos išimtis elektroninių ryšių srityje  
[Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 15 dalis, 13 straipsnis ir 68 straipsnio b punktas]*

Ši direktyva netaikoma viešojo pirkimo sutartims ir projekto konkursams, kurių pagrindinis tikslas – leisti perkančiosioms organizacijoms teikti arba naudoti viešuosius ryšių tinklus arba teikti visuomenei vieną ar daugiau elektroninių ryšių paslaugų.

Šiame straipsnyje:

- a) viešasis ryšių tinklas – elektroninių ryšių tinklas, visiškai ar daugiausia naudojamas viešosioms elektroninių ryšių paslaugoms teikti, kuriuo galima perduoti informaciją iš vieno tinklo galinio taško į kitą;

- b) elektroninių ryšių tinklas – perdavimo sistemos ir atitinkamais atvejais komutavimo ar maršruto parinkimo įranga bei kiti ištekliai, įskaitant neaktyvius tinklo elementus, kurie leidžia perduoti signalus laidais, radijo, optinėmis ar kitomis elektromagnetinėmis priemonėmis, įskaitant palydovinius tinklus, fiksuoto (linijų ir paketų perjungiamojo, įskaitant internetą) ir judriojo ryšio antžeminius tinklus, elektros perdavimo kabelines sistemas, tokiu mastu, koku j jos yra naudojamos signalams perduoti, radijo ir televizijos programų transliavimui naudojamus tinklus ir kabelinės televizijos tinklus, neatsižvelgiant į perduodamos informacijos pobūdį;
- c) tinklo galinis taškas (NTP) – fizinis taškas, kuriame abonto įranga prijungiama prie viešojo ryšių tinklo; tinkluose, kuriose atliekamas perjungimas ar maršruto parinkimas, NTP įvardijamas konkrečiu tinklo adresu, kuris gali būti susietas su abonto numeriu ar pavadinimu;
- d) elektroninių ryšių paslauga – paprastai už atlygį teikiama paslauga, kurią visiškai ar daugiausia sudaro signalų perdavimas elektroninių ryšių tinklais, įskaitant telekomunikacijų paslaugas ir perdavimo paslaugas tinklais, naudojamais transliavimui, išskyrus elektroninių ryšių tinklais ar naudojant elektroninių ryšių paslaugas perduodamos informacijos turinio teikimo ar redakcinės turinio kontrolės paslaugas; elektroninių ryšių paslauga neapima informacinės visuomenės paslaugų, kaip apibrėžta Direktyvos 98/34/EB 1 straipsnyje, kurių visiškai ar daugiausia nesudaro signalų perdavimas elektroninių ryšių tinklais.

## 9 straipsnis

*Pagal tarptautines taisykles skiriamos sutartys ir organizuojami projekto konkursai  
[Direktyvos 2004/18/EB 15 straipsnis, 68 straipsnio b punktas]*

1. Ši direktyva netaikoma viešojo pirkimo sutartims ir projekto konkursams, kurias (-iuos) perkančioji organizacija privalo skirti arba organizuoti pagal pirkimų procedūras, kurios skiriasi nuo šioje direktyvoje numatytų procedūrų ir yra nustatytos:
- a) tarptautiniu susitarimu ar darbo tvarkos susitarimu, kurie vadovaujantis Sutartimi yra sudaryti tarp valstybės narės ir vienos ar kelių trečiųjų valstybių ar jų dalių ir taikomi darbams, prekėms ar paslaugoms, skirtoms tam, kad pasirašiusiosios valstybės galėtų bendrai įgyvendinti arba naudoti tam tikrą projektą;
  - b) tarptautiniu susitarimu dėl karinių dalinių dislokavimo, susijusiu su valstybės narės ar trečiosios valstybės įmonėmis;
  - c) [...] tarptautinės organizacijos.

Apie visus pirmos pastraipos a punkte nurodytus susitarimus pranešama Komisijai, o ji gali konsultuotis su 91 straipsnyje nurodytu Viešųjų pirkimų patariamuoju komitetu.

2. Ši direktyva netaikoma viešojo pirkimo sutartims ir projekto konkursams, kuriuos perkančioji organizacija skiria pagal tarptautinės organizacijos arba tarptautinės finansų institucijos numatytas pirkimų taisykles, jeigu atitinkamos viešojo pirkimo sutartys ir atitinkami projekto konkursai yra visiškai finansuojami tos organizacijos arba institucijos; jeigu viešojo pirkimo sutartis ir projekto konkursus didžiąja dalimi bendrai finansuoja tarptautinė organizacija arba tarptautinė finansų institucija, šalys susitaria dėl taikytinų [...] pirkimų procedūrų.

10 straipsnis

*Ypatingos išimtys, taikomos paslaugų pirkimo sutartims [Direktyvos 2004/18/EB 16 straipsnis]*

Ši direktyva netaikoma tokioms viešojo paslaugų pirkimo sutartims:

- a) sutartims dėl žemės, esamų pastatų ar kito nekilnojamojo turto įsigijimo arba nuomos bet kokiomis finansinėmis priemonėmis arba sutartims, susijusioms su teisėmis į juos; tačiau ši direktyva taikoma finansinių paslaugų sutartims, sudarytoms bet kokia forma tuo pačiu metu kaip ir įsigijimo arba nuomos sutartis, prieš jos sudarymą arba po jo;
- b) žiniasklaidos paslaugų teikėjų ar radijo transliuotojų skiriamoms sutartims dėl programų medžiagos, skirtos audiovizualinės žiniasklaidos paslaugoms teikti arba radijo programoms transliuoti, įsigijimo, kūrimo, gaminimo ar bendro gaminimo arba sutartims dėl transliacijos laiko ar programų transliavimo, skiriamoms audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikėjams ar radijo transliuotojams;
- c) sutartims dėl arbitražo ir taikinimo paslaugų;
- c a) sutartims dėl bet kurios iš šių teisinių paslaugų:
  - i) teisininko vykdomo teisinio kliento atstovavimo teismo procesuose, vykstančiuose valstybės narės nacionaliniuose teismuose, tribunoluose ar valdžios institucijose, kaip apibrėžta Direktyvos 77/249/EEB 1 straipsnyje;
  - ii) dokumentų sertifikavimo paslaugų, kurias turi teikti notariai;
  - iii) patikėtinių, paskirtų globėjų teikiamų teisinių paslaugų arba kitų teisinių paslaugų, kurių teikėjus yra paskyręs atitinkamos valstybės narės teismas;
  - iv) kitų teisinių paslaugų, kurios atitinkamoje valstybėje narėje yra susijusios (nors ir retai) su viešosios valdžios funkcijų vykdymu;

- d) sutartims dėl finansinių paslaugų, susijusių su vertybinių popierių ar kitų finansinių priemonių emisija, pardavimu, pirkimu ar perleidimu, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2004/39/EB <sup>17</sup>, dėl centrinio banko paslaugų ir dėl operacijų, atliekamų su Europos finansinio stabilumo fondu;
- e) sutartims dėl darbo sutarčių;
- f) sutartims dėl viešojo keleivių vežimo geležinkeliais arba metro paslaugų.

Taikant šį straipsnį terminas „audiovizualinės žiniasklaidos paslaugos“ turi tokią pačią reikšmę, kaip apibrėžta 2010 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2010/13/ES dėl valstybių narių įstatymuose ir kituose teisės aktuose išdėstytu tam tikru nuostatu, susijusiu su audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų teikimu, derinimo (Audiovizualinės žiniasklaidos paslaugų direktyva) <sup>18</sup> 1 straipsnio 1 dalies a punkte. Terminai „programa“ ir „programų medžiaga“ turi tokią pačią reikšmę, kaip apibrėžta Direktyvos 2010/13/ES 1 straipsnio 1 dalies b punkte, tačiau jie taip pat apima radijo programas ir radijo programų medžiagą. [...]

---

<sup>17</sup> O L L 145, 2004 4 30, p. 1.

<sup>18</sup> O L L 95, 2010 4 15, p. 1.

*11 straipsnis*  
[...] Perkančiųjų organizacijų santykiai

1. Ši direktyva netaikoma perkančiosios organizacijos kitam juridiniam asmeniui paskirtai sutarčiai, jeigu yra įvykdytos tokios kumuliacinės sąlygos:
  - a) perkančioji organizacija atitinkamą juridinį asmenį kontroliuoja panašiai kaip ir savo skyrius;
  - b) bent 90 % to juridinio asmens veiklos vykdoma kontroliuojančiajai perkančiajai organizacijai arba kitiems tos perkančiosios organizacijos kontroliuojamiems juridiniams asmenims. Nustatant veiklos procentinę dalį atsižvelgiama į kontroliuojamojo subjekto bendrą vidutinę paslaugų, prekių ir darbų apyvartą trejais ankstesniais metais;
  - c) privatūs ūkio subjektai nedalyvauja valdant kontroliuojamąjį juridinį asmenį [...].

Perkančioji organizacija laikoma kontroliuojančia juridinį asmenį panašiai kaip ir savo skyrius, kaip apibrėžta pirmos pastraipos a punkte, jeigu ji daro lemiamą įtaką kontroliuojamojo juridinio asmens strateginiams tikslams ir reikšmingiems sprendimams. Tokią kontrolę gali vykdyti ir kitas subjektas, kurį patį tokiu pačiu būdu kontroliuoja perkančioji organizacija.

2. 1 dalis taikoma ir tuo atveju, kai kontroliuojamasis subjektas, kuris yra perkančioji organizacija, skiria sutartį savo kontroliuojančiam subjektui ar kitam tos pačios perkančiosios organizacijos kontroliuojamam juridiniam asmeniui, jeigu [...] privatūs ūkio subjektai nedalyvauja valdant juridinį asmenį, kuriam skiriama viešojo pirkimo sutartis.
  
3. Perkančioji organizacija, nekontroliuojanti juridinio asmens taip, kaip apibrėžta 1 dalyje, vis tiek gali skirti viešojo pirkimo sutartį, netaikydama šios direktyvos, juridiniam asmeniui, kuri ji kontroliuoja bendrai kartu su kitomis perkančiosiomis organizacijomis, jeigu yra įvykdytos tokios kumuliacinės sąlygos:
  - a) perkančiosios organizacijos bendrai kontroliuoja juridinį asmenį panašiai kaip jos kontroliuoja savo pačių skyrius;
  
  - b) bent 90 % to juridinio asmens veiklos vykdoma kontroliuojančiosioms perkančiosioms organizacijoms arba kitiems tų pačių perkančiųjų organizacijų kontroliuojamiems juridiniams asmenims. Nustatant veiklos procentinę dalį atsižvelgiama į kontroliuojamojo subjekto bendrą vidutinę paslaugų, prekių ir darbų apyvartą trejais ankstesniais metais;
  
  - c) privatūs ūkio subjektai nedalyvauja valdant kontroliuojamąjį juridinį asmenį [...].

Taikant a punktą perkančiosios organizacijos laikomos bendrai kontroliuojančiomis juridinį asmenį, jeigu yra įvykdytos tokios kumuliacinės sąlygos:

- a) kontroliuojamojo juridinio asmens sprendimų priėmimo organus sudaro visų dalyvaujančių perkančiųjų organizacijų atstovai. Atskiri atstovai gali atstovauti kelioms arba visoms dalyvaujančioms perkančiosioms organizacijoms;
- b) šios perkančiosios organizacijos gali kartu daryti lemiamą įtaką kontroliuojamojo juridinio asmens strateginiams tikslams ir reikšmingiems sprendimams;
- c) kontroliuojamasis juridinis asmuo nesiekia jokių interesų, kurie skirtųsi nuo su juo susijusių valdžios institucijų interesų;
- d) kontroliuojamasis juridinis asmuo negauna jokios kitos naudos nei pagal viešojo pirkimo sutartis su perkančiosiomis organizacijomis patiriamų faktinių išlaidų kompensavimas.

4. Dviejų ar daugiau perkančiųjų organizacijų sudaryta atlygintina sutartis nelaikoma viešojo pirkimo sutartimi pagal šios direktyvos 2 straipsnio 6 dalį, jeigu yra įvykdytos tokios kumuliacinės sąlygos:

- a) sutartis yra susitarimo, kuriuo nustatomas tikras dalyvaujančių perkančiųjų organizacijų bendradarbiavimas siekiant bendrai atlikti jų viešųjų paslaugų funkcijas ir kuris apima šalių savitarpio teises ir pareigas, dalį;
- b) susitarimui taikomi tik su viešuoju interesu susiję motyvai;

- c) dalyvaujančios perkančiosios organizacijos pagal ši susitarimą vykdo bent 90 % savo veiklos, turinčios reikšmės pagal susitarimą. Nustatant veiklos procentinę dalį atsižvelgiama į bendrą vidutinę paslaugų, prekių ir darbų apyvartą trejais ankstesniais metais;
  - d) susitarimas neapima jokių finansinių pervedimų tarp dalyvaujančių perkančiųjų organizacijų, išskyrus pervedimus, susijusius su darbų, paslaugų ar prekių faktinių sąnaudų kompensavimu;
  - e) privatūs ūkio subjektai [...] nedalyvauja valdant nė vienos iš dalyvaujančių perkančiųjų organizacijų.
5. 1–4 dalyse nurodytas [...] privačių ūkio subjektų nedalyvavimas tikrinamas skiriant sutartį arba sudarant susitarimą.

1–4 dalyse numatytos išimtys nebetaikomos nuo to momento, kai pradeda dalyvauti privatūs subjektai ir dėl to tebevykdomos sutartys turi būti atvertos konkurencijai taikant įprastas viešųjų pirkimų procedūras.

**4 SKIRSNIS**  
**YPATINGIATVEJAI**

*12 straipsnis*  
*Sutartys, kurias dotuoja perkančiosios organizacijos*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 8 straipsnis]*

Ši direktyva taikoma skiriant tokias sutartis:

- a) darbų pirkimo sutartis, kurias tiesiogiai daugiau nei 50 % dotuoja perkančiosios organizacijos ir kurių numatoma vertė be PVM yra lygi arba viršija 5 000 000 EUR, jei šios sutartys apima vieną iš toliau nurodytų veiklos rūšių:
  - i) civilinės inžinerijos darbus, kaip apibrėžta II priede,
  - ii) ligoninių, pastatų, skirtų sportui, poilsiui ir laisvalaikiui, mokyklų, universitetų pastatų ir pastatų, skirtų administracinėms reikmėms tenkinti, statybos darbus;
  
- b) paslaugų pirkimo sutartis, kurias tiesiogiai daugiau nei 50 % dotuoja perkančiosios organizacijos, kurių numatoma vertė be PVM yra lygi arba viršija 200 000 EUR ir kurios yra susijusios su darbų pirkimo sutartimi, kaip apibrėžta a punkte.

Perkančiosios organizacijos, kurios skiria pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodytas dotacijas, užtikrina, kad šios direktyvos būtų laikomasi, kai dotuojamas sutartis skiria ne jos pačios arba kai jos šią sutartį skiria kitiems subjektams ir jų vardu.

*13 straipsnis*  
*Mokslinių tyrimų ir plėtros paslaugos*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 16 straipsnis]*

1. Ši direktyva taikoma viešojo paslaugų pirkimo sutartims dėl mokslinių tyrimų ir plėtros paslaugų, kurių BVPŽ klasifikatoriaus kodai yra nuo 73000000-2 iki 73436000-7, išskyrus 73200000-4, 73210000-7, [...] 73220000-0, 73424000-0, 73425000-7, 73434000-3 arba 73435000-0, jeigu yra įvykdytos abi toliau nurodytos sąlygos:
  - a) naudą gauna tik perkančioji organizacija vykdydama savo veiklą;
  - b) už teikiamą paslaugą visiškai atlygina perkančioji organizacija.

[...]

2. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl 1 dalyje nurodytų BVPŽ klasifikatoriaus kodų dalinio pakeitimo siekiant atspindėti BVPŽ klasifikatoriaus pakeitimus, jeigu tokie daliniai pakeitimai nereiškia, kad turi būti keičiama šios direktyvos taikymo sritis.

*14 straipsnis*  
*Gynyba ir saugumas*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 10 bei 14 straipsniai ir 68 straipsnio b punktas]*

1. Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 346 straipsnį ši direktyva taikoma gynybos ir saugumo srityse skiriamoms viešojo pirkimo sutartims ir organizuojamiems projekto konkursams, išskyrus sutartis:
  - a) kurioms taikoma Direktyva 2009/81/EB;
  - b) kurioms Direktyva 2009/81/EB netaikoma pagal jos 8, 12 ir 13 straipsnius.
2. Ši direktyva netaikoma viešojo pirkimo sutartims ir projekto konkursams, kuriems netaikomos kitos išimtyys pagal 1 dalį, jeigu, vykdant šioje direktyvoje numatytą pirkimų procedūrą, valstybės narės esminių saugumo interesų apsaugos negalima užtikrinti mažiau intervencinėmis priemonėmis, pavyzdžiui, nustačius reikalavimus, kuriais siekiama apsaugoti informacijos, kurią perkančiosios organizacijos teikia vykstant pirkimo procedūrai, konfidencialų pobūdį.

## II SKYRIUS *Bendrosios taisyklės*

### *15 straipsnis Pirkimo principai*

Perkančiosios organizacijos ūkio subjektams taiko vienodą bei nediskriminacinį požiūrį ir veikia skaidriai ir proporcingai, kad būtų išvengta interesų konfliktų arba kad jie būtų pašalinti ir būtų užkirstas kelias korupcijai.

Pirkimai negali būti parengti ketinant išvengti šios direktyvos taikymo jiems arba netinkamai sudaryti palankesnes ar nepalankias sąlygas tam tikriems ūkio subjektams arba tam tikrų darbų, prekių ar paslaugų atžvilgiu.

### *16 straipsnis Ūkio subjektai*

1. Ūkio subjektai, pagal valstybės narės, kurioje jie įsisteigę, įstatymus turintys teisę teikti atitinkamą paslaugą, nėra atmetami remiantis vien tik tuo, kad pagal valstybės narės, kurioje skiriama sutartis, teisę reikalaujama, kad jie turi būti fiziniai arba juridiniai asmenys.

Tačiau viešojo paslaugų pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutarčių, taip pat viešojo prekių pirkimo sutarčių, į kurias įeina ir paslaugos arba įrengimo ir montavimo operacijos, atveju iš juridinių asmenų gali būti reikalaujama pasiūlyme arba prašyme dalyvauti konkurse nurodyti darbuotojų atsakingų už atitinkamos sutarties vykdymą, vardus, pavardes ir atitinkamą profesinę kvalifikaciją.

2. Pirkimų procedūrose gali dalyvauti ūkio subjektų grupės. Specialios sąlygos, susijusios su pagal 56 straipsnio 3 dalį nustatyta ekonomine ir finansine būkle arba su pagal 56 straipsnio 4 dalį nustatytais techninių ir profesinių gebėjimų kriterijais, kurias perkančiosios organizacijos nustato tokių grupių dalyvavimui ir kurios nėra taikomos atskiriems dalyviams, pagrindžiamos objektyviomis priežastimis ir turi būti proporcingos. Tokių grupių atliekamo sutarties vykdymo sąlygos, kurios nėra taikomos atskiriems dalyviams, taip pat pagrindžiamos objektyviomis priežastimis ir turi būti proporcingos. Reikalavimas, kad tokios grupės paskirtų bendrą atstovą pirkimų procedūros tikslais, arba reikalavimas, kad būtų pateikta informacija apie jų sudėtį, laikomas pagrįstu ir proporcingu.

Jeigu [...] ūkio subjektų grupės nori pateikti pasiūlymą arba prašymą dalyvauti konkurse, perkančiosios organizacijos iš šių grupių nereikalauja turėti konkrečią teisinę formą. Tačiau gali būti reikalaujama [...], kad po to, kai tokioms grupėms buvo paskirta sutartis, jos įgytų konkrečią teisinę formą, jeigu toks pokytis yra būtinas sutarčiai tinkamai įvykdyti.

*17 straipsnis*  
*Rezervuotos sutartys*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 19 straipsnis]*

Valstybės narės gali palikti teisę viešųjų pirkimų procedūrose dalyvauti neįgalųjų socialinėms įmonėms ir ūkio subjektams, kurių pagrindinis tikslas yra socialinė ir profesinė neįgalųjų ir nepalankioje padėtyje esančių asmenų integracija, arba numatyti, kad tokios sutartys galėtų būti vykdomos pagal socialines neįgalųjų užimtumo programas, jeigu ne mažiau kaip 30 % tokių įmonių, ūkio subjektų ar programų darbuotojų yra neįgalūs ar nepalankioje padėtyje esantys asmenys.

Kvietime dalyvauti konkurse daroma nuoroda į šią nuostatą.

*18 straipsnis*  
*Konfidencialumas*

1. Jei šioje direktyvoje arba perkančiajai organizacijai taikomuose nacionalinės teisės aktuose, visų pirma teisės aktuose dėl teisės gauti informaciją, nenurodyta kitaip, ir nedarant poveikio įpareigojimams, susijusiems su paskirtų sutarčių skelbimu ir informacijos teikimu kandidatams ir konkurso dalyviams, kaip nurodyta šios direktyvos 48 ir 53 straipsniuose, perkančioji organizacija neatskleidžia ūkio subjektų jai perduotos informacijos, kurią jie pažymėjo kaip konfidencialią, įskaitant technikos ar prekybos paslaptis ir konfidencialius pasiūlymų aspektus (bet jais neapsiribojant).
2. Perkančiosios organizacijos gali nustatyti ūkio subjektams reikalavimus, kuriais siekiama apsaugoti informacijos, kurią perkančiosios organizacijos teikia vykstant pirkimo procedūrai, konfidencialų pobūdį.

*19 straipsnis*  
*Bendravimui taikomos taisyklės*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 42 bei 71 straipsniai ir 79 straipsnio 2 dalies g punktas]*

1. [...] Valstybės narės užtikrina, kad [...] bet koks bendravimas ir keitimasis informacija pagal šią direktyvą, visų pirma e. pasiūlymų teikimas, būtų atliekamas naudojant elektronines ryšio priemones [...], laikantis šiame straipsnyje nustatytų reikalavimų. Priemonės ir prietaisai, kurie turi būti naudojami bendraujant elektroniniu būdu, taip pat jų techninės charakteristikos turi būti nediskriminaciniai, visuotinai prieinami ir sąveikūs su visuotinai naudojamais informacinių bei ryšių technologijų produktais ir jais neturi būti ribojama ūkio subjektų galimybė dalyvauti pirkimo procedūroje.

[...]

[...] Nepaisant pirmos pastraipos, perkančiosios organizacijos nėra įpareigosotos reikalauti, kad teikiant pasiūlymus būtų naudojamos elektroninės ryšio priemonės, jeigu bendravimas galimas tik naudojant specializuotą biuro įrangą, kuri nėra visuotinai prieinama perkančiosioms organizacijoms, arba jeigu elektroninėms priemonėms naudoti reikėtų specializuotų prietaisų ar rinkmenų formatų, kurie nėra visuotinai prieinami. Visu pirma tai galioja tais atvejais, kai:

- a) dėl specializuoto pirkimo pobūdžio pasiūlymų aprašo negalima pateikti tokiais rinkmenų formatais, kurie paprastai palaikomi visuotinai prieinamomis programomis;
- b) programoms, kuriomis palaikomi pasiūlymų aprašui tinkami rinkmenų formatai, taikomos patentų teisės ir perkančioji organizacija negali sudaryti sąlygų tas programas atsisiųsti arba naudoti nuotoliniu būdu;
- c) programoms, kuriomis palaikomi pasiūlymų aprašui tinkami rinkmenų formatai, naudojami tokie rinkmenų formatai, kurių negalima tvarkyti jokiomis kitomis atviromis programomis arba programomis, kurias galima atsisiųsti [...].

Jeigu bendravimui pagal antrą ir trečią pastraipas nėra naudojamos elektroninės ryšio priemonės, bendraujama paštu arba kartu naudojant paštą ir elektronines priemones. [...]

Perkančiosios organizacijos, pasiūlymams teikti naudojančios kitokias ryšio priemones, atsako už tai, kad pirkimo dokumentuose būtų įrodyta, jog elektroninėms priemonėms naudoti dėl ypatingo informacijos, kuria numatoma keistis su ūkio subjektais, pobūdžio reikėtų specializuotų priemonių arba rinkmenų formatų, kurie nėra visuotinai prieinami, arba kad atitinkamas bendravimas galimas tik naudojant specializuotą biuro įrangą.

- 1a. Nepaisant 1 dalies, bendraujant kitais klausimais nei esminiai pirkimo procedūros elementai (pavyzdžiui, pirkimo dokumentai, prašymai dalyvauti, interesų deklaravimas ir pasiūlymai) galima bendrauti žodžiu, jeigu bendravimo žodžiu turinys pakankamu mastu užfiksuojamas dokumentuose. Visų pirma dokumentuose turi būti pakankamu mastu ir tinkamomis priemonėmis, pavyzdžiui, naudojant rašytinius protokolus ar garso įrašus arba parengiant pagrindinių bendravimo elementų santraukas, užfiksuojamas toks bendravimas žodžiu su konkurso dalyviais, kuris galėtų padaryti poveikį pasiūlymų turiniui ir vertinimui.
2. [...] Visais bendravimo, keitimosi informacija ir jos saugojimo atvejais perkančiosios organizacijos užtikrina, kad būtų išsaugotas duomenų vientisumas ir pasiūlymų bei prašymų dalyvauti konkurse konfidencialumas. Jos nagrinėja pasiūlymų ir prašymų dalyvauti konkurse turinį tik pasibaigus jų pateikimo laikotarpiui.
4. Perkančiosios organizacijos prireikus gali reikalauti naudoti priemones ir prietaisus, kurie nėra visuotinai prieinami, su sąlyga, kad jos pasiūlytų alternatyvias prieigos galimybes.

Laikoma, kad perkančiosios organizacijos pasiūlo tinkamas alternatyvias prieigos galimybes bet kuriuo iš toliau nurodytų atvejų, jeigu jos:

- a) suteikia neribotą ir tiesioginę nemokamą elektroninę prieigą prie visų šių priemonių ir prietaisų nuo skelbimo paskelbimo datos pagal IX priedą arba nuo kvietimo patvirtinti susidomėjimą išsiuntimo datos; skelbimo arba kvietimo patvirtinti susidomėjimą tekste nurodomas interneto adresas, kuriuo tokios priemonės yra prieinamos;
- b) užtikrina, kad konkurso dalyviai, neturintys prieigos prie atitinkamų priemonių ir prietaisų arba galimybės jų gauti per atitinkamą laikotarpį, su sąlyga, kad toks prieigos neturėjimas nėra susijęs su atitinkamu konkurso dalyviu, galėtų dalyvauti pirkimo procedūroje naudodami internetu suteikiamus nemokamus laikinus prisijungimo kodus; arba
- c) suteikia alternatyvų pasiūlymų teikimo elektroniniu būdu kanalą.

5. Priemonėms ir prietaisams, skirtiems pasiūlymams perduoti bei priimti elektroniniu būdu ir prašymams dalyvauti konkurse priimti elektroniniu būdu, be IV priede nustatytų reikalavimų taikomos šios taisyklės:

- a) suinteresuotosioms šalims turi būti prieinama informacija apie elektroninio pasiūlymų ir prašymų dalyvauti konkurse teikimo specifikacijas, įskaitant kodavimą ir laiko žymėjimą;

- c) perkančiosios organizacijos nurodo saugumo lygį, kurį įvairiais konkrečios pirkimo procedūros etapais privalo atitikti elektroninės ryšio priemonės; šis lygis turi būti proporcingas susijusiai rizikai;
- d) jeigu perkančiosios organizacijos padaro išvadą, kad pagal c punktą įvertintas rizikos lygis yra toks, kad reikalingi saugūs elektroniniai parašai, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 1999/93/EB<sup>19</sup>, perkančiosios organizacijos pripažįsta galiojančius parašus, pagrįstus kvalifikuotu elektroniniu sertifikatu, nurodytu Komisijos sprendime 2009/767/EB<sup>20</sup> pateiktame patikimame sąrašė, ir sukurtus naudojant saugų parašo sukūrimo prietaisą arba jo nenaudojant, jei įvykdomos toliau nurodytos sąlygos:
- i) remdamosi Komisijos sprendime 2011/130/ES<sup>21</sup> nustatytais formatais, jos turi nustatyti reikalaujamą saugaus elektroninio parašo formatą ir įdiegti reikiamas priemones, kad galėtų techniškai šiuos formatus tvarkyti;
- ii) jeigu pasiūlymas yra patvirtintas parašu, pagrįstu į patikimą sąrašą įtrauktu kvalifikuotu sertifikatu, jos neturi kelti papildomų reikalavimų, kurie galėtų kliudyti konkurso dalyviams naudoti tokius parašus.

---

<sup>19</sup> O L L 13, 2000 1 19, p. 12.

<sup>20</sup> O L L 274, 2009 10 20, p. 36.

<sup>21</sup> O L L 53, 2011 2 26, p. 66.

7a. Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl techninės informacijos bei charakteristikų ir [...] IV priede nustatytų organizacinių reikalavimų dalinio pakeitimo [...] siekiant atsižvelgti į techninius pokyčius arba siekiant supaprastinti atitinkamas priemonių ir prietaisų, skirtų priėmimui elektroniniu būdu, naudojimo procedūras.

Siekiant užtikrinti techninių formatų, taip pat proceso ir pranešimų standartų sąveikumą, visų pirma tarpvalstybiniame kontekste, Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį siekiant nustatyti privalomą tokių konkrečių techninių standartų naudojimą, visų pirma e. pasiūlymų teikimo, elektroninių katalogų ir elektroninio autentifikavimo priemonių srityje, tačiau tik tuo atveju, jeigu techniniai standartai buvo nuodugnai išbandyti, o jų nauda įrodyta praktikoje.

[...]

*20 straipsnis*  
*Nomenklatūros*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 14 dalis]*

1. Visos nuorodos į nomenklatūras viešųjų pirkimų srityje pateikiamos naudojant Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 <sup>22</sup> nustatytą Bendrą viešųjų pirkimų žodyną (BVPŽ).
2. Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl II ir XVI prieduose pateikiamų kodų tikslinimo, jeigu BVŽP klasifikatoriaus pakeitimai turi būti atspindėti šioje direktyvoje ir jeigu jie nereiškia, kad turi būti keičiama šios direktyvos taikymo sritis.

---

<sup>22</sup> O L L 340, 2002 12 16, p. 1.

*21 straipsnis*  
*Interesų konfliktai*

Perkančiosios organizacijos imasi tinkamų priemonių, kad būtų veiksmingai užkertamas kelias interesų konfliktams, kylantiems vykdant pirkimų procedūras, ir kad jie būtų veiksmingai nustatomi ir šalinami, siekiant išvengti konkurencijos iškreipimo ir visiems ūkio subjektams užtikrinti vienodas sąlygas.

Interesų konfliktų koncepcija turi bent jau apimti visus atvejus, kai perkančiosios organizacijos darbuotojai arba perkančiosios organizacijos vardu veikiančio pirkimo paslaugų teikėjo darbuotojai, kurie dalyvauja vykdant pirkimo procedūrą arba gali padaryti poveikį tos procedūros rezultatams, turi tiesioginį arba netiesioginį finansinį, ekonominį ar kitokį asmeninį suinteresuotumą, kuris gali būti laikomas kenkiančiu jų nešališkumui ir nepriklausomumui vykstant pirkimo procedūrai.

22 straipsnis

[...]

## II ANTRAŠTINĖ DALIS VIEŠOJO PIRKIMO SUTARČIŲ TAISYKLĖS

### I SKYRIUS *Procedūros*

#### *23 straipsnis* [...]

[...]

#### *24 straipsnis* *Procedūrų pasirinkimas* [Direktyvos 2004/18/EB 28 straipsnis, 30 straipsnio 1 dalis]

1. Skirdamos viešojo pirkimo sutartis, perkančiosios organizacijos taiko nacionalines procedūras, patikslintas, kad jos atitiktų šią direktyvą, su sąlyga, kad pagal šią direktyvą, nedarant poveikio 30 straipsniui, kvietimas dalyvauti konkurse yra paskelbtas.
  - 1a. Valstybės narės nustato, kad perkančiosios organizacijos gali organizuoti šioje direktyvoje reglamentuojamus atvirus arba ribotus konkursus.
  - 1b. Valstybės narės gali nustatyti, kad perkančiosios organizacijos gali organizuoti šioje direktyvoje reglamentuojamas inovacijų partnerystes.

- 1c. Valstybės narės taip pat gali nustatyti, kad toliau nurodytais atvejais perkančiosios organizacijos gali taikyti konkurso procedūrą su derybomis arba konkurencinį dialogą:
- a) kai darbai, prekės arba paslaugos atitinka vieną iš šių kriterijų:
    - i) perkančiosios organizacijos poreikių neįmanoma patenkinti nepritaikius lengvai prieinamų sprendimų;
    - ii) darbai, prekės ar paslaugos apima su projektavimu susijusius arba naujoviškus sprendimus;
    - iii) dėl specifinių aplinkybių, susijusių su darbų, prekių ar paslaugų pobūdžiu, sudėtingumu, teisine ir finansine struktūra ar su jais susijusia rizika, sutartis negali būti paskirta be išankstinių derybų;
    - iv) perkančioji organizacija negali pakankamai tiksliai nustatyti techninių specifikacijų atsižvelgiant į tam tikrą standartą, Europos techninį įvertinimą, bendrąsias technines specifikacijas ar techninius etalonus, kaip apibrėžta VIII priedo 2–5 punktuose;
  - b) kai paskelbus atvirą arba ribotą konkursą dėl darbų, prekių ar paslaugų pateikiami tik netinkami arba nepriimtini pasiūlymai. Tokiais atvejais perkančiosios organizacijos nėra įpareigosios skelbti skelbimą apie pirkimą, jeigu į konkursą jos įtraukia visus ir tik tuos konkurso dalyvius, kurie atitinka 55–63 straipsniuose nustatytus kriterijus ir kurie prieš tai vykusio atviro ar riboto konkurso metu pateikė pasiūlymus pagal formalius pirkimo procedūros reikalavimus.

2. Kvietimas dalyvauti konkurse pateikiamas skelbimu apie pirkimą pagal 47 straipsnį.

Jeigu sutartį, taikydama ribotą konkursą arba konkurso procedūrą su derybomis, skiria pavaldžioji perkančioji organizacija, valstybės narės, nepaisydamos šios dalies pirmos pastraipos, gali nustatyti, kad kvietimas dalyvauti konkurse gali būti pateikiamas išankstiniu informaciniu skelbimu pagal 46 straipsnio 2 dalį. Jos taip pat gali suteikti šią galimybę tik konkrečių kategorijų pavaldžiosioms perkančiosioms organizacijoms.

Jeigu kvietimas dalyvauti konkurse pateikiamas išankstiniu informaciniu skelbimu pagal 46 straipsnio 2 dalį, paskelbus išankstinį informacinį skelbimą susidomėjimą pareiškę ūkio subjektai yra kviečiami raštu patvirtinti susidomėjimą naudojant kvietimą patvirtinti susidomėjimą pagal 52 straipsnį.

3. Valstybės narės gali nustatyti, kad 30 straipsnyje aiškiai nurodytais konkrečiais atvejais ir aplinkybėmis perkančiosios organizacijos gali taikyti derybas be išankstinio skelbimo apie pirkimą. Valstybės narės neleidžia taikyti šios procedūros jokiais kitais atvejais, išskyrus nurodytuosius 30 straipsnyje.

*25 straipsnis*  
*Atviras konkursas*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 38 straipsnio 2, 4, 8 dalys; 1 straipsnio 11 dalies a punktas]*

1. Atvirų konkursų atveju pasiūlymą pagal kvietimą dalyvauti konkurse gali teikti bet kuris suinteresuotas ūkio subjektas.

Minimalus pasiūlymų priėmimo laikotarpis yra 35 dienos nuo skelbimo apie pirkimą išsiuntimo dienos.

Kartu su pasiūlymu pateikiama perkančiosios organizacijos reikalaujama kokybinės atrankos informacija.

2. Jeigu perkančiosios organizacijos yra paskelbusios išankstinį informacinį skelbimą, kuris pats savaime nereiškė kvietimo dalyvauti konkurse, minimalus pasiūlymų priėmimo laikotarpis, nustatytas šio straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, gali būti sutrumpintas iki 15 dienų, jeigu įvykdomos visos toliau nurodytos sąlygos:

- a) į išankstinį informacinį skelbimą buvo įtraukta visa informacija, kurią pagal VI priedo B dalies I skirsnį reikalaujama pateikti skelbime apie pirkimą, jeigu ši informacija buvo prieinama išankstinio informacinio skelbimo paskelbimo metu;
- b) išankstinis informacinis skelbimas buvo išsiųstas paskelbti per ne mažiau kaip 45 dienas ir ne daugiau kaip 12 mėnesių iki skelbimo apie pirkimą išsiuntimo dienos.

3. Jeigu dėl skubaus atvejo, kurį perkančiosios organizacijos tinkamai pagrindžia, 1 dalies antroje pastraipoje nustatytas laikotarpis nebeįmanomas, jos gali nustatyti kitą laikotarpį, kuris turi būti ne trumpesnis kaip 15 dienų nuo skelbimo apie pirkimą išsiuntimo dienos.

4. Šio straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatytą pasiūlymų priėmimo laikotarpį perkančioji organizacija gali sutrumpinti penkiomis dienomis, jeigu ji sutinka, kad pasiūlymai galėtų būti teikiami elektroninėmis priemonėmis laikantis 19 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos ir 19 straipsnio 4 ir 5 dalių.

*25 straipsnis*

*Ribotas konkursas*

*[Direktyvos 2004/18/EB 38 straipsnio 3, 4, 8 dalys; 1 straipsnio 11 dalies b punktas]*

1. Ribotų konkursų atveju bet kuris ūkio subjektas gali pateikti prašymą dalyvauti pagal kvietimą dalyvauti konkurse, pateikdamas perkančiosios organizacijos reikalaujamą kokybinės atrankos informaciją.

Minimalus prašymų dalyvauti konkurse priėmimo laikotarpis yra 30 dienų nuo skelbimo apie pirkimą arba, jeigu kaip kvietimas dalyvauti konkurse naudotas išankstinis informacinis skelbimas, – nuo kvietimo patvirtinti susidomėjimą išsiuntimo dienos.

2. Pasiūlymus gali teikti tik tie ūkio subjektai, kuriuos perkančioji organizacija pakvietė įvertinusi pateiktą informaciją. Pagal 64 straipsnį perkančiosios organizacijos gali apriboti tinkamų kandidatų, kviečiamų dalyvauti konkurse, skaičių.

Minimalus pasiūlymų priėmimo laikotarpis yra 30 dienų nuo kvietimo pateikti pasiūlymus išsiuntimo dienos.

3. Jeigu perkančiosios organizacijos yra paskelbusios išankstinį informacinį skelbimą, kuris pats savaime nereiškė kvietimo dalyvauti konkurse, minimalus pasiūlymų priėmimo laikotarpis, nustatytas šio straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, gali būti sutrumpintas iki 10 dienų, jeigu įvykdomos visos toliau nurodytos sąlygos:
- a) į išankstinį informacinį skelbimą buvo įtraukta visa informacija, kurią pagal VI priedo B dalies I skirsnį reikalaujama pateikti skelbime apie pirkimą, jeigu ši informacija buvo prieinama išankstinio informacinio skelbimo paskelbimo metu;
  - b) išankstinis informacinis skelbimas buvo išsiųstas paskelbti per ne mažiau kaip 45 dienas ir ne daugiau kaip 12 mėnesių iki skelbimo apie pirkimą išsiuntimo dienos.
4. Valstybės narės gali nustatyti, kad visos arba konkrečių kategorijų pavaldžiosios perkančiosios organizacijos gali nustatyti pasiūlymų priėmimo laikotarpį perkančiosios organizacijos ir atrinktų kandidatų abipusiu susitarimu, su sąlyga, kad visi kandidatai turėtų tiek pat laiko savo pasiūlymams parengti ir pateikti. Jeigu dėl pasiūlymų priėmimo laikotarpio nesusitariama, perkančioji organizacija nustato laikotarpį, kuris turi būti ne trumpesnis kaip 10 dienų nuo kvietimo pateikti pasiūlymus išsiuntimo dienos.
5. 2 dalyje numatytas pasiūlymų priėmimo laikotarpis gali būti penkiomis dienomis sutrumpintas, jeigu perkančioji organizacija sutinka, kad pasiūlymai galėtų būti teikiami elektroninėmis priemonėmis laikantis 19 straipsnio 1 dalies ir 19 straipsnio 4 ir 5 dalių.

6. Jeigu dėl skubaus atvejo, kurį perkančiosios organizacijos tinkamai pagrindžia, šiame straipsnyje nustatyti laikotarpiai nebeįmanomi, jos gali nustatyti:
- a) prašymų dalyvauti konkurse priėmimo laikotarpį, kuris turi būti ne trumpesnis kaip 15 dienų nuo skelbimo apie pirkimą išsiuntimo dienos;
  - b) pasiūlymų priėmimo laikotarpį, kuris turi būti ne trumpesnis kaip 10 dienų nuo kvietimo pateikti pasiūlymus išsiuntimo dienos.

*25 straipsnis*  
*Konkurso procedūra su derybomis*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 30 straipsnio 2, 3, 4 dalys, 1 straipsnio 11 dalies d punktas]*

1. Konkurso procedūrų su derybomis atveju bet kuris ūkio subjektas gali pateikti prašymą dalyvauti pagal kvietimą dalyvauti konkurse, kuriame pateikiama VI priedo B ar C dalyse nustatyta informacija, atitinkamais atvejais pateikdamas perkančiosios organizacijos reikalaujamą kokybinės atrankos informaciją. Pirkimo dokumentuose perkančiosios organizacijos nurodo, kuriose jų dalyse nustatomi būtiniausi reikalavimai, kurie turi būti įvykdyti [...].

Nurodoma informacija turi būti pakankamai tiksli, kad ūkio subjektai galėtų nustatyti pirkimo pobūdį bei aprėptį ir nuspręsti, ar pateikti prašymą dalyvauti konkurse.

Minimalus prašymų dalyvauti konkurse priėmimo laikotarpis yra 30 dienų nuo skelbimo apie pirkimą arba, jeigu kaip kvietimas dalyvauti konkurse naudotas išankstinis informacinis skelbimas, – nuo kvietimo patvirtinti susidomėjimą išsiuntimo dienos. Minimalus pirminių pasiūlymų priėmimo laikotarpis yra 30 dienų nuo kvietimo išsiuntimo dienos. Taikomos 26 straipsnio 3–6 dalys.

2. Pirminį pasiūlymą, kuris bus paskesnių derybų pagrindas, gali pateikti tik tie ūkio subjektai, kuriuos perkančioji organizacija pakvietė įvertinusi pateiktą informaciją. Pagal 64 straipsnį perkančiosios organizacijos gali apriboti tinkamų kandidatų, kviečiamų dalyvauti konkurse, skaičių.
3. Jeigu šio straipsnio 3b dalyje nenumatyta kitaip, perkančiosios organizacijos derasi su konkurso dalyviais dėl jų pateiktų pirminių ir visų vėlesnių pasiūlymų, išskyrus galutinius pasiūlymus, kaip apibrėžta 6 dalyje, siekdamos pagerinti jų turinį, kad pasiūlymai geriau atitiktų [...] pirkimo dokumente nurodytų sutarties skyrimo kriterijų visumą.

Dėl būtiniausių reikalavimų ir sutarties skyrimo kriterijų nesiderama.

3a. Pasibaigus pasiūlymų pateikimo laikotarpiui, perkančiosios organizacijos, prieš susipažindamos su pasiūlymų turiniu, gali nustatyti sutarties skyrimo kriterijaus pakategorėms taikomą lyginamąjį svorį, iš anksto apibrėžtą pagal 66 straipsnio 5 dalį, su sąlyga, kad:

- a) tai padarius nebūtų pakeisti sutarties dokumentuose arba skelbime apie pirkimą nustatyti sutarties skyrimo kriterijai;
- b) lyginamasis svoris neapimtų elementu, kurie, jeigu konkurso dalyviai apie juos būtų žinoję pasiūlymų rengimo metu, būtų galėję padaryti poveikį tokiam rengimui;
- c) lyginamasis svoris nebūtų patvirtintas remiantis dalykais, dėl kurių vienas iš konkurso dalyvių gali būtų diskriminuojamas.

- 3b. Perkančiosios organizacijos gali be derybų skirti sutartis remdamosi pirminiais pasiūlymais, jeigu jos skelbime apie pirkimą, kvietime patvirtinti susidomėjimą arba kitame pirkimo dokumente yra nurodžiusios, kad pasilieka galimybę tai padaryti.
4. Vykstant deryboms perkančiosios organizacijos užtikrina vienodas sąlygas visiems konkurso dalyviams. Šiuo tikslu jos neteikia informacijos diskriminuojamai, kad vieniems konkurso dalyviams nebūtų suteikta pirmenybė kitų konkurso dalyvių atžvilgiu. Jos visų pirma užtikrina, kad visi konkurso dalyviai, kurių pasiūlymai nebuvo atmesti pagal 5 dalį, būtų tinkamu laiku raštu informuoti apie visus techninių specifikacijų ar kitų pirkimo dokumentų, išskyrus tuos, kuriuose nustatomi būtiniausi reikalavimai, pakeitimus, kad šie konkurso dalyviai, atsižvelgdami į tokius pakeitimus, galėtų atitinkamai pakeisti pasiūlymus ir vėl pateikti tokius iš dalies pakeistus pasiūlymus.

Pagal 18 straipsnį perkančiosios organizacijos neatskleidžia kitiems dalyviams konfidencialios informacijos, pateiktos derybose dalyvaujančio kandidato ar konkurso dalyvio, be jo sutikimo. Toks sutikimas turi būti ne bendro pobūdžio, o duodamas dėl numatomo konkrečios informacijos perdavimo.

5. Konkurso procedūros su derybomis gali vykti vienas po kito einančiais etapais, kad būtų sumažintas pasiūlymų, dėl kurių bus deramasi, skaičius, taikant skelbime apie pirkimą, kvietime patvirtinti susidomėjimą arba kitame pirkimo dokumente nustatytus sutarties skyrimo kriterijus. Skelbime apie pirkimą, kvietime patvirtinti susidomėjimą arba kitame pirkimo dokumente perkančioji organizacija nurodo, ar ji pasinaudos šia galimybe.

6. Jeigu perkančioji organizacija ketina baigti derybas, ji apie tai informuoja likusius konkurso dalyvius ir nustato bendrą terminą, iki kurio turi būti pateikti nauji ar patikslinti pasiūlymai. Ji įvertina galutinius pasiūlymus remdamasi iš pradžių nurodytais sutarties skyrimo kriterijais ir skiria sutartį pagal 66–69 straipsnius.

*28 straipsnis*

*Konkurencinis dialogas*

*[Direktyvos 2004/18/EB 31 konstatuojamoji dalis, 1 straipsnio 11 dalies c punktas, 29 straipsnis, 38 straipsnio 3 ir 5 dalys]*

1. Konkurencinių dialogų atveju bet kuris ūkio subjektas gali pateikti prašymą dalyvauti.

Minimalus prašymų dalyvauti priėmimo laikotarpis yra 30 dienų nuo skelbimo apie pirkimą išsiuntimo dienos.

Dialoge gali dalyvauti tik tie ūkio subjektai, kuriuos perkančioji organizacija pakvietė įvertinusi pateiktą informaciją. Pagal 64 straipsnį perkančiosios organizacijos gali apriboti tinkamų kandidatų, kviečiamų dalyvauti procedūroje, skaičių. Sutartis skiriama remiantis vieninteliu sutarties skyrimo kriterijumi – ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo pagal 66 straipsnio 1 dalies a punktą.

2. Perkančiosios organizacijos savo poreikius bei reikalavimus nurodo skelbime apie pirkimą ir juos apibrėžia tame skelbime ir (arba) aprašomajame dokumente. Tuo pačiu metu ir tuose pačiuose dokumentuose jos taip pat nurodo ir apibrėžia pasirinktus sutarties skyrimo kriterijus.

Pasibaigus pasiūlymų pateikimo laikotarpiui, perkančiosios organizacijos, prieš pradėdamos 3 dalyje numatytą dialogą, gali nustatyti sutarties skyrimo kriterijaus pakategorems taikoma lyginamąjį svorį, iš anksto apibrėžtą pagal 66 straipsnio 5 dalį, su sąlyga, kad:

- tai padarius nebūtų pakeisti sutarties dokumentuose arba skelbime apie pirkimą nustatyti sutarties skyrimo kriterijai;
- lyginamasis svoris neapimtų elementu, kurie, jeigu konkurso dalyviai apie juos būtų žinoję pasiūlymų rengimo metu, būtų galėję padaryti poveikį tokiam rengimui;
- lyginamasis svoris nebūtų patvirtintas remiantis dalykais, dėl kurių vienas iš konkurso dalyvių gali būtų diskriminuojamas.

3. Perkančiosios organizacijos su dalyviais, atrinktais pagal atitinkamas 54–65 straipsnių nuostatas, pradeda dialogą, kurio tikslas – nustatyti ir apibrėžti priemones, geriausiai tinkančias jų poreikiams patenkinti. Vykstant šiam dialogui jos gali su pasirinktais kandidatais aptarti visus sutarties aspektus.

Vykstant dialogui perkančiosios organizacijos užtikrina vienodas sąlygas visiems konkurso dalyviams. Šiuo tikslu jos neteikia informacijos diskriminuojamai, kad vieniems dalyviams nebūtų suteikta pirmenybė kitų konkurso dalyvių atžvilgiu.

Pagal 18 straipsnį perkančiosios organizacijos neatskleidžia kitiems dalyviams dalyvaujančio kandidato ar konkurso dalyvio pasiūlytų sprendimų ar kitos jo perduotos konfidencialios informacijos be jo sutikimo. Toks sutikimas turi būti ne bendro pobūdžio, o duodamas dėl numatomo konkrečios informacijos perdavimo.

4. Konkurenciniai dialogai gali vykti vienas po kito einančiais etapais, kad būtų sumažintas sprendimų, aptartinių vykstant dialogo etapui, skaičius, taikant skelbime apie pirkimą arba aprašomajame dokumente nustatytus sutarties skyrimo kriterijus. Skelbime apie pirkimą arba aprašomajame dokumente perkančioji organizacija nurodo, ar ji pasinaudos šia galimybe.
5. Perkančioji organizacija tęsia dialogą tol, kol gali nustatyti jos poreikius galintį patenkinti sprendimą (-us).
6. Paskelbusios apie dialogo užbaigimą ir apie tai pranešusios likusiems dalyviams, perkančiosios organizacijos paprašo jų pateikti galutinius pasiūlymus, grindžiamus vykstant dialogui pristatytu (-ais) ir apibūdintu (-ais) sprendimu (-ais). Šiuose pasiūlymuose nurodomi visi projektui įgyvendinti reikalingi ir būtini elementai.

Perkančiosios organizacijos prašymu šie pasiūlymai gali būti paašškinti, smulkiai apibūdinti ir patobulinti. Tačiau dėl tokio paašškimo, smulkaus apibūdinimo, patobulinimo arba papildomos informacijos negali būti pakeisti esminiai pasiūlymo ar viešojo pirkimo aspektai, įskaitant skelbime apie pirkimą arba aprašomajame dokumente nustatytus poreikius ir reikalavimus, jeigu tokių aspektų, poreikių ir reikalavimų pakeitimai gali iškreipti konkurenciją arba turėti diskriminacinį poveikį.

7. Perkančiosios organizacijos vertina gautus pasiūlymus remdamosi skelbime apie pirkimą arba aprašomajame dokumente nustatytais sutarties skyrimo kriterijais.

Prireikus, siekdama galutinai nustatyti finansinius įsipareigojimus ar kitas sutarties sąlygas, perkančioji organizacija gali dėl galutinių sutarties sąlygų derėtis su tuo konkurso dalyviu, kuris įvertintas kaip pateikęs ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą pagal 66 straipsnio 1 dalies a punktą, jeigu dėl tokių derybų nereikia keisti esminių pasiūlymo arba viešojo pirkimo aspektų, įskaitant skelbime apie pirkimą arba aprašomajame dokumente nustatytus poreikius ir reikalavimus, ir jeigu dėl to nekyla pavojaus, kad bus iškreipta konkurencija arba sukelta diskriminacija.

8. Perkančiosios organizacijos gali dialogo dalyviams skirti prizus arba pinigines išmokas.

*29 straipsnis*  
*Inovacijų partnerystė*  
*[naujas]*

1. Inovacijų partnerysčių atveju bet kuris ūkio subjektas gali pateikti prašymą dalyvauti pagal skelbimą apie pirkimą, kad būtų užmegzta struktūrizuota partnerystė naujoviškoms prekėms, paslaugoms arba darbams kurti ir sukurtoms prekėms, paslaugoms arba darbams įsigyti, jeigu tokių prekių, paslaugų ir darbų poreikio neįmanoma patenkinti rinkoje jau turimais sprendimais, su sąlyga, kad jie atitiktų sutartą rezultatyvumo lygį ir sąnaudas. Sutartis, kuria sudaroma inovacijų partnerystė, skiriama remiantis vieninteliu sutarties skyrimo kriterijumi – ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo pagal 66 straipsnio 1 dalies a punktą.

2. Inovacijų partnerystė sudaroma vienas po kito einančiais etapais, atsižvelgiant į mokslinių tyrimų ir inovacijų proceso etapų, kurie gali apimti prekių gamybą, paslaugų teikimą arba darbų užbaigimą, seką. Pagal inovacijų partnerystę nustatomi tarpiniai tiksliniai rodikliai, kuriuos partneris turi pasiekti, ir numatomas atlyginimo mokėjimas atitinkamomis dalimis. Remdamasi tokiais tiksliniais rodikliais, perkančioji organizacija po kiekvieno etapo gali nuspręsti nutraukti partnerystę ir pradėti naują pirkimo procedūrą likusiems etapams, jeigu perkančioji organizacija pirkimo dokumentuose nurodė, kad ji gali pasinaudoti šia galimybe nutraukti inovacijų partnerystę ir kokiomis sąlygomis ji tai gali padaryti.
  
3. Jeigu šiame straipsnyje nenumatyta kitaip, sutartis skiriama vadovaujantis taisyklėmis, nustatytomis 27 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos antrame ir trečiame sakinyje, 27 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje ir 27 straipsnio 3, 3a, 3b, 4 ir 5 dalyse.

Atrinkdamos kandidatus, perkančiosios organizacijos ypač daug dėmesio skiria kriterijams, susijusiems su kandidatų gebėjimais mokslinių tyrimų ir plėtros bei naujoviškų sprendimų kūrimo srityse. Pagal 64 straipsnį jos gali apriboti kandidatų, kuriuos jos pakvies dalyvauti procedūroje, skaičių.

Mokslinių tyrimų ir inovacijų projektus, kuriais siekiama patenkinti poreikius, kuriuos nustatė perkančioji organizacija ir kurie negali būti patenkinti rinkoje jau turimais sprendimais, gali teikti tik tie ūkio subjektai, kuriuos perkančioji organizacija pakvietė įvertinusi pateiktą informaciją.

4. Perkančioji organizacija užtikrina, kad partnerystės struktūra ir visų pirma įvairių etapų trukmė bei vertė atspindėtų siūlomo sprendimo inovacijų laipsnį ir mokslinių tyrimų bei inovacijų veiklos, reikalingos rinkoje dar neturimam naujoviškam sprendimui kurti, seką. Numatoma įsigytų prekių, paslaugų ar darbų vertė neturi būti neproporcinga investicijoms į tokių prekių, paslaugų ar darbų kūrimą.

*30 straipsnis*

*Derybų be išankstinio skelbimo apie pirkimą naudojimas  
[Direktyvos 2004/18/EB 31 straipsnis]*

1. Valstybės narės gali nustatyti, kad 2–5 dalyse nustatytais konkrečiais atvejais ir aplinkybėmis perkančiosios organizacijos gali skirti viešojo pirkimo sutartis taikydamos derybas be išankstinio skelbimo apie pirkimą. Visais kitais atvejais šios procedūros taikyti neleidžiama.
2. Derybos be išankstinio skelbimo apie pirkimą gali būti taikomos viešojo darbų pirkimo sutartims, viešojo prekių pirkimo sutartims ir viešojo paslaugų pirkimo sutartims bet kuriuo iš šių atvejų:
  - a) jeigu nebuvo pateikta pasiūlymų arba nebuvo pateikta tinkamų pasiūlymų, arba nebuvo pateikta prašymų dalyvauti paskelbus atvirą arba ribotą konkursą, su sąlyga, kad iš esmės nepakeičiamos pradinės sutarties sąlygos ir kad Komisijai [...] jos prašymu nusiunčiama ataskaita.

Pasiūlymas laikomas netinkamu, jeigu jis neturi jokios reikšmės sutarčiai, nes, nepadarius esminių pakeitimų, negali patenkinti pirkimo dokumentuose nurodytų perkančiosios organizacijos poreikių;

b) jeigu atlikti darbus, tiekti prekes arba teikti paslaugas gali tik konkretus ūkio subjektas dėl bet kurios iš toliau išvardytų priežasčių:

- i) pirkimo tikslas yra unikalios meno kūrinio ar meninio pasirodymo sukūrimas arba įsigijimas;
- 
- ii) konkurencijos nėra dėl techninių priežasčių;
- 
- iii) išimtinių teisių, įskaitant intelektinės nuosavybės teises, apsaugos.

Išimties, nurodytos ii ir iii punktuose, taikomos tik tuo atveju, jeigu nėra pagrįstos alternatyvos arba pakaitalo ir konkurencijos nebuvimas nėra nulemtas dirbtinio pirkimo parametrų susiaurinimo;

c) kai tai yra neišvengiamai būtina, jeigu dėl ypatingos skubos, susidariusios dėl įvykių, kurių perkančioji organizacija negalėjo numatyti, neįmanoma laikytis atviro, riboto konkurso arba konkurso procedūros su derybomis terminų; aplinkybės, kuriomis remiamasi norint pateisinti ypatingą skubą, bet kuriuo atveju neturi būti priskirtinos perkančiajai organizacijai.

3. Derybos be išankstinio skelbimo apie pirkimą gali būti numatytos viešojo prekių pirkimo sutartims:
- a) jeigu atitinkami produktai yra gaminami išimtinai mokslinių tyrimų, eksperimentų, tyrimų arba plėtros tikslu; tačiau pagal šią nuostatą skirtos sutartys neapima kiekybinės gamybos siekiant nustatyti komercinį gyvybingumą arba susigražinti mokslinių tyrimų ir plėtros sąnaudas;
  - b) dėl pradinio tiekėjo tiekiamų papildomų prekių, kurios skirtos [...] prekėms arba įrenginiams iš dalies pakeisti arba kurios yra esamų prekių arba įrenginių gamybos linijos tąsa, jeigu pakeitus tiekėją perkančiajai organizacijai reikėtų įsigyti prekių, kurių techninės savybės yra kitokios ir dėl to atsirastų eksploatacijos ir priežiūros nesuderinamumas arba kiltų neproporcingų techninių sunkumų; tokių sutarčių ir pasikartojančių sutarčių galiojimo trukmė paprastai turi būti ne ilgesnė nei treji metai;
  - c) dėl prekių, kurios kotiruojamos ir perkamos prekių rinkoje;
  - d) dėl prekių įsigijimo ypač palankiomis sąlygomis iš tiekėjo, kuris galutinai likviduoja savo verslą, arba iš likvidatoriaus pagal nemokumo procedūrą, susitarimą su kreditoriais arba pagal panašią procedūrą remiantis nacionaliniais įstatymais arba kitais teisės aktais.

4. Derybos be išankstinio skelbimo apie pirkimą gali būti naudojamos viešojo paslaugų pirkimo sutartims, kai atitinkama sutartis skiriama po projekto konkurso, organizuojamo pagal šią direktyvą, ir pagal taikomas taisykles turi būti skiriama projekto konkurso laimėtojų arba vienam iš laimėtojų; pastaruoju atveju visi laimėtojai turi būti pakviesti dalyvauti derybose.
5. Derybos be išankstinio skelbimo apie pirkimą gali būti numatytos naujiems darbams arba paslaugoms, kuriuos sudaro panašių darbų arba paslaugų patikėtų tiekti arba teikti ūkio subjektui, kuriam tos pačios perkančiosios organizacijos skyrė pradinę sutartį, pakartojimas, su sąlyga, kad tokie darbai arba paslaugos atitiktų pagrindinį projektą, dėl kurio 24 straipsnio 1 dalyje numatyta tvarka buvo paskirta pradinė sutartis. Pagrindiniame projekte nurodoma galimų papildomų darbų arba paslaugų aprėptis ir sąlygos, kuriomis jie bus skiriami.

Iš karto po to, kai dėl pirmojo projekto paskelbiamas konkursas, perkančiosios organizacijos paskelbia apie galimą šios procedūros naudojimą ir taikydamos 4 straipsnį atsižvelgia į bendrą numatomą paskesnių darbų arba paslaugų kainą.

Ši procedūra gali būti naudojama tik trejus metus po pradinės sutarties sudarymo.

## II SKYRIUS *Elektroninių ir grupinių pirkimų metodai ir priemonės*

### *31 straipsnis Preliminariosios sutartys [Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 5 dalis, 32 straipsnis]*

1. Perkančiosios organizacijos gali sudaryti preliminariąsias sutartis, jeigu jos taiko šioje direktyvoje numatytas procedūras.

Preliminarioji sutartis – vienos ar kelių perkančiųjų organizacijų ir vieno ar kelių ūkio subjektų susitarimas, kurio tikslas – nustatyti sąlygas, taikomas sutartims, kurios bus skirtos per tam tikrą nurodytą laikotarpį, visų pirma susijusias su kainų ir, kur to reikia, numatomų kiekių nustatymu.

Preliminariosios sutarties terminas turi būti ne ilgesnis kaip ketveri metai, išskyrus išimtiniais, visų pirma dėl preliminariosios sutarties dalyko tinkamai pagrįstus atvejus.

2. Preliminariąja sutartimi grindžiamos sutartys skiriamos laikantis šioje dalyje ir 3 bei 4 dalyse nustatytų procedūrų.

Tokios procedūros gali būti taikomos tik tarp tų perkančiųjų organizacijų, kurios yra aiškiai nurodytos tokiu tikslu kvietime dalyvauti konkurse arba kvietime patvirtinti susidomėjimą, ir tų ūkio subjektų, kurie yra sudarytos preliminariosios sutarties šalys.

Preliminariąja sutartimi grindžiamomis sutartimis jokiais aplinkybėmis negali būti daromi esminiai toje preliminariojoje sutartyje nustatytų sąlygų pakeitimai, visų pirma 3 dalyje nurodytu atveju.

3. Jeigu preliminarioji sutartis sudaroma su vienu ūkio subjektu, tokia sutartimi grindžiamos sutartys skiriamos laikantis preliminariojoje sutartyje nustatytų sąlygų.

Tokių sutarčių skyrimo tikslu perkančiosios organizacijos gali raštu kreiptis į ūkio subjektą, kuris yra preliminariosios sutarties šalis, su prašymu prireikus papildyti pasiūlymą.

4. Jeigu preliminarioji sutartis sudaroma su daugiau negu vienu ūkio subjektu, ji vykdoma vienu iš toliau nurodytų būdų:

- a) laikantis preliminariosios sutarties sąlygų, iš naujo neskelbiant konkurso, jeigu joje yra nurodytos visos sąlygos, kuriomis reglamentuojamas atitinkamų darbų atlikimas, paslaugų teikimas ir prekių tiekimas ir objektyvios sąlygos, pagal kurias nustatoma, kuris iš ūkio subjektų, kurie yra preliminariosios sutarties šalys, atlieka darbus, teikia paslaugas arba tiekia prekes; objektyvios sąlygos nurodomos preliminariosios sutarties pirkimo dokumentuose;

- aa) jeigu preliminariojoje sutartyje yra nurodytos visos sąlygos, kuriomis reglamentuojamas atitinkamų darbų atlikimas, paslaugų teikimas ir prekių tiekimas – iš dalies iš naujo neskelbiant konkurso pagal a punktą, o iš dalies paskelbus naują konkursą tarp ūkio subjektų, kurie yra preliminariosios sutarties šalys, pagal b punktą, kai perkančiosios institucijos šią galimybę yra nurodžiusios preliminariosios sutarties pirkimo dokumentuose. Sprendimas dėl pasirinkimo, ar konkretūs darbai, prekės arba paslaugos įsigijami iš naujo paskelbus konkursą, ar įsigijami tiesiogiai, laikantis preliminariojoje sutartyje nurodytų sąlygų, priimamas vadovaujantis objektyviais kriterijais, kurie nurodomi preliminariosios sutarties pirkimo dokumentuose. Šiuose pirkimo dokumentuose taip pat nustatoma, dėl kurių sąlygų gali būti iš naujo paskelbiamas konkursas;
- b) jeigu preliminariojoje sutartyje nėra nustatytos visos sąlygos, kuriomis reglamentuojamas atitinkamų darbų atlikimas, paslaugų teikimas ir prekių tiekimas – iš naujo skelbiant konkursą tarp ūkio subjektų, kurie yra preliminariosios sutarties šalys.

5. 4 dalies aa ir b punktuose nurodyti konkursai grindžiami tokiais pačiomis sąlygomis kaip ir sąlygos, kurios taikomos preliminariosios sutarties skyrimui, o prireikus – tiksliau suformuluotomis sąlygomis ir, jeigu taikytina, kitomis preliminariosios sutarties pirkimo dokumentuose nurodytomis sąlygomis, laikantis tokios tvarkos:

- a) dėl kiekvienos paskirtinos sutarties perkančiosios organizacijos raštu kreipiasi į ūkio subjektus, galinčius įvykdyti sutartį;
- b) perkančiosios organizacijos nustato laikotarpį, kuris turi būti pakankamai ilgas, kad pasiūlymus būtų galima pateikti dėl kiekvienos konkrečios sutarties, atsižvelgdamos į tokius veiksnius kaip sutarties dalyko sudėtingumas ir laikas, kurio reikia pasiūlymams atsiųsti;

- c) pasiūlymai teikiami raštu, o jų turinys neatveriamas, kol nėra pasibaigęs nustatytas atsakymo laikotarpis;
- d) perkančiosios organizacijos kiekvieną sutartį skiria geriausią pasiūlymą pateikusiam konkurso dalyviui, remdamosi preliminarijosios sutarties pirkimo dokumentuose nustatytais sutarties skyrimo kriterijais.

*32 straipsnis*  
*Dinaminės pirkimo sistemos*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 6 dalis, 33 straipsnis]*

1. Įprastiems pirkimams, kurių charakteristikos, visuotinai žinomos rinkoje, atitinka perkančiųjų organizacijų nustatytus reikalavimus, perkančiosios organizacijos gali naudoti dinaminę pirkimo sistemą. Dinaminė pirkimo sistema taikoma kaip vien elektroninis procesas ir ja visu pirkimo sistemos galiojimo laikotarpiu gali naudotis bet kuris ūkio subjektas, atitinkantis atrankos kriterijus. Ji gali būti suskirstyta į klases, kurios objektyviai nustatomos remiantis to pirkimo, kuris turi būti vykdomas pagal atitinkamą klasę, charakteristikomis. Tokios charakteristikos gali apimti nuorodą į maksimaliai leidžiamą paskesnių konkrečių sutarčių apimtį arba į konkrečią geografinę vietovę, kurioje bus vykdomos paskesnės konkrečios sutartys.
2. Norėdamos skirti sutartis pagal dinaminę pirkimo sistemą, perkančiosios organizacijos vadovaujasi riboto konkurso taisyklėmis. Sistemoje leidžiama dalyvauti visiems atrankos kriterijus atitinkantiems kandidatams; sistemoje galinčių dalyvauti kandidatų skaičius neribojamas pagal 64 straipsnį. Jeigu pagal šio straipsnio 1 dalį perkančiosios organizacijos yra suskirsčiusios sistemą į klases, jos apibrėžia kiekvienai klasei taikytiną atrankos kriterijų.

- 2a. Visas bendravimas, kai naudojama dinaminė pirkimo sistema, vyksta tik elektroninėmis priemonėmis pagal 19 straipsnio 1, 2, 4 ir 5 dalis.
3. Norėdamos skirti sutartis pagal dinaminę pirkimo sistemą, perkančiosios organizacijos:
- a) paskelbia kvietimą dalyvauti konkurse ir aiškiai nurodo, kad yra taikoma dinaminė pirkimo sistema;
  - b) pirkimo dokumentuose nurodo bent numatomų pirkimų pobūdį ir numatomą kiekį taip pat visą būtiną informaciją, susijusią su pirkimo sistema, naudojama elektronine įranga ir techninėmis ryšio priemonėmis bei specifikacijomis;
  - ba) nurodo, jeigu yra suskirstymas į klases, ir nurodo charakteristikas, pagal kurias tokios klasės nustatomos;
  - c) sistemos galiojimo laikotarpiu suteikia neribotą galimybę tiesiogiai susipažinti su visais pirkimo dokumentais pagal 51 straipsnį.
4. Perkančiosios organizacijos visu dinaminės pirkimo sistemos galiojimo laikotarpiu suteikia bet kuriam ūkio subjektui galimybę prašyti dalyvauti sistemoje 2 dalyje nurodytomis sąlygomis. Perkančiosios organizacijos tokių prašymų vertinimą pagal atrankos kriterijus užbaigia per 10 darbo dienų nuo jų gavimo. Šis terminas gali būti pratęstas iki 15 darbo dienų atskirais atvejais, jeigu tai yra pagrįsta, visų pirma dėl poreikio išnagrinėti papildomus dokumentus arba kitaip patikrinti, ar įvykdyti atrankos kriterijai.

Nepaisant pirmos pastraipos, kol nėra išsiųstas kvietimas pateikti pasiūlymus dėl pirmojo konkretaus pirkimo taikant dinaminę pirkimo sistemą, perkančiosios organizacijos gali pratęsti vertinimo laikotarpį su sąlyga, kad pratęstu vertinimo laikotarpiu nebūtų paskelbta kvietimo pateikti pasiūlymus. Pirkimo dokumentuose perkančiosios organizacijos nurodo pratęsto laikotarpio, kurį jos ketina taikyti, trukmę.

Perkančioji organizacija atitinkamam ūkio subjektui kuo anksčiau praneša, ar jam leista dalyvauti dinaminėje pirkimo sistemoje.

5. Perkančiosios organizacijos pakviečia visus dalyvius, kuriems leista dalyvauti, pateikti pasiūlymą dėl kiekvieno konkretaus pirkimo taikant dinaminę pirkimo sistemą, laikydamosi 52 straipsnio. Jeigu dinaminė pirkimo sistema suskirstyta į klases, perkančiosios organizacijos pakviečia visus dalyvius, kuriems leista dalyvauti pagal atitinkamą konkretų pirkimą atitinkančią klasę, pateikti pasiūlymą.

Jos skiria sutartį konkurso dalyviui, pateikusiam geriausią pasiūlymą, remdamosi skelbime apie pirkimą (taikant dinaminę pirkimo sistemą) arba, jeigu kaip kvietimo dalyvauti konkurse priemonė naudojamas išankstinis informacinis skelbimas, kvietime patvirtinti susidomėjimą nurodytais skyrimo kriterijais. Atitinkamais atvejais šie kriterijai gali būti tiksliau suformuluoti kvietime pateikti pasiūlymus.

5a. Perkančiosios organizacijos visu dinaminės pirkimo sistemos galiojimo laikotarpiu gali pareikalauti, kad dalyviai, kuriems leista dalyvauti, pateiktų atnaujintą ir patikslintą savideklaraciją, kaip numatyta 57 straipsnio 1 dalyje, per penkias darbo dienas nuo to reikalavimo perdavimo dienos.

Visu dinaminės sistemos galiojimo laikotarpiu taikomos 57 straipsnio 2–4 dalys.

6. Perkančiosios organizacijos kvietime dalyvauti konkurse nurodo dinaminės pirkimo sistemos galiojimo laikotarpį. Jos praneša Komisijai apie visus galiojimo laikotarpio pakeitimus, naudodamos tokias standartines formas:

- a) jeigu galiojimo laikotarpis pakeičiamas nenutraukiant sistemos taikymo – formą, kuri buvo iš pradžių naudojama kvietimui dalyvauti konkurse taikant dinaminę pirkimo sistemą;
- b) jeigu sistemos taikymas nutraukiamas – skelbimą apie sutarties skyrimą, nurodytą 48 straipsnyje.

Ūkio subjektams, kurie yra suinteresuoti dinamine pirkimo sistema arba yra jos šalys, negali būti taikomos jokios rinkliavos.

*33 straipsnis*  
*Elektroniniai aukcionai*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 7 dalis, 54 straipsnis]*

1. Perkančiosios organizacijos gali naudoti elektroninius aukcionus, kuriuose pateikiamos naujos sumažintos kainos ir (arba) tam tikrų pasiūlymų elementų naujos vertės.

Šiuo tikslu perkančiosios organizacijos rengia elektroninį aukcioną kaip kartojamąjį elektroninį procesą, kuris vyksta iš pradžių išsamiai įvertinus pasiūlymus, suteikiant galimybę juos išdėstyti eilės tvarka pagal automatinius vertinimo metodus.

Kadangi tam tikrų viešojo paslaugų pirkimo sutarčių ir tam tikrų viešojo darbų pirkimo sutarčių, kurių dalykas yra intelektinės veiklos rezultatai, pavyzdžiui, darbų projektavimas, negalima išdėstyti eilės tvarka pagal automatinius vertinimo metodus, tokioms sutartims elektroniniai aukcionai nėra taikomi.

2. Jeigu rengiamas atviras ar ribotas konkursas arba konkurso procedūra su derybomis, perkančiosios organizacijos gali nuspręsti, kad prieš skiriant viešojo pirkimo sutartį turi būti rengiamas elektroninis aukcionas, jeigu gali būti tiksliai nustatytos pasiūlymo specifikacijos.

Tokiomis pačiomis aplinkybėmis elektroninis aukcionas gali būti rengiamas dėl konkurso tarp preliminariosios sutarties šalių paskelbimo iš naujo, kaip numatyta 31 straipsnio 4 dalies aa arba b punktuose, ir dėl sutarčių, kurias numatoma skirti taikant 32 straipsnyje nurodytą dinaminę pirkimo sistemą, konkurso skelbimo.

3. Elektroninis aukcionas grindžiamas vienu iš toliau nurodytų pasiūlymų elementų:
- a) tik kainomis, jeigu sutartis skiriama remiantis tik kaina, kai sutarties skyrimo kriterijus yra mažiausia kaina;
  - b) kainomis ir (arba) naujomis pasiūlymų elementų vertėmis, nurodytomis specifikacijose, jeigu sutartis skiriama ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo teikėjui arba pasiūlymo, kuriame nurodyta mažiausia kaina, teikėjui, taikant išlaidų efektyvumo metodą.
4. Perkančiosios organizacijos, nusprendusios surengti elektroninį aukcioną, tai nurodo skelbime apie pirkimą arba kvietime patvirtinti susidomėjimą. Pirkimo dokumentuose pateikiama bent VII priede nurodyta informacija.
5. Prieš pradėdamos elektroninį aukcioną, perkančiosios organizacijos iš pradžių išsamiai įvertina pasiūlymus vadovaudamosi sutarties skyrimo kriterijumi arba kriterijais ir jo (jų) nustatytu lyginamuoju svoriu.

Pasiūlymas laikomas priimtiniu, jei jį pateikė konkurso dalyvis, kuriam nėra neleistą dalyvauti pagal 55 straipsnį, kuris atitinka atrankos kriterijus ir kurio pasiūlymas atitinka technines specifikacijas ir nėra netinkamas, nepriimtinas ar nederamas.

Visi priimtinus pasiūlymus pateikę konkurso dalyviai elektroninėmis priemonėmis vienu metu kviečiami dalyvauti elektroniniame aukcione – pagal kvietime išdėstytas instrukcijas prisijungti prie elektroninės sistemos nurodytą dieną ir nurodytu laiku. Elektroninis aukcionas gali vykti keliais vienas po kito einančiais etapais. Elektroninis aukcionas negali prasidėti anksčiau nei praėjus dviem darbo dienoms nuo dienos, kurią buvo išsiųsti kvietimai.

6. Jeigu sutartį numatoma skirti pagal ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo kriterijų, kartu su kvietimu pateikiami atitinkamo konkurso dalyvio išsamaus įvertinimo, atlikto vadovaujantis 66 straipsnio 5 dalies pirmoje pastraipoje nurodytu lyginamuoju svoriu, rezultatai.

Kvietime taip pat nurodoma matematinė formulė, kuri bus taikoma elektroniniame aukcione naujam eiliškumui automatinio būdu nustatyti remiantis pateiktomis naujomis kainomis ir (arba) naujomis vertėmis. Į šią formulę įtraukiamas visų nustatytų kriterijų, pagal kuriuos nustatomas ekonomiškai naudingiausias pasiūlymas, lyginamasis svoris, nurodytas skelbime, naudojamame kaip priemonė pakviesti dalyvauti konkurse, arba specifikacijose. Tačiau šiuo tikslu visi intervalai iš anksto sumažinami iki nustatytos vertės.

Jeigu leidžiami alternatyvūs pasiūlymai, kiekvienam alternatyviam pasiūlymui pateikiama atskira formulė.

7. Kiekviename elektroninio aukciono etape perkančiosios organizacijos vienu metu visiems konkurso dalyviams praneša informaciją, kurios turi pakakti bent tam, kad jie bet kuriuo metu galėtų nustatyti savo santykinę vietą pasiūlymų eilėje, be to, jos gali suteikti ir kitą informaciją apie kitas pateiktas kainas ar vertes, jeigu tai buvo nurodyta anksčiau, ir paskelbti dalyvių skaičių konkrečiame aukciono etape. Tačiau perkančiosios organizacijos jokių atveju jokiame elektroninio aukciono etape negali atskleisti konkurso dalyvių tapatybės.
8. Perkančiosios organizacijos uždaro elektroninį aukcioną vienu ar keliais iš toliau nurodytų būdų:
- a) iš anksto nurodytą dieną ir laiką;
  - b) kai jos nebegauna naujų kainų arba naujų verčių, kurios atitiktų reikalavimus dėl mažiausio skirtumo tarp teikiamų pasiūlymų, su sąlyga, kad jos anksčiau yra nurodžiusios laiką, kuris turi praeiti nuo paskutinio pasiūlymo pateikimo iki elektroninio aukciono uždarymo; arba
  - c) kai baigiasi visi anksčiau nurodyti aukciono etapai.

Jeigu perkančiosios organizacijos ketina uždaryti elektroninį aukcioną pagal c punktą, galbūt kartu derinant su b punkte nustatyta tvarka, kvietime dalyvauti aukcione nurodomas kiekvieno aukciono etapo tvarkaraštis.

9. Uždariusios elektroninį aukcioną, perkančiosios organizacijos skiria sutartį pagal 66 straipsnį remdamosi elektroninio aukciono rezultatais.

*34 straipsnis*  
*Elektroniniai katalogai*  
*[Naujas]*

1. Jeigu reikalaujama naudoti elektronines ryšio priemones, perkančiosios organizacijos gali reikalauti, kad pasiūlymai būtų teikiami elektroninio katalogo forma. Valstybės narės gali nustatyti, kad elektroninių katalogų naudojimas būtų privalomas tam tikrų rūšių pirkimų atveju.

Kartu su elektroninio katalogo forma pateiktais pasiūlymais gali būti teikiami ir kiti dokumentai, kuriais pasiūlymas papildomas.

2. Kandidatai arba konkurso dalyviai elektroninius katalogus sudaro siekdami dalyvauti konkrečioje pirkimo procedūroje pagal perkančiosios organizacijos nustatytas technines specifikacijas ir formata.

Be to, elektroniniai katalogai turi atitikti elektroninių ryšių priemonėms taikomus reikalavimus ir visus papildomus pagal 19 straipsnį perkančiosios organizacijos nustatytus reikalavimus.

3. Jeigu pasiūlymus leidžiama arba reikalaujama teikti elektroninių katalogų forma, perkančiosios organizacijos:
- a) tai nurodo skelbime apie pirkimą arba kvietime patvirtinti susidomėjimą, jeigu kaip būdas pakviesti dalyvauti konkurse yra naudojamas išankstinis informacinis skelbimas;
  - b) specifikacijose nurodo visą pagal 19 straipsnio 5 dalį būtiną informaciją, susijusią su katalogo formatu, katalogui naudojama elektronine įranga ir techninėmis ryšio priemonėmis bei specifikacijomis.
4. Jeigu po pasiūlymų pateikimo elektroninių katalogų forma su daugiau negu vienu ūkio subjektu sudaroma preliminarioji sutartis, perkančiosios organizacijos gali nustatyti, kad iš naujo paskelbtas konkursas dėl konkrečių sutarčių turi vykti pagal atnaujintus katalogus. Tokiu atveju perkančiosios organizacijos taiko vieną iš toliau nurodytų alternatyvių metodų:
- a) paprašo konkurso dalyvių pritaikyti elektroninius katalogus prie atitinkamos konkrečios sutarties reikalavimų ir pateikti juos iš naujo;
  - b) praneša konkurso dalyviams ketinančios iš jau pateiktų elektroninių katalogų surinkti informaciją, reikalingą prie atitinkamos konkrečios sutarties reikalavimų pritaikytiems pasiūlymams sudaryti, su sąlyga, kad apie šio metodo taikymą yra paskelbta preliminariosios sutarties pirkimo dokumentuose.

5. Jeigu perkančiosios organizacijos iš naujo paskelbia konkursą dėl konkrečių sutarčių pagal 4 dalies b punktą, jos nurodo datą ir laiką, kada ketina rinkti informaciją, reikalingą prie atitinkamos konkrečios sutarties reikalavimų pritaikytiems pasiūlymams sudaryti, ir suteikia konkurso dalyviams galimybę neleisti taip rinkti informacijos.

Perkančiosios organizacijos suteikia pakankamai laiko nuo pranešimo iki faktinio informacijos rinkimo dienos.

Prieš skirdamos sutartį, perkančiosios organizacijos pateikia surinktą informaciją atitinkamam konkurso dalyviui, kad suteiktų jam galimybę užginčyti arba patvirtinti, kad taip sudarytame pasiūlyme nėra esminių klaidų.

6. Perkančiosios organizacijos gali skirti sutartis taikydamos dinaminę pirkimo systemą, reikalaujamos, kad pasiūlymai dėl konkrečios sutarties būtų teikiami elektroninio katalogo forma.

Perkančiosios organizacijos taip pat gali skirti sutartis taikydamos dinaminę pirkimo sistemą pagal 4 dalies b punktą ir 5 dalį, jeigu kartu su prašymu dalyvauti dinaminėje pirkimo sistemoje pateikiamas elektroninis katalogas, atitinkantis perkančiosios organizacijos nustatytas technines specifikacijas ir formatą. Paskui kandidatai pildo šį katalogą, kai jiems pranešama apie perkančiosios organizacijos ketinimą sudaryti pasiūlymus taikant 4 dalies b punkte nustatytą procedūrą.

[...]

*35 straipsnis*  
*Centralizuoti pirkimai ir centrinės perkančiosios organizacijos*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 10 dalis, 11 straipsnis]*

1. Valstybės narės gali nustatyti, kad perkančiosios organizacijos gali įsigyti prekes ir (arba) paslaugas iš centrinės perkančiosios organizacijos, siūlančios 2 straipsnio 16 dalies a punkte nurodytos centralizuotos pirkimo veiklos paslaugas.

Valstybės narės taip pat gali nustatyti, kad perkančiosios organizacijos gali įsigyti darbus, prekes ir paslaugas naudodamos centrinės perkančiosios organizacijos skirtas sutartis, taikydamos centrinės perkančiosios organizacijos valdomas dinamines pirkimo sistemas arba, kiek tai numatyta 31 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, naudodamos centrinės perkančiosios organizacijos, siūlančios 2 straipsnio 16 dalies b punkte nurodytos centralizuotos pirkimo veiklos paslaugas, sudarytą preliminariąją sutartį. Jeigu centrinės perkančiosios organizacijos valdoma dinamine pirkimo sistema gali naudotis ir kitos perkančiosios organizacijos, tai nurodoma kvietime dalyvauti konkurse, kuriuo sudaroma ši sistema.

Kiek tai susiję su pirma ir antra pastraipomis, valstybės narės gali nustatyti, kad tam tikri pirkimai turi būti vykdomi pasitelkiant centrinės perkančiąsias organizacijas arba konkrečią centrinę perkančiąją organizaciją.

3. Perkančioji organizacija įvykdo savo įsipareigojimus pagal šią direktyvą, jeigu ji įsigyja prekes arba paslaugas iš centrinės perkančiosios organizacijos, siūlančios 2 straipsnio 16 dalies a punkte nurodytos centralizuotos pirkimo veiklos paslaugas.

Be to, perkančioji organizacija taip pat įvykdo savo įsipareigojimus pagal šią direktyvą, jeigu ji įsigyja darbus, prekes ir paslaugas naudodama centrinės perkančiosios organizacijos skirtas sutartis, taikydama centrinės perkančiosios organizacijos valdomas dinamines pirkimo sistemas arba, kiek tai numatyta 31 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, naudodama centrinės perkančiosios organizacijos, siūlančios 2 straipsnio 16 dalies b punkte nurodytos centralizuotos pirkimo veiklos paslaugas, sudarytą preliminariąją sutartį.

Tačiau atsakomybė už šioje direktyvoje nustatytų įpareigojimų vykdymą tenka atitinkamai perkančiajai organizacijai jos vykdomų dalių atžvilgiu, pavyzdžiui, atsakomybė už:

- a) sutarties skyrimą taikant centrinės perkančiosios organizacijos valdomą dinaminę pirkimo sistemą;
- b) iš naujo paskelbto konkurso vykdymą pagal centrinės perkančiosios organizacijos sudarytą preliminariąją sutartį;
- c) nustatymą pagal 31 straipsnio 4 dalies a arba aa punktus, kuris iš ūkio subjektų, kurie yra preliminariosios sutarties šalys, vykdys tam tikrą užduotį pagal centrinės perkančiosios organizacijos sudarytą preliminariąją sutartį.

4. Visos centrinės perkančiosios organizacijos vykdomos pirkimo procedūros atliekamos naudojant elektronines ryšio priemones, laikantis 19 straipsnyje nustatytų reikalavimų.
5. Perkančiosios organizacijos gali, netaikydamos šioje direktyvoje numatytų procedūrų centrinei perkančiajai organizacijai skirti viešojo paslaugų pirkimo sutartį dėl centralizuotos pirkimo veiklos paslaugų teikimo. Tokiose viešojo paslaugų pirkimo sutartyse taip pat galima numatyti pagalbines pirkimo veiklos paslaugų teikimą.

*36 straipsnis*

[...]

*37 straipsnis*

*Tam tikrais atvejais taikomi bendri pirkimai*

*[Naujas]*

1. Valstybės narės gali nustatyti, kad dvi arba daugiau perkančiųjų organizacijų gali susitarti bendrai vykdyti tam tikrus konkrečius pirkimus.
2. Jeigu visa pirkimo procedūra bendrai vykdoma visų atitinkamų perkančiųjų organizacijų vardu ir interesais, joms tenka bendra atsakomybė už jų įsipareigojimų pagal šią direktyvą vykdymą. [...] Tai taikoma ir tais atvejais, kai viena perkančioji organizacija valdo procedūrą veikdama savo interesais ir kitų atitinkamų perkančiųjų organizacijų interesai.

Jeigu ne visa pirkimo procedūra vykdoma atitinkamų perkančiųjų organizacijų vardu ir interesais, joms tenka bendra atsakomybė tik už bendrai vykdomas procedūros dalis. Kiekvienai perkančiajai organizacijai tenka visa atsakomybė už jos įsipareigojimų pagal šią direktyvą vykdymą tų dalių, kurias ji vykdo savo vardu ir savo interesais, atžvilgiu.

[...]

*38 straipsnis*  
*Pirkimai, susiję su skirtingų valstybių narių perkančiosiomis organizacijomis*  
*[Naujas]*

1. Nedarant poveikio 11 straipsniui, skirtingų valstybių narių perkančiosios organizacijos gali bendrai skirti viešojo pirkimo sutartis taikydamos vieną iš šiame straipsnyje apibūdintų priemonių.
2. Valstybės narės savo perkančiosioms organizacijoms nedraudžia naudotis kitoje valstybėje narėje įsteigtų centrinių perkančiųjų organizacijų siūlomomis centralizuotos pirkimo veiklos paslaugomis, net jeigu valstybės narės pagal 35 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą yra nurodžiusios, kad turi būti pasitelkta konkreti centrinė perkančioji organizacija.

Tačiau, jeigu centralizuotos pirkimo veiklos paslaugas siūlo centrinė perkančioji organizacija, kuri yra įsteigta kitoje valstybėje narėje nei perkančioji organizacija, valstybės narės gali nuspręsti nustatyti, kad jų perkančiosios organizacijos gali naudotis tik 2 straipsnio 16 dalies a arba b punkte apibrėžtos centralizuotos pirkimo veiklos paslaugomis.

[...]

- 2a. Kai 2 straipsnio 16 dalies a ir b punktuose apibrėžtos centralizuotos pirkimo veiklos paslaugas siūlo kitoje valstybėje narėje įsteigta centrinė perkančioji organizacija, ji vykdoma laikantis tos valstybės narės, kurioje yra įsikūrusi centrinė perkančioji organizacija, nacionalinių nuostatų.

Valstybės narės, kurioje yra įsikūrusi centrinė perkančioji organizacija, nacionalinės nuostatos taip pat taikomos:

- a) sutarties skyrimui taikant dinaminę pirkimo sistemą;
  - b) iš naujo paskelbto konkurso pagal preliminariąją sutartį vykdymui;
  - c) pagal 31 straipsnio 4 dalies a arba aa punktus nustatant, kuris iš ūkio subjektų, kurie yra preliminariosios sutarties šalys, vykdys tam tikrą užduotį.
3. Kelios skirtingų valstybių narių perkančiosios organizacijos gali bendrai skirti viešojo pirkimo sutartį, sudaryti preliminariąją sutartį arba valdyti dinaminę pirkimo sistemą. Jos taip pat gali, kiek tai numatyta 31 straipsnio 2 dalies antroje pastraipoje, skirti sutartis preliminariosios sutarties arba dinaminės pirkimo sistemos pagrindu. Išskyrus atvejus, kai reikiamos nuostatos reguliuojamos tarp atitinkamų valstybių narių sudarytu [...] tarptautiniu susitarimu, dalyvaujančios perkančiosios organizacijos sudaro susitarimą, kuriame nustatoma:
- a) kokios nacionalinės nuostatos taikomos pirkimo procedūrai;
  - b) pirkimo procedūros vidaus organizavimas, įskaitant procedūros valdymą, atsakomybės pasidalijimą, numatomų pirkti darbų, prekių ar paslaugų paskirstymą ir sutarčių sudarymą.

Pagal a punktą nustatydamos taikytiną nacionalinę teisę, perkančiosios organizacijos gali pasirinkti bet kurios valstybės narės, kurioje yra įsikūrusi bent viena iš dalyvaujančių organizacijų, nacionalines nuostatas.

4. Jeigu kelios skirtingų valstybių narių perkančiosios organizacijos įsteigia bendrą juridinį subjektą, įskaitant Europos teritorinio bendradarbiavimo grupes pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1082/2006<sup>23</sup> arba kitus pagal Sąjungos teisę įsteigtus subjektus, dalyvaujančios perkančiosios organizacijos bendro juridinio subjekto kompetentingo organo sprendimu susitaria, kad bus taikomos vienos iš toliau nurodytų valstybių narių nacionalinės pirkimų taisyklės:
- a) valstybės narės, kurioje yra bendro juridinio subjekto registruotoji būstinė, nacionalinės nuostatos;
  - b) valstybės narės, kurioje bendras juridinis subjektas vykdo veiklą, nacionalinės nuostatos.

Pirmoje pastraipoje nurodytas susitarimas gali būti taikomas neterminuotai, jeigu tai nustatyta bendro juridinio subjekto steigimo dokumente, terminuotai, tam tikrų rūšių sutartims arba vienos ar kelių sutarčių skyrimui.

8. Sprendimams dėl viešojo pirkimo sutarčių skyrimo vykdant tarpvalstybinius viešuosius pirkimus taikomi įprasti peržiūros mechanizmai, numatyti pagal nacionalinę teisę, kuri taikoma pirkimo procedūrai pagal 2a, 3 arba 4 dalis.

---

<sup>23</sup> O L L 210, 2006 7 31, p. 19.

### III SKYRIUS Procedūros vykdymas

#### 1 SKIRSNIS PASIRENGIMAS

##### *39 straipsnis Pirminės rinkos konsultacijos*

Prieš pradėdamos pirkimo procedūrą, perkančiosios organizacijos gali organizuoti rinkos konsultacijas, kad įvertintų rinkos struktūrą, galimybes bei pajėgumą ir praneštų ūkio subjektams apie savo pirkimo planus bei reikalavimus.

Šiuo tikslu perkančiosios organizacijos gali prašyti [...] nepriklausomų ekspertų, valdžios institucijų arba rinkos dalyvių suteikti konsultacijas arba iš šių subjektų gauti konsultacijas, kuriomis gali būti remiamasi planuojant ir vykdant pirkimo procedūrą, su sąlyga, kad dėl tokių konsultacijų neiškreipiama konkurencija ir nėra pažeidžiami nediskriminavimo ir skaidrumo principai.

##### *39a straipsnis* *Išankstinis kandidatų arba konkurso dalyvių dalyvavimas*

Jeigu kandidatas arba konkurso dalyvis arba su kandidatu arba konkurso dalyviu susijusi įmonė suteikė perkančiajai organizacijai konsultaciją arba kitaip dalyvavo rengiant pirkimo procedūrą, perkančioji organizacija imasi atitinkamų priemonių užtikrinti, kad dėl tokio kandidato arba konkurso dalyvio dalyvavimo nebūtų iškreipta konkurencija.

Tokios priemonės apima [...] aktualios informacijos, kuria keistasi kandidatui arba konkurso dalyviui dalyvaujant pirkimo procedūros rengime arba dėl tokio jo dalyvavimo, pateikimą kitiems kandidatams bei konkurso dalyviams ir tinkamų pasiūlymų priėmimo terminų nustatymą. Atitinkamam kandidatui arba konkurso dalyviui neleidžiama dalyvauti konkurse tik tuo atveju, jeigu nėra kitų priemonių užtikrinti, kad būtų laikomasi pareigos laikytis vienodo požiūrio principo.

Prieš uždraudžiant dalyvauti kandidatams ar konkurso dalyviams, jiems suteikiama galimybė įrodyti, kad jų dalyvavimas rengiant pirkimo procedūrą negali iškreipti konkurencijos. Priemonės, kurių imamasi, pagal 85 straipsnį užfiksuojamos atskiroje ataskaitoje.

*40 straipsnis*  
*Techninės specifikacijos*

1. Techninės specifikacijos išdėstomos pirkimo dokumentuose. Jose apibrėžiamos reikalaujamos darbų, paslaugų arba prekių charakteristikos.

Šios charakteristikos taip pat gali sietis su konkrečiu gamybos arba prašomų darbų atlikimo, prekių tiekimo arba paslaugų teikimo procesu ar metodu arba konkrečiu kito gyvavimo ciklo etapo procesu.

Tokios techninės visų pirkimų, kurių dalykas yra skirtas naudoti fiziniams asmenims, ar tai būtų visuomenė, ar perkančiosios organizacijos darbuotojai, specifikacijos, išskyrus tinkamai pagrįstus atvejus, rengiamos taip, kad būtų atsižvelgta į prieinamumo neįgaliems asmenims arba visiems naudotojams tinkamos koncepcijos kriterijus.

Jeigu Sąjungos teisėkūros procedūra priimtu aktu yra patvirtinti privalomieji prieinamumo standartai, techninėse specifikacijose prieinamumo neįgaliems asmenims arba visiems naudotojams tinkamos koncepcijos kriterijai apibrėžiami remiantis tokiais aktais.

2. Techninėmis specifikacijomis ūkio subjektams sudaromos vienodos galimybės dalyvauti pirkimo procedūroje ir nesudaromos nepagrįstos kliūtys atverti viešuosius pirkimus konkurencijai.

3. Nepažeidžiant privalomųjų nacionalinių techninių taisyklių, jeigu jos yra suderinamos su Sąjungos teise, techninės specifikacijos formuluojamos vienu iš toliau nurodytų būdų:
- a) nurodant rezultatų ar funkcinius reikalavimus, įskaitant aplinkosaugines charakteristikas, su sąlyga, kad parametrai yra pakankamai tikslūs, kad konkurso dalyviai galėtų nustatyti sutarties dalyką, o perkančiosios organizacijos – skirti sutartį;
  - b) nurodant technines specifikacijas ir, pirmumo tvarka, nacionalinius standartus, kuriais perkeliama Europos standartai, Europos techninius įvertinimus, bendras technines specifikacijas, tarptautinius standartus, kitas Europos standartizacijos institucijų nustatytas techninių etalonų sistemas arba, jei tokių nėra, nacionalinius standartus, nacionalinius techninius liudijimus arba nacionalines technines specifikacijas, susijusias su darbų projektavimu, apskaičiavimu ir vykdymu bei produktų naudojimu; kiekviena nuoroda pateikiama kartu su fraze „arba lygiavertis“;
  - c) nurodant rezultatų ar funkcinius reikalavimus, nurodytus a punkte, ir remiantis b punkte nurodytomis techninėmis specifikacijomis kaip priemone daryti prielaidą, kad tokių atlikimo ar funkcinių reikalavimų yra laikomasi;
  - d) nurodant b punkte nurodytas technines specifikacijas tam tikroms charakteristikoms ir a punkte nurodytus rezultatų ar funkcinius reikalavimus kitoms charakteristikoms.

4. Jei sutarties dalykas to nepateisina, techninėse specifikacijose negalima nurodyti konkretaus modelio ar tiekimo šaltinio, konkretaus proceso, būdingo konkretaus ūkio subjekto produktams ar paslaugoms, ar prekių ženklų, patentų rūšių ar konkrečios kilmės šalies ar gamybos būdo taip, kad taip tam tikroms įmonėms ar tam tikriems produktams būtų sudarytos palankios sąlygos arba jie būtų pašalinami. Toks nurodymas yra leistinas išimties tvarka, jeigu sutarties dalyko neįmanoma pakankamai tiksliai ir aiškiai apibūdinti pagal 3 dalį. Toks nurodymas pateikiamas su fraze „arba lygiavertis“.
5. Jeigu perkančioji organizacija pasinaudoja galimybe pateikti nuorodą į 3 dalies b punkte nurodytas specifikacijas, ji neatmeta pasiūlymo remdamasi tuo, kad siūlomi darbai, prekės ar paslaugos neatitinka jos nurodytų specifikacijų, jei konkurso dalyvis savo pasiūlyme bet kokiomis tinkamomis priemonėmis, įskaitant 42 straipsnyje nurodytas įrodinėjimo priemones, įrodo, jog jo pasiūlyti sprendimai lygiavertiškai tenkina techninėse specifikacijose nustatytus reikalavimus.
6. Jeigu perkančioji organizacija pasinaudoja 3 dalies a punkte nustatyta galimybe suformuluoti technines specifikacijas kaip rezultatų ar funkcinius reikalavimus, ji negali atmesti darbų, prekių ar paslaugų pasiūlymo, kuris atitinka nacionalinį standartą, kuriuo į nacionalinę teisę perkeliamas Europos standartas, Europos techninį liudijimą, bendrą techninę specifikaciją, tarptautinį standartą arba Europos standartizacijos institucijos nustatytą techninių etalonų sistemą, jeigu tokios specifikacijos apima jos nustatytus rezultatų arba funkcinius reikalavimus.

Savo pasiūlyme konkurso dalyvis bet kokiomis tinkamomis priemonėmis, įskaitant nurodytas 42 straipsnyje, įrodo, kad standartą atitinkantys darbai, prekės ar paslaugos atitinka perkančiosios organizacijos nustatytus rezultatų ar funkcinius reikalavimus.

*41 straipsnis*  
*Ženklinimas*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 23 straipsnio 6 dalis]*

1. Jeigu perkančiosios organizacijos techninėse specifikacijose, sutarties skyrimo kriterijuose ar sutarties vykdymo sąlygose nustato aplinkosaugos, socialinius arba kitus reikalavimus ar kriterijus, jos gali reikalauti specialaus ženklo kaip įrodymo, kad darbai, paslaugos ar prekės atitinka tuos reikalavimus ar kriterijus, jeigu įvykdytos visos toliau nurodytos sąlygos:
  - a) reikalavimai, kuriuos reikia įvykdyti siekiant gauti ženklą, yra susiję tik su kriterijais, kurie susieti su sutarties dalyku ir yra tinkami sutarties dalyku esančių darbų, prekių arba paslaugų charakteristikoms apibrėžti;
  - b) reikalavimai, kuriuos reikia įvykdyti siekiant gauti ženklą, grindžiami objektyviai patikrinamais ir nediskriminaciniais kriterijais;
  - c) ženklai nustatomi taikant atvirą ir skaidrią procedūrą, kurioje gali dalyvauti visi atitinkami suinteresuotieji subjektai, įskaitant valdžios įstaigas, vartotojus, gamintojus, platintojus, nevyriausybinės organizacijas;
  - d) ženklai yra prieinami visoms suinteresuotosioms šalims.
  - e) reikalavimai, kuriuos reikia įvykdyti siekiant gauti ženklą, yra nustatyti trečiojo subjekto, nepriklausomo nuo ūkio subjekto, kuris kreipiasi dėl ženklo.

Perkančiosios organizacijos, reikalaujančios konkretaus ženklo, pripažįsta visus lygiaverčius ženklus, atitinkančius perkančiųjų organizacijų nurodyto specialaus ženklo reikalavimus.

Perkančiosios organizacijos pripažįsta kitas tinkamas tokių reikalavimų atitikimo įrodinėjimo priemones, kurios, be kita ko, gali būti gamintojo techniniai dokumentai, jeigu atitinkamas ūkio subjektas negali gauti ženklo arba neturi galimybės jo gauti per atitinkamą laikotarpį, su sąlyga, kad toks priegras neturėjimas nėra susijęs su atitinkamu ūkio subjektu.

2. Jeigu ženklas atitinka 1 dalies b, c, d ir e punktuose nustatytas sąlygas, tačiau taip pat juo nustatomi su sutarties dalyku nesusiję reikalavimai, perkančiosios organizacijos nereikalauja paties ženklo, o gali apibrėžti techninę specifikaciją, remdamosi to ženklo išsamų specifikacijų arba prireikus jų dalių reikalavimais, susijusiais su sutarties dalyku ir tinkamais šio dalyko ypatybėms apibrėžti.

#### *42 straipsnis*

*Tyrimų ataskaitos, sertifikavimas ir kitos įrodinėjimo priemonės  
[Direktyvos 2004/18/EB 23 straipsnio 4, 5, 6 ir 7 dalys]*

1. Perkančiosios organizacijos gali reikalauti, kad ūkio subjektai pateiktų atitikties vertinimo įstaigos tyrimų ataskaitą arba tokios įstaigos išduotą pažymą kaip atitikties techninėse specifikacijose, sutarties skyrimo kriterijuose arba sutarties vykdymo sąlygose nustatytiems reikalavimams ar kriterijams įrodinėjimo priemonę.

Jeigu perkančiosios organizacijos reikalauja pateikti konkrečios atitikties vertinimo įstaigos parengtas pažymas, perkančiosios organizacijos pripažįsta ir kitų lygiaverčių atitikties vertinimo įstaigų pažymas.

Šios dalies taikymo tikslu atitikties vertinimo įstaiga – įstaiga, vykdanči atitikties vertinimo veiklą, įskaitant kalibravimą, testavimą, sertifikavimą ir patikrą, akredituota pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 765/2008<sup>24</sup>.

2. Perkančiosios organizacijos pripažįsta kitas, nei nurodytos 1 dalyje, tinkamas įrodinėjimo priemones, pavyzdžiui, gamintojo techninius dokumentus, jeigu atitinkamas ūkio subjektas negali gauti 1 dalyje nurodytų pažymų arba tyrimų ataskaitų arba neturi galimybės jų gauti per atitinkamą laikotarpį, su sąlyga, kad toks prieigos neturėjimas nėra susijęs su atitinkamu ūkio subjektu.
  
4. Valstybės narės, paprašytos kitų valstybių narių, suteikia visą informaciją, susijusią su įrodymais ir dokumentais, pateiktais pagal 40 straipsnio 6 dalį, 41 straipsnį ir šio straipsnio 1 ir 2 [...] dalis. Ūkio subjekto įsteigimo valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos šią informaciją pateikia pagal 88 straipsnį.

*43 straipsnis*  
*Alternatyvūs pasiūlymai*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 24 straipsnis]*

1. Perkančiosios organizacijos gali leisti konkurso dalyviams teikti alternatyvius pasiūlymus arba reikalauti, kad juos pateiktų. Skelbime apie pirkimą arba, jeigu kaip priemonė pakviesti dalyvauti konkurse naudojamas išankstinis informacinis skelbimas, kvietime patvirtinti susidomėjimą jos nurodo, ar leidžiama teikti alternatyvius pasiūlymus. Nesant tokios nuorodos, alternatyvių pasiūlymų teikti neleidžiama.

---

<sup>24</sup> OL L 218, 2008 8 13, p. 30.

2. Perkančiosios organizacijos, leidžiančios teikti alternatyvius pasiūlymus arba reikalaujančios juos pateikti, pirkimo dokumentuose nurodo būtinuosius reikalavimus, kuriuos turi atitikti alternatyvūs pasiūlymai, ir visus specialius jų teikimo reikalavimus, visų pirma, ar alternatyvius pasiūlymus galima teikti tik tada, kai pateikiamas ir pasiūlymas, kuris nėra alternatyvus pasiūlymas. Be to, jos užtikrina, kad pasirinktus skyrimo kriterijus būtų galima naudingai taikyti tokius būtinuosius reikalavimus atitinkantiems alternatyviems pasiūlymams bei reikalavimus atitinkantiems pasiūlymams, kurie nėra alternatyvūs pasiūlymai.
3. Atsižvelgiama tik į tuos alternatyvius pasiūlymus, kurie atitinka perkančiųjų organizacijų nustatytus būtinuosius reikalavimus.

Viešojo prekių arba paslaugų pirkimo sutarčių skyrimo procedūrose perkančiosios organizacijos, leidusios teikti alternatyvius pasiūlymus, neatmeta alternatyvaus pasiūlymo vien todėl, kad jį pripažinus laimėjusiu būtų paskirta ne viešojo prekių pirkimo, bet paslaugų pirkimo sutartis arba prekių pirkimo, o ne viešojo paslaugų pirkimo sutartis.

*44 straipsnis*  
*Sutarčių dalijimas į dalis*

1. Perkančiosios organizacijos gali nuspręsti skirti sutartį atskiromis dalimis ir gali nustatyti tokių dalių dydį ir dalyką.

Jeigu perkančioji organizacija nusprendžia neskirti atskiromis dalimis prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių, kurių numatoma vertė lygi arba didesnė nei 500 000 EUR, ir darbų pirkimo sutarčių, kurių numatoma vertė lygi 4 straipsnio a punkte numatytai ribai arba didesnė už ją, vertę apskaičiuojant pagal 5 straipsnį, pirkimo dokumentuose arba atskiroje atskaitoje, nurodytoje 85 straipsnyje, nurodomos pagrindinės perkančiosios organizacijos sprendimo priežastys.

2. Perkančiosios organizacijos skelbime apie pirkimą arba kvietime patvirtinti susidomėjimą nurodo, ar pasiūlymus galima teikti dėl vienos, kelių ar visų dalių.

Nors ir galima teikti pasiūlymus dėl kelių ar visų dalių, perkančiosios organizacijos gali apriboti vienam konkurso dalyviui skirtinų dalių skaičių su sąlyga, kad maksimalus dalių skaičius vienam konkurso dalyviui nurodomas skelbime apie pirkimą arba kvietime patvirtinti susidomėjimą. Perkančiosios organizacijos [...] pirkimo dokumentuose nurodo objektyvius ir nediskriminacinius kriterijus arba taisykles, kuriuos jos ketina taikyti sprendamos, kurios dalys bus paskirtos, jeigu taikant [...] skyrimo kriterijus vienam konkurso dalyviui būtų paskirta daugiau dalių nei nustatytas maksimalus jų skaičius.

3. Valstybės narės gali nustatyti, kad tais atvejais, kai tam pačiam konkurso dalyviui gali būti paskirtos kelios sutarties dalys, perkančiosios organizacijos gali paskirti sutartis, apimančias kelias ar visas dalis, jeigu jos skelbime apie pirkimą ar kvietime patvirtinti susidomėjimą nurodė, kad pasilieka galimybę taip pasielgti, ir nurodė dalis arba dalių grupes, kurias galima sujungti.

Šiuo tikslu perkančiosios organizacijos pirmiausia kiekvienai atskirai daliai nustato pasiūlymus, geriausiai atitinkančius pagal 66 straipsnį nustatytus skyrimo kriterijus. Jeigu atlikus lyginamąjį vertinimą nustatoma, kad konkretaus konkurso dalyvio pateikti pasiūlymai dėl konkretaus dalių rinkinio kaip visuma geriau atitiktų sutarties skyrimo kriterijus, nustatytus pagal 66 straipsnį, tų dalių atžvilgiu, perkančioji organizacija gali tam konkurso dalyviui paskirti sutartį, apimančią atitinkamas dalis. Perkančiosios organizacijos pirkimo dokumentuose nustato metodus ir kriterijus, kuriuos ketina taikyti atlikdamos tokį lyginamąjį vertinimą. Tokie metodai ir kriterijai yra skaidrūs, objektyvūs ir nediskriminaciniai.

*45 straipsnis*  
*Terminų nustatymas*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 38 straipsnio 1 ir 7 dalys]*

1. Nustatydamos pasiūlymų ir prašymų leisti dalyvauti priėmimo terminus, perkančiosios organizacijos atsižvelgia į sutarties sudėtingumą ir pasiūlymams parengti reikalingą laiką, nedarydamos poveikio 25–29 straipsniuose nustatytam minimaliam laikotarpiui.
2. Jeigu [...] pasiūlymai gali būti parengti tik apsilankius vietoje arba vietoje patikrinus dokumentus, kuriais grindžiami pirkimo dokumentai, pasiūlymų priėmimo terminai pratęsimi, kad visi atitinkami ūkio subjektai galėtų sužinoti visą pasiūlymams parengti būtina informaciją.
3. Jeigu dėl kokių nors priežasčių papildoma informacija nėra pateikiama laikantis 51 straipsnio 2 dalyje nustatytų terminų, nors jos paprašyta tinkamu laiku, arba jeigu padaroma pakeitimų pirkimo dokumentuose, pasiūlymų priėmimo terminai pratęsimi tiek, kad visi atitinkami ūkio subjektai galėtų sužinoti visą pasiūlymams parengti būtina informaciją. Pratęsiamas laikotarpis atitinka informacijos ar pakeitimų svarbą.

**2 SKIRSNIS**  
**SKELBIMAS IR SKAIDRUMAS**

*46 straipsnis*

*Išankstiniai informaciniai skelbimai*

*[Direktyvos 2004/18/EB 35 straipsnio 1 dalis ir 36 straipsnio 1 dalis]*

1. Perkančiosios organizacijos apie planuojamų pirkimų ketinimus gali paskelbti išankstiniame informaciniame skelbime [...]. Tuose skelbimuose pateikiama VI priedo B dalies I skirsnyje nurodyta informacija. Komisija arba perkančiosios organizacijos juos skelbia pirkėjo skiltyje pagal IX priedo 2 dalies b punktą. Kai skelbimas perkančiųjų organizacijų skelbiamas pirkėjo skiltyje, jos nusiunčia informaciją apie skelbimą į pirkėjo skiltį laikydamosi IX priedo 3 punkto. Tuose skelbimuose pateikiama VI priedo A dalyje nurodyta informacija.
  
2. Jei rengiami riboti konkursai ir konkurso procedūros su derybomis, pavaldžiosios perkančiosios organizacijos, laikydamosi 24 straipsnio 2 dalyje nurodytų ribų, kaip kvietimą dalyvauti konkurse gali naudoti išankstinį informacinį skelbimą pagal 24 straipsnio 2 dalį su sąlyga, kad skelbimas atitinka visas toliau išvardytas sąlygas:
  - a) jame nurodomos konkrečiai tos prekės, darbai arba paslaugos, kurios bus numatomos skirti sutarties dalykas;
  
  - b) jame nurodoma, kad sutartis bus skiriama taikant ribotą konkursą arba konkurso procedūrą su derybomis papildomai neskelbiant kvietimo dalyvauti konkurse, o suinteresuotieji ūkio subjektai kviečiami raštu pareikšti susidomėjimą;

- c) be VI priedo B dalies I skirsnyje nurodytos informacijos, jame yra ir VI priedo B dalies II skirsnyje nurodyta informacija;
- d) jis išsiustas paskelbti likus ne mažiau kaip 35 dienoms ir ne daugiau kaip 12 mėnesių iki 52 straipsnio 1 dalyje nurodyto kvietimo išsiuntimo dienos.

Tokie skelbimai pirkėjo skiltyje neskelbiami. Tačiau pagal 50 straipsnį nacionaliniu lygmeniu galima juos papildomai paskelbti pirkėjo skiltyje.

*47 straipsnis  
Skelbimai apie pirkimą  
[Direktyvos 2004/18/EB 35 straipsnio 2 dalis, 36 straipsnio 1 dalis]*

[...] Skelbimai apie pirkimą naudojami visų procedūrų atveju kaip kvietimo dalyvauti konkurse priemonė, nedarant poveikio 24 straipsnio 2 daliai ir 30 straipsniui. Skelbimuose apie pirkimą pateikiama VI priedo C dalyje nurodyta informacija ir jie skelbiami pagal 49 straipsnį.

*48 straipsnis*  
*Skelbimai apie sutarties skyrimą*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 35 straipsnio 4 dalis, 36 straipsnio 1 dalis]*

1. Ne vėliau kaip per 48 dienas nuo sutarties [...] ar preliminariosios sutarties sudarymo, priėmus sprendimą ją skirti ar sudaryti, perkančiosios organizacijos išsiunčia skelbimą apie sutarties skyrimą, kuriame pateikiami pirkimo procedūros rezultatai.

Tokiuose skelbimuose pateikiama VI priedo D dalyje nurodyta informacija ir jie skelbiami pagal 49 straipsnį.

2. Jeigu dalyvauti konkurse dėl atitinkamos sutarties buvo kviečiama naudojant išankstinį informacinį skelbimą ir perkančioji organizacija nusprendė, kad per išankstinio informacinio skelbimo apimamą [...] laikotarpį neskirs kitų sutarčių, tai konkrečiai nurodoma skelbime apie sutarties skyrimą. Laikotarpis, kurį apima išankstinis informacinis skelbimas, negali būti ilgesnis nei 12 mėnesių laikotarpis nuo tos dienos, kai skelbimas pateikiamas paskelbti. Tačiau socialinių ir kitų specifinių paslaugų viešojo pirkimo sutarčių atveju 75 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytas išankstinis informacinis skelbimas gali apimti ilgesnį nei 12 mėnesių laikotarpį. [Būtina patikslinti atsižvelgiant į 2-os temos pakeitimus.]

Jeigu pagal 31 straipsnį sudaromos preliminariosios sutartys, perkančiosios organizacijos neprivalo siųsti skelbimo apie pirkimo procedūros rezultatus dėl kiekvienos tokia preliminariąja sutartimi grindžiamos sutarties. Valstybės narės gali nustatyti, kad perkančiosios organizacijos skelbimus apie pirkimo procedūros rezultatus pagal preliminariąja sutartimi grindžiamas sutartis grupuoja kas ketvirtį. Tokiu atveju perkančiosios organizacijos išsiunčia sugrupuotus skelbimus per 48 dienas nuo kiekvieno ketvirčio pabaigos.

3. Perkančiosios organizacijos skelbimą apie sutarčių skyrimo rezultatus taikant dinaminę pirkimo sistemą išsiunčia per 48 dienas nuo kiekvienos sutarties paskyrimo. Tačiau jos gali sugrupuoti tokius skelbimus kas ketvirtį. Tokiu atveju jos išsiunčia sugrupuotus skelbimus per 48 dienas nuo kiekvieno ketvirčio pabaigos.
4. Tam tikra informacija apie sutarties skyrimą arba preliminariosios sutarties sudarymą gali būti neskelbiama, jeigu jos pateikimas trukdytų vykdyti įstatymą arba kitaip prieštarautų viešajam interesui, pažeistų teisėtus viešųjų ar privačiųjų ūkio subjektų komercinius interesus arba galėtų trukdyti laisvam jų tarpusavio konkuravimui.

*49 straipsnis*

*Skelbimų publikavimo forma ir būdas*

*[Direktyvos 2004/18/EB 36, 37 straipsniai, 79 straipsnio 1 dalies a punktas]*

1. VI priede nurodyta informacija 46, 47 ir 48 straipsniuose nurodytuose skelbimuose pateikiama naudojant standartines formas, įskaitant standartines klaidų taisymo formas.

Komisija tas standartines formas nustato įgyvendinimo aktais. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 91 straipsnyje nurodytą patariamąją procedūrą.

2. 46, 47 ir 48 straipsniuose nurodyti skelbimai rengiami, perduodami elektroninėmis priemonėmis Komisijai ir skelbiami laikantis IX priedo. Skelbimai skelbiami ne vėliau kaip praėjus penkioms dienoms nuo jų išsiuntimo. Komisijos patiriamas skelbimų paskelbimo išlaidas padengia Sąjunga.

3. 46 [...], 47 ir 48 straipsniuose nurodyti skelbimai skelbiami išsamiai, perkančiosios organizacijos pasirinkta oficialia (-iomis) Sąjungos kalba (-omis). Versija ta kalba arba tomis kalbomis laikoma vieninteliu (-iais) autentišku (-ais) tekstu (-ais). Svarbių kiekvieno skelbimo elementų santrauka skelbiama ir kitomis oficialiomis kalbomis.
4. Komisija užtikrina, kad 46 straipsnio 2 dalyje nurodytų išankstinių informacinių skelbimų ir 32 straipsnio 3 dalies a punkte nurodytų kvietimų dalyvauti konkurse taikant dinaminę pirkimo sistemą visas tekstas ir santrauka būtų toliau skelbiami:
- a) išankstinių informacinių skelbimų – 12 mėnesių arba kol bus gautas 48 straipsnyje numatytas skelbimas apie sutarties paskyrimą, kuriame nurodoma, kad per 12 mėnesių laikotarpį, kurį apima kvietimas dalyvauti konkurse, daugiau sutarčių nebus skiriama. Tačiau socialinių ir kitų specifinių paslaugų viešojo pirkimo sutarčių atveju 75 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytas išankstinis informacinis skelbimas toliau skelbiamas iki iš pradžių nurodyto jo galiojimo laikotarpio pabaigos arba iki kol bus gautas skelbimas apie sutarties paskyrimą, kaip numatyta 48 straipsnyje, kuriame nurodoma, kad per laikotarpį, kurį apima kvietimas dalyvauti konkurse, daugiau sutarčių nebus skiriama. [Būtina patikslinti atsizvelgiant į 2-os temos pakeitimus.]
  - b) kvietimų dalyvauti konkurse taikant dinaminę pirkimo sistemą – dinaminės pirkimo sistemos galiojimo laikotarpį.
5. Perkančiosios organizacijos gali pateikti skelbimų išsiuntimo datos įrodymus.

Komisija pateikia perkančiajai organizacijai skelbimo gavimo patvirtinimą ir atsiųstos informacijos paskelbimo patvirtinimą, nurodydama šio paskelbimo datą. Toks patvirtinimas laikomas paskelbimo įrodymu.

6. Perkančiosios organizacijos gali skelbti skelbimus apie viešojo pirkimo sutartis, kurioms netaikomas šioje direktyvoje nustatytas paskelbimo reikalavimas, su sąlyga, kad tokie skelbimai Komisijai siunčiami elektroninėmis priemonėmis laikantis IX priede nustatyto formato ir perdavimo procedūrų.

*50 straipsnis*  
*Skelbimas nacionaliniu lygmeniu*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 36 straipsnio 5 dalis]*

1. 46, 47 ir 48 straipsniuose nurodyti skelbimai ir juose pateikta informacija nacionaliniu lygmeniu neskelbiami anksčiau tos dienos, kurią jie nusiunčiami Komisijai.
2. Nacionaliniu lygmeniu skelbiamuose skelbimuose nėra kitokios informacijos nei Komisijai išsiųstuose arba pirkėjo skiltyje paskelbtuose skelbimuose nurodyta informacija, tačiau juose nurodoma skelbimo išsiuntimo Komisijai arba jo paskelbimo pirkėjo skiltyje data.
3. Išankstiniai informaciniai skelbimai neskelbiami pirkėjo skiltyje anksčiau, nei Komisijai išsiunčiamas skelbimas apie jų paskelbimą tokia forma. Juose nurodoma to išsiuntimo data.

*51 straipsnis*  
*Galimybė gauti pirkimo dokumentus elektronine forma*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 38 straipsnio 6 dalis, 39 straipsnio 2 dalis]*

1. Perkančiosios organizacijos suteikia galimybę neribotai, tiesiogiai ir nemokamai elektroninėmis priemonėmis susipažinti su pirkimo dokumentais nuo skelbimo paskelbimo dienos pagal 49 straipsnį arba kvietimo patvirtinti susidomėjimą išsiuntimo dienos. Skelbimo arba kvietimo patvirtinti susidomėjimą tekste nurodomas interneto adresas, kuriuo galima gauti šiuos dokumentus.

Tais atvejais, kai dėl vienos iš 19 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje [...] nurodytų priežasčių negali būti suteikta galimybė neribotai, tiesiogiai ir nemokamai elektroninėmis priemonėmis susipažinti su tam tikrais pirkimo dokumentais, perkančiosios organizacijos skelbime arba kvietime patvirtinti susidomėjimą gali nurodyti, kad atitinkami pirkimo dokumentai bus perduoti ne elektroninėmis, bet kitomis priemonėmis laikantis šio straipsnio 2 dalies. Tokiu atveju pasiūlymų pateikimo terminas pratęsiamas penkiomis dienomis, išskyrus 25 straipsnio 3 dalyje, 26 straipsnio 6 dalyje ir 27 straipsnio 1 dalies paskutinėje pastraipoje nurodytus tinkamai pagrįstus skubos atvejus.

Tais atvejais, kai galimybė neribotai, tiesiogiai ir nemokamai elektroninėmis priemonėmis susipažinti su tam tikrais pirkimo dokumentais negali būti suteikta, nes perkančiosios organizacijos ketina taikyti 18 straipsnio 2 dalį, jos skelbime arba kvietime patvirtinti susidomėjimą nurodo, kokių priemonių, kuriomis siekiama apsaugoti konfidencialią informacijos pobūdį, jos reikalauja ir kaip galima susipažinti su atitinkamais dokumentais. Tokiu atveju pasiūlymų pateikimo terminas pratęsiamas penkiomis dienomis, išskyrus 25 straipsnio 3 dalyje, 26 straipsnio 6 dalyje ir 27 straipsnio 1 dalies paskutinėje pastraipoje nurodytus tinkamai pagrįstus skubos atvejus.

2. Jeigu papildomos informacijos, susijusios su specifikacijomis ir visais patvirtinamaisiais dokumentais, prašoma laiku, perkančiosios organizacijos ją pateikia ne vėliau kaip šešios dienos iki nustatyto pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei rengiamas supaprastintas konkursas, kaip nurodyta 25 straipsnio 3 dalyje ir 26 straipsnio 6 dalyje, šis laikotarpis yra keturios dienos.

#### *52 straipsnis*

*Kvietimai teikti pasiūlymą arba dalyvauti dialoge; kvietimai patvirtinti susidomėjimą  
[Direktyvos 2004/18/EB 40 straipsnis]*

1. Jei rengiami riboti konkursai, konkurencinio dialogo procedūros, inovacijų partnerystės ir konkurso procedūros su derybomis, perkančiosios organizacijos vienu metu raštu pakviečia atrinktus kandidatus teikti pasiūlymus, o jei naudojamas konkurencinis dialogas – dalyvauti dialoge.

Jeigu kaip kvietimas dalyvauti konkurse naudojamas išankstinis informacinis skelbimas pagal 46 straipsnio 2 dalį, perkančiosios organizacijos vienu metu raštu pakviečia susidomėjimą pareiškusių ūkio subjektus patvirtinti savo susidomėjimą.

2. 1 dalyje nurodytuose kvietimuose pateikiama nuoroda į elektroninį adresą, kuriuo tiesiogiai elektroninėmis priemonėmis galima susipažinti su pirkimo dokumentais. Tais atvejais, kai dėl 51 straipsnio 1 dalies antroje ir trečioje pastraipose nurodytų priežasčių galimybė neribotai tiesiogiai ir nemokamai susipažinti su pirkimo dokumentais nesuteikiama ir su jais neleista kitaip susipažinti, jie pridedami prie kvietimų. Be to, 1 dalyje nurodytuose kvietimuose pateikiama X priede nurodyta informacija.

*53 straipsnis*  
*Kandidatų ir konkurso dalyvių informavimas*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 41 straipsnis]*

1. Perkančiosios organizacijos kuo greičiau kiekvienam kandidatui ir konkurso dalyviui praneša apie priimtus sprendimus dėl preliminariosios sutarties sudarymo, sutarties skyrimo ar leidimo dalyvauti dinaminėje pirkimo sistemoje, įskaitant sprendimo nesudaryti preliminariojo susitarimo, neskirti sutarties, dėl kurios buvo paskelbtas kvietimas dalyvauti konkurse, pradėti procedūrą iš naujo arba netaikyti dinaminės pirkimo sistemos motyvus.
2. Jeigu to prašo atitinkamas asmuo, perkančioji organizacija kuo greičiau ir bet kuriuo atveju per 15 dienų nuo rašytinio prašymo gavimo praneša:
- a) visiems nelaimėjusiems kandidatams apie jų prašymo dalyvauti atmetimo priežastis;
  - b) visiems nelaimėjusiems konkurso dalyviams apie jų pasiūlymo atmetimo priežastis, o 40 straipsnio 5 ir 6 dalyse numatytais atvejais – ir savo sprendimo dėl nelygiavertiškumo arba sprendimo, kad darbai, prekės arba paslaugos neatitinka rezultatų arba funkcinių reikalavimų, priežastis;

- c) visiems konkurso dalyviams, pateikusiems priimtina pasiūlymą, apie pasirinkto pasiūlymo ypatybes ir santykinis pranašumus, taip pat nurodo laimėjusį konkurso dalyvį arba preliminariosios sutarties šalis;
- d) visiems konkurso dalyviams, pateikusiems priimtina pasiūlymą, apie derybų ir dialogo su konkurso dalyviais eigą ir pažangą.

3. Perkančiosios organizacijos gali nuspręsti nepateikti tam tikros 1 dalyje nurodytos informacijos, susijusios su sutarties skyrimu, preliminariųjų sutarčių sudarymu arba leidimu dalyvauti dinaminėje pirkimo sistemoje, jeigu tokios informacijos pateikimas trukdytų užtikrinti įstatymo įgyvendinimą arba kitaip prieštarautų viešajam interesui, pažeistų teisėtus viešųjų ar privačiųjų ūkio subjektų komercinius interesus arba galėtų trukdyti laisvam jų tarpusavio konkuravimui. Dėl tų pačių priežasčių perkančiosios organizacijos taip pat gali nuspręsti nepateikti tam tikros 2 dalyje nurodytos informacijos.

**3 SKIRSNIS**  
**DALYVIŲ PASIRINKIMAS IR SUTARČIŲ SKYRIMAS**

*54 straipsnis*

*Bendrieji principai*

*[Direktyvos 2004/18/EB 44 straipsnio 1 dalis]*

1. Sutartys skiriamos remiantis 66–69 straipsniuose nurodytais kriterijais, jeigu perkančioji organizacija patikrino, kad yra tenkinamos toliau nurodytos kumuliacinės sąlygos:
  - a) pasiūlymas atitinka skelbime apie pirkimą arba kvietime patvirtinti susidomėjimą ir pirkimo dokumentuose nustatytus reikalavimus, sąlygas ir kriterijus, atitinkamais atvejais atsižvelgiant į 43 straipsnį;
  - b) pasiūlymą pateikia konkurso dalyvis, kuriam nėra uždrausta dalyvauti konkurse pagal 55 straipsnį ir kuris atitinka perkančiosios organizacijos pagal 56 straipsnį nustatytus atrankos kriterijus ir, jei taikytina, 64 straipsnyje nurodytas nediskriminavimo taisykles bei kriterijus.
- 1a) Jeigu informacija ar dokumentai, kuriuos turi pateikti ūkio subjektai, [...] yra ar atrodo neišsamūs, jų trūksta ar yra klaidingi, perkančiosios organizacijos gali prašyti atitinkamų ūkio subjektų per tinkamą laikotarpį pateikti, papildyti, patikslinti ar pateikti trūkstamą aktualią informaciją ar dokumentus [...] su sąlyga, kad [...] tokie prašymai pateikiami visiškai laikantis vienodo požiūrio ir skaidrumo principų.

2. Jei rengiami atviri konkursai, perkančiosios organizacijos gali nuspręsti išnagrinėti pasiūlymus prieš patikrindamos, ar nėra atmetimo priežasčių ir atrankos kriterijų atitikimą pagal šio skirsnio 1 poskirsnį. Jeigu jos naudojasi šia galimybe, užtikrina, kad atmetimo priežasčių ir atrankos kriterijų patikrinimas būtų atliekamas nešališkai ir atvirai, kad sutartis nebūtų paskirta konkurso dalyviui, kuriam turėjo būti neleista dalyvauti konkurse pagal 55 straipsnį arba kuris neatitinka perkančiosios organizacijos nustatytų atrankos kriterijų.

Valstybės narės gali neleisti naudoti pirmoje pastraipoje nurodytos procedūros rengiant tam tikrų rūšių viešuosius pirkimus ar konkrečiomis aplinkybėmis arba leisti ją naudoti tik rengiant tam tikrų rūšių viešuosius pirkimus ar konkrečiomis aplinkybėmis.

3. Perkančiosios organizacijos gali bet kuriuo konkurso momentu pašalinti ūkio subjektą, jeigu paaikėja, kad atitinkamas ūkio subjektas dėl veiksmų, atliktų prieš konkursą ar jo metu, yra patekęs į vieną iš 55 straipsnio 1–3 dalyse nurodytų padėčių.

4. Jeigu informacija ar dokumentai, kuriuos turi pateikti ūkio subjektai, yra ar atrodo neišsamūs, jų trūksta ar yra klaidingi, perkančiosios organizacijos gali prašyti atitinkamų ūkio subjektų per tinkamą laikotarpį pateikti, papildyti, patikslinti ar pateikti trūkstamą aktualią informaciją ar dokumentus su sąlyga, kad tokie prašymai pateikiami visiškai laikantis vienodo požiūrio ir skaidrumo principų.

5. Perkančiosios organizacijos gali nuspręsti neskirti sutarties geriausią pasiūlymą pateikusiam konkurso dalyviui, jeigu nustato, kad pasiūlymas neatitinka Sąjungos socialinėje ir darbo teisėje ar aplinkos teisėje arba XI priede išvardytuose tarptautinės socialinės ir aplinkos teisės aktuose nustatytų įpareigojimų. Šioje dalyje „geriausias pasiūlymas“ – geresnis pasiūlymas už tą, kurį pateikė konkurso dalyvis, kuriam skirta sutartis.

Jeigu pasiūlymui netaikomi Sąjungos socialinėje ir darbo teisėje ar aplinkos teisėje arba XI priede išvardytuose tarptautinės socialinės ir aplinkos teisės aktuose nustatyti įpareigojimai, perkančiosios organizacijos gali nuspręsti neskirti sutarties geriausią pasiūlymą pateikusiam konkurso dalyviui, jeigu pasiūlymas lygiavertiškai neatitinka tose nuostatose išdėstytų standartų.

6. Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl XI priede pateikiamo sąrašo keitimo, jeigu tokie pakeitimai yra būtini dėl naujų tarptautinių susitarimų įsigaliojimo arba esamų tarptautinių susitarimų keitimo.

**1 POSKIRSNIS**  
**KOKYBINĖS ATRANKOS KRITERIJAI**

*55 straipsnis*  
*Draudimo dalyvauti priešastys*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 45 straipsnio 1, 2, 4 dalys]*

1. Perkančiosios organizacijos ūkio subjektui neleidžia dalyvauti viešųjų pirkimų procedūroje, jeigu jos žino, kad tas ūkio subjektas galutiniu teismo sprendimu yra nuteistas dėl vienos iš toliau išvardytų priežasčių:
  - a) dalyvavimo nusikalstamos organizacijos veikloje, kaip apibrėžta Tarybos pamatinio sprendimo 2008/841/TVR <sup>25</sup> 2 straipsnyje;
  - b) korupcijos, kaip apibrėžta Konvencijos dėl kovos su korupcija, susijusia su Europos Bendrijų pareigūnais ar Europos Sąjungos valstybių narių pareigūnais <sup>26</sup>, 3 straipsnyje ir Tarybos pamatinio sprendimo 2003/568/TVR <sup>27</sup> 2 straipsnio 1 dalyje, taip pat dėl korupcijos, kaip apibrėžta perkančiosios organizacijos arba ūkio subjekto nacionalinėje teisėje;

---

<sup>25</sup> O L L 300, 2008 11 11, p. 42.

<sup>26</sup> O L C 195, 1997 6 25, p. 1.

<sup>27</sup> O L L 192, 2003 7 31, p. 54.

- c) sukčiavimo, kaip apibrėžta Konvencijos dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos <sup>28</sup> 1 straipsnyje;
- d) teroristinių nusikaltimų arba su teroristine veikla susijusių nusikaltimų, kaip atitinkamai apibrėžta Tarybos pamatinio sprendimo 2002/475/TVR <sup>29</sup> 1 ir 3 straipsniuose, arba dėl nusikaltimo kurstymo, bendrininkavimo darant nusikaltimą arba pasikėsinimo jį padaryti, kaip nurodyta to pamatinio sprendimo 4 straipsnyje;
- e) pinigų plovimo arba terorizmo finansavimo, kaip apibrėžta Direktyvos 2005/60/EB <sup>30</sup> 1 straipsnyje.

Pareiga uždrausti ūkio subjektui dalyvauti konkurse taip pat taikoma, jeigu galutiniu teismo sprendimu yra nuteistas asmuo, kuris yra to ūkio subjekto administracijos, vadovybės ar priežiūros įstaigos narys arba kuris turi atstovavimo tam ūkio subjektui, sprendimo ar kontrolės teisę to ūkio subjekto atžvilgiu.

2. Ūkio subjektui neleidžiama dalyvauti pirkimo procedūroje, jeigu perkančiajai organizacijai žinoma, kad ūkio subjektas nėra įvykdęs įpareigojimų, susijusių su mokesčių arba socialinio draudimo įmokų mokėjimu, ir jeigu tai nustatyta galutiniu ir privalomuoju teismo ar administraciniu sprendimu pagal šalies, kurioje šis ūkio subjektas yra įsisteigęs, arba perkančiosios organizacijos įsteigimo valstybės narės teisės nuostatas.

---

<sup>28</sup> OLC 316, 1995 11 27, p. 48.

<sup>29</sup> OLL 164, 2002 6 22, p. 3.

<sup>30</sup> OLL 309, 2005 11 25, p. 15.

- 2a. Valstybės narės gali numatyti leidžiančią nukrypti nuo 1 ir 2 dalyse numatyto privalomo draudimo dalyvauti nuostatą, jei to reikia visuotinės svarbos poreikiams tenkinti.

Be to, valstybės narės gali numatyti leidžiančią nukrypti nuo 2 dalyje numatyto privalomo draudimo dalyvauti nuostatą, jeigu nesumokėtos tik nedidelės mokesčių ar socialinio draudimo įmokų sumos.

3. Perkančiosios organizacijos gali neleisti dalyvauti pirkimo procedūroje ūkio subjektams arba valstybės narės gali reikalauti, kad jiems būtų draudžiama dalyvauti, bet kurioje iš šių situacijų:

- a) jeigu perkančiajai organizacijai yra žinoma apie kokį nors Sąjungos socialinėje ir darbo teisėje ar aplinkos teisėje arba XI priede išvardytuose tarptautinės socialinės ir aplinkos teisės aktuose nustatytų įpareigojimų pažeidimą; jei ūkio subjektui netaikomi Sąjungos socialinėje ir darbo teisėje ar aplinkos teisėje arba XI priede išvardytuose tarptautinės socialinės ir aplinkos teisės aktuose nustatyti įpareigojimai, perkančiosios organizacijos gali neleisti dalyvauti tiems ūkio subjektams, kurie neatitinka standartų, lygiaverčių tose nuostatose išdėstytiems standartams;
- b) jeigu ūkio subjektui taikoma nemokumo arba likvidavimo procedūra, jeigu jo turta administruoja likvidatorius arba teismas, jeigu jis yra sudaręs susitarimą su kreditoriais, jeigu jis yra sustabdęs verslo veiklą arba yra analogiškoje padėtyje, susiklosčiusioje dėl panašios nacionaliniuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytos procedūros;

- c) jeigu perkančioji organizacija gali bet kokiomis priemonėmis įrodyti, kad ūkio subjektas kaltas dėl kito šiurkštaus profesinio nusizengimo;
- d) jeigu perkančioji organizacija gali įrodyti, kad ūkio subjektas su kitais ūkio subjektais sudarė susitarimus, kuriais siekiama iškreipti konkurenciją;
- e) jeigu ūkio subjektas ankstesnėje viešojo pirkimo sutartyje nustatytą esminį reikalavimą vykdė su dideliais arba nuolatiniais trūkumais ir dėl to ta ankstesnė sutartis buvo nutraukta anksčiau laiko, buvo pareikalauta atlyginti žalą ar taikomos kitos panašios sankcijos;
- f) jeigu ūkio subjektas [...] kaltas dėl labai klaidinančios informacijos, reikalingos patikrinti, ar nėra priešasčių neleisti dalyvauti, arba atitiktį atrankos kriterijams, pateikimo, [...] nuslėpė tokią informaciją arba negali pateikti patvirtinamųjų dokumentų, reikalaujamų pagal 57 straipsnį;
- g) jeigu ūkio subjektas pradėjo daryti neteisėtą įtaką perkančiosios organizacijos sprendimų priėmimo procesui, ėmėsi veiksmų, kad gautų konfidencialią informaciją, dėl kurios pirkimo procedūroje įgytų nepagrįstą pranašumą, arba ėmė tyčia teikti klaidinančią informaciją, kuri gali turėti esminę įtaką sprendimams dėl draudimo dalyvauti, atrankos ar sutarties skyrimo.

4. Visi ūkio subjektai, atsidūrę vienoje iš 1, 2 ir 3 dalyse nurodytų padėčių, gali perkančiajai organizacijai pateikti įrodymų, kad perkančioji organizacija galėtų įvertinti, ar ūkio subjektas ėmėsi pakankamų priemonių, kad įrodytų savo patikimumą, nepaisant to, jog yra tinkamas pagrindas jam neleisti dalyvauti. Jei perkančioji organizacija mano, kad įrodymų pakanka, ji atitinkamam ūkio subjektui leidžia dalyvauti konkurse.

Šiuo tikslu ūkio subjektas įrodo, kad yra atlyginęs arba įsipareigojęs atlyginti visą žalą, padarytą dėl nusikalstamos veikos ar nusizengimo, išsamiai išaiškino faktines ir kitas aplinkybes, aktyviai bendradarbiaudamas su tyrimą atliekančiomis valdžios institucijomis, ir ėmėsi konkrečių tinkamų techninių, organizacinių ir personalo priemonių, kad užkirstų kelią tolesnei nusikalstamai veikai arba nusizengimams. Perkančiosios organizacijos įvertina priemones, kurių ėmėsi ūkio subjektai, atsižvelgdamos į nusikalstamos veikos arba nusizengimo sunkumą ir konkrečias aplinkybes. Jeigu perkančioji organizacija mano, kad tokių priemonių nepakanka, ji nurodo savo sprendimo motyvus.

Ūkio subjektui, kuriam galutiniu teismo sprendimu uždrausta dalyvauti pirkimo procedūroje, neleidžiama pasinaudoti šioje dalyje numatyta galimybe tuo sprendimu nustatytu laikotarpiu, kuriuo neleidžiama dalyvauti.

- 4a. Valstybės narės, remdamosi nacionaline teise ir atsižvelgdamos į Sąjungos teisę, apibrėžia šio straipsnio įgyvendinimo sąlygas. Visų pirma jos nustato laikotarpį, kuriuo draudžiama dalyvauti. Jeigu galutiniu teismo sprendimu laikotarpis, kuriuo draudžiama dalyvauti, nenustatytas, tas laikotarpis 1 dalyje nurodytais atvejais neviršija penkerių metų nuo galutinio teismo sprendimo, o 2 ir 3 dalyse nurodytais atvejais – trejų metų nuo atitinkamo įvykio.

*56 straipsnis*  
*Atrankos kriterijai*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 44 straipsnio 1, 2 dalis, 46, 47, 48 straipsniai]*

1. Atrankos kriterijai gali būti susiję su:
- a) tinkamumu vykdyti profesinę veiklą;
  - b) ekonomine ir finansine būkle;
  - c) techniniais ir profesiniais gebėjimais.

Perkančiosios organizacijos šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse nurodytus kriterijus ūkio subjektams gali taikyti tik kaip dalyvavimo reikalavimus. Jos nustato tik tokius reikalavimus, kurie yra tinkami užtikrinti, kad kandidatas arba konkurso dalyvis turėtų teisinį bei finansinį pajėgumą ir komercinius bei techninius gebėjimus įvykdyti paskirtą sutartį. Visi reikalavimai turi būti susiję su sutarties dalyku ir būti proporcingi jo atžvilgiu.

2. Kalbant apie tinkamumą verstis profesine veikla, perkančiosios organizacijos gali reikalauti, kad ūkio subjektai būtų įregistruoti viename iš jų įsisteigimo valstybėje narėje esančių profesijų arba verslo registru, kaip aprašyta XII priede.

Jeigu viešojo paslaugų pirkimo procedūrose iš ūkio subjektų reikalaujama turėti konkretų leidimą arba būti konkrečios organizacijos nariais, kad jie savo kilmės šalyje galėtų suteikti atitinkamą paslaugą, perkančioji organizacija gali reikalauti įrodyti, jog jie turi tokį leidimą arba yra konkrečios organizacijos nariai.

3. Kalbant apie ekonominę ir finansinę būklę, perkančiosios organizacijos gali nustatyti reikalavimus, kuriais užtikrinama, kad ūkio subjektai turėtų būtina ekonominę ir finansinę pajėgumą įvykdyti sutartį.

Šiuo tikslu perkančiosios organizacijos visų pirma gali reikalauti, kad ūkio subjektai turėtų tam tikrą būtina metinę apyvartą, įskaitant tam tikrą būtina apyvartą srityje, kuriai taikoma sutartis, arba kad iš metinių finansinių ataskaitų būtų matomas būtinas santykis, pavyzdžiui, tarp turto ir įsipareigojimų. Jos taip pat gali reikalauti būtino profesinės rizikos civilinės atsakomybės draudimo lygio.

Būtina metinė apyvarta, kurios reikalaujama iš ūkio subjektų, negali daugiau negu tris kartus viršyti numatomos sutarties vertės, išskyrus tinkamai pagrįstas aplinkybes, susijusias su ypatinga rizika dėl darbų, paslaugų arba prekių pobūdžio. Perkančioji organizacija tokias išimtines aplinkybes nurodo pirkimo dokumentuose.

Jeigu sutartis dalijama į dalis, šis straipsnis taikomas kiekvienai atskirai daliai. Tačiau perkančioji organizacija gali nustatyti būtinos metinės apyvartos, kurią privalo turėti ūkio subjektai, reikalavimą pagal dalių grupes tuo atveju, jeigu konkursą laimėjusiam dalyviui būtų paskirtos kelios vienu metu vykdytinos dalys.

Jeigu preliminarią sutartimi grindžiamas sutartis numatoma skirti paskelbus naują konkursą, šios dalies antroje pastraipoje nurodytas maksimalios metinės apyvartos reikalavimas apskaičiuojamas pagal numatomą maksimalią konkrečių sutarčių, kurios bus vykdomos vienu metu, vertę, jeigu ji žinoma, arba, jeigu ji nežinoma, pagal numatomą preliminariojo susitarimo vertę. Dinaminių pirkimo sistemų atveju antroje pastraipoje nurodytas maksimalios metinės apyvartos reikalavimas apskaičiuojamas pagal numatomą maksimalią konkrečių sutarčių, kurios turi būti skiriamos pagal tą sistemą, vertę.

4. Kalbant apie techninius ir profesinius gebėjimus, perkančiosios organizacijos gali nustatyti reikalavimus, kuriais siekiama užtikrinti, kad ūkio subjektai turėtų sutarčiai įvykdyti pagal atitinkamą kokybės standartą būtinus žmogiškuosius ir techninius išteklius bei patirtį.

Perkančiosios organizacijos visų pirma gali reikalauti, kad ūkio subjektai turėtų pakankamai patirties, kurią įrodytų tinkamomis rekomendacijomis, gautomis praeityje įvykdžius sutartis. Perkančioji organizacija gali daryti prielaidą, kad ūkio subjektas neturi reikalingų profesinių gebėjimų, jeigu perkančioji organizacija nustatė atitinkamo ūkio subjekto interesų konfliktą, galintį daryti neigiamą poveikį sutarties vykdymui.

Viešojo pirkimo procedūrose, rengiamose dėl prekių, kurioms reikalingi įrengimo ar montavimo darbai, paslaugų teikimas arba darbų atlikimas, ūkio subjektų profesinis gebėjimas suteikti paslaugą arba atlikti montavimą ar darbą gali būti vertinamas atsižvelgiant į jo įgūdžius, efektyvumą, patirtį ir patikimumą.

5. Perkančiosios organizacijos skelbime apie pirkimą arba kvietime patvirtinti susidomėjimą nurodo reikiamas dalyvavimo sąlygas, kurios gali būti išreikštos kaip būtinas gebėjimų lygis, kartu su atitinkamomis įrodinėjimo priemonėmis.

*56a straipsnis*  
*Įrodinėjimo priemonės*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 45 straipsnio 3 dalis, 47, 48 straipsniai]*

1. Perkančiosios organizacijos gali reikalauti pažymų, deklaracijų ir kitų šio straipsnio 2, 3 ir 4 dalyse [...] ir XIV priede nurodytų įrodinėjimo priemonių kaip įrodymo, kad nėra priešasčių neleisti dalyvauti konkurse, kaip nurodyta 55 straipsnio 4 dalyje, ir kad tenkinami atrankos kriterijai pagal 56 straipsnį.

Perkančiosios organizacijos nereikalauja kitokių įrodinėjimo priemonių nei nurodytosios šiame straipsnyje ir 61 straipsnyje; be to, pagal 62 straipsnį ūkio subjektai gali remtis visomis tinkamomis priemonėmis, kad įrodytų perkančiajai organizacijai, jog jie turės reikiamus išteklius.

2. Pakankamu įrodymu, kad ūkio subjektui netaikoma nė viena iš 55 straipsnyje nurodytų aplinkybių, perkančiosios organizacijos pripažįsta toliau nurodytus dalykus:
- a) kalbant apie to straipsnio 1 dalį – išrašo iš atitinkamo registro, pvz., teismo bylų registro, pateikimą arba vietoj šio išrašo – kilmės šalies arba šalies, kurioje ūkio subjektas yra įsisteigęs, kompetentingos teismo arba administracinės institucijos išduotą lygiavertį dokumentą, įrodantį, kad tokie reikalavimai yra įvykdyti;
  - b) kalbant apie to straipsnio 2 dalį ir 3 dalies b punktą – atitinkamos valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos išduotą pažymą;
  - c) jei atitinkama šalis neišduoda tokių dokumentų ar pažymų arba jie neapima visų atvejų, nurodytų to straipsnio 1 dalyje, 2 dalyje ir 3 dalies b punkte, juos gali pakeisti priesaikos deklaracija arba valstybėse narėse, kuriose nėra nuostatų dėl priesaikos deklaracijos, oficiali deklaracija, kurią suinteresuotas asmuo pateikė kompetentingai teisminei arba administracinei institucijai, notarui arba kompetentingai profesinei ar prekybos organizacijai kilmės šalyje arba šalyje, kurioje yra įsisteigęs ūkio subjektas.

Atitinkamais atvejais valstybė narė pateikia oficialią deklaraciją, kurioje nurodoma, kad šioje dalyje nurodyti dokumentai ar pažymos yra neišduodami ar kad jie neapima visų 55 straipsnio 1 dalyje, 2 dalyje ir 3 dalies b punkte nurodytų atvejų. Tokias oficialias deklaracijas galima gauti per 58 straipsnyje nurodytą internetinę pažymų saugyklą („e-Certis“).

3. Ūkio subjekto ekonominės ir finansinės būklės įrodymai paprastai gali būti pateikiami su vienu ar keliais XIV priedo 1 dalyje išvardytais dokumentais.

Jeigu ūkio subjektas dėl pagrįstos priežasties negali pateikti perkančiosios organizacijos prašomų dokumentų, savo ekonominę ir finansinę būklę jis gali įrodyti bet koku kitu dokumentu, kurį perkančioji organizacija laiko tinkamu.

4. Ūkio subjekto techninių gebėjimų įrodymus galima pateikti viena arba keliomis iš XIV priedo 2 skyriuje išvardytų priemonių, atsižvelgiant į darbų, prekių arba paslaugų pobūdį, kiekį ar svarbą ir jų paskirtį.
5. Paprašytos valstybės narės kitoms valstybėms narėms [...] pateikia visą informaciją, susijusią su 55 straipsnyje išvardytomis priežastimis uždrausti dalyvauti, 56 straipsnyje nurodytu konkurso dalyvių tinkamumu vykdyti profesinę veiklą, finansiniu ir techniniu pajėgumu, ir informaciją, susijusią su šiame straipsnyje nurodytomis įrodinėjimo priemonėmis [...].

*57 straipsnis*  
*Savideklaracijos ir kitos lengvinamosios priemonės*

1. Prašymų leisti dalyvauti konkurse arba pasiūlymų pateikimo metu perkančiosios organizacijos kaip pirminį įrodymą vietoj valdžios institucijų arba trečiųjų subjektų išduotų pažymų pripažįsta savideklaracijas, kuriose patvirtinama, kad atitinkamas ūkio subjektas atitinka toliau nurodytas sąlygas:
  - a) jis nėra patekęs į vieną iš 55 straipsnio 1 ir 2 dalyje bei 3 dalies b punkte nurodytų padėčių, kurių atveju ūkio subjektams neleidžiama arba gali būti neleidžiama dalyvauti;
  - b) jis atitinka atrankos kriterijus, nustatytus pagal 56 straipsnį;
  - c) jeigu taikytina, jis atitinka objektyvias taisykles ir kriterijus, nustatytus pagal 64 straipsnį.

Savideklaraciją sudaro ūkio subjekto oficialus pareiškimas, kad jam netaikomas atitinkamas pagrindas neleisti dalyvauti konkurse ir (arba) kad jis atitinka atrankos kriterijų ir pateikiama susijusi informacija, kurios reikalauja perkančioji organizacija. Toliau nurodoma valdžios institucija arba trečiasis subjektas, atsakingas už patvirtinamojo dokumento parengimą, ir pateikiamas oficialus pareiškimas, kad ūkio subjektas paprašytas galės nedelsdamas pateikti tą patvirtinamąjį dokumentą. Jeigu perkančioji organizacija patvirtinamuosius dokumentus gali gauti tiesiogiai naudodamasi duomenų baze pagal 3 dalį, savideklaracijoje taip pat pateikiama šiuo tikslu reikalinga informacija, pavyzdžiui, duomenų bazės interneto adresas, identifikacijos duomenys ir, jei taikytina, privaloma deklaracija dėl sutikimo.

2. Perkančioji organizacija gali bet kuriuo procedūros metu prašyti ūkio subjekto pateikti visus arba dalį patvirtinamųjų dokumentų, jeigu, perkančiosios organizacijos nuomone, tai būtina tinkamai procedūros eigai užtikrinti.

Prieš skirdama sutartį, perkančioji organizacija reikalauja, kad konkurso dalyvis, kuriam ji nusprendė paskirti sutartį, pateiktų patvirtinamuosius dokumentus pagal 56a straipsnį ir, jei taikytina, pagal 61 straipsnį, išskyrus atvejus, kai perkančioji organizacija šiuos dokumentus ar aktualią informaciją gali gauti naudodamasi duomenų baze pagal 3 dalį. Perkančioji organizacija gali paprašyti ūkio subjektų papildyti arba patikslinti pagal 56a ir 61 straipsnius pateiktas pažymas.

3. Nepaisant 2 dalies, ūkio subjektų nereikalaujama pateikti patvirtinamųjų dokumentų ar kitų įrodomųjų dokumentų, jeigu ir ties, kiek perkančioji organizacija turi galimybę nemokamai gauti pažymas arba aktualią informaciją tiesiogiai naudodamasi duomenų baze bet kurioje Europos Sąjungos valstybėje narėje, pavyzdžiui, nacionaliniu viešųjų pirkimų registru, bendrovių virtualiu dokumentų rinkiniu, elektronine dokumentų saugyklos sistema ar išankstinių kvalifikacijos reikalavimų sistema [...].

Pirmos pastraipos tikslais valstybės narės užtikrina, kad duomenų bazėmis, kuriose pateikiama aktuali informacija apie ūkio subjektus ir kuriomis gali naudotis jų perkančiosios organizacijos, taip pat tokiomis pačiomis sąlygomis galėtų naudotis kitų valstybių narių perkančiosios organizacijos.

4. Valstybės narės, paprašytos kitų valstybių narių, pateikia visą informaciją, susijusią su šiuo straipsnyje nurodytomis duomenų bazėmis.

*58 straipsnis*

*Internetinė pažymų saugykla („e-Certis“) [nauja]*

1. Kad sudarytų palankesnes sąlygas rengti tarpvalstybinius konkursus, valstybės narės užtikrina, jog informacija apie pažymas ir kitus įrodomuosius dokumentus, pateikiamus Komisijos sukurtoje „e-Certis“, būtų nuolat atnaujinama.
2. Perkančiosios organizacijos naudojasi „e-Certis“ ir reikalauja tik tokių pažymų rūšių arba tokių įrodomųjų dokumentų formų, kuriuos apima „e-Certis“.

*59 straipsnis*

[...]

[...]

*60 straipsnis*

[...]

*61 straipsnis*  
*Kokybės užtikrinimo ir aplinkosaugos vadybos standartai*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 49, 50 straipsniai]*

1. Jeigu perkančiosios organizacijos reikalauja pateikti nepriklausomų organizacijų išduotas pažymas, kuriomis patvirtinama, kad ūkio subjektas atitinka tam tikrus kokybės užtikrinimo standartus, įskaitant prieinamumą neįgaliems asmenims, jos nurodo kokybės užtikrinimo sistemas, grindžiamas atitinkamomis akredituotų organizacijų sertifikuotomis Europos standartų serijomis. Jos pripažįsta lygiavertes kitose valstybėse narėse įsteigtų organizacijų pažymas. Jos taip pat pripažįsta kitus lygiaverčių kokybės užtikrinimo priemonių įrodymus, kai atitinkamas ūkio subjektas negali gauti tokių pažymų arba neturi galimybės jų gauti per atitinkamą laikotarpį dėl su tuo ūkio subjektu nesusijusių priežasčių.
  
2. Jeigu perkančiosios organizacijos reikalauja pateikti nepriklausomų organizacijų parengtas pažymas, kuriomis patvirtinama, kad ūkio subjektas atitinka tam tikras aplinkosaugos vadybos sistemas arba standartus, jos nurodo Europos Sąjungos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemą (EMAS) arba kitas aplinkosaugos vadybos sistemas, pripažįstamas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1221/2009 <sup>31</sup> 45 straipsnį, arba kitus aplinkosaugos vadybos standartus, grindžiamus atitinkamais akredituotų organizacijų Europos arba tarptautiniais standartais. Jos pripažįsta lygiavertes kitose valstybėse narėse įsteigtų organizacijų pažymas. Jos taip pat pripažįsta kitus lygiaverčių aplinkosaugos vadybos priemonių įrodymus, kai atitinkamas ūkio subjektas neturi galimybės gauti tokių pažymų arba negali jų gauti per atitinkamą laikotarpį dėl su tuo ūkio subjektu nesusijusių priežasčių.

---

<sup>31</sup> OL L 342, 2009 12 22, p. 1.

Valstybės narės, paprašytos kitų valstybių narių, [...] pateikia visą informaciją, susijusią su dokumentais, kurie pateikti kaip šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų kokybės ir aplinkosaugos standartų laikymosi įrodymas.

*62 straipsnis*

*Rėmimasis kitų subjektų pajėgumu*

[Direktyvos 2004/18/EB 47 straipsnio 2, 3 dalys, 48 straipsnio 3, 4 dalys]

1. Kalbant apie pagal 56 straipsnio 3 dalį nustatytus kriterijus, susijusius su ekonomine ir finansine būkle, ir pagal 56 straipsnio 4 dalį nustatytus kriterijus, susijusius su techniniu ir profesiniu pajėgumu, ūkio subjektas atitinkamais atvejais dėl konkrečios sutarties gali remtis kitų subjektų pajėgumu, nepriklausomai nuo ryšių su jais teisinio pobūdžio. Tokiu atveju jis perkančiajai organizacijai įrodo, kad turės būtinus išteklius, pavyzdžiui, pateikdamas tų subjektų tuo tikslu prisiimtą įsipareigojimą. Perkančioji organizacija patikrina, ar kiti subjektai, kurių pajėgumu ūkio subjektas ketina remtis, atitinka atitinkamus atrankos kriterijus.

Jeigu ūkio subjektas remiasi kitų subjektų pajėgumu kriterijų, susijusių su ekonomine ir finansine būkle, atžvilgiu, perkančioji organizacija gali reikalauti, kad ūkio subjektas ir tie subjektai būtų bendrai atsakingi už sutarties įvykdymą.

Tomis pačiomis sąlygomis 16 straipsnyje nurodyta ūkio subjektų grupė gali remtis grupės dalyvių arba kitų subjektų pajėgumu.

2. Valstybės narės gali nustatyti, kad darbų pirkimo sutarčių, paslaugų pirkimo sutarčių ir įrengimo ar montavimo operacijų pagal prekių pirkimo sutartį atveju perkančiosios organizacijos gali reikalauti, kad tam tikras esmines užduotis tiesiogiai atliktų pats konkurso dalyvis, o jeigu pasiūlymą pateikė 16 straipsnyje nurodyta ūkio subjektų grupė – tos grupės dalyvis.

*63 straipsnis*

*Oficialūs patvirtintų ūkio subjektų sąrašai ir įstaigų, įsteigtų pagal privačiąją arba viešąją teisę, atliekamas sertifikavimas  
[Direktyvos 2004/18/EB 52 straipsnis]*

1. Valstybės narės gali sudaryti ar pildyti oficialius patvirtintų rangovų, tiekėjų arba paslaugų teikėjų sąrašus arba numatyti sertifikavimo įstaigų pagal Europos sertifikavimo standartus atliktą sertifikavimą, kaip apibrėžta VIII priede.

Jos Komisijai ir kitoms valstybėms narėms praneša sertifikavimo įstaigos arba už oficialius sąrašus atsakingos įstaigos adresą, kuriuo siunčiamos paraiškos.

2. Valstybės narės įtraukimo į 1 dalyje nurodytus sąrašus ir sertifikavimo įstaigų atliekamo sertifikatų išdavimo sąlygas suderina su šio poskirsnio nuostatomis.

Valstybės narės tokias sąlygas taip pat pritaiko prie 62 straipsnio, jei registracijos paraiškas pateikia grupei priklausantys ūkio subjektai, kurie teigia, kad išteklius jiems suteikia kitos grupės įmonės. Tokiais atvejais šie subjektai oficialų sąrašą sudarančiai institucijai įrodo, kad disponuos tais ištekliais per visą pažymos, kuria patvirtinama jų registracija oficialiame sąrašė, galiojimo laikotarpį ir kad per šį laikotarpį tos įmonės ir toliau atitiks kokybinės atrankos reikalavimus, kuriuos apima oficialus sąrašas arba pažyma, kuriais ūkio subjektai remiasi registracijai pagrįsti.

3. Į oficialius sąrašus įtraukti arba pažymą turintys ūkio subjektai dėl kiekvienos sutarties perkančiajai organizacijai gali teikti kompetentingos valdžios institucijos išduotą registracijos pažymą arba kompetentingos sertifikavimo įstaigos išduotą pažymą. Tose pažymose pateikiamos nuorodos, dėl kurių šie ūkio subjektai galėjo būti įtraukti į sąrašą arba gauti pažymą, ir nurodomas jų klasifikavimas tame sąrašė.
4. Kompetentingų įstaigų patvirtinta registracija oficialiuose sąrašuose arba sertifikavimo įstaigos išduota pažyma yra pagrindas daryti prielaidą, kad atitinkami kokybinės atrankos reikalavimai, kuriuos apima sąrašas arba pažyma.
5. Informacija, apie kurią galima spręsti iš registracijos oficialiuose sąrašuose arba sertifikavimo, negalima abejoti, jei nėra pagrindo. Iš bet kurio įregistruoto ūkio subjekto gali būti reikalaujama papildomos pažymos apie socialinio draudimo įmokų ir mokesčių sumokėjimą, jeigu numatoma skirti sutartį.

Kitų valstybių narių perkančiosios organizacijos 3 dalį ir šios dalies pirmą pastraipą taiko tik ūkio subjektams, įsisteigusiems valstybėje narėje, kurioje yra sudaromas oficialus sąrašas.

6. Kokybinės atrankos kriterijų, kuriuos apima sąrašas arba pažyma, įrodymo reikalavimai atitinka 56a ir, jei taikytina, 61 straipsnį. Iš kitų valstybių narių ūkio subjektų dėl įtraukimo į oficialų sąrašą arba jų sertifikavimo nereikalaujama jokių kitų įrodymų ar deklaracijų, išskyrus tuos, kurių reikalaujama iš nacionalinių ūkio subjektų.

Ūkio subjektai bet kada gali kreiptis dėl registracijos oficialiame sąrašė arba dėl pažymos išdavimo. Apie sąrašą sudarančios institucijos arba kompetentingos sertifikavimo įstaigos sprendimą jiems pranešama per pagrįstai trumpą laikotarpį.

7. Kitų valstybių narių ūkio subjektai neprivalo būti šitaip įtraukti į sąrašą arba gauti pažymos, kad galėtų dalyvauti viešojo pirkimo procedūroje. Perkančiosios organizacijos pripažįsta lygiavertes kitose valstybėse narėse įsteigtų įstaigų pažymas. Jos taip pat pripažįsta lygiavertes įrodinėjimo priemones.
8. Valstybės narės, paprašytos kitų valstybių narių, [...] suteikia visą informaciją, susijusią su dokumentais, kurie pateikti kaip įrodymas, kad ūkio subjektai atitinka įtraukimo į patvirtintų ūkio subjektų sąrašą reikalavimus, arba kaip įrodymas, kad kitos valstybės narės ūkio subjektai turi lygiavertę pažymą.

## **2 POSKIRSNIS**

### **KANDIDATŲ, KONKURSO DALYVIŲ IR SPRENDIMŲ SKAIČIAUS SUMAŽINIMAS**

#### *64 straipsnis*

*Kandidatų, kitu atveju tinkamų pakviesti dalyvauti konkurse, skaičiaus sumažinimas  
[Direktivos 2004/18/EB 44 straipsnio 3 dalis]*

1. Kai rengiamas ribotas konkursas, konkurso procedūra su derybomis, konkurencinis dialogas ir inovacijų partnerystė, perkančiosios organizacijos gali apriboti kandidatų, kurie atitinka atrankos kriterijus ir kuriuos jos pakvies teikti pasiūlymą arba dalyvauti dialoge, skaičių su sąlyga, kad yra pakankamai tinkamų kandidatų.
2. Perkančiosios organizacijos skelbime apie pirkimą arba kvietime patvirtinti susidomėjimą nurodo objektyvius ir nediskriminacinius kriterijus arba taisykles, kurias jos ketina taikyti, minimalų ketinamų kviešti kandidatų skaičių ir, jei taikytina, maksimalų jų skaičių.

Kai rengiamas ribotas konkursas, turi būti bent penki kandidatai. Kai rengiama konkurso procedūra su derybomis, konkurencinis dialogas ir inovacijų partnerystė, turi būti bent trys kandidatai. Bet kuriuo atveju pakviestų kandidatų skaičiaus pakanka tikrai konkurencijai užtikrinti.

Perkančiosios organizacijos pakviečia tiek kandidatų, kad jų skaičius prilygtų bent minimaliam skaičiui. Jeigu atrankos kriterijus ir būtinąjį gebėjimų lygį, nurodytą 56 straipsnio 6 dalyje, atitinkančių kandidatų yra mažiau nei nustatytas minimalus skaičius, perkančioji organizacija gali tęsti konkursą ir pakviesti reikalaujamą pajėgumą turinčius kandidatus. Per tą patį konkursą perkančioji organizacija neįtraukia kitų ūkio subjektų, neprašiusių leisti jame dalyvauti, arba reikiamo pajėgumo neturinčių kandidatų.

*65 straipsnis*  
*Pasiūlymų ir sprendimų skaičiaus sumažinimas*  
*[Direktivos 2004/18/EB 44 straipsnio 4 dalis]*

Jeigu perkančiosios organizacijos pasinaudoja galimybe sumažinti pasiūlymų, dėl kurių bus deramasi, kaip numatyta 27 straipsnio 5 dalyje, arba aptartinų sprendimų, kaip numatyta 28 straipsnio 4 dalyje, skaičių, jos tai daro taikydamos pirkimo dokumentuose nurodytus skyrimo kriterijus. Galutiniame etape nustatytas skaičius užtikrina tikrą konkurenciją, jeigu yra pakankamai sprendimų, tinkamų kandidatų ar konkurso dalyvių.

### 3 POSKIRSNIS SUTARTIES SKYRIMAS

#### *66 straipsnis* *Sutarties skyrimo kriterijai* *[Direktyvos 2004/18/EB 33 straipsnis]*

1. Nedarant poveikio nacionaliniams įstatymams ar kitiems teisės aktams dėl tam tikrų prekių kainos arba atlygio už tam tikras paslaugas, [...] perkančiosios organizacijos sprendimą skirti viešojo pirkimo sutartis grindžia vienu iš toliau nurodytų kriterijų:
  - a) ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo;
  - b) mažiausios kainos.

Išlaidos perkančiosios organizacijos pasirinkimu gali būti vertinamos remiantis tik kaina arba taikant išlaidų efektyvumo metodą, pavyzdžiui, gyvavimo ciklo išlaidų metodą, laikantis 67 straipsnyje išdėstytų sąlygų.

Valstybės narės gali numatyti, kad visos arba tam tikros sutarčių rūšys skiriamos vadovaujantis ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo kriterijumi, kaip nurodyta 1 dalies a punkte ir 2 dalyje.

2. Perkančiosios organizacijos požiūriu ekonomiškai naudingiausias pasiūlymas, kaip nurodyta 1 dalies a punkte, nustatomas atlikus įvertinimą remiantis skyrimo kriterijais, turinčiais poveikį pasiūlymo vertei. Šiuos kriterijus, be kainos ar išlaidų, sudaro kiti kriterijai, susiję su atitinkamos viešojo pirkimo sutarties dalyku, pavyzdžiui, kokybė, įskaitant techninius privalumus, estetiškos ir funkcinės charakteristikos, prieinamumas, visiems naudotojams tinkama koncepcija, aplinkosauginės ir socialinės charakteristikos, inovaciniai aspektai, komercializacijos sąlygos, garantinis aptarnavimas ir techninė pagalba, pristatymo sąlygos, pavyzdžiui, pristatymo data, pristatymo procesas ir laikotarpis arba užbaigimo laikotarpis. Jeigu įdarbintų darbuotojų kompetencija gali daryti didelį poveikį sutarties vykdymo kokybei, taip pat gali būti atsižvelgiama į atitinkamai sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų organizavimą, kvalifikaciją ir patirtį [...].

Išlaidų veiksnys taip pat gali būti išreikštas fiksuota kaina arba fiksuotomis išlaidomis, kurių pagrindu ūkio subjektai konkuruos [...] tik dėl kokybės kriterijų.

3. Laikoma, kad skyrimo kriterijai yra susiję su viešojo pirkimo sutarties dalyku, jeigu jie susiję su darbais, kurie turi būti atliekami, prekėmis, kurios turi būti tiekiamos, arba paslaugomis, kurios turi būti teikiamos pagal tą sutartį visais atžvilgiais ir visais jų gyvavimo ciklo etapais, įskaitant veiksnius, tiesiogiai susijusius su:

- konkrečių darbų, prekių ar paslaugų gamybos, tiekimo, teikimo ar komercializacijos procesu arba
- konkrečių jų gyvavimo ciklo kito etapo procesu,

net jei tokie veiksniai nėra susiję su materialiais darbų, prekių ar paslaugų aspektais.

4. Sutarties skyrimo kriterijais perkančiąjai organizacijai nesuteikiama neribota pasirinkimo laisvė. Jais užtikrinama veiksmingos konkurencijos galimybė ir jie pateikiami kartu su specifikacijomis, pagal kurias galima veiksmingai patikrinti konkurso dalyvių pateiktą informaciją, siekiant įvertinti, kaip gerai pasiūlymai atitinka skyrimo kriterijus. Kilus abejonių, perkančiosios organizacijos veiksmingai tikrina informacijos tikslumą ir konkurso dalyvių pateiktus įrodymus.
5. 1 dalies a punkte nurodytu atveju perkančioji organizacija pirkimo dokumentuose nurodo kiekvienam pasirinktam kriterijui teikiamą lyginamąjį svorį, kad nustatytų ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą.

Tie lyginamieji svoriai gali būti išreikšti nustatant intervalą su atitinkama maksimalia apimtimi.

Jeigu dėl objektyvių priežasčių lyginamojo svorio taikyti neįmanoma, perkančioji organizacija kriterijus nurodo mažėjančios svarbos tvarka.

#### *67 straipsnis* *Gyvavimo ciklo sąnaudos*

1. Gyvavimo ciklo išlaidos tiek, kiek tinkama, apima toliau nurodytų išlaidų dalis ar visas išlaidas per visą produkto, paslaugos ar darbų gyvavimo ciklą:
  - a) perkančiąjai organizacijai ar kitiems naudotojams tenkančias išlaidas, pavyzdžiui:
    - i) su įsigijimu susijusias išlaidas,
    - ii) naudojimo išlaidas, pvz., [...] energijos ir kitų išteklių vartojimą,
    - iii) priežiūros išlaidas,
    - iv) gyvavimo ciklo pabaigos išlaidas, pvz., surinkimo ir perdirbimo išlaidas;

b) išlaidas dėl išorinių aplinkos veiksnių, tiesiogiai susijusias su produktu, paslauga arba darbu jų gyvavimo ciklu su sąlyga, kad galima nustatyti ir patikrinti jų piniginę vertę; tokios išlaidos gali apimti su išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiu ir kitais išmetamais teršalais susijusias išlaidas ir kitas klimato kaitos švelninimo išlaidas.

2. Jeigu perkančiosios organizacijos išlaidas apskaičiuoja taikydamos gyvavimo ciklo išlaidų metodą, jos pirkimo dokumentuose nurodo, kokius duomenis turi pateikti konkurso dalyviai, ir metodą, kurį perkančioji organizacija naudos gyvavimo ciklo išlaidoms apskaičiuoti remdamasi tais duomenimis.

Metodas, naudojamas išlaidoms dėl išorinių aplinkos veiksnių apskaičiuoti, atitinka visas toliau nurodytas sąlygas:

- a) grindžiamas objektyviai patikrinamais ir nediskriminaciniais kriterijais;
- b) nustatytas pakartotiniam ar nuolatiniam taikymui;
- c) prieinamas visiems suinteresuotiesiems subjektams;
- d) prašomus duomenis gali pateikti įprasto pareiškimo ūkio subjektai dėdami pagrįstas pastangas, įskaitant subjektus iš trečiųjų valstybių, kurios yra PPO sutarties ar kitų tarptautinių susitarimų, kurie yra privalomi Sąjungai, šalys.

3. Kai tik Sąjungos teisėkūros procedūra priimtu aktu bendrasis gyvavimo ciklo išlaidų apskaičiavimo metodas padaromas privalomu, šis bendrasis metodas taikomas apskaičiuoti išlaidas dėl išorinių aplinkos veiksnių.

Tokių teisėkūros procedūra priimtų aktų ir atitinkamais atvejais juos papildančių deleguotųjų aktų sąrašas pateikiamas XV priede.

Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl šio sąrašo atnaujinimo, kai sąrašą būtina atnaujinti dėl naujų teisės aktų, kuriais bendrasis metodas padaromas privalomas, priėmimo arba galiojančių teisės aktų panaikinimo ar pakeitimo.

*68 straipsnis*  
[...]

[...]

*69 straipsnis*  
*Neįprastai maža pasiūlyta kaina*

1. Jeigu pasiūlyta kaina atrodo neįprastai maža, palyginti su darbais, prekėmis arba paslaugomis, perkančioji organizacija gali prašyti, kad ūkio subjektai paašškintų pasiūlyme nurodytą kainą ar išlaidas.

[...]

2. 1 [...] dalyje nurodyti paaiškinimai visų pirma gali būti susiję su:

- a) statybos metodo, gamybos proceso arba teikiamų paslaugų ekonominiu aspektu;
- b) pasirinktais techniniais sprendimais arba konkurso dalyviui prieinamomis išskirtinai palankiomis sąlygomis atlikti darbus, tiekti prekes, teikti paslaugas;
- c) konkurso dalyvio siūlomų darbų, prekių ar paslaugų originalumu;
- d) Sąjungos socialinės ir darbo arba aplinkos srities teisės aktuose arba XI priede išvardytuose tarptautinės socialinės ir aplinkos teisės aktuose nustatytų įpareigojimų bent lygiaverčiu laikymusi ar, kai netinka, kitų nuostatų, kuriomis užtikrinamas lygiavertis apsaugos lygis, laikymusi;
- e) konkurso dalyvio galimybe gauti valstybės pagalbą.

3. Perkančioji organizacija patikrina pateiktą informaciją, kreipdamasi į konkurso dalyvį. Ji gali atmesti pasiūlymą tik tuo atveju, jeigu pateiktais įrodymais nepagrindžiama pasiūlyta maža kaina arba išlaidos, atsižvelgiant į 2 dalyje nurodytus aspektus.

Perkančiosios organizacijos atmeta pasiūlymą, jeigu nustato, jog pasiūlyta kaina neįprastai maža todėl, kad pasiūlymas neatitinka Sąjungos socialinėje ir darbo teisėje ar aplinkos teisėje arba XI priede išvardytuose tarptautinės socialinės ir aplinkos teisės aktuose nustatytų įpareigojimų.

4. Tais atvejais, kai perkančioji organizacija nustato, jog pasiūlyta kaina neįprastai maža todėl, kad konkurso dalyvis gavo valstybės pagalbą, pasiūlymas gali būti atmestas vien dėl šios priežasties tik po konsultacijų su konkurso dalyviu, jeigu jis per perkančiosios organizacijos nustatytą pakankamą laikotarpį negali įrodyti, jog ši pagalba suderinama su vidaus rinka pagal Sutarties 107 straipsnį. Jeigu perkančioji organizacija atmeta pasiūlymą tokiomis aplinkybėmis, ji apie tai praneša Komisijai.
5. Valstybės narės, paprašytos kitų valstybių narių, vykdydamos administracini bendradarbiavimą, pateikia visą informaciją, susijusią su įrodymais ir dokumentais, pateiktais dėl 2 dalyje nurodytų aspektų.

## IV SKYRIUS *Sutarties vykdymas*

### *70 straipsnis* *Sutarčių vykdymo sąlygos*

Perkančiosios organizacijos gali nustatyti specialias sąlygas, susijusias su sutarties vykdymu, jei jos susietos su sutarties dalyku, kaip apibrėžta 66 straipsnio 3 dalyje, ir nurodytos kvietime dalyvauti konkurse arba pirkimo dokumentuose. Tokios sąlygos visų pirma gali būti susijusios su socialiniais ir aplinkosaugos aspektais.

### *71 straipsnis* *Subranga* *[Direktyvos 2004/18/EB 25 straipsnis]*

1. Pirkimo dokumentuose perkančioji organizacija gali prašyti arba valstybės narės gali būti įpareigota konkurso dalyvio paprašyti pasiūlyme nurodyti visas sutarties dalis, kurias jis ketina subrangos sutartimi pavesti atlikti tretiesiems subjektams, ir visus siūlomus subrangovus. Toks nurodymas neturi poveikio pagrindinio ūkio subjekto atsakomybei.

### *72 straipsnis* *Sutarčių keitimas jų galiojimo laikotarpiu*

1. Esminis viešojo pirkimo sutarties ar preliminariosios sutarties nuostatų keitimas jos galiojimo laikotarpiu pagal šią direktyvą laikomas naujos sutarties skyrimu ir todėl reikia naujos pirkimo procedūros pagal šią direktyvą. 3, 4 ar 5 dalyse nurodytais atvejais pakeitimai nelaikomi esminiais.

2. Sutarties ar preliminariosios sutarties keitimas jos galiojimo laikotarpiu laikomas esminiu pagal 1 dalį, jeigu dėl jo skiriasi sutarties ar preliminariosios sutarties dalykinis pobūdis nuo pradinės sutarties. Bet kuriuo atveju, nedarant poveikio 3, 4 ar 5 dalims, pakeitimas laikomas esminiu, jeigu yra viena iš toliau nurodytų sąlygų:
- a) pakeitimu nustatomos sąlygos, dėl kurių, jeigu jos būtų buvusios įtrauktos į pradinę viešųjų pirkimų procedūrą, būtų buvę galima leisti dalyvauti kitiems kandidatams nei iš pradžių atrinktieji arba priimti kitą pasiūlymą nei iš pradžių priimtas, arba viešųjų pirkimų procedūra būtų pritraukusi daugiau dalyvių;
  - b) pakeitimu rangovo naudai pakeičiama sutarties arba preliminariosios sutarties ekonominė pusiausvyra taip, kaip nebuvo numatyta pradinėje sutartyje arba preliminarioje sutartyje;
  - c) pakeitimu labai išplečiama sutarties arba preliminariosios sutarties taikymo sritis ir apimamos prekės, paslaugos ar darbai, kurių sutartis iš pradžių neapėmė.
3. Pakeitimai nelaikomi esminiais pagal 1 dalį, jeigu jie numatyti pirkimo dokumentuose, aiškiose, tiksliose ir vienareikšmėse persvarstymo sąlygose arba galimybėse. Tokiose sąlygose nurodoma galimų pakeitimų arba galimybių taikymo sritis, pobūdis ir jų taikymo sąlygos. Jose nenumatomi pakeitimai arba galimybės, dėl kurių pasikeistų bendras sutarties arba preliminariosios sutarties pobūdis.

4. Jeigu pakeitimo vertę galima išreikšti pinigais, pakeitimas nelaikomas esminiu pagal 1 dalį, jei jo vertė neviršija 4 straipsnyje nustatytų ribų ir yra mažesnė nei 10 % pradinės sutarties [...] vertės su sąlyga, kad pakeitimu nepakeičiamas bendras sutarties arba preliminariosios sutarties pobūdis. Jeigu daromi keli pakeitimai iš eilės, visi jie vertinami pagal iš eilės daromų pakeitimų grynąją kumuliacinę vertę.
5. Pakeitimas nelaikomas esminiu pagal 1 dalį, jeigu yra įvykdytos tokios kumuliacinės sąlygos:
- a) būtinybė daryti pakeitimą atsirado dėl aplinkybių, kurių pareiginga perkančioji organizacija negalėjo numatyti;
  - b) pakeitimu nekeičiamas bendras sutarties pobūdis;
  - c) kainos padidėjimas neviršija 50 % pradinės sutarties arba preliminariosios sutarties vertės.

Perkančiosios organizacijos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbia skelbimą apie tokius pakeitimus. Tokiuose skelbimuose pateikiama VI priedo G dalyje nurodyta informacija ir jie skelbiami pagal 49 straipsnį.

6. Rangovo, kuriam perkančioji organizacija iš pradžių paskyrė sutartį, pakeitimas nauju rangovu laikomas esminiu pakeitimu pagal 1 dalį.

Tačiau pirma pastraipa netaikoma, jeigu dėl įmonės restruktūrizavimo, įskaitant perėmimą, susijungimą ir įsigijimą, arba nemokumo visas arba dalį pradinio rangovo teisių perima kitas ūkio subjektas, atitinkantis pradinis kokybinės atrankos kriterijus, su sąlyga, kad dėl to nereikia daryti kitų esminių sutarties pakeitimų ir taip nesiekama išvengti šios direktyvos taikymo.

*73 straipsnis*  
*Sutarčių nutraukimas*

Valstybės narės užtikrina, kad perkančiosios organizacijos taikytinoje nacionalinėje [...] teisėje nustatytais sąlygomis turėtų galimybę nutraukti viešojo pirkimo sutartį jos galiojimo laikotarpiu, jeigu paaiškėja, kad:

- a) nebetaikomos 11 straipsnyje numatytos išimties po to, kai privatūs ūkio subjektai pradeda dalyvauti valdant juridinį asmenį, kuriam paskirta sutartis, pagal 11 straipsnio 5 dalį;
- b) sutartis iš esmės pakeista, todėl tai reiškia naują sutarties skyrimą pagal 72 straipsnį;
- c) skiriant sutartį rangovas buvo vienoje iš 55 straipsnio 1 dalyje nurodytų padėčių ir todėl jam turėjo būti uždrausta dalyvauti viešojo pirkimo procedūroje;
- d) sutartis neturėjo būti paskirta rangovui, atsižvelgiant į rimtą pagal Sutartį ir šią direktyvą numatomų įpareigojimų pažeidimą, kurį pripažino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas procese pagal Sutarties 258 straipsnį [...].

### III ANTRAŠTINĖ DALIS SPECIALIOSIOS PIRKIMO PROCEDŪROS

#### I SKYRIUS

##### *Socialinės ir kitos specifinės paslaugos*

###### *74 straipsnis*

###### *Socialinių ir kitų specifinių paslaugų sutarčių skyrimas*

Viešojo pirkimo sutartys dėl socialinių ir kitų specifinių paslaugų, išvardytų XVI priede, pavyzdžiui, viešbučio ir restorano paslaugų, skiriamos šiame skyriuje nustatyta tvarka, jeigu sutarčių vertė yra lygi 4 straipsnio d punkte nustatyta ribai arba ją viršija.

###### *75 straipsnis*

###### *Skelbimų publikavimas*

1. Perkančiosios organizacijos, ketinančios skirti viešojo pirkimo sutartį dėl 74 straipsnyje nurodytų paslaugų, savo ketinimą paskelbia naudodamos kurią nors iš šių priemonių:
  - a) skelbimą apie pirkimą, kuriame pateikiama VI priedo H dalyje nurodyta informacija, laikydamosi 49 straipsnyje nurodytų standartinių formų;
  - b) išankstinį informacinį skelbimą, kuris skelbiamas nuolat ir kuriame pateikiama VI priedo I dalyje nurodyta informacija. Išankstiniame informaciniame skelbime konkrečiai nurodomos paslaugos, kurios bus skirti numatomų sutarčių dalykas. Jame nurodoma, kad sutartys bus skiriamos neskelbiant kito skelbimo, o suinteresuoti ūkio subjektai kviečiami pareikšti savo susidomėjimą raštu.

2. Perkančiosios organizacijos, paskyrusios viešojo pirkimo sutartį dėl 74 straipsnyje nurodytų paslaugų pirkimo procedūros rezultatus paskelbia skelbime apie sutarties skyrimą, kuriame pateikiama VI priedo J dalyje nurodyta informacija, laikydamosi 49 straipsnyje nurodytu standartinių formų.
3. Komisija 1 ir 2 dalyse nurodytas standartines formas nustato įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 91 straipsnyje nurodytą patariamąją procedūrą.
4. Šiame straipsnyje nurodyti skelbimai skelbiami pagal 49 straipsnį.

*76 straipsnis*  
*Sutarčių skyrimo principai*

1. Valstybės narės nustato nacionalines sutarčių skyrimo pagal šį skyrių taisykles siekdamos užtikrinti, kad perkančiosios organizacijos laikytųsi skaidrumo ir vienodo požiūrio į ūkio subjektus principų. Valstybės narės gali savarankiškai nustatyti taikomas procedūrinės taisykles, jeigu tokiomis taisyklėmis leidžiama perkančiosioms organizacijoms atsižvelgti į atitinkamų paslaugų specifiką.
2. Valstybės narės užtikrina, kad perkančiosios organizacijos galėtų atsižvelgti į poreikį užtikrinti paslaugų kokybę, tęstinumą, prieinamumą, galimybę jas gauti ir visapusiškumą, įvairių naudotojų kategorijų konkrečius poreikius, naudotojų dalyvavimą ir teisių jiems suteikimą bei inovacijas. Valstybės narės taip pat gali numatyti, kad paslaugų teikėjas pasirenkamas ne vien pagal paslaugos teikimo kainą.

## II SKYRIUS **PROJEKTO KONKURSAMS TAIKOMOS TAIŠYKLĖS**

*77 straipsnis*  
*Bendrosios nuostatos*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 66 straipsnis]*

1. Projekto konkursų rengimo taisyklės atitinka I antraštinę dalį ir šį skyrių ir pateikiamos asmenims, suinteresuotiems dalyvavimu konkurse.
  
2. Dalyvavimas projekto konkursuose negali būti ribojamas:
  - a) nuoroda į valstybės narės teritoriją arba jos dalį;
  
  - b) remiantis tuo, jog pagal valstybės narės, kurioje rengiamas konkursas, teisę reikalaujama, kad dalyviai būtų fiziniai arba juridiniai asmenys.

*78 straipsnis*  
*Taikymo sritis*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 67 straipsnis]*

Šis skyrius taikomas:

- a) projekto konkursams, rengiamiems kaip procedūros, po kurios skiriama viešojo paslaugų pirkimo sutartis, dalis;
  
- b) projekto konkursams, kurių dalyvius numatyta apdovanoti prizais arba kitaip jiems atsilyginti.

4 straipsnyje nurodyta riba a punkte nurodytais atvejais skaičiuojama pagal numatomą viešojo paslaugų pirkimo sutarties vertę be PVM, įskaitant visus galimus prizus arba mokėjimus dalyviams.

Riba b punkte nurodytais atvejais apima visą prizų ir mokėjimų sumą, įskaitant numatomą viešojo paslaugų pirkimo sutarties, kuri gali būti vėliau sudaryta pagal 30 straipsnio 4 dalį, vertę be PVM, jei perkančioji organizacija skelbime apie konkursą paskelbė ketinimą skirti tokią sutartį.

*79 straipsnis*  
*Skelbimai*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 69 ir 70 straipsniai]*

1. Perkančiosios organizacijos, ketinančios surengti projekto konkursą, apie savo ketinimą praneša skelbime apie konkursą.

Jeigu paskui jos ketina skirti paslaugų pirkimo sutartį pagal 30 straipsnio 4 dalį, tai nurodoma skelbime apie konkursą.

2. Projekto konkursą surengusios perkančiosios organizacijos skelbimą apie konkurso rezultatus išsiunčia pagal 49 straipsnį ir gali įrodyti išsiuntimo datą.

Jeigu informacijos apie konkurso rezultatus paskelbimas trukdytų vykdyti įstatymą, prieštarautų viešajam interesui, pažeistų konkrečios viešosios ar privačiosios įmonės teisėtus komercinius interesus arba galėtų trukdyti sąžiningai paslaugų teikėjų tarpusavio konkurencijai, tokios informacijos galima neskelbti.

3. Šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodyti skelbimai skelbiami 49 straipsnio 2–6 dalyse ir 50 straipsnyje nustatyta tvarka. Juose standartine forma pateikiama atitinkamai VI priedo E ir F dalyse nurodyta informacija.

Komisija standartines formas nustato įgyvendinimo aktais. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 91 straipsnyje nurodytą patariamąją procedūrą.

*80 straipsnis*  
*Projekto konkursų rengimo ir dalyvių atrankos taisyklės*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 66 ir 72 straipsniai]*

1. Rengdamos projekto konkursus, perkančiosios organizacijos taiko prie I antraštinės dalies ir šio skyriaus nuostatų pritaikytas procedūras.
2. Jeigu projekto konkurse leidžiama dalyvauti ribotam skaičiui dalyvių, perkančiosios organizacijos nustato aiškius ir nediskriminacinius atrankos kriterijus. Bet kuriuo atveju dalyvauti pakviestų kandidatų skaičiaus pakanka tikrai konkurencijai užtikrinti.

*81 straipsnis*  
*Vertinimo komisijos sudėtis*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 73 straipsnis]*

Vertinimo komisiją sudaro tik fiziniai asmenys, kurie yra nepriklausomi nuo konkurso dalyvių. Jeigu iš konkurso dalyvių reikalaujama konkrečios profesinės kvalifikacijos, bent trečdalis vertinimo komisijos narių turi šią arba lygiavertę kvalifikaciją.

*82 straipsnis*  
*Vertinimo komisijos sprendimai*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 74 straipsnis]*

1. Vertinimo komisija sprendimus priima ar nuomonę išreiškia savarankiškai.
2. Vertinimo komisija nagrinėja kandidatų anonimiškai pateiktus planus ir projektus ir remiasi tik skelbime apie konkursą nurodytais kriterijais.
3. Vertinimo komisija į savo narių pasirašomą protokolą surašo projektų eilę, sudaromą atsižvelgus į kiekvieno projekto pranašumus, ir jame pateikia pastabas ir dalykus, kuriuos gali reikėti patikslinti.
4. Kol vertinimo komisija nėra priėmusi nuomonės ar sprendimo, užtikrinamas anonimiškumas.
5. Prireikus kandidatų gali būti prašoma atsakyti į klausimus, kuriuos vertinimo komisija įrašė į protokolą, kad būtų patikslinti projektų aspektai.
6. Surašomas išsamus vertinimo komisijos narių ir kandidatų dialogo protokolai.

## IV ANTRAŠTINĖ DALIS VALDYMAS

*83 straipsnis*  
*Vykdymo užtikrinimas*  
*[2004/18/EB direktyvos 81 straipsnis]*

1. Siekdamas veiksmingai užtikrinti tinkamą ir veiksmingą įgyvendinimą, valstybės narės užtikrina, kad bent šiame straipsnyje išdėstytas užduotis vykdytų viena ar kelios valdžios institucijos, įstaigos ar struktūros. Jos Komisijai nurodo visas šias užduotis vykdyti kompetentingas valdžios institucijas ar struktūras.
2. Valstybės narės užtikrina, kad būtų stebima, kaip taikomos viešojo pirkimo taisyklės [...]. Tokia stebėseną taikoma siekiant užkirsti kelią sukčiavimui, korupcijai, interesų konflikto ir kitų rimtų pažeidimų vykdant viešuosius pirkimus atvejams, juos nustatyti ir tinkamai apie tai pranešti.

Jeigu stebėsenos institucijos ar struktūros nustato konkrečius pažeidimus ar sisteminės problemas, jos įgaliojamos nurodyti tas problemas nacionalinėms audito institucijoms, teismams ar tribunolams arba kitoms atitinkamoms valdžios institucijoms ar struktūroms, pavyzdžiui, ombudsmenui, nacionaliniams parlamentams ar jų komitetams.

3. Stebėsenos veiklos rezultatai pagal 2 dalį skelbiami viešai naudojant atitinkamas informacijos priemones. Valstybės narės visų pirma bent kas dvejus metus skelbia dažniausių neteisingo taikymo ar teisinio neapibrėžtumo atvejų apžvalgą, įskaitant galimas struktūrines ar pasikartojančias taisyklių taikymo problemas, ir remiantis tuo – galimus sukčiavimo ir kito neteisėto elgesio atvejus.

Valstybės narės kas dvejus metus perduoda Komisijai bendrą nacionalinės strateginės viešųjų pirkimų politikos apžvalgą, kurioje apibūdinami atitinkami nacionaliniai veiksmų planai ir iniciatyvos bei, jei yra duomenų, jų praktinis įgyvendinimas. Gautų duomenų pagrindu Komisija reguliariai pateikia šios politikos įgyvendinimo ir geriausios patirties pavyzdžių vidaus rinkoje ataskaitą.

Komisija bent kas dvejus metus skelbia, kokia MVĮ dalis laimi viešuosius pirkimus kiekviename valstybėje narėje. Šio straipsnio tikslais MVĮ suprantamos taip, kaip apibrėžta Komisijos rekomendacijoje 2003/361/EB<sup>32</sup>. Tos valstybės narės, kuriose laimėjusių MVĮ dalis yra mažesnė nei 50 % pagal MVĮ skirtų sutarčių vertę, savo bendroje nacionalinės strateginės viešųjų pirkimų politikos apžvalgoje nurodo, ar vykdomos kokios nors iniciatyvos siekiant užtikrinti didesnę laimėjusių MVĮ dalį.

[...]

4. Asmenims arba įstaigoms, kurie neturi prieigos prie persvarstymo procedūrų pagal Tarybos direktyvą 89/665/EEB, bus suteikta galimybė nurodyti galimus šios direktyvos pažeidimus kompetentingai valdžios institucijai ar struktūrai, kuri tinkamai apsvarsto visus rimtus ir pakankamai pagrįstus skundus; ji imasi tinkamų priemonių pagal nacionalinėje teisėje numatytus įgaliojimus ir kompetencijas [...].

---

<sup>32</sup> 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacija dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžimo (OL L 124, 2003 5 20, p. 36).

5. Valstybės narės užtikrina, kad būtų galima gauti konsultacijas dėl Sąjungos viešųjų pirkimų teisės aiškinimo ir taikymo [...], kad perkančiosioms organizacijoms ir ūkio subjektams būtų padedama teisingai taikyti Sąjungos viešųjų pirkimų taisykles.
6. Valstybės narės, nedarydamos poveikio Komisijos nustatytiems bendroms procedūroms ir darbo metodams, taikomiems jos bendravimui ir ryšiams su valstybėmis narėmis, paskiria kontaktinį punktą ryšiams su Komisija dėl Sąjungos teisės taikymo ir Sąjungos biudžeto įgyvendinimo pagal Europos Sąjungos sutarties 17 straipsnį ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 317 straipsnį.
7. Perkančiosios organizacijos bent sutarties galiojimo laikotarpiu saugo visų sudarytų sutarčių kopijas, kai sutarties vertė lygi arba didesnė negu:
  - a) 1 000 000 EUR viešojo prekių pirkimo ar viešojo paslaugų pirkimo sutarčių atveju;
  - b) 10 000 000 EUR viešojo darbų pirkimo sutarčių atveju.

Jos leidžia susipažinti su šiomis sutartimis; tačiau gali būti neleidžiama susipažinti su konkrečiais dokumentais ar informacijos dalimis tiek, kiek tokia galimybė numatyta Sąjungos ar nacionalinėse taisyklėse dėl galimybės susipažinti su dokumentais ir duomenų apsaugos ir ten numatytomis sąlygomis.

*84 straipsnis*  
*[...]*

85 straipsnis

*Atskiros sutarčių skyrimo procedūrų ataskaitos  
[Direktyvos 2004/18/EB 43 straipsnis]*

1. Dėl kiekvienos sutarties ar preliminariosios sutarties, kuriai taikoma ši direktyva, ir kiekvieną kartą, kai yra nustatoma dinaminė pirkimo sistema, perkančiosios organizacijos parengia rašytinę ataskaitą, į kurią įtraukiama bent tokia informacija:
  - a) perkančiosios organizacijos pavadinimas ir adresas, sutarties, preliminariosios sutarties arba dinaminės pirkimo sistemos dalykas ir vertė;
  - b) atitinkamais atvejais kokybinės atrankos ir (arba) skaičiaus sumažinimo pagal 64 ir 65 straipsnius rezultatai, tai yra:
    - atrinktų kandidatų arba konkurso dalyvių asmenvardžiai (pavadinimai) ir jų pasirinkimo priežastys;
    - atmestų kandidatų arba konkurso dalyvių asmenvardžiai (pavadinimai) ir jų atmetimo priežastys;
  - c) pasiūlymų, kurių kaina nustatyta kaip neįprastai maža, atmetimo priežastys;
  - d) konkursą laimėjusio dalyvio asmenvardis (pavadinimas) ir jo pasiūlymo pasirinkimo priežastys;
  - e) apie konkurso procedūras su derybomis ir konkurencinius dialogus – 24 straipsnyje išdėstytos aplinkybės, pagrindžiančios šių procedūrų taikymą;

- f) apie derybas be išankstinio skelbimo apie pirkimą – 30 straipsnyje nurodytos aplinkybės, pagrindžiančios šios procedūros taikymą;
- g) jeigu reikia, priežastys, dėl kurių perkančioji organizacija nusprendė neskirti sutarties ar preliminariosios sutarties arba netaikyti dinaminės pirkimo sistemos;
- h) jeigu taikytina, nustatyti interesų konfliktai ir priemonės, kurių dėl to imtasi.

Jei skelbime apie sutarties skyrimą, parengtą pagal 48 straipsnį, pateikta pagal šią dalį reikalaujama informacija, perkančiosios organizacijos gali daryti nuorodą į tą skelbimą.

2. Perkančiosios organizacijos visų pirkimo procedūrų eigą pagrindžia dokumentais, nepriklausomai nuo to, ar jos vykdomos elektroninėmis priemonėmis. Tuo tikslu jos užtikrina, kad būtų saugoma pakankamai dokumentų visais pirkimo procedūros etapais priimtiems sprendimams pagrįsti, pavyzdžiui, dokumentai, susiję su ryšių palaikymu su ūkio subjektais ir vidaus svarstymais, pirkimo dokumentų rengimu, dialogu ar derybomis, jeigu vyko, atranka ir sutarties skyrimu. Dokumentai saugomi bent sutarties galiojimo laikotarpį.
3. Ataskaita arba pagrindinės jos dalys pateikiamos Komisijai arba nacionalinėms valdžios institucijoms ar struktūroms, nurodytoms 83 straipsnyje, jeigu jos to prašo.

*86 straipsnis*  
*Nacionalinės ataskaitos ir perkančiųjų organizacijų sąrašai*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 75 ir 76 straipsniai]*

1. Valstybės narės ne vėliau kaip iki kitų metų spalio 31 d. Komisijai standartine forma pateikia metines statistines ataskaitas.
  
2. 1 dalyje nurodytoje ataskaitoje pateikiama bent tokia su viešaisiais pirkimais, kuriems taikoma ši direktyva, susijusi informacija:
  - a) visų centrinių valdžios institucijų, pavaldžiųjų perkančiųjų organizacijų ir viešosios teisės reglamentuojamų subjektų, kurie per atitinkamus metus skyrė viešojo pirkimo sutartis arba sudarė preliminariąsias sutartis, sąrašas, kuriame nurodomas kiekvienos institucijos unikalasis identifikacinis numeris, jeigu šis numeris yra numatytas nacionalinės teisės aktuose; šis sąrašas sugrupuojamas pagal institucijos tipą;
  
  - b) visų centrinių perkančiųjų organizacijų, kurios per atitinkamus metus skyrė viešojo pirkimo sutartis arba sudarė preliminariąsias sutartis, sąrašas;
  
  - c) apie visas sutartis, kurių vertė didesnė už šios direktyvos 4 straipsnyje nustatytas ribas – atitinkamais metais skirtų sutarčių skaičius ir vertė pagal institucijos tipą, suskirsčius pagal procedūrą ir darbus, prekes bei paslaugas.

3. 1 dalyje nurodytoje ataskaitoje pateikiamas viešojo pirkimo agreguotos bendros vertės atitinkamais metais apskaičiavimas dėl viešojo pirkimo [...], kuriam būtų taikoma ši direktyva, jei jo vertė būtų viršijusi šios direktyvos 4 straipsnyje nustatytą atitinkamą ribą. Toks apskaičiavimas visų pirma gali būti grindžiamas turimais duomenimis pagal nacionalinius skelbimo reikalavimus arba skaičiavimais pagal imčių modelius.

4. Kas 4 metai nuo [18 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo] Komisija patikrina duomenų, kuriuos galima gauti iš 46, 47, 48, 75 ir 79 straipsniuose nurodytų skelbimų, skelbiamų pagal IX priedą, kokybę ir išsamumą. Komisija valstybėms narėms praneša savo patikrinimo rezultatus ir gali juos paskelbti informavimo tikslais.

Jeigu šio straipsnio pirmoje dalyje nurodyti duomenys yra pakankamai kokybiški ir išsamūs, kad Komisija galėtų gauti patikimus duomenis apie kiekvieną iš 2 dalyje išvardytų punktų tam tikros valstybės narės atžvilgiu, Komisija priima įgyvendinimo aktą, kuriuo nustatoma, kad atitinkama valstybė narė ataskaitoje gali teikti tik 3 dalyje nurodytą informaciją tol, kol duomenys bus pakankamai kokybiški ir išsamūs, kad Komisija galėtų gauti patikimus duomenis apie kiekvieną iš 2 dalyje išvardytų punktų atitinkamos valstybės narės atžvilgiu. Toks įgyvendinimo aktas priimamas pagal 91 straipsnyje nurodytą patariamąją procedūrą.

5. Komisija įgaliojama priimti deleguotuosius aktus pagal 89 straipsnį dėl I priedo keitimo, kad gavusi pranešimus iš valstybių narių atnaujintų perkančiųjų organizacijų sąrašą, kai tokie pakeitimai reikalingi norint tiksliai nustatyti perkančiąsias organizacijas.

Komisija periodiškai informaciniais tikslais *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbia viešosios teisės reglamentuojamų subjektų sąrašą, perduotą jai pagal 2 dalies a punktą.

6. Komisija įgyvendinimo aktais nustato standartinę formą 1 dalyje nurodytai metinei statistinei ataskaitai teikti. Tokie įgyvendinimo aktai priimami pagal 91 straipsnyje nurodytą patariamąją procedūrą.

*87 straipsnis*

[...]

*88 straipsnis*

*Administracinis bendradarbiavimas*

1. Valstybės narės viena kitai teikia pagalbą ir įgyvendina veiksmingo tarpusavio bendradarbiavimo priemones, kad užtikrintų informacijos mainus 40, 41, 42, 55, 56a, 57, [...] 61, 63 ir 69 straipsniuose nurodytais klausimais. Jos užtikrina informacijos, kuria keičiasi, konfidencialumą.

2. Visų atitinkamų valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos keičiasi informacija laikydamosi asmens duomenų apsaugos teisės, nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/46/EB<sup>33</sup> ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/58/EB<sup>34</sup>.

[...] [Pakeista 53a konstatuojamąja dalimi.]

---

<sup>33</sup> O L L 281, 1995 11 23, p. 31.

<sup>34</sup> O L L 201, 2002 7 31, p. 37.

**V ANTRAŠTINĖ DALIS**  
**DELEGUOTIEJI ĮGALIOJIMAI, ĮGYVENDINIMO ĮGALIOJIMAI IR BAIGIAMOSIOS**  
**NUOSTATOS**

*89 straipsnis*  
*Naudojimasis įgaliojimais*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 77 straipsnio 3 ir 4 dalys]*

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. 6, 13, 19, 20, [...] 54, [...] 67 ir 86 straipsniuose nurodyti įgaliojimai Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo [šios direktyvos įsigaliojimo data].
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu atšaukti 6, 13, 19, 20, [...] 54, [...] 67 ir 86 straipsniuose nurodytų įgaliojimų suteikimą. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jamė nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.

4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal šį straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuomet, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba neišreiškė prieštaravimų arba jeigu iki to laikotarpio pabaigos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba pranešė Komisijai, kad jie nepareikš prieštaravimų. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

*90 straipsnis*  
*Skubos procedūra*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 77 straipsnio 5 dalis]*

1. Pagal šį straipsnį priimti deleguotieji aktai įsigalioja nedelsiant ir taikomi tol, kol pagal 2 dalį nepareikšiama prieštaravimų. Pranešime apie deleguotąjį aktą Europos Parlamentui ir Tarybai nurodomos skubos procedūros taikymo priežastys.
2. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimų dėl deleguotojo akto pagal 89 straipsnio 5 dalyje nurodytą procedūrą. Tokiu atveju Komisija nedelsdama panaikina aktą po pranešimo apie Europos Parlamento arba Tarybos sprendimą pareikšti prieštaravimą.

*91 straipsnis*  
*Komiteto procedūra*  
*[Direktyvos 2004/18/EB 77 straipsnio 1 ir 2 dalys]*

1. Komisijai padeda Viešųjų pirkimų patariamasis komitetas, įsteigtas pagal Tarybos sprendimą 71/306/EEB <sup>35</sup>. Tas komitetas – komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Jeigu daroma nuoroda į šį straipsnį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis.

*92 straipsnis*  
*Perkėlimo į nacionalinę teisę ir pereinamojo laikotarpio nuostatos*

1. Valstybės narės ne vėliau kaip per 18 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos pagal 95 straipsnį priima įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.
2. Nepaisant 1 dalies, valstybės narės gali atidėti 19 straipsnio 1 dalies taikymą iki 2 metų nuo 1 dalyje numatytos dienos.

---

<sup>35</sup> O L L 185, 1971 8 16, p. 15.

Jeigu valstybė narė pasirenka atidėti 19 straipsnio 1 dalies taikymą, ta valstybė narė nustato, kad išskyrus atvejus, kai pagal 32, 33, 34 straipsnius, 35 straipsnio 4 dalį, 49 straipsnio 2 dalį ar 51 straipsnį privalomas elektroninių priemonių naudojimas, bet kokiam bendravimui ir keitimuisi informacija perkančiosios organizacijos gali pasirinkti toliau nurodytas bendravimo priemones:

- a) elektronines priemones pagal 19 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą ir 19 straipsnio [...] 4 ir 5 dalis;
- b) pašta;
- c) faksą;
- d) išvardytų priemonių derinį.

2a. Nepaisant 1 dalies, valstybės narės gali atidėti 58 straipsnio 2 dalies taikymą iki [2 metai nuo 1 dalyje numatytos dienos].

3. Valstybės narės, priimdamos 1, 2 ir 2a dalyse nurodytas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

4. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

*93 straipsnis*  
*Panaikinimas*  
*[Direktyva 2004/18/EB: 82 straipsnis]*

Direktyva 2004/18/EB panaikinama po 18 mėnesių nuo šios direktyvos įsigaliojimo pagal 95 straipsnį.

Nuorodos į panaikintą direktyvą laikomos nuorodomis į šią direktyvą ir skaitomos pagal XVII priede pateiktą atitikties lentelę.

*94 straipsnis*  
*Peržiūra*  
*[naujas]*

Komisija persvarsto ekonominį poveikį vidaus rinkai, atsiradusius dėl 4 straipsnyje nustatytų ribų taikymo, ir ne vėliau kaip iki [3 metai nuo 92 straipsnio 1 dalyje numatytos datos] dėl jų pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai.

Jei yra kokių nors pagal PPO sutartį taikytinų ribų pakeitimų, po ataskaitos prireikus pateikiamas pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo keičiamos šioje direktyvoje nustatytos ribos.

*95 straipsnis*  
*Įsigaliojimas*  
*[Direktyva 2004/18/EB: 83 straipsnis]*

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

*96 straipsnis*  
*Adresatai*  
*[Direktyva 2004/18/EB: 84 straipsnis]*

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu*  
*Pirmininkas*

*Tarybos vardu*  
*Pirmininkas*

---

I PRIEDAS  
CENTRINĖS VALDŽIOS INSTITUCIJOS

Belgija

1. Services publics fédéraux (Ministerijos):

1. Federale Overheidsdiensten  
(Ministerijos):

SPF Chancellerie du Premier Ministre;

FOD Kanselarij van de Eerste Minister;

SPF Personnel et Organisation;

FOD Kanselarij Personeel en Organisatie;

SPF Budget et Contrôle de la Gestion;

FOD Budget en Beheerscontrole;

SPF Technologie de l'Information et de la  
Communication (Fedict);

FOD Informatie- en  
Communicatietechnologie (Fedict);

SPF Affaires étrangères, Commerce  
extérieur et Coopération au  
Développement;

FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse  
Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

SPF Intérieur;

FOD Binnenlandse Zaken;

SPF Finances;

FOD Financiën;

SPF Mobilité et Transports;

FOD Mobiliteit en Vervoer;

SPF Emploi, Travail et Concertation  
sociale;

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal  
overleg

SPF Sécurité Sociale et Institutions  
publiques de Sécurité Sociale;

FOD Sociale Zekerheid en Openbare  
Instellingen van sociale Zekerheid

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne  
alimentaire et Environnement;

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de  
Voedselketen en Leefmilieu;

SPF Justice;

SPF Economie, PME, Classes moyennes et  
Energie;

Ministère de la Défense;

Service public de programmation  
Intégration sociale, Lutte contre la  
pauvreté et Economie sociale;

Service public fédéral de Programmation  
Développement durable;

Service public fédéral de Programmation  
Politique scientifique;

2. Régie des Bâtiments;

Office national de Sécurité sociale;

Institut national d'Assurance sociales pour  
travailleurs indépendants

Institut national d'Assurance Maladie-  
Invalidité;

Office national des Pensions;

Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-  
Invalidité;

Fond des Maladies professionnelles;

Office national de l'Emploi;

FOD Justitie;

FOD Economie, KMO, Middenstand en  
Energie;

Ministerie van Landsverdediging;

Programmatorische Overheidsdienst  
Maatschappelijke Integratie,  
Armoedsbestrijding en sociale Economie;

Programmatorische federale  
Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling;

Programmatorische federale  
Overheidsdienst Wetenschapsbeleid;

2. Regie der Gebouwen;

Rijksdienst voor sociale Zekerheid;

Rijksinstituut voor de sociale  
Verzekeringen der Zelfstandigen;

Rijksinstituut voor Ziekte- en  
Invaliditeitsverzekering;

Rijksdienst voor Pensioenen;

Hulpkas voor Ziekte-en  
Invaliditeitsverzekering;

Fonds voor Beroepsziekten;

Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

## **Bulgarija**

- Администрация на Народното събрание
- Администрация на Президента
- Администрация на Министерския съвет
- Конституционен съд
- Българска народна банка
- Министерство на външните работи
- Министерство на вътрешните работи
- Министерство на държавната администрация и административната реформа
- Министерство на извънредните ситуации
- Министерство на земеделието и храните
- Министерство на здравеопазването
- Министерство на икономиката и енергетиката
- Министерство на културата
- Министерство на образованието и науката
- Министерство на околната среда и водите
- Министерство на отбраната
- Министерство на правосъдието
- Министерство на регионалното развитие и благоустройството
- Министерство на транспорта
- Министерство на труда и социалната политика
- Министерство на финансите

Valstybės agentūros, valstybinės komisijos, vykdomosios agentūros ir kitos įstatymais ar Ministrų tarybos įsteigtos valstybės institucijos, kurių funkcijos susijusios su vykdomąja valdžia:

- Агенция за ядрено регулиране
- Висшата атестационна комисия
- Държавна комисия за енергийно и водно регулиране
- Държавна комисия по сигурността на информацията
- Комисия за защита на конкуренцията
- Комисия за защита на личните данни
- Комисия за защита от дискриминация
- Комисия за регулиране на съобщенията
- Комисия за финансов надзор
- Патентно ведомство на Република България
- Сметна палата на Република България
- Агенция за приватизация
- Агенция за следприватизационен контрол
- Български институт по метрология
- Държавна агенция ‘Архиви’
- Държавна агенция ‘Държавен резерв и военновременни запаси’
- Държавна агенция ‘Национална сигурност’
- Държавна агенция за бежанците
- Държавна агенция за българите в чужбина
- Държавна агенция за закрила на детето
- Държавна агенция за информационни технологии и съобщения

- Държавна агенция за метрологичен и технически надзор
- Държавна агенция за младежта и спорта
- Държавна агенция по горите
- Държавна агенция по туризма
- Държавна комисия по стоковите борси и тържища
- Институт по публична администрация и европейска интеграция
- Национален статистически институт
- Национална агенция за оценяване и акредитация
- Националната агенция за професионално образование и обучение
- Национална комисия за борба с трафика на хора
- Агенция ‘Митници’
- Агенция за държавна и финансова инспекция
- Агенция за държавни вземания
- Агенция за социално подпомагане
- Агенция за хората с увреждания
- Агенция по вписванията
- Агенция по геодезия, картография и кадастър
- Агенция по енергийна ефективност
- Агенция по заетостта
- Агенция по обществени поръчки
- Българска агенция за инвестиции
- Главна дирекция ‘Гражданска въздухоплавателна администрация’
- Дирекция ‘Материално-техническо осигуряване и социално обслужване’ на Министерство на вътрешните работи

- Дирекция ‘Оперативно издирване’ на Министерство на вътрешните работи
- Дирекция ‘Финансово-ресурсно осигуряване’ на Министерство на вътрешните работи
- Дирекция за национален строителен контрол
- Държавна комисия по хазарта
- Изпълнителна агенция ‘Автомобилна администрация’
- Изпълнителна агенция ‘Борба с градушките’
- Изпълнителна агенция ‘Българска служба за акредитация’
- Изпълнителна агенция ‘Военни клубове и информация’
- Изпълнителна агенция ‘Главна инспекция по труда’
- Изпълнителна агенция ‘Държавна собственост на Министерството на отбраната’
- Изпълнителна агенция ‘Железопътна администрация’
- Изпълнителна агенция ‘Изпитвания и контролни измервания на въоръжение, техника и имущества’
- Изпълнителна агенция ‘Морска администрация’
- Изпълнителна агенция ‘Национален филмов център’
- Изпълнителна агенция ‘Пристанищна администрация’
- Изпълнителна агенция ‘Проучване и поддържане на река Дунав’
- Изпълнителна агенция ‘Социални дейности на Министерството на отбраната’
- Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози
- Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия
- Изпълнителна агенция по лекарствата
- Изпълнителна агенция по лозата и виното
- Изпълнителна агенция по околна среда

- Изпълнителна агенция по почвените ресурси
- Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури
- Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството
- Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол
- Изпълнителна агенция по трансплантация
- Изпълнителна агенция по хидромелиорации
- Комисията за защита на потребителите
- Контролно-техническата инспекция
- Национален център за информация и документация
- Национален център по радиобиология и радиационна защита
- Национална агенция за приходите
- Национална ветеринарномедицинска служба
- Национална служба ‘Полиция’
- Национална служба ‘Пожарна безопасност и защита на населението’
- Национална служба за растителна защита
- Национална служба за съвети в земеделието
- Национална служба по зърното и фуражите
- Служба ‘Военна информация’
- Служба ‘Военна полиция’
- Фонд ‘Републиканска пътна инфраструктура’
- Авиоотряд 28

## Čekija

- Ministerstvo dopravy
- Ministerstvo financí
- Ministerstvo kultury
- Ministerstvo obrany
- Ministerstvo pro místní rozvoj
- Ministerstvo práce a sociálních věcí
- Ministerstvo průmyslu a obchodu
- Ministerstvo spravedlnosti
- Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy
- Ministerstvo vnitra
- Ministerstvo zahraničních věcí
- Ministerstvo zdravotnictví
- Ministerstvo zemědělství
- Ministerstvo životního prostředí
- Poslanecká sněmovna PČR
- Senát PČR
- Kancelář prezidenta
- Český statistický úřad
- Český úřad zeměměřičský a katastrální
- Úřad průmyslového vlastnictví
- Úřad pro ochranu osobních údajů
- Bezpečnostní informační služba

- Národní bezpečnostní úřad
- Česká akademie věd
- Vězeňská služba
- Český báňský úřad
- Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
- Správa státních hmotných rezerv
- Státní úřad pro jadernou bezpečnost
- Česká národní banka
- Energetický regulační úřad
- Úřad vlády České republiky
- Ústavní soud
- Nejvyšší soud
- Nejvyšší správní soud
- Nejvyšší státní zastupitelství
- Nejvyšší kontrolní úřad
- Kancelář Veřejného ochránce práv
- Grantová agentura České republiky
- Státní úřad inspekce práce
- Český telekomunikační úřad

## Danija

– Folketinget

Rigsrevisionen

– Statsministeriet

– Udenrigsministeriet

– Beskæftigelsesministeriet

5 styrelser og institutioner (5 agentūros ir institucijos)

– Domstolsstyrelsen

– Finansministeriet

5 styrelser og institutioner (5 agentūros ir institucijos)

– Forsvarsministeriet

5 styrelser og institutioner (5 agentūros ir institucijos)

– Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse

Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut (kelios agentūros ir institucijos, įskaitant Statens Serum Institut)

– Justitsministeriet

Rigspolitičefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser (Policijos komisaras, prokuroras, 1 direktoratas ir kelios agentūros)

– Kirkeministeriet

10 stiftsøvrigheder (10 diecezinių įstaigų)

– Kulturministeriet (Kultūros ministerija)

4 styrelser samt et antal statsinstitutioner (4 agentūros ir kelios institucijos)

– Miljøministeriet

5 styrelser (5 agentūros)

– Ministeriet for Flygtninge, Invandrere og Integration

1 styrelse (1 agentūra)

- Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri  
4 direktorater og institutioner (4 direktoratai ir institucijos)
- Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling  
Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger (Kelios agentūros ir institucijos, įskaitant Risø nacionalinę laboratoriją ir Danijos nacionalinius mokslinių tyrimų ir švietimo įstaigų pastatus)
- Skatteministeriet  
1 styrelse og institutioner (1 agentūra ir kelios institucijos)
- Velfærdsministeriet  
3 styrelser og institutioner (3 agentūros ir kelios institucijos)
- Transportministeriet  
7 styrelser og institutioner, hereunder Øresundsbrokonstiet (7 agentūros ir institucijos, įskaitant Øresundsbrokonstiet)
- Undervisningsministeriet  
3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner (3 agentūros, 4 švietimo įstaigos, 5 kitos institucijos)
- Økonomi- og Erhvervsministeriet  
Adskilligestyrelser og institutioner (Kelios agentūros ir institucijos)
- Klima- og Energiministeriet  
3 styrelser og institutioner (3 agentūros ir institucijos)

### **Vokietija**

- Auswärtiges Amt
- Bundeskanzleramt
- Bundesministerium für Arbeit und Soziales
- Bundesministerium für Bildung und Forschung

- Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
- Bundesministerium der Finanzen
- Bundesministerium des Innern (tik civilinēs paskirties prekēs)
- Bundesministerium für Gesundheit
- Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
- Bundesministerium der Justiz
- Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
- Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie
- Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- Bundesministerium der Verteidigung (ne karinēs paskirties prekēs)
- Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

### **Estija**

- Vabariigi Presidendi Kantselei;
- Eesti Vabariigi Riigikogu;
- Eesti Vabariigi Riigikohus;
- Riigikontroll;
- Õiguskantsler;
- Riigikantselei;
- Rahvusarhiiv;
- Haridus- ja Teadusministeerium;
- Justiitsministeerium;
- Kaitseministeerium;

- Keskkonnaministeerium;
- Kultuuriministeerium;
- Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium;
- Põllumajandusministeerium;
- Rahandusministeerium;
- Siseministeerium;
- Sotsiaalministeerium;
- Välisministeerium;
- Keeleinspektsioon;
- Riigiprokuratuur;
- Teabeamet;
- Maa-amet;
- Keskkonnainspektsioon;
- Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus;
- Muinsuskaitseamet;
- Patendiamet;
- Tarbijakaitseamet;
- Riigihangete Amet;
- Taimetoodangu Inspektsioon;
- Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet;
- Veterinaar- ja Toiduamet
- Konkurentsiamet;

- Maksu – ja Tolliamet;
- Statistikaamet;
- Kaitsepolitseiamet;
- Kodakondsus- ja Migratsiooniamet;
- Piirivalveamet;
- Politseiamet;
- Eesti Kohtuekspertiisi Instituut;
- Keskkriminaalpolitsei;
- Päästeamet;
- Andmekaitse Inspektsioon;
- Ravimiamet;
- Sotsiaalkindlustusamet;
- Tööturuamet;
- Tervishoiuamet;
- Tervisekaitseinspektsioon;
- Tööinspektsioon;
- Lennuamet;
- Maanteeamet;
- Veeteede Amet;
- Julgestuspolitsei;
- Kaitseressursside Amet;
- Kaitseväge Logistikakeskus;
- Tehnilise Järelevalve Amet.

## Airiija

- President's Establishment
- Houses of the Oireachtas (Parlamentas)
- Department of the Taoiseach (Ministras Pirmininkas)
- Central Statistics Office
- Department of Finance
- Office of the Comptroller and Auditor General
- Office of the Revenue Commissioners
- Office of Public Works
- State Laboratory
- Office of the Attorney General
- Office of the Director of Public Prosecutions
- Valuation Office
- Office of the Commission for Public Service Appointments
- Public Appointments Service
- Office of the Ombudsman
- Chief State Solicitor's Office
- Department of Justice, Equality and Law Reform
- Courts Service
- Prisons Service
- Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests
- Department of the Environment, Heritage and Local Government
- Department of Education and Science

- Department of Communications, Energy and Natural Resources
- Department of Agriculture, Fisheries and Food
- Department of Transport
- Department of Health and Children
- Department of Enterprise, Trade and Employment
- Department of Arts, Sports and Tourism
- Department of Defence
- Department of Foreign Affairs
- Department of Social and Family Affairs
- Department of Community, Rural and Gaeltacht – [gèly kalba kalbančiu regionu] Affairs
- Arts Council
- National Gallery.

### **Graikija**

- Υπουργείο Εσωτερικών;
- Υπουργείο Εξωτερικών;
- Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών;
- Υπουργείο Ανάπτυξης;
- Υπουργείο Δικαιοσύνης;
- Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων;
- Υπουργείο Πολιτισμού;
- Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης;
- Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων;

- Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας;
- Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών;
- Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων;
- Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής;
- Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης;
- Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας;
- Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης;
- Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς;
- Γενική Γραμματεία Ισότητας;
- Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων;
- Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού;
- Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας;
- Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας;
- Γενική Γραμματεία Αθλητισμού;
- Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων;
- Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος;
- Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας;
- Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας;
- Εθνικό Τυπογραφείο;
- Γενικό Χημείο του Κράτους;
- Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας;
- Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών;

- Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης;
- Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης;
- Πανεπιστήμιο Αιγαίου;
- Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων;
- Πανεπιστήμιο Πατρών;
- Πανεπιστήμιο Μακεδονίας;
- Πολυτεχνείο Κρήτης;
- Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων;
- Αιγινήτειο Νοσοκομείο;
- Αρεταίειο Νοσοκομείο;
- Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης;
- Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού;
- Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων;
- Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων;
- Γενικό Επιτελείο Στρατού;
- Γενικό Επιτελείο Ναυτικού;
- Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας;
- Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας;
- Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων;
- Υπουργείο Εθνικής Άμυνας;
- Γενική Γραμματεία Εμπορίου.

## Isparija

- Presidencia de Gobierno
- Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
- Ministerio de Justicia
- Ministerio de Defensa
- Ministerio de Economía y Hacienda
- Ministerio del Interior
- Ministerio de Fomento
- Ministerio de Educación, Política Social y Deportes
- Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
- Ministerio de Trabajo e Inmigración
- Ministerio de la Presidencia
- Ministerio de Administraciones Públicas
- Ministerio de Cultura
- Ministerio de Sanidad y Consumo
- Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino
- Ministerio de Vivienda
- Ministerio de Ciencia e Innovación
- Ministerio de Igualdad

## Prancūzija

### 1. Ministerijos

- Services du Premier ministre
- Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports
- Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales
- Ministère chargé de la justice
- Ministère chargé de la défense
- Ministère chargé des affaires étrangères et européennes
- Ministère chargé de l'éducation nationale
- Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi
- Secrétariat d'Etat aux transports
- Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur
- Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité
- Ministère chargé de la culture et de la communication
- Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique
- Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche
- Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche
- Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables
- Secrétariat d'Etat à la fonction publique
- Ministère chargé du logement et de la ville
- Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie
- Secrétariat d'Etat à l'outre-mer
- Secrétariat d'Etat à la jeunesse, des sports et de la vie associative

- Secrétariat d’Etat aux anciens combattants
- Ministère chargé de l’immigration, de l’intégration, de l’identité nationale et du co-développement
- Secrétariat d’Etat en charge de la prospective et de l’évaluation des politiques publiques
- Secrétariat d’Etat aux affaires européennes,
- Secrétariat d’Etat aux affaires étrangères et aux droits de l’homme
- Secrétariat d’Etat à la consommation et au tourisme
- Secrétariat d’Etat à la politique de la ville
- Secrétariat d’Etat à la solidarité
- Secrétariat d’Etat en charge de l’industrie et de la consommation
- Secrétariat d’Etat en charge de l’emploi
- Secrétariat d’Etat en charge du commerce, de l’artisanat, des PME, du tourisme et des services
- Secrétariat d’Etat en charge de l’écologie
- Secrétariat d’Etat en charge du développement de la région-capitale
- Secrétariat d’Etat en charge de l’aménagement du territoire

2. Institucijos, nepriklausomos įstaigos ir jurisdikcijos

- Présidence de la République
- Assemblée Nationale
- Sénat
- Conseil constitutionnel
- Conseil économique et social
- Conseil supérieur de la magistrature
- Agence française contre le dopage

- Autorité de contrôle des assurances et des mutuelles
- Autorité de contrôle des nuisances sonores aéroportuaires
- Autorité de régulation des communications électroniques et des postes
- Autorité de sûreté nucléaire
- Autorité indépendante des marchés financiers
- Comité national d'évaluation des établissements publics à caractère scientifique, culturel et professionnel
- Commission d'accès aux documents administratifs
- Commission consultative du secret de la défense nationale
- Commission nationale des comptes de campagne et des financements politiques
- Commission nationale de contrôle des interceptions de sécurité
- Commission nationale de déontologie de la sécurité
- Commission nationale du débat public
- Commission nationale de l'informatique et des libertés
- Commission des participations et des transferts
- Commission de régulation de l'énergie
- Commission de la sécurité des consommateurs
- Commission des sondages
- Commission de la transparence financière de la vie politique
- Conseil de la concurrence
- Conseil des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques
- Conseil supérieur de l'audiovisuel

- Défenseur des enfants
- Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité
- Haute autorité de santé
- Médiateur de la République
- Cour de justice de la République
- Tribunal des Conflits
- Conseil d'Etat
- Cours administratives d'appel
- Tribunaux administratifs
- Cour des Comptes
- Chambres régionales des Comptes
- Cours et tribunaux de l'ordre judiciaire (Cour de Cassation, Cours d'Appel, Tribunaux d'instance et Tribunaux de grande instance)

### 3. Valstybinės įstaigos

- Académie de France à Rome
- Académie de marine
- Académie des sciences d'outre-mer
- Académie des technologies
- Agence centrale des organismes de sécurité sociale (ACOSS)
- Agence de biomédecine
- Agence pour l'enseignement du français à l'étranger
- Agence française de sécurité sanitaire des aliments

- Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail
- Agence Nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances
- Agence nationale pour la garantie des droits des mineurs
- Agences de l'eau
- Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations
- Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)
- Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)
- Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances
- Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)
- Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)
- Bibliothèque publique d'information
- Bibliothèque nationale de France
- Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg
- Caisse des Dépôts et Consignations
- Caisse nationale des autoroutes (CNA)
- Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)
- Caisse de garantie du logement locatif social
- Casa de Velasquez
- Centre d'enseignement zootechnique
- Centre d'études de l'emploi
- Centre d'études supérieures de la sécurité sociale
- Centres de formation professionnelle et de promotion agricole

- Centre hospitalier des Quinze-Vingts
- Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)
- Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale
- Centre des Monuments Nationaux
- Centre national d'art et de culture Georges Pompidou
- Centre national des arts plastiques
- Centre national de la cinématographie
- Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)
- Centre national du livre
- Centre national de documentation pédagogique
- Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)
- Centre national professionnel de la propriété forestière
- Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)
- Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)
- Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)
- Collège de France
- Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres
- Conservatoire National des Arts et Métiers
- Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris
- Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon
- Conservatoire national supérieur d'art dramatique

- Ecole centrale de Lille
- Ecole centrale de Lyon
- École centrale des arts et manufactures
- École française d'archéologie d'Athènes
- École française d'Extrême-Orient
- École française de Rome
- École des hautes études en sciences sociales
- Ecole du Louvre
- École nationale d'administration
- École nationale de l'aviation civile (ENAC)
- École nationale des Chartes
- École nationale d'équitation
- Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg
- Écoles nationales d'ingénieurs
- Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes
- Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles
- École nationale de la magistrature
- Écoles nationales de la marine marchande
- École nationale de la santé publique (ENSP)
- École nationale de ski et d'alpinisme
- École nationale supérieure des arts décoratifs
- École nationale supérieure des arts et techniques du théâtre

- École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix
- Écoles nationales supérieures d'arts et métiers
- École nationale supérieure des beaux-arts
- École nationale supérieure de céramique industrielle
- École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)
- Ecole nationale supérieure du paysage de Versailles
- Ecole Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires
- Ecole nationale supérieure de la sécurité sociale
- Écoles nationales vétérinaires
- École nationale de voile
- Écoles normales supérieures
- École polytechnique
- École technique professionnelle agricole et forestière de Meymac (Corrèze)
- École de sylviculture Crogny (Aube)
- École de viticulture et d'œnologie de la Tour- Blanche (Gironde)
- École de viticulture — Avize (Marne)
- Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon
- Établissement national des invalides de la marine (ENIM)
- Établissement national de bienfaisance Koenigswarter
- Établissement public du musée et du domaine national de Versailles
- Fondation Carnegie
- Fondation Singer-Polignac

- Haras nationaux
- Hôpital national de Saint-Maurice
- Institut des hautes études pour la science et la technologie
- Institut français d'archéologie orientale du Caire
- Institut géographique national
- Institut National de l'origine et de la qualité
- Institut national des hautes études de sécurité
- Institut de veille sanitaire
- Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes
- Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)
- Institut National d'Horticulture
- Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire
- Institut national des jeunes aveugles — Paris
- Institut national des jeunes sourds — Bordeaux
- Institut national des jeunes sourds — Chambéry
- Institut national des jeunes sourds — Metz
- Institut national des jeunes sourds — Paris
- Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)
- Institut national de la propriété industrielle
- Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)
- Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)
- Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)

- Institut national d’histoire de l’art (I.N.H.A.)
- Institut national de recherches archéologiques préventives
- Institut National des Sciences de l’Univers
- Institut National des Sports et de l’Education Physique
- Institut national supérieur de formation et de recherche pour l’éducation des jeunes handicapés et les enseignements inadaptés
- Instituts nationaux polytechniques
- Instituts nationaux des sciences appliquées
- Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)
- Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)
- Institut de Recherche pour le Développement
- Instituts régionaux d’administration
- Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l’environnement (Agro Paris Tech)
- Institut supérieur de mécanique de Paris
- Institut Universitaires de Formation des Maîtres
- Musée de l’armée
- Musée Gustave-Moreau
- Musée national de la marine
- Musée national J.-J.-Henner
- Musée du Louvre
- Musée du Quai Branly

- Muséum National d’Histoire Naturelle
- Musée Auguste-Rodin
- Observatoire de Paris
- Office français de protection des réfugiés et apatrides
- Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)
- Office national de la chasse et de la faune sauvage
- Office National de l’eau et des milieux aquatiques
- Office national d’information sur les enseignements et les professions (ONISEP)
- Office universitaire et culturel français pour l’Algérie
- Ordre national de la Légion d’honneur
- Palais de la découverte
- Parcs nationaux
- Universités

#### 4. Kiti nacionaliniai viešieji subjektai

- Union des groupements d’achats publics (UGAP)
- Agence Nationale pour l’emploi (A.N.P.E)
- Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)
- Caisse Nationale d’Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)
- Caisse Nationale d’Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

## **Italiija**

- Perkančiosios organizacijos
  - Presidenza del Consiglio dei Ministri
  - Ministero degli Affari Esteri
  - Ministero dell’Interno
  - Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari (esclusi i giudici di pace)
  - Ministero della Difesa
  - Ministero dell’Economia e delle Finanze
  - Ministero dello Sviluppo Economico
  - Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e Forestali
  - Ministero dell’Ambiente — Tutela del Territorio e del Mare
  - Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
  - Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali
  - Ministero dell’ Istruzione, Università e Ricerca
  - Ministero per i Beni e le Attività culturali, comprensivo delle sue articolazioni periferiche
- Kiti nacionaliniai viešieji subjektai
  - CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)

## **Kipras**

- Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο
  - Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης
- Υπουργικό Συμβούλιο
- Βουλή των Αντιπροσώπων
- Δικαστική Υπηρεσία
- Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας

- Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας
- Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας
- Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας
- Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως
- Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού
- Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου
- Γραφείο Προγραμματισμού
- Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας
- Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα
- Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Εισχύσεων
- Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών
- Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών
- Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων
- Υπουργείο Άμυνας
- Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος
  - Τμήμα Γεωργίας
  - Κτηνιατρικές Υπηρεσίες
  - Τμήμα Δασών
  - Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων
  - Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης
  - Μετεωρολογική Υπηρεσία
  - Τμήμα Αναδασμού
  - Υπηρεσία Μεταλλείων
  - Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών
  - Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών

- Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως
  - Αστυνομία
  - Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου
  - Τμήμα Φυλακών
- Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
  - Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη
- Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων
  - Τμήμα Εργασίας
  - Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων
  - Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας
  - Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου
  - Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου
  - Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο
  - Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας
  - Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων
- Υπουργείο Εσωτερικών
  - Επαρχιακές Διοικήσεις
  - Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως
  - Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως
  - Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας
  - Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών
  - Πολιτική Άμυνα
  - Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων
  - Υπηρεσία Ασύλου

- Υπουργείο Εξωτερικών
- Υπουργείο Οικονομικών
  - Τελωνεία
  - Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων
  - Στατιστική Υπηρεσία
  - Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών
  - Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού
  - Κυβερνητικό Τυπογραφείο
  - Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής
- Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού
- Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων
  - Τμήμα Δημοσίων Έργων
  - Τμήμα Αρχαιοτήτων
  - Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας
  - Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας
  - Τμήμα Οδικών Μεταφορών
  - Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών
  - Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών
- Υπουργείο Υγείας
  - Φαρμακευτικές Υπηρεσίες
  - Γενικό Χημείο
  - Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας
  - Οδοντιατρικές Υπηρεσίες
  - Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας

## Latvija

- Ministerijos, specialios paskirties ministru sekretoriatai ir jiems pavaldzios institucijos
  - Aizsardzibas ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Arlietu ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Bernu un gimenes lietu ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Ekonomikas ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Finanšu ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Iekšlietu ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Izglitibas un zinātnes ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Kultūras ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Labklājibas ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Reģionālās attīstības un pašvaldības lietu ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Satiksmes ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Tieslietu ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Veselības ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Vides ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Zemkopības ministrija un tas padotiba esošas iestades
  - Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotiba esošas iestades
  - Satversmes aizsardzības birojs

- Kitos valstybēs institūcijās
  - Augstākā tiesa
  - Centrālā vēlēšanu komisija
  - Finanšu un kapitāla tirgus komisija
  - Latvijas Banka
  - Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes
  - Saeimas kanceleja un tās padotībā esošās iestādes
  - Satversmes tiesa
  - Valsts kanceleja un tās padotībā esošās iestādes
  - Valsts kontrole
  - Valsts prezidenta kanceleja
  - Tiesībsarga birojs
  - Nacionālā radio un televīzijas padome
  - Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Kitos ministriju nepavaldītos valstybēs institūcijās)

### **Lietuva**

- Prezidentūros kanceleja
- Seimo kanceleja
- Seimui atskaitīgos institūcijās:
  - Lietuvas mākslu taryba;
  - Seimo kontrolieru iestāde;
  - Valstybēs kontrolē;
  - Speciāliju tyrimu tarnyba;

- Valstybės saugumo departamentas;
  - Konkurencijos taryba;
  - Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras;
  - Vertybinių popierių komisija;
  - Ryšių reguliavimo tarnyba;
  - Nacionalinė sveikatos taryba;
  - Etninės kultūros globos taryba;
  - Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba;
  - Valstybinė kultūros paveldo komisija;
  - Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga;
  - Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija;
  - Valstybinė lietuvių kalbos komisija;
  - Vyriausioji rinkimų komisija;
  - Vyriausioji tarnybinės etikos komisija;
  - Žurnalistų etikos inspektorius tarnyba.
- Vyriausybės kanceliarija
  - Vyriausybei atskaitingos institucijos:
    - Ginklų fondas;
    - Informacinės visuomenės plėtros komitetas;
    - Kūno kultūros ir sporto departamentas;
    - Lietuvos archyvų departamentas;
    - Mokestinių ginčų komisija;

- Statistikos departamentas;
  - Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas;
  - Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba;
  - Viešųjų pirkimų tarnyba;
  - Narkotikų kontrolės departamentas;
  - Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija;
  - Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija;
  - Valstybinė lošimų priežiūros komisija;
  - Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba;
  - Vyriausioji administracinių ginčų komisija;
  - Draudimo priežiūros komisija;
  - Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas;
  - Lietuvių grįžimo į Tėvynę informacijos centras
- Konstitucinis Teismas
  - Lietuvos bankas
  - Aplinkos ministerija
  - Įstaigos prie Aplinkos ministerijos:
    - Generalinė miškų urėdija;
    - Lietuvos geologijos tarnyba;
    - Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba;
    - Lietuvos standartizacijos departamentas;
    - Nacionalinis akreditacijos biuras;
    - Valstybinė metrologijos tarnyba;
    - Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba;
    - Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija.

- Finansų ministerija
- Įstaigos prie Finansų ministerijos:
  - Muitinės departamentas;
  - Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba;
  - Valstybinė mokesčių inspekcija;
  - Finansų ministerijos mokymo centras.
- Krašto apsaugos ministerija
- Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos:
  - Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas;
  - Centralizuota finansų ir turto tarnyba;
  - Karo prievolės administravimo tarnyba;
  - Krašto apsaugos archyvas;
  - Krizių valdymo centras;
  - Mobilizacijos departamentas;
  - Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba;
  - Infrastruktūros plėtros departamentas;
  - Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras.
- Lietuvos kariuomenė
- Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos
- Kultūros ministerija
- Įstaigos prie Kultūros ministerijos:
  - Kultūros paveldo departamentas;
  - Valstybinė kalbos inspekcija.

- Socialinės apsaugos ir darbo ministerija
- Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos:
  - Garantinio fondo administracija;
  - Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba;
  - Lietuvos darbo birža;
  - Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba;
  - Trišalės tarybos sekretoriatas;
  - Socialinių paslaugų priežiūros departamentas;
  - Darbo inspekcija;
  - Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba;
  - Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba;
  - Ginčų komisija;
  - Techninės pagalbos neįgaliesiems centras;
  - Neįgaliųjų reikalų departamentas.
- Susisiekimo ministerija
- Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos:
  - Lietuvos automobilių kelių direkcija;
  - Valstybinė geležinkelio inspekcija;
  - Valstybinė kelių transporto inspekcija;
  - Pasisienio kontrolės punktų direkcija.

- Sveikatos apsaugos ministerija
- Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos:
  - Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba;
  - Valstybinė ligonių kasa;
  - Valstybinė medicininio audito inspekcija;
  - Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba;
  - Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba;
  - Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba;
  - Farmacijos departamentas;
  - Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras;
  - Lietuvos bioetikos komitetas;
  - Radiacinės saugos centras.
- Švietimo ir mokslo ministerija
- Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos:
  - Nacionalinis egzaminų centras;
  - Studijų kokybės vertinimo centras.
- Teisingumo ministerija
- Įstaigos prie Teisingumo ministerijos:
  - Kalėjimų departamentas;
  - Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba;
  - Europos teisės departamentas
- Ūkio ministerija

- Įstaigos prie Ūkio ministerijos:
  - Įmonių bankroto valdymo departamentas;
  - Valstybinė energetikos inspekcija;
  - Valstybinė ne maisto produktų inspekcija;
  - Valstybinis turizmo departamentas
- Užsienio reikalų ministerija
- Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų
- Vidaus reikalų ministerija
- Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos:
  - Asmens dokumentų išrašymo centras;
  - Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba;
  - Gyventojų registro tarnyba;
  - Policijos departamentas;
  - Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas;
  - Turto valdymo ir ūkio departamentas;
  - Vadovybės apsaugos departamentas;
  - Valstybės sienos apsaugos tarnyba;
  - Valstybės tarnybos departamentas;
  - Informatikos ir ryšių departamentas;
  - Migracijos departamentas;
  - Sveikatos priežiūros tarnyba;
  - Bendrasis pagalbos centras.

- Žemės ūkio ministerija
- Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos:
  - Nacionalinė mokėjimo agentūra;
  - Nacionalinė žemės tarnyba;
  - Valstybinė augalų apsaugos tarnyba;
  - Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba;
  - Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba;
  - Žuvininkystės departamentas
- Teismai:
  - Lietuvos Aukščiausiasis Teismas;
  - Lietuvos apeliacinis teismas;
  - Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas;
  - apygardų teismai;
  - apygardų administraciniai teismai;
  - apylinkių teismai;
  - Nacionalinė teismų administracija
- Generalinė prokuratūra
- Kiti centriniai viešojo administravimo subjektai (institucijos, įstaigos, tarnybos):
  - Aplinkos apsaugos agentūra;
  - Valstybinė aplinkos apsaugos inspekcija;
  - Aplinkos projektų valdymo agentūra;

- Miško genetinių išteklių, sėklų ir sodmenų tarnyba;
- Miško sanitarinės apsaugos tarnyba;
- Valstybinė miškotvarkos tarnyba;
- Nacionalinis visuomenės sveikatos tyrimų centras;
- Lietuvos AIDS centras;
- Nacionalinis organų transplantacijos biuras;
- Valstybinis patologijos centras;
- Valstybinis psichikos sveikatos centras;
- Lietuvos sveikatos informacijos centras;
- Slaugos darbuotojų tobulinimosi ir specializacijos centras;
- Valstybinis aplinkos sveikatos centras;
- Respublikinis mitybos centras;
- Užkrečiamųjų ligų profilaktikos ir kontrolės centras;
- Trakų visuomenės sveikatos priežiūros ir specialistų tobulinimosi centras;
- Visuomenės sveikatos ugdymo centras;
- Muitinės kriminalinė tarnyba;
- Muitinės informacinių sistemų centras;
- Muitinės laboratorija;
- Muitinės mokymo centras;
- Valstybinis patentų biuras;
- Lietuvos teismo ekspertizės centras;
- Centrinė hipotekos įstaiga;

- Lietuvos metrologijos inspekcija;
- Civilinės aviacijos administracija;
- Lietuvos saugios laivybos administracija;
- Transporto investicijų direkcija;
- Valstybinė vidaus vandenų laivybos inspekcija;
- Pabėgėlių priėmimo centras

### **Liuksemburgas**

- Ministère d'Etat
- Ministère des Affaires Etrangères et de l'Immigration
- Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural
- Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement
- Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
- Ministère de l'Economie et du Commerce extérieur
- Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle
- Ministère de l'Egalité des chances
- Ministère de l'Environnement
- Ministère de la Famille et de l'Intégration
- Ministère des Finances
- Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative
- Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire
- Ministère de la Justice

- Ministère de la Santé
- Ministère de la Sécurité sociale
- Ministère des Transports
- Ministère du Travail et de l'Emploi
- Ministère des Travaux publics

### **Vengrija**

- Egészségügyi Minisztérium
- Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium
- Gazdasági és Közlekedési Minisztérium
- Honvédelmi Minisztérium
- Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium
- Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium
- Külügyminisztérium
- Miniszterelnöki Hivatal
- Oktatási és Kulturális Minisztérium
- Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium
- Pénzügyminisztérium
- Szociális és Munkaügyi Minisztérium
- Központi Szolgáltatási Főigazgatóság

## **Malta**

- Uffiċċju ta' Prim Ministru (Office of the Prime Minister)
- Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (Ministry for the Family and Social Solidarity)
- Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieġ (Ministry for Education Youth and Employment)
- Ministeru ta' Finanzi (Ministry of Finance)
- Ministeru tar-Riżorsi u l-Infrastruttura (Ministry for Resources and Infrastructure)
- Ministeru ta' Turizmu u Kultura (Ministry for Tourism and Culture)
- Ministeru ta' Ġustizzja u l-Intern (Ministry for Justice and Home Affairs)
- Ministeru għall-Affarjiet Rurali u l-Ambjent (Ministry for Rural Affairs and the Environment)
- Ministeru għal Għawdex (Ministry for Gozo)
- Ministeru tas-Sahha, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Ministry of Health, the Elderly and Community Care)
- Ministeru ta' l-Affarjiet Barranin (Ministry of Foreign Affairs)
- Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Ministry for Investment, Industry and Information Technology)
- Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni (Ministry for Competitiveness and Communications)
- Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Ministry for Urban Development and Roads)

## Nyderlandai

- Ministerie van Algemene Zaken
  - Bestuursdepartement
  - Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid
  - Rijksvoorlichtingsdienst
- Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties
  - Bestuursdepartement
  - Centrale Archiefselectiedienst (CAS)
  - Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD)
  - Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR)
  - Agentschap Korps Landelijke Politiediensten
- Ministerie van Buitenlandse Zaken
  - Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC)
  - Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ)
  - Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS)
  - Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES)
  - Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI)
  - Centrale diensten ressorterend onder S/PlvS (Support services falling under the Secretary-general and Deputy Secretary-general)
  - Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk)

- Ministerie van Defensie — (Gynybos ministerija)
  - Bestuursdepartement
  - Commando Diensten Centra (CDC)
  - Defensie Telematica Organisatie (DTO)
  - Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst
  - De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst
  - Defensie Materieel Organisatie (DMO)
  - Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie
  - Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie
  - Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie
  - Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO)
- Ministerie van Economische Zaken
  - Bestuursdepartement
  - Centraal Planbureau (CPB)
  - SenterNovem
  - Staatstoezicht op de Mijnen (SodM)
  - Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa)
  - Economische Voorlichtingsdienst (EVD)
  - Agentschap Telecom
  - Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOO)

- Regiebureau Inkoop Rijksoverheid
- Octrooicentrum Nederland
- Consumentenautoriteit
- Ministerie van Financiën
  - Bestuursdepartement
  - Belastingdienst Automatiseringscentrum
  - Belastingdienst
  - de afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen (atskiri mokesčių ir muitų administracijos skyriai Nyderlanduose)
  - Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (incl. Economische Controle dienst (ECD))
  - Belastingdienst Opleidingen
  - Dienst der Domeinen
- Ministerie van Justitie
  - Bestuursdepartement
  - Dienst Justitiële Inrichtingen
  - Raad voor de Kinderbescherming
  - Centraal Justitie Incasso Bureau
  - Openbaar Ministerie
  - Immigratie en Naturalisatiedienst
  - Nederlands Forensisch Instituut
  - Dienst Terugkeer & Vertrek

- Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
  - Bestuursdepartement
  - Dienst Regelingen (DR)
  - Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD)
  - Algemene Inspectiedienst (AID)
  - Dienst Landelijk Gebied (DLG)
  - Voedsel en Waren Autoriteit (VWA)
- Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen
  - Bestuursdepartement
  - Inspectie van het Onderwijs
  - Erfgoedinspectie
  - Centrale Financiën Instellingen
  - Nationaal Archief
  - Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid
  - Onderwijsraad
  - Raad voor Cultuur
- Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid
  - Bestuursdepartement
  - Inspectie Werk en Inkomen
  - Agentschap SZW

- Ministerie van Verkeer en Waterstaat
  - Bestuursdepartement
  - Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart
  - Directoraat-generaal Personenvervoer
  - Directoraat-generaal Water
  - Centrale diensten (Central Services)
  - Shared services Organisatie Verkeer en Watersaat
  - Koninklijke Nederlandse Meteorologisch Instituut KNMI
  - Rijkswaterstaat, Bestuur
  - De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat (Viešųjų darbų ir vandentvarkos generalinės direkcijos atskiros regioninės tarnybos)
  - De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (Viešųjų darbų ir vandentvarkos generalinės direkcijos atskiros specialistų tarnybos)
  - Adviesdienst Geo-Informatie en ICT
  - Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV)
  - Bouwdienst
  - Corporate Dienst
  - Data ICT Dienst
  - Dienst Verkeer en Scheepvaart
  - Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW)
  - Rijksinstituut voor Kunst en Zee (RIKZ)
  - Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA)
  - Waterdienst

- Inspectie Verkeer en Waterstaat, Hoofddirectie
- Port state Control
- Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO)
- Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht
- Toezichthouder Beheer Eenheid Water
- Toezichthouder Beheer Eenheid Land
- Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer
  - Bestuursdepartement
  - Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie
  - Directoraat-generaal Ruimte
  - Directoraat-generaal Milieubeheer
  - Rijksgebouwendienst
  - VROM Inspectie
- Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport
  - Bestuursdepartement
  - Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken
  - Inspectie Gezondheidszorg
  - Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming
  - Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM)
  - Sociaal en Cultureel Planbureau
  - Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen

- Tweede Kamer der Staten-Generaal
- Eerste Kamer der Staten-Generaal
- Raad van State
- Algemene Rekenkamer
- Nationale Ombudsman
- Kanselarij der Nederlandse Orden
- Kabinet der Koningin
- Raad voor de rechtspraak en de Rechtbanken

### **Austrija**

- Bundeskanzleramt
- Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten
- Bundesministerium für Finanzen
- Bundesministerium für Gesundheit, Familie und Jugend
- Bundesministerium für Inneres
- Bundesministerium für Justiz
- Bundesministerium für Landesverteidigung
- Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft
- Bundesministerium für Soziales und Konsumentenschutz
- Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur
- Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie

- Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
- Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung
- Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H
- Bundesbeschaffung G.m.b.H
- Bundesrechenzentrum G.m.b.H

### **Lenkija**

- Kancelaria Prezydenta RP
- Kancelaria Sejmu RP
- Kancelaria Senatu RP
- Kancelaria Prezesa Rady Ministrów
- Sąd Najwyższy
- Naczelny Sąd Administracyjny
- Wojewódzkie sądy administracyjne
- Sądy powszechne — rejonowe, okręgowe i apelacyjne
- Trybunał Konstytucyjny
- Najwyższa Izba Kontroli
- Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich
- Biuro Rzecznika Praw Dziecka
- Biuro Ochrony Rządu
- Biuro Bezpieczeństwa Narodowego
- Centralne Biuro Antykorupcyjne
- Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej

- Ministerstwo Finansów
- Ministerstwo Gospodarki
- Ministerstwo Rozwoju Regionalnego
- Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
- Ministerstwo Edukacji Narodowej
- Ministerstwo Obrony Narodowej
- Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
- Ministerstwo Skarbu Państwa
- Ministerstwo Sprawiedliwości
- Ministerstwo Infrastruktury
- Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego
- Ministerstwo Środowiska
- Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji
- Ministerstwo Spraw Zagranicznych
- Ministerstwo Zdrowia
- Ministerstwo Sportu i Turystyki
- Urząd Komitetu Integracji Europejskiej
- Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej
- Urząd Regulacji Energetyki
- Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych
- Urząd Transportu Kolejowego
- Urząd Dozoru Technicznego

- Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych
- Urząd do Spraw Repatriacji i Cudzoziemców
- Urząd Zamówień Publicznych
- Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów
- Urząd Lotnictwa Cywilnego
- Urząd Komunikacji Elektronicznej
- Wyższy Urząd Górniczy
- Główny Urząd Miar
- Główny Urząd Geodezji i Kartografii
- Główny Urząd Nadzoru Budowlanego
- Główny Urząd Statystyczny
- Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji
- Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych
- Państwowa Komisja Wyborcza
- Państwowa Inspekcja Pracy
- Rządowe Centrum Legislacji
- Narodowy Fundusz Zdrowia
- Polska Akademia Nauk
- Polskie Centrum Akredytacji
- Polskie Centrum Badań i Certyfikacji
- Polska Organizacja Turystyczna

- Polski Komitet Normalizacyjny
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych
- Komisja Nadzoru Finansowego
- Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego
- Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad
- Państwowa Inspekcja Ochrony Roślin i Nasiennictwa
- Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej
- Komenda Główna Policji
- Komenda Główna Straży Granicznej
- Inspekcja Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych
- Główny Inspektorat Ochrony Środowiska
- Główny Inspektorat Transportu Drogowego
- Główny Inspektorat Farmaceutyczny
- Główny Inspektorat Sanitarny
- Główny Inspektorat Weterynarii
- Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego
- Agencja Wywiadu
- Agencja Mienia Wojskowego
- Wojskowa Agencja Mieszkaniowa
- Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa
- Agencja Rynku Rolnego

- Agencja Nieruchomości Rolnych
- Państwowa Agencja Atomistyki
- Polska Agencja Żeglugi Powietrznej
- Polska Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych
- Agencja Rezerw Materiałowych
- Narodowy Bank Polski
- Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej
- Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych
- Instytut Pamięci Narodowej — Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu
- Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa
- Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej
- Państwowe Gospodarstwo Leśne ‘Lasy Państwowe’
- Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości
- Urzędy wojewódzkie
- Samodzielne Publiczne Zakłady Opieki Zdrowotnej, jeśli ich organem założycielskim jest minister, centralny organ administracji rządowej lub wojewoda

## Portugalija

- Presidência do Conselho de Ministros
- Ministério das Finanças e da Administração Pública
- Ministério da Defesa Nacional
- Ministério dos Negócios Estrangeiros
- Ministério da Administração Interna
- Ministério da Justiça
- Ministério da Economia e da Inovação
- Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas
- Ministério da Educação
- Ministério da Ciência, Tecnologia e do Ensino Superior
- Ministério da Cultura
- Ministério da Saúde
- Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social
- Ministério das Obras Públicas, Transportes e Comunicações
- Ministério do Ambiente, do Ordenamento do Território e do Desenvolvimento Regional
- Presidência da República
- Tribunal Constitucional
- Tribunal de Contas
- Provedoria de Justiça

## **Rumuniya**

- Administrația Prezidențială
- Senatul României
- Camera Deputaților
- Inalta Curte de Casație și Justiție
- Curtea Constituțională
- Consiliul Legislativ
- Curtea de Conturi
- Consiliul Superior al Magistraturii
- Parchetul de pe lângă Inalta Curte de Casație și Justiție
- Secretariatul General al Guvernului
- Cancelaria primului ministru
- Ministerul Afacerilor Externe
- Ministerul Economiei și Finanțelor
- Ministerul Justiției
- Ministerul Apărării
- Ministerul Internelelor și Reformei Administrative

- Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Sanse
- Ministerul pentru Intreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale
- Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale
- Ministerul Transporturilor
- Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței
- Ministerul Educației Cercetării și Tineretului
- Ministerul Sănătății Publice
- Ministerul Culturii și Cultelor
- Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației
- Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile
- Serviciul Român de Informații
- Serviciul de Informații Externe
- Serviciul de Protecție și Pază
- Serviciul de Telecomunicații Speciale
- Consiliul Național al Audiovizualului
- Consiliul Concurenței (CC)
- Direcția Națională Anticorupție
- Inspectoratul General de Poliție
- Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice
- Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor
- Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice(ANRSC)

- Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor
- Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
- Autoritatea Navală Română
- Autoritatea Feroviară Română
- Autoritatea Rutieră Română
- Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului
- Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap
- Autoritatea Națională pentru Turism
- Autoritatea Națională pentru Restituirea Proprietăților
- Autoritatea Națională pentru Tineret
- Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică
- Autoritatea Națională pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației
- Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale
- Autoritatea Electorală Permanente
- Agenția pentru Strategii Guvernamentale
- Agenția Națională a Medicamentului
- Agenția Națională pentru Sport
- Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă
- Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei
- Agenția Română pentru Conservarea Energiei
- Agenția Națională pentru Resurse Minerale
- Agenția Română pentru Investiții Străine
- Agenția Națională pentru Intreprinderi Mici și Mijlocii și Cooperație

- Agenția Națională a Funcționarilor Publici
- Agenția Națională de Administrare Fiscală
- Agenția de Compensare pentru Achiziții de Tehnică Specială
- Agenția Națională Anti-doping
- Agenția Nucleară
- Agenția Națională pentru Protecția Familiei
- Agenția Națională pentru Egalitatea de Sanse între Bărbați și Femei
- Agenția Națională pentru Protecția Mediului
- Agenția națională Antidrog

### **Slovenija**

- Predsednik Republike Slovenije
- Državni zbor Republike Slovenije
- Državni svet Republike Slovenije
- Varuh človekovih pravic
- Ustavno sodišče Republike Slovenije
- Računsko sodišče Republike Slovenije
- Državna revizijska komisja za revizijo postopkov oddaje javnih naročil
- Slovenska akademija znanosti in umetnosti
- Vladne službe
- Ministrstvo za finance
- Ministrstvo za notranje zadeve
- Ministrstvo za zunanje zadeve

- Ministrstvo za obrambo
- Ministrstvo za pravosodje
- Ministrstvo za gospodarstvo
- Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
- Ministrstvo za promet
- Ministrstvo za okolje in, prostor
- Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve
- Ministrstvo za zdravje
- Ministrstvo za javno upravo
- Ministrstvo za šolstvo in šport
- Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo
- Ministrstvo za kulturo
- Vrhovno sodišče Republike Slovenije
- višja sodišča
- okrožna sodišča
- okrajna sodišča
- Vrhovno državno tožilstvo Republike Slovenije
- Okrožna državna tožilstva
- Državno pravobranilstvo
- Upravno sodišče Republike Slovenije
- Višje delovno in socialno sodišče
- delovna sodišča
- Davčna uprava Republike Slovenije

- Carinska uprava Republike Slovenije
- Urad Republike Slovenije za preprečevanje pranja denarja
- Urad Republike Slovenije za nadzor prirejanja iger na srečo
- Uprava Republike Slovenije za javna plačila
- Urad Republike Slovenije za nadzor proračuna
- Policija
- Inšpektorat Republike Slovenije za notranje zadeve
- General štab Slovenske vojske
- Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje
- Inšpektorat Republike Slovenije za obrambo
- Inšpektorat Republike Slovenije za varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami
- Uprava Republike Slovenije za izvrševanje kazenskih sankcij
- Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence
- Urad Republike Slovenije za varstvo potrošnikov
- Tržni inšpektorat Republike Slovenije
- Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino
- Inšpektorat Republike Slovenije za elektronske komunikacije, elektronsko podpisovanje in pošto
- Inšpektorat za energetiko in rudarstvo
- Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
- Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo, gozdarstvo in hrano
- Fitosanitarna uprava Republike Slovenije
- Veterinarska uprava Republike Slovenije

- Uprava Republike Slovenije za pomorstvo
- Direkcija Republike Slovenije za ceste
- Prometni inšpektorat Republike Slovenije
- Direkcija za vodenje investicij v javno železniško infrastrukturo
- Agencija Republike Slovenije za okolje
- Geodetska uprava Republike Slovenije
- Uprava Republike Slovenije za jedrsko varstvo
- Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in prostor
- Inšpektorat Republike Slovenije za delo
- Zdravstveni inšpektorat
- Urad Republike Slovenije za kemikalije
- Uprava Republike Slovenije za varstvo pred sevanji
- Urad Republike Slovenije za meroslovje
- Urad za visoko šolstvo
- Urad Republike Slovenije za mladino
- Inšpektorat Republike Slovenije za šolstvo in šport
- Arhiv Republike Slovenije
- Inšpektorat Republike Slovenije za kulturo in medije
- Kabinet predsednika Vlade Republike Slovenije
- Generalni sekretariat Vlade Republike Slovenije
- Služba vlade za zakonodajo
- Služba vlade za evropske zadeve
- Služba vlade za lokalno samoupravo in regionalno politiko

- Urad vlade za komuniciranje
- Urad za enake možnosti
- Urad za verske skupnosti
- Urad za narodnosti
- Urad za makroekonomske analize in razvoj
- Statistični urad Republike Slovenije
- Slovenska obveščevalno-varnostna agencija
- Protokol Republike Slovenije
- Urad za varovanje tajnih podatkov
- Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu
- Služba Vlade Republike Slovenije za razvoj
- Informacijski pooblaščenec
- Državna volilna komisija

### **Slovakija**

Ministerijos ir kitos centrinės valdžios institucijos, nurodytos Įstatyme Nr. 575/2001 Coll. dėl Vyriausybės ir centrinių viešojo administravimo institucijų veiklos struktūros pagal paskutinius teisės aktus:

- Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky
- Národná rada Slovenskej republiky
- Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
- Ministerstvo financií Slovenskej republiky
- Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky
- Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky

- Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky
- Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
- Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
- Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
- Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky
- Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
- Ministerstvo školstva Slovenskej republiky
- Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
- Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky
- Úrad vlády Slovenskej republiky
- Protimonopolný úrad Slovenskej republiky
- Štatistický úrad Slovenskej republiky
- Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
- Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
- Úrad pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky
- Úrad pre verejné obstarávanie
- Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky
- Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky
- Národný bezpečnostný úrad
- Ústavný súd Slovenskej republiky
- Najvyšší súd Slovenskej republiky
- Generálna prokuratúra Slovenskej republiky

- Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky
- Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky
- Úrad priemerného vlastníctva Slovenskej republiky
- Úrad pre finančný trh
- Úrad na ochranu osobných údajov
- Kancelária verejného ochranu prav

## **Suomija**

- Oikeuskanslerinvirasto — Justitiekanslersämbetet
- Liikenne- Ja Viestintäministeriö — Kommunikationsministeriet
  - Ajoneuvohallintokeskus AKE — Fordonsförvaltningscentralen AKE
  - Ilmailuhallinto — Luftfartsförvaltningen
  - Ilmatieteen laitos — Meteorologiska institutet
  - Merenkulkulaitos — Sjöfartsverket
  - Merentutkimuslaitos — Havsforskningsinstitutet
  - Ratahallintokeskus RHK — Banförvaltningscentralen RHK
  - Rautatievirasto — Järnvägsverket
  - Tiehallinto — Vägförvaltningen
  - Viestintävirasto — Kommunikationsverket
- Maa- Ja Metsätalousministeriö — Jord- Och Skogsbruksministeriet
  - Elintarviketurvallisuusvirasto — Livsmedelssäkerhetsverket
  - Maanmittauslaitos — Lantmäteriverket
  - Maaseutuvirasto — Landsbygdsverket

- Oikeusministeriö — Justitieministeriet
  - Tietosuojavaltuutetun toimisto — Dataombudsmannens byrå
  - Tuomioistuimet — domstolar
  - Korkein oikeus — Högsta domstolen
  - Korkein hallinto-oikeus — Högsta förvaltningsdomstolen
  - Hovioikeudet — hovrätter
  - Käräjäoikeudet — tingsrätter
  - Hallinto-oikeudet — förvaltningsdomstolar
  - Markkinaoikeus — Marknadsdomstolen
  - Työtuomioistuin — Arbetsdomstolen
  - Vakuutus-oikeus — Försäkringsdomstolen
  - Kuluttajariitalautakunta — Konsumenttvistenämnden
  - Vankeinhoitolaitos — Fångvårdsväsendet
  - HEUNI — Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti — HEUNI — Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna
  - Konkurssiasiamiehen toimisto — Konkursombudsmannens byrå
  - Kuluttajariitalautakunta — Konsumenttvistenämnden
  - Oikeushallinnon palvelukeskus — Justitieförvaltningens servicecentral
  - Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus — Justitieförvaltningens datateknikcentral
  - Oikeuspoliittinen tutkimuslaitos (Optula) — Rättspolitiska forskningsinstitutet
  - Oikeusrekisterikeskus — Rättsregistercentralen
  - Onnettomuustutkintakeskus — Centralen för undersökning av olyckor
  - Rikosseuraamusvirasto — Brottsåtgörningsverket

- Rikosseuraamusalan koulutuskeskus — Brottspåföljdsområdets utbildningscentral
- Rikoksentorjuntaneuvosto Rådet för brottsförebyggande
- Saamelaiskäräjät — Sametinget
- Valtakunnansyyttäjänvirasto — Riksåklagarämbetet
- Vankeinhoitolaitos — Fångvårdsväsendet
- Opetusministeriö — Undervisningsministeriet
  - Opetushallitus — Utbildningsstyrelsen
  - Valtion elokuvatarkastamo — Statens filmgranskningsbyrå
- Puolustusministeriö — Försvarsministeriet
  - Puolustusvoimat — Försvarsmakten
- Sisäasiainministeriö — Inrikesministeriet
  - Väestörekisterikeskus — Befolkningsregistercentralen
  - Keskusrikospoliisi — Centralkriminalpolisen
  - Liikkuva poliisi — Rörliga polisen
  - Rajavartiolaitos — Gränsbevakningsväsendet
  - Lääninhallitukset — Länstyrelserna
  - Suojelupoliisi — Skyddspolisen
  - Poliisiammattikorkeakoulu — Polisyrkeshögskolan
  - Poliisin tekniikkakeskus — Polisens teknikcentral
  - Poliisin tietohallintokeskus — Polisens datacentral
  - Helsingin kihlakunnan poliisilaitos — Polisnrättningen i Helsingfors
  - Pelastusopisto — Räddningsverket

- Hätäkeskuslaitos — Nödcentralverket
- Maahanmuuttovirasto — Migrationsverket
- Sisäasiainhallinnon palvelukeskus — Inrikesförvaltningens servicecentral
- Sosiaali- ja Terveysministeriö — Social- Och Hälsovårdsministeriet
- Työttömyysturvan muutoksenhakulautakunta — Besvärnämnden för utkomstskyddsärenden
- Sosiaaliturvan muutoksenhakulautakunta — Besvärnämnden för socialtrygghet
- Lääkelaitos — Läke-medelsverket
- Terveysturvakeskus — Rättsskyddscentralen för hälsovården
- Säteilyturvakeskus — Strålsäkerhetscentralen
- Kansanterveyslaitos — Folkhälsoinstitutet
- Lääkehoidon kehittämiskeskus ROHTO — Utvecklingscentralen för läkemedelsbehandling
- Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus — Social- och hälsovårdens produkttill-synscentral
- Sosiaali- ja terveysalan tutkimus- ja kehittämiskeskus Stakes — Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården Stakes
- Vakuutusvalvontavirasto — Försäkringsinspektionen
- Työ- ja Elinkeinoministeriö — Arbets- Och Näringsministeriet
- Kuluttajavirasto — Konsumentverket
- Kilpailuvirasto — Konkurrensverket
- Patentti- ja rekisterihallitus — Patent- och registerstyrelsen
- Valtakunnansovittelijain toimisto — Riksförlikningsmännens byrå
- Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset– Statliga förläggningar för asylsökande

- Energiainstituutti – Energimarknadsverket
- Geologian tutkimuskeskus — Geologiska forskningscentralen
- Huoltovarmuuskeskus — Försörjningsberedskapscentralen
- Kuluttajatutkimuskeskus — Konsumentforskningscentralen
- Matkailun edistämiskeskus (MEK) — Centralen för turistfrämjande
- Mittatekniikan keskus (MIKES) — Mätteknikcentralen
- Tekes — teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus – Tekes —  
utvecklingscentralen för teknologi och innovationer
- Turvatekniikan keskus (TUKES) — Säkerhetsteknikcentralen
- Valtion teknillinen tutkimuskeskus (VTT) — Statens tekniska forskningscentral
- Syrjäntälautakunta — Nationella diskrimineringsnämnden
- Työneuvosto — Arbetsrådet
- Vähemmistövaltuutetun toimisto — Minoritetsombudsmannens byrå
- Ulkoasiainministeriö — Utrikesministeriet
- Valtioneuvoston Kanslia — Statsrådets Kansli
- Valtiovarainministeriö — Finansministeriet
  - Valtiokonttori — Statskontoret
  - Verohallinto — Skatteförvaltningen
  - Tullilaitos — Tullverket
  - Tilastokeskus — Statistikcentralen
  - Valtiontaloudellinen tutkimuskeskus — Statens ekonomiska forskningscentral

- Ympäristöministeriö — Miljöministeriet
  - Suomen ympäristökeskus — Finlands miljöcentral
  - Asumisen rahoitus- ja kehityskeskus — Finansierings- och utvecklingscentralen för boendet
- Valtiontalouden Tarkastusvirasto — Statens Revisionsverk

## Švedija

### A

- Affärsverket svenska kraftnät
- Akademien för de fria konsterna
- Alkohol- och läkemedelssortiments-nämnden
- Allmänna pensionsfonden
- Allmänna reklamationsnämnden
- Ambassader
- Ansvarsnämnd, statens
- Arbetsdomstolen
- Arbetsförmedlingen
- Arbetsgivarverk, statens
- Arbetslivsinstitutet
- Arbetsmiljöverket
- Arkitekturmuseet
- Arrendenämnder
- Arvsfondsdelegationen
- Arvsfondsdelegationen

## B

- Banverket
- Barnombudsmannen
- Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens
- Bergsstaten
- Biografbyrå, statens
- Biografiskt lexikon, svenskt
- Birgittaskolan
- Blekinge tekniska högskola
- Bokföringsnämnden
- Bolagsverket
- Bostadsnämnd, statens
- Bostadskreditnämnd, statens
- Boverket
- Brottsförebyggande rådet
- Brottsoffermyndigheten

## C

- Centrala studiestödsnämnden

## D

- Danshögskolan
- Datainspektionen
- Departementen
- Domstolsverket
- Dramatiska institutet

## E

- Ekeskolan
- Ekobrottsmyndigheten
- Ekonomistyrningsverket
- Ekonomiska rådet
- Elsäkerhetsverket
- Energimarknadsinspektionen
- Energimyndighet, statens
- EU/FoU-rådet
- Exportkreditnämnden
- Exportråd, Sveriges

## F

- Fastighetsmäklarnämnden
- Fastighetsverk, statens
- Fideikommissnämnden
- Finansinspektionen
- Finanspolitiska rådet
- Finsk-svenska gränsälvskommissionen
- Fiskeriverket
- Flygmedicincentrum
- Folkhälsoinstitut, statens
- Fonden för fukt- och mögelskador
- Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas

- Folke Bernadotte Akademin
- Forskarskattenämnden
- Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap
- Fortifikationsverket
- Forum för levande historia
- Försvarets materielverk
- Försvarets radioanstalt
- Försvarets underrättelsenämnd
- Förvarshistoriska museer, statens
- Förvarshögskolan
- Förvarsmakten
- Försäkringskassan

## G

- Gentekniknämnden
- Geologiska undersökning
- Geotekniska institut, statens
- Giftinformationscentralen
- Glesbygdsverket
- Grafiska institutet och institutet för högre kommunikation- och reklamutbildning
- Granskningsnämnden för radio och TV
- Granskningsnämnden för försvarsuppfindingar
- Gymnastik- och Idrottshögskolan
- Göteborgs universitet

## H

- Handelsflottans kultur- och fritidsråd
- Handelsflottans pensionsanstalt
- Handelssekreterare
- Handelskamrar, auktoriserade
- Handikappombudsmannen
- Handikappråd, statens
- Harpsunds nämnden
- Haverikommission, statens
- Historiska museer, statens
- Hjälpmedelsinstitutet
- Hovrätterna
- Hyresnämnder
- Häktena
- Hälsa- och sjukvårdens ansvarsnämnd
- Högskolan Dalarna
- Högskolan i Borås
- Högskolan i Gävle
- Högskolan i Halmstad
- Högskolan i Kalmar
- Högskolan i Karlskrona/Ronneby

- Högskolan i Kristianstad
- Högskolan i Skövde
- Högskolan i Trollhättan/Uddevalla
- Högskolan på Gotland
- Högskolans avskiljandenämnd
- Högskoleverket
- Högsta domstolen

I

- ILO kommittén
- Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen
- Inspektionen för strategiska produkter
- Institut för kommunikationsanalys, statens
- Institut för psykosocial medicin, statens
- Institut för särskilt utbildningsstöd, statens
- Institutet för arbetsmarknadspolitisk utvärdering
- Institutet för rymdfysik
- Institutet för tillväxtpolitiska studier
- Institutionsstyrelse, statens
- Insättningsgarantinämnden
- Integrationsverket
- Internationella programkontoret för utbildningsområdet

## J

- Jordbruksverk, statens
- Justitiekanslern
- Jämställdhetsombudsmannen
- Jämställdhetsnämnden
- Järnvägar, statens
- Järnvägsstyrelsen

## K

- Kammarkollegiet
- Kammarrätterna
- Karlstads universitet
- Karolinska Institutet
- Kemikalieinspektionen
- Kommerskollegium
- Konjunkturinstitutet
- Konkurrensverket
- Konstfack
- Konsthögskolan
- Konstnärsnämnden
- Konstråd, statens
- Konsulat
- Konsumentverket

- Krigsvetenskapsakademin
- Krigsförsäkringsnämnden
- Kriminaltekniska laboratorium, statens
- Kriminalvården
- Krisberedskapsmyndigheten
- Kristinaskolan
- Kronofogdemyndigheten
- Kulturråd, statens
- Kungl. Biblioteket
- Kungl. Konsthögskolan
- Kungl. Musikhögskolan i Stockholm
- Kungl. Tekniska högskolan
- Kungl. Vitterhets-, historie- och antikvitetsakademien
- Kungl Vetenskapsakademin
- Kustbevakningen
- Kvalitets- och kompetensråd, statens
- Kärnavfallsfondens styrelse

## L

- Lagrådet
- Lantbruksuniversitet, Sveriges
- Lantmäteriverket
- Linköpings universitet
- Livrustkammaren, Skoklosters slott och Hallwylska museet
- Livsmedelsverk, statens
- Livsmedelsekonomiska institutet
- Ljud- och bildarkiv, statens
- Lokala säkerhetsnämnderna vid kärnkraftverk
- Lotteriinspektionen
- Luftfartsverket
- Luftfartsstyrelsen
- Luleå tekniska universitet
- Lunds universitet
- Läkemedelsverket
- Läkemedelsförmånsnämnden
- Länsrätterna
- Länsstyrelserna
- Lärarhögskolan i Stockholm

## M

- Malmö högskola
- Manillaskolan
- Maritima muséer, statens
- Marknadsdomstolen
- Medlingsinstitutet
- Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges
- Migrationsverket
- Militärhögskolor
- Mittuniversitetet
- Moderna museet
- Museer för världskultur, statens
- Musikaliska Akademien
- Musiksamlingar, statens
- Myndigheten för handikappolitisk samordning
- Myndigheten för internationella adoptionsfrågor
- Myndigheten för skolutveckling

- Myndigheten för kvalificerad yrkesutbildning
- Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning
- Myndigheten för Sveriges nätuniversitet
- Myndigheten för utländska investeringar i Sverige
- Mälardalens högskola

## N

- Nationalmuseum
- Nationellt centrum för flexibelt lärande
- Naturhistoriska riksmuseet
- Naturvårdsverket
- Nordiska Afrikainstitutet
- Notariennämnden
- Nämnd för arbetstagares uppfinningar, statens
- Nämnden för statligt stöd till trossamfund
- Nämnden för styrelserepresentationsfrågor
- Nämnden mot diskriminering
- Nämnden för elektronisk förvaltning
- Nämnden för RH anpassad utbildning
- Nämnden för hemslöjdsfrågor

## O

- Oljekrisnämnden
- Ombudsmannen mot diskriminering på grund av sexuell läggning
- Ombudsmannen mot etnisk diskriminering
- Operahögskolan i Stockholm

## P

- Patent- och registreringsverket
- Patentbesvärsrätten
- Pensionsverk, statens
- Personregisternämnd statens, SPAR-nämnden
- Pliktverk, Totalförsvarets
- Polarforskningssekretariatet
- Post- och telestyrelsen
- Premiépensionsmyndigheten
- Presstödsnämnden

## R

- Radio- och TV-verket
- Rederinämnden
- Regeringskansliet
- Regeringsrätten
- Resegarantinämnden
- Registernämnden
- Revisorsnämnden
- Riksantikvarieämbetet
- Riksarkivet
- Riksbanken
- Riksdagsförvaltningen
- Riksdagens ombudsmän
- Riksdagens revisorer

- Riksgäldskontoret
- Rikshemvärnsrådet
- Rikspolisstyrelsen
- Riksrevisionen
- Rikstrafiken
- Riksutställningar, Stiftelsen
- Riksvärderingsnämnden
- Rymdstyrelsen
- Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige
- Räddningsverk, statens
- Rättshjälpsmyndigheten
- Rättshjälpsnämnden
- Rättsmedicinalverket

## S

- Samarbetsnämnden för statsbidrag till trossamfund
- Sameskolstyrelsen och sameskolor
- Sametinget
- SIS, Standardiseringen i Sverige
- Sjöfartsverket
- Skatterättsnämnden
- Skatteverket
- Skaderegleringsnämnd, statens
- Skiljenämnden i vissa trygghetsfrågor

- Skogsstyrelsen
- Skogsvårdsstyrelserna
- Skogs och lantbruksakademien
- Skolverk, statens
- Skolväsendets överklagandenämnd
- Smittskyddsinstitutet
- Socialstyrelsen
- Specialpedagogiska institutet
- Specialskolemyndigheten
- Språk- och folkminnesinstitutet
- Sprängämnesinspektionen
- Statistiska centralbyrån
- Statskontoret
- Stockholms universitet
- Stockholms internationella miljöinstitut
- Strålsäkerhetsmyndigheten
- Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll
- Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete, SIDA
- Styrelsen för Samefonden
- Styrelsen för psykologiskt försvar
- Stängselnämnden
- Svenska institutet
- Svenska institutet för europapolitiska studier
- Svenska ESF rådet

- Svenska Unescorådet
- Svenska FAO kommittén
- Svenska Språknämnden
- Svenska Skeppshypotekskassan
- Svenska institutet i Alexandria
- Sveriges författarfond
- Säkerhetspolisen
- Säkerhets- och integritetsskyddsämnden
- Södertörns högskola

#### T

- Taltidningsämnden
- Talboks- och punktskriftsbiblioteket
- Teaterhögskolan i Stockholm
- Tingsrätterna
- Tjänstepensions och grupplivnämnd, statens
- Tjänsteförslagsämnden för domstolsväsendet
- Totalförsvarets forskningsinstitut
- Totalförsvarets pliktverk
- Tullverket
- Turistdelegationen

#### U

- Umeå universitet
- Ungdomsstyrelsen
- Uppsala universitet

- Utlandslönenämnd, statens
- Utlänningsnämnden
- Utrikesförvaltningens antagningsnämnd
- Utrikesnämnden
- Utsädeskontroll, statens

## V

- Valideringsdelegationen
- Valmyndigheten
- Vatten- och avloppsnämnd, statens
- Vattenöverdomstolen
- Verket för förvaltningsutveckling
- Verket för högskoleservice
- Verket för innovationssystem (VINNOVA)
- Verket för näringslivsutveckling (NUTEK)
- Vetenskapsrådet
- Veterinärmedicinska anstalt, statens
- Veterinära ansvarsnämnden
- Väg- och transportforskningsinstitut, statens
- Vägverket
- Vänerskolan
- Växjö universitet
- Växsortsnämnd, statens

## Å

– Åklagarmyndigheten

– Åsbackaskolan

## Ö

– Örebro universitet

– Örlogsmannasällskapet

– Östervångsskolan

– Överbefälhavaren

– Överklagandenämnden för högskolan

– Överklagandenämnden för nämndemanna-uppdrag

– Överklagandenämnden för studiestöd

– Överklagandenämnden för totalförsvaret

## **Jungtiné Karalysté**

– Cabinet Office

– Office of the Parliamentary Counsel

– Central Office of Information

– Charity Commission

– Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure Only)

– Crown Prosecution Service

– Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

– Competition Commission

– Gas and Electricity Consumers' Council

– Office of Manpower Economics

– Department for Children, Schools and Families

- Department of Communities and Local Government
  - Rent Assessment Panels
- Department for Culture, Media and Sport
  - British Library
  - British Museum
  - Commission for Architecture and the Built Environment
  - The Gambling Commission
  - Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)
  - Imperial War Museum
  - Museums, Libraries and Archives Council
  - National Gallery
  - National Maritime Museum
  - National Portrait Gallery
  - Natural History Museum
  - Science Museum
  - Tate Gallery
  - Victoria and Albert Museum
  - Wallace Collection
- Department for Environment, Food and Rural Affairs
  - Agricultural Dwelling House Advisory Committees
  - Agricultural Land Tribunals
  - Agricultural Wages Board and Committees
  - Cattle Breeding Centre

- Countryside Agency
- Plant Variety Rights Office
- Royal Botanic Gardens, Kew
- Royal Commission on Environmental Pollution
- Department of Health
  - Dental Practice Board
  - National Health Service Strategic Health Authorities
  - NHS Trusts
  - Prescription Pricing Authority
- Department for Innovation, Universities and Skills
  - Higher Education Funding Council for England
  - National Weights and Measures Laboratory
  - Patent Office
- Department for International Development
- Department of the Procurator General and Treasury Solicitor
  - Legal Secretariat to the Law Officers
- Department for Transport
  - Maritime and Coastguard Agency
- Department for Work and Pensions
  - Disability Living Allowance Advisory Board
  - Independent Tribunal Service
  - Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)
  - Occupational Pensions Regulatory Authority
  - Regional Medical Service
  - Social Security Advisory Committee

- Export Credits Guarantee Department
- Foreign and Commonwealth Office
  - Wilton Park Conference Centre
- Government Actuary’s Department
- Government Communications Headquarters
- Home Office
  - HM Inspectorate of Constabulary
- House of Commons
- House of Lords
- Ministry of Defence
  - Defence Equipment & Support
  - Meteorological Office
- Ministry of Justice
  - Boundary Commission for England
  - Combined Tax Tribunal
  - Council on Tribunals
  - Court of Appeal — Criminal
  - Employment Appeals Tribunal
  - Employment Tribunals
  - HMCS Regions, Crown, County and Combined Courts (England and Wales)
  - Immigration Appellate Authorities
  - Immigration Adjudicators
  - Immigration Appeals Tribunal

- Lands Tribunal
- Law Commission
- Legal Aid Fund (England and Wales)
- Office of the Social Security Commissioners
- Parole Board and Local Review Committees
- Pensions Appeal Tribunals
- Public Trust Office
- Supreme Court Group (England and Wales)
- Transport Tribunal
  
- The National Archives
- National Audit Office
- National Savings and Investments
- National School of Government
- Northern Ireland Assembly Commission
- Northern Ireland Court Service
  - Coroners Courts
  - County Courts
  - Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland
  - Crown Court
  - Enforcement of Judgements Office
  - Legal Aid Fund
  - Magistrates’ Courts
  - Pensions Appeals Tribunals

- Northern Ireland, Department for Employment and Learning
- Northern Ireland, Department for Regional Development
- Northern Ireland, Department for Social Development
- Northern Ireland, Department of Agriculture and Rural Development
- Northern Ireland, Department of Culture, Arts and Leisure
- Northern Ireland, Department of Education
- Northern Ireland, Department of Enterprise, Trade and Investment
- Northern Ireland, Department of the Environment
- Northern Ireland, Department of Finance and Personnel
- Northern Ireland, Department of Health, Social Services and Public Safety
- Northern Ireland, Office of the First Minister and Deputy First Minister
- Northern Ireland Office
  - Crown Solicitor’s Office
  - Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland
  - Forensic Science Laboratory of Northern Ireland
  - Office of the Chief Electoral Officer for Northern Ireland
  - Police Service of Northern Ireland
  - Probation Board for Northern Ireland
  - State Pathologist Service
- Office of Fair Trading
- Office for National Statistics
  - National Health Service Central Register
- Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health Service Commissioners

- Paymaster General’s Office
- Postal Business of the Post Office
- Privy Council Office
- Public Record Office
- HM Revenue and Customs
  - The Revenue and Customs Prosecutions Office
- Royal Hospital, Chelsea
- Royal Mint
- Rural Payments Agency
- Scotland, Auditor-General
- Scotland, Crown Office and Procurator Fiscal Service
- Scotland, General Register Office
- Scotland, Queen’s and Lord Treasurer’s Remembrancer
- Scotland, Registers of Scotland
- The Scotland Office
- The Scottish Ministers
  - Architecture and Design Scotland
  - Crofters Commission
  - Deer Commission for Scotland
  - Lands Tribunal for Scotland
  - National Galleries of Scotland
  - National Library of Scotland
  - National Museums of Scotland

- Royal Botanic Garden, Edinburgh
- Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland
- Scottish Further and Higher Education Funding Council
- Scottish Law Commission
- Community Health Partnerships
- Special Health Boards
- Health Boards
- The Office of the Accountant of Court
- High Court of Justiciary
- Court of Session
- HM Inspectorate of Constabulary
- Parole Board for Scotland
- Pensions Appeal Tribunals
- Scottish Land Court
- Sheriff Courts
- Scottish Police Services Authority
- Office of the Social Security Commissioners
- The Private Rented Housing Panel and Private Rented Housing Committees
- Keeper of the Records of Scotland
- The Scottish Parliamentary Body Corporate
- HM Treasury
  - Office of Government Commerce
  - United Kingdom Debt Management Office

- The Wales Office (Office of the Secretary of State for Wales)
  - The Welsh Ministers
    - Higher Education Funding Council for Wales
    - Local Government Boundary Commission for Wales
    - The Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Wales
    - Valuation Tribunals (Wales)
    - Welsh National Health Service Trusts and Local Health Boards
    - Welsh Rent Assessment Panels
-

II PRIEDAS

2 STRAIPSNIO 8 DALIES a PUNKTE NURODYTŲ VEIKLOS RŪŠIŲ SĄRAŠAS

Jei apibrėžtys bendrajame viešųjų pirkimų žodyne (BVPŽ) ir Europos bendrijos statistiniame ekonominės veiklos rūšių klasifikatoriuje (NACE) skiriasi, taikomas BVPŽ klasifikatorius.

NACE 1 red. <sup>(1)</sup>					BVPŽ kodas
F SEKCIJA			STATYBA		
Skyrius	Grupė	Klasė	Paslaugos pavadinimas	Pastabos	
45			Statyba	Šis skyrius apima: – naujų pastatų statybą bei darbus, atnaujinimą ir įprastus remonto darbus.	45000000
	45.1		Statyb vietės paruošimas		45100000
		45.11	Pastatų nugriovimas, išardymas; grunto pervežimas	Ši klasė apima: – pastatų ir kitų statinių nugriovimą, – statyb viečių valymą, – grunto pervežimą: iškasimą, užkasimą, statyb vietės išlyginimą, griovių kasimą, akmenų pašalinimą, sprogdinimą ir t. t. – vietovės paruošimą kasybos darbams: – nuodangos pašalinimą ir kitoki statyb viečių bei kasybos darbų plėtojimą bei ruošimą. Ši klasė taip pat apima: – statyb viečių drenažą, – žemės ir miškų ūkio paskirties naudmenų drenažą.	45110000

	45.12	Žvalgomasis gręžimas	<p>Ši klasė apima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– žvalgomąjį gręžimą ir gręžinių atrinkimą statybinėms, geofizinėms, geologinėms ar panašioms reikmėms.</li> </ul> <p>Ši klasė neapima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– naftos ir gamtinių dujų pramoninės gavybos gręžinių gręžimo (žr. 11.20),</li> <li>– vandens gręžinių gręžimo (žr. 45.25),</li> <li>– šachtų įrengimo (žr. 45.25),</li> <li>– naftos ir gamtinių dujų telkinių žvalgyimo, geofizinių, geologinių ir seisminių matavimų (žr. 74.20)</li> </ul>	45120000
45.2		Pastatų ar jų dalių statyba; civilinė inžinerija		45200000
	45.21	Bendroji pastatų statyba ir civilinės inžinerijos darbai	<p>Ši klasė apima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– visų rūšių pastatų statybą, civilinės inžinerijos statinių statybą:</li> <li>– tiltus, įskaitant tuos, kurie skirti estakadinėms magistralėms, viadukams, tuneliams ir požeminėms perėjoms,</li> <li>– ilgus nuotolių vamzdynus ir elektros linijas,</li> <li>– miesto vamzdynų, miesto komunikacijų ir elektros linijas,</li> <li>– papildomus miesto darbus,</li> <li>– surenkamų statinių statymą ir įrengimą statybvietyje.</li> </ul> <p>Ši klasė neapima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– paslaugų susijusių su naftos ir gamtinių dujų gavyba (žr. 11.20),</li> </ul>	<p>45210000 išskyrus:</p> <p>-</p> <p>45213316</p> <p>45220000</p> <p>45231000</p> <p>45232000</p>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>– surenkamų statinių, kurių dalys nėra betoninės ir yra pačių pagamintos, įrengimo statybvietyje (žr. 20, 26 ir 28 skyrius),</li> <li>– sporto aikštelių, stadionų, plaukimo baseinų, sporto salių, teniso ir golfo aikštelių ir kitų sportui skirtų įrenginių statybos darbų (išskyrus pastatų statybos darbus) (žr. 45.23),</li> <li>– pastatų įrengimo (žr. 45.3),</li> <li>– pastatų apdailos (žr. 45.4),</li> <li>– architektūrinės ir inžinerinės veiklos (žr. 74.20),</li> <li>– statybos projektų valdymo (žr. 74.20).</li> </ul>	
		45.22	<p>Stogų dangos ir stogo konstrukcijų įrengimas</p> <p>Ši klasė apima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– stogų įrengimą,</li> <li>– stogo dangų įrengimą,</li> <li>– sandarinimą.</li> </ul>	45261000
		45.23	<p>Automagistralių, kelių tiesimas, aerodromų ir sporto įrenginių statyba</p> <p>Ši klasė apima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– automagistralių, gatvių, kelių, kitų transporto ir pėsčiųjų kelių statybą,</li> <li>– geležinkelio statybą,</li> <li>– oro uosto pakilimo takų statybą,</li> <li>– sporto aikštelių, stadionų, plaukimo baseinų, teniso ir golfo aikštelių ir kitų sportui skirtų įrenginių statybą (išskyrus pastatų statybą),</li> <li>– kelių ir stovėjimo aikštelių ženklinimą.</li> </ul> <p>Ši klasė neapima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– pirminio grunto pervežimo (žr. 45.11).</li> </ul>	<p>45212212 ir DA03</p> <p>45230000 išskyrus:</p> <p>-</p> <p>45231000</p> <p>-</p> <p>45232000</p> <p>-</p> <p>45234115</p>

	45.24	Vandens statinių statyba	Ši klasė apima: – statybą: – vandens kelių, uostų ir upių darbų, poilsinių priep্লাukų (valčių priep্লাukų), šliuzų ir t. t. – užtvankų ir nutekamųjų griovių dugno valymo darbus, – darbus po vandeniu.	45240000
	45.25	Kiti statybos darbai, įskaitant specialiuosius profesinius darbus	Ši klasė apima: – statybos darbus, apimančius vieną konkrečią statybos sritį, kuriems atlikti reikia specialių žinių arba įrangos, – pamatų įrengimą, įskaitant polių įleidimą, – vandens šulinių gręžimą bei statybą, šachtų įrengimą, – ne savos gamybos plieno detalių montavimą, – plieno lankstymą, – mūrįjimą ir grindimą, – pastolių ir darbo platformų įrengimą ir išardymą, įskaitant pastolių ir darbo platformų nuomą, – kaminų ir pramoninių krosnių įrengimą. Ši klasė neapima: pastolių nuomos be jų įrengimo ir išardymo (žr. 71.32).	45250000 45262000
	45.3	Pastatų įrengimas		45300000

		45.31	Elektros laidų ir kitokios armatūros įrengimas	Ši klasė apima: įrengimą pastatuose ar kituose statiniuose: – elektros laidų ir armatūros, – telekomunikacijos sistemų, – elektrinių šildymo sistemų, – radijo ir televizijos antenų (gyvenamiesiems namams), – priešgaisrinės signalizacijos, – išilaužimo signalizacijos sistemų, – liftų ir eskalatorių, – žaibolaidžių ir t. t.	45213316 45310000 išskyrus - 45316000
		45.32	Veikla, susijusi su izoliacijos darbais	Ši klasė apima: – šiluminės, garso arba vibracijos izoliacijos įrengimą pastatuose arba kituose statiniuose. Ši klasė neapima: – sandarinimo darbų (žr. 45.22).	45320000
		45.33	Santechnikos darbai	Ši klasė apima: – šiuos darbus įrengimą pastatuose arba kituose statiniuose: – santechnikos ir sanitarijos įrangos montavimą, – dujotiekio armatūros įrengimą, – šildymo, vėdinimo, šaldymo ar kondicionavimo įrangos bei kanalų įrengimą, – automatinį gesinimo sistemų įrengimą. Ši klasė neapima: – elektrinių šildymo sistemų įrengimo (žr. 45.31).	45330000

		45.34	Kiti pastatų įrengimo darbai	Ši klasė apima: – kelių, geležinkelių, oro ir jūrų uostų apšvietimo ir signalų sistemų įrengimą, – armatūros ir armatūros reikmenų pastatuose ir kituose statiniuose įrengimą (niekur kitur nepriskirta)	45234115 45316000 45340000
	45.4		Pastatų apdaila		45400000
		45.41	Tinkavimas	Ši klasė apima: – vidaus ir išorės tinkavimo ar gipso klojimo darbus pastatuose ir kituose statiniuose, įskaitant grebėstų medžiagas.	45410000
		45.42	Stalčiaus dirbinių įrengimas	Ši klasė apima: – ne savos gamybos durų, langų, durų ir langų rėmų, sumontuojamųjų virtuvių, laiptinių, parduotuvių armatūros ir pan. iš medžio arba kitų medžiagų įrengimą, – vidaus apdailos darbus, pavyzdžiui, lubų, medinių sienų dangų, slankiųjų pertvarų ir t. t. įrengimą. Ši klasė neapima: – parketo ir kitokių medinių grindų dangų klojimo (žr. 45.43).	45420000

		45.43	Grindų ir sienų dengimas	<p>Ši klasė apima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– šiuos klojimo, dengimo, kabinimo arba tiesimo darbus pastatuose ar kituose statiniuose:</li> <li>—</li> <li>– keraminių, betoninių arba graviruoto akmens sienų arba grindų plytelių klojimą,</li> <li>– parketo ir kitokių medinių grindų dangų, kiliminių ir linoleumo grindų dangų klojimą,</li> <li>– įskaitant pagamintas iš gumos arba plastmasės grindų dangas,</li> <li>– <i>terrazzo</i>, marmuro, granito arba skalūno grindų dangų klojimą arba sienų dangų įrengimą,</li> <li>– tapetų klijavimą</li> </ul>	45430000
		45.44	Dažymas ir stiklinimas	<p>Ši klasė apima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– pastatų išorės ir vidaus dažymą,</li> <li>– civilinės inžinerijos konstrukcijų dažymą,</li> <li>– stiklų, veidrodžių ir pan. įrengimą.</li> </ul> <p>Ši klasė neapima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– langų montavimo (žr. 45.42).</li> </ul>	45440000
		45.45	Kiti statybos apdailos darbai	<p>Ši klasė apima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– privačių baseinų įrengimą,</li> <li>– pastatų valymo garais, smėliasraučiu ir panašius pastatų išorės darbus,</li> <li>– kitus pastatų apdailos ir užbaigimo darbus (niekur kitur nepriskirtus).</li> </ul> <p>Ši klasė neapima:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– pastatų ir kitų statinių vidaus valymo darbų (žr. 74.70)</li> </ul>	45212212 ir DA04 45450000

	45.5		Statybos ar griovimo įrenginių nuoma (su operatorių samdymu)		45500000
		45.50	Statybos ar griovimo įrenginių nuoma (su operatorių samdymu)	Ši klasė neapima: –statybos ar griovimo mašinų ir įrenginių nuomos nesamdant operatorių (žr. 71.32)	45500000
<p>(1) 1990 m. spalio 9 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3037/90 dėl statistinio Europos bendrijos ekonominės veiklos rūšių klasifikatoriaus (OL L 293, 1990 10 24, p. 1). Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 761/93 (OL L 83, 1993 4 3, p. 1).</p>					

### III PRIEDAS

#### 4 STRAIPSNIO 6 PUNKTE NURODYTŲ PREKIŲ, SUSIJUSIŲ SU SUTARTIMIS, KURIAS PERKANČIOSIOS ORGANIZACIJOS SKIRIA GYNYBOS SRITYJE, SĄRAŠAS

Šioje direktyvoje taikomas tik Sutarties dėl viešųjų pirkimų 1 priedo 3 punkto tekstas, kuriuo remiantis sudarytas šis preliminarus prekių sąrašas:

25 skyrius:	Druska, siera, žemės ir kietosios uolienos, tinkavimo medžiagos, kalkės ir cementas
26 skyrius:	Metalo rūdos, šlakas ir pelenai
27 skyrius:	Mineralinis kuras, mineralinės alyvos ir jų distiliavimo produktai, bituminės medžiagos, mineraliniai vašakai, išskyrus: ex 27.10: specialiojo variklių kuro rūšys
28 skyrius:	Neorganiniai chemikalai, organiniai ir neorganiniai tauriųjų metalų, retųjų žemių metalų, radioaktyviųjų elementų ir izotopų junginiai, išskyrus: ex 28.09: sprogstamosios medžiagos ex 28.13: sprogstamosios medžiagos ex 28.14: ašarinės dujos ex 28.28: sprogstamosios medžiagos ex 28.32: sprogstamosios medžiagos ex 28.39: sprogstamosios medžiagos ex 28.50: toksiški produktai ex 28.51: toksiški produktai ex 28.54: sprogstamosios medžiagos

29 skyrius:	Organiniai chemikalai, išskyrus: ex 29.03: sprogstamosios medžiagos ex 29.04: sprogstamosios medžiagos ex 29.07: sprogstamosios medžiagos ex 29.08: sprogstamosios medžiagos ex 29.11: sprogstamosios medžiagos ex 29.12: sprogstamosios medžiagos ex 29.13: toksiški produktai ex 29.14: toksiški produktai ex 29.15: toksiški produktai ex 29.21: toksiški produktai ex 29.22: toksiški produktai ex 29.23: toksiški produktai ex 29.26: sprogstamosios medžiagos ex 29.27: toksiški produktai ex 29.29: sprogstamosios medžiagos
30 skyrius:	Farmacijos produktai
31 skyrius:	Tražos
32 skyrius:	Rauginimo ir dažymo ekstraktai, taninai ir jų dariniai, dažikliai, pigmentai, dažai ir lakai, poliravimo milteliai, glaistai ir kitos mastikos, rašalai
33 skyrius:	Eteriniai aliejai ir kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai), parfumerijos, kosmetikos arba tualetiniai preparatai
34 skyrius:	Muilas, organinės paviršinio aktyvumo medžiagos, skalbikliai, tepimo priemonės, dirbtiniai vaška, paruošti vaška, blizginimo arba šveitimo priemonės, žvakės ir panašūs dirbiniai, modeliavimo pastos, stomatologiniai vaška

35 skyrius:	Albumininės medžiagos, klėjai, fermentai (enzimai)
37 skyrius:	Fotografijos ir kinematografijos prekės
38 skyrius:	Įvairūs chemijos produktai, išskyrus: ex 38.19: toksiški produktai
39 skyrius:	Dirbtinės dervos ir plastinės medžiagos, celiuliozės eteriai ir jų dirbiniai, išskyrus: ex 39.03: sprogstamosios medžiagos
40 skyrius:	Kaučiukas, sintetinis kaučiukas, faktisas ir jo dirbiniai, išskyrus: ex 40.11: neperšaunamos padangos
41 skyrius:	Žalios (neišdirbtos) odos (išskyrus kailius) ir išdirbta oda
42 skyrius:	Odos dirbiniai, balnai ir pakinktai, kelionės reikmenys, rankinės ar panašūs gaminiai, dirbiniai iš gyvūnų žarnų (išskyrus šilka verpių žarnas)
43 skyrius:	Kailiai, dirbtiniai kailiai ir jų dirbiniai
44 skyrius:	Mediena ir medienos gaminiai, medžio anglys
45 skyrius:	Kamštiena ir kamštienos dirbiniai
46 skyrius:	Dirbiniai iš šiaudų, esparto arba iš kitų pynimo medžiagų, pintinės ir pinti dirbiniai

47 skyrius:	Medžiagos, naudojamos popieriaus gamybai
48 skyrius:	Popierius ir kartonas, popieriaus plaušienos, popieriaus ir kartono gaminiai
49 skyrius:	Spausdintos knygos, laikraščiai, reprodukcijos ir kiti poligrafijos pramonės gaminiai, rankraščiai, mašinos rašiniai ir brėžiniai
65 skyrius:	Galvos apdangalai ir jų dalys
66 skyrius:	Skėčiai, skėčiai nuo saulės, lazdos, vytiniai, botagai ir jų dalys
67 skyrius:	Paruoštos naudoti plunksnos ir pūkai bei dirbiniai iš plunksnų arba iš pūkų; dirbtinė gėlės; dirbiniai iš žmonių plaukų
68 skyrius:	Dirbiniai iš akmens, gipso, cemento, asbesto, žėručio arba panašių medžiagų
69 skyrius:	Keramikos dirbiniai
70 skyrius:	Stiklas ir stiklo dirbiniai
71 skyrius:	Perlai, brangakmeniai arba pusbrangiai akmenys, taurieji metalai, metalai, plakiruoti tauriuoju metalu, bei jų dirbiniai; dirbtinė bižuterija
73 skyrius:	Geležis ir plienas bei jų gaminiai
74 skyrius:	Varis ir vario gaminiai

75 skyrius:	Nikelis ir nikelio gaminiai
76 skyrius:	Aluminis ir aliuminio gaminiai
77 skyrius:	Magnis ir berilis bei jų gaminiai
78 skyrius:	Švinas ir švino gaminiai
79 skyrius:	Cinkas ir cinko gaminiai
80 skyrius:	Alavas ir alavo gaminiai
81 skyrius:	Kiti netaurieji metalai, naudojami metalurgijoje, ir gaminiai iš šių medžiagų
82 skyrius:	Įrankiai, padargai, peiliai, šaukštai ir šakutės iš netauriųjų metalų, jų dalys, išskyrus: ex 82.05: įrankiai ex 82.07: įrankiai, dalys
83 skyrius:	Įvairūs dirbiniai iš netauriųjų metalų
84 skyrius:	Katilai, mašinos, mechaniniai įrengimai ir jų dalys; išskyrus: ex 84.06: varikliai ex 84.08: kiti varikliai ex 84.45: mašinos ex 84.53: automatinio duomenų apdorojimo mašinos ex 84.55: 84.53 pozicijoje nurodytos sudėtinės mašinų dalys ex 84.59: branduoliniai reaktoriai

85 skyrius:	<p>Elektros mašinos ir įranga, jų dalys, išskyrus: ex 85.13: ryšių įranga ex 85.15: perdavimo aparatūra</p>
86 skyrius:	<p>Geležinkelių ir tramvajaus lokomotyvai, riedmenys ir jų dalys, geležinkelių ir tramvajaus bėgių įrenginiai ir įtaisai, visų rūšių mechaninė eismo signalizacijos įranga (išskyrus elektrinę įrangą), išskyrus: ex 86.02: šarvuoti elektra varomi lokomotyvai ex 86.03: kiti šarvuoti lokomotyvai ex 86.05: šarvuoti vagonai ex 86.06: remontiniai vagonai ex 86.07: vagonai</p>
87 skyrius:	<p>Antžeminio transporto priemonės, išskyrus geležinkelio ir tramvajaus riedmenis, jų dalys, išskyrus: ex 87.08: tankai ir kiti šarvuočiai ex 87.01: traktoriai ex 87.02: karinės transporto priemonės ex 87.03: avariniai sunkvežimiai ex 87.09: motociklai ex 87.14: sunkiasvorės priekabos</p>
89 skyrius:	<p>Laivai, valtys ir plaukiojantieji įrenginiai, išskyrus: ex 89.01A: karo laivai</p>

90 skyrius:	Optikos, fotografijos, kinematografijos, matavimo, tikrinimo, tikslieji, medicinos ir chirurgijos prietaisai, aparatai ir jų dalys, išskyrus: ex 90.05: žiūronai ex 90.13: įvairūs instrumentai ir lazeriai ex 90.14: telemetriniai prietaisai ex 90.28: elektros ir elektroninės matavimo priemonės ex 90.11: mikroskopai ex 90.17: medicinos prietaisai ex 90.18: mechaniniai terapijos prietaisai ex 90.19: ortopedinė įranga ex 90.20: rentgeno aparatai
91 skyrius:	Laikrodžių gamyba
92 skyrius:	Muzikos instrumentai, garso įrašymo ir atgaminimo aparatai, televizijos vaizdo ir garso įrašymo bei atgaminimo aparatūra, šių gaminių dalys ir reikmenys
94 skyrius:	Baldai ir jų dalys, patalynės reikmenys, čiužiniai, čiužinių karkasai, dekoratyvinės pagalvėlės ir panašūs kimštiniai baldų reikmenys, išskyrus: ex 94.01 A: lėktuvų sėdynės
95 skyrius:	Gaminiai ir produkcija, gaunama iš liejimui ir raižymui skirtų medžiagų
96 skyrius:	Šluotos, šepečiai, teptukai ir rėčiai
98 skyrius:	Įvairūs kiti dirbiniai

## IV PRIEDAS

### REIKALAVIMAI ELEKTRONINIAMS PRIETAISAMS, KURIE SKIRTI PASIŪLYMAMS, PRAŠYMAMS DALYVAUTI KONKURSE IR KONKURSŲ PLANAMS BEI PROJEKTAMSPRIIMTI

*[Direktyva 2004/18/EB: X priedas]*

Pasiūlymų, prašymų dalyvauti konkurse, konkursų planų ir projektų elektroninio gavimo priemonės ir prietaisai, naudojant technines priemones ir laikantis atitinkamų procedūrų, turi bent jau užtikrinti, kad:

- a) būtų galima nustatyti tikslų pasiūlymų, prašymų dalyvauti konkurse gavimo laiką ir datą ir planų bei projektų pateikimo laiką ir datą;
- b) būtų galima pagrįstai užtikrinti, kad iki nustatyto termino niekas negalėtų susipažinti su pagal šiuos reikalavimus perduotais duomenimis;
- c) jei padaromas draudimo susipažinti pažeidimas, būtų galima pagrįstai užtikrinti, kad pažeidimą būtų galima aiškiai nustatyti;
- d) tik įgalioti asmenys galėtų nustatyti arba keisti prieigos prie gautų duomenų datas;
- e) skirtingais pirkimo procedūros arba konkurso etapais prieiga prie visų pateiktų duomenų arba jų dalies būtų įmanoma tik įgaliotiems asmenims vienu metu atliekant veiksmus;
- f) įgaliotų asmenų vienu metu atliekamais veiksmais prieiga prie perduotų duomenų būtų suteikiama tik po nustatytos datos;
- g) su laikantis šių reikalavimų gautais ir peržiūrėtais duomenimis ir toliau galėtų susipažinti tik tie asmenys, kurie yra įgalioti su tokiais duomenimis susipažinti.

V PRIEDAS

[...]

[...]



VI PRIEDAS  
INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE  
*[Direktyva 2004/18/EB: VII A IR VII D PRIEDAI]*

A DALIS  
INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE APIE IŠANKSTINIO  
INFORMACINIO SKELBIMO PASKELBIMĄ „PIRKĖJO PROFILYJE“  
(kaip nurodyta 46 straipsnio 1 dalyje)

1. Perkančiosios organizacijos ir, jeigu skiriasi, papildomos informacijos suteikti galinčios tarnybos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, telefono numeris, fakso numeris, el. pašto ir interneto adresas.
2. Perkančiosios organizacijos rūšis ir pagrindinė veikla.
3. Kai tinka, nuoroda, kad perkančioji organizacija yra centrinė perkančioji organizacija arba kad vykdomas kitos formos bendras viešasis pirkimas.
4. BVPŽ klasifikatoriaus kodas (-ai).
5. Pirkėjo profilio interneto adresas (URL).
6. Pranešimo apie išankstinio informacinio skelbimo paskelbimą pirkėjo profilyje išsiuntimo data.

B DALIS  
INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA IŠANKSTINIUOSE INFORMACINIUOSE  
SKELBIMUOSE  
(kaip nurodyta 46 straipsnyje)

*I. VISAIS ATVEJ AIS TEIKTINA INFORMACIJA*

1. Perkančiosios organizacijos ir, jeigu skiriasi, papildomos informacijos suteikti galinčios tarnybos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, telefono numeris, fakso numeris, el. pašto ir interneto adresas.
2. El. pašto arba interneto adresas, kuriuo bus galima neribotai, tiesiogiai ir nemokamai susipažinti su visais pirkimo dokumentais.

Tais atvejais, kai dėl 51 straipsnio 1 dalies antroje ir trečioje pastraipose nurodytų priežasčių galimybė neribotai, tiesiogiai ir nemokamai susipažinti su visais pirkimo dokumentais nesuteikiama, turi būti pateikta informacija apie tai, kokiu būdu su pirkimo dokumentais galima susipažinti.

3. Perkančiosios organizacijos rūšis ir pagrindinė veikla.
4. Kai tinka, informacija, kad perkančioji organizacija yra centrinė perkančioji organizacija arba kad vykdomas kitos formos bendras viešasis pirkimas.
5. BVPŽ klasifikatoriaus kodas (-ai); jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija pateikiama apie kiekvieną dalį.

6. Pagrindinės darbų vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti darbų pirkimo sutartį arba pagrindinės prekių pristatymo arba paslaugų teikimo vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti prekių ir paslaugų pirkimo sutartį; jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija pateikiama apie kiekvieną dalį.
7. Trumpas viešojo pirkimo aprašymas: darbų pobūdis ir aprėptis, prekių pobūdis ir kiekis arba vertė, paslaugų pobūdis ir aprėptis.
8. Jeigu išankstinis informacinis skelbimas nėra naudojamas kaip priemonė pakviesti dalyvauti konkurse, skelbimo arba skelbimų apie pirkimą, susijusį su šiame skelbime nurodyta (-omis) sutartimi (-imis), paskelbimo numatoma (-os) data (-os).
9. Skelbimo išsiuntimo data.
10. Kita aktuali informacija.
11. Nuoroda, ar sutarčiai taikoma PPO sutartis.

*II. PAPILDOMA INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA, JEIGU SKELBIMAS YRA PASIRINKTAS KAIP BŪDAS PAKVIESTI DALYVAUTI KONKURSE (46 STRAIPSNIO 2 DALIS)*

1. Nuoroda į tai, kad suinteresuoti ūkio subjektai turi pranešti organizacijai apie susidomėjimą sutartimi ar sutartimis.
2. Pirkimo procedūros rūšis (ribotas konkursas (neatsižvelgiant į tai, ar taikoma dinaminė pirkimo sistema)) arba konkurso procedūra su derybomis [...]).

3. Kai tinka, nurodoma, ar:
  - a) taikoma preliminarioji sutartis;
  - b) taikoma dinaminė pirkimo sistema.
  
4. Jeigu jau žinoma, prekių tiekimo, darbų atlikimo arba paslaugų suteikimo laikotarpis ir sutarties trukmė.
  
5. Jeigu jau žinoma, dalyvavimo sąlygos, įskaitant:
  - a) kai tinka, informaciją, ar viešojo pirkimo sutartyje gali dalyvauti tik neįgaliųjų socialinės įmonės arba ji vykdoma tik pagal apsaugotų darbo vietų programas;
  - b) kai tinka, informaciją, ar pagal įstatymus ir kitus teisės aktus paslaugą gali teikti tik tam tikros profesijos atstovai;
  - c) trumpą atrankos kriterijų aprašymą.
  
6. Jeigu jau žinoma, trumpas kriterijų, taikytinų skiriant sutartį, aprašymas (mažiausios kainos arba ekonomiškai naudingiausias pasiūlymas).
  
7. Jeigu jau žinoma, numatoma bendra pirkimo sutarties (-čių) vertė arba užsakyta apimtis; jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija pateikiama apie kiekvieną dalį. [p.lg., pavyzdžiui, Direktyvos 2004/17/EB XIII priedo A dalies 5 punkto b papunkčio antrą pastraipą].

8. Paraiškų priėmimo terminai.
9. Adresas, kuriuo siunčiamos paraiškos.
10. Kalba arba kalbos, kuriomis leidžiama teikti kandidatūras arba pasiūlymus.
11. Kai tinka, nurodoma, ar:
  - a) pasiūlymus arba prašymus dalyvauti konkurse bus reikalaujama arba leidžiama teikti elektroniniu būdu;
  - b) bus naudojami e. užsakymai;
  - c) bus naudojamos e. sąskaitos faktūros;
  - d) bus priimami e. mokėjimai.
12. Informacija, ar sutartis yra susijusi su Europos Sąjungos lėšomis finansuojamu projektu ir (arba) programa.
13. Įstaigos, atsakingos už persvarstymo ir, kai tinka, mediacijos procedūras, pavadinimas ir adresas. Tikslī informacija, susijusi su persvarstymo procedūrų terminais, arba prireikus tarnybos, iš kurios šią informaciją galima gauti, pavadinimas, adresas, telefono numeris, fakso numeris ir el. pašto adresas.

## C DALIS

### INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE APIE PIRKIMĄ (kaip nurodyta 47 straipsnyje)

1. Perkančiosios organizacijos ir, jeigu skiriasi, papildomos informacijos suteikti galinčios tarnybos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, telefono numeris, fakso numeris, el. pašto ir interneto adresas.
2. El. pašto arba interneto adresas, kuriuo bus galima be apribojimų, tiesiogiai ir nemokamai susipažinti su visais pirkimo dokumentais.

Tais atvejais, kai dėl 51 straipsnio 1 dalies antroje ir trečiose pastraipoje nurodytu priežasčiu galimybė neribotai, tiesiogiai ir nemokamai susipažinti su visais pirkimo dokumentais nesuteikiama, turi būti pateikta informacija apie tai, kokiu būdu su pirkimo dokumentais galima susipažinti.

3. Perkančiosios organizacijos rūšis ir pagrindinė veikla.
4. Kai tinka, informacija, kad perkančioji organizacija yra centrinė perkančioji organizacija arba kad vykdomas kitos formos bendras viešasis pirkimas.
5. BVPŽ klasifikatoriaus kodas (-ai); jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija pateikiama apie kiekvieną dalį.

6. Pagrindinės darbų vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti darbų pirkimo sutartį arba pagrindinės prekių pristatymo arba paslaugų teikimo vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti prekių ir paslaugų pirkimo sutartį; jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija pateikiama apie kiekvieną dalį.
7. Viešojo pirkimo aprašymas: darbų pobūdis ir aprėptis, prekių pobūdis ir kiekis arba vertė, paslaugų pobūdis arba aprėptis. Jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija turi būti pateikiama apie kiekvieną dalį. Jei taikytina, aprašomos visos alternatyvos.
8. Numatoma visa pirkimo sutarties (-čių) vertė arba užsakyta apimtis; jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija pateikiama apie kiekvieną dalį.
9. Informacija, ar leidžiama teikti alternatyvius pasiūlymus, ar jie draudžiami.
10. Prekių tiekimo, darbų atlikimo arba paslaugų suteikimo laikotarpis ir, jeigu įmanoma, sutarties trukmė:
  - a) jei naudojama preliminarioji sutartis – numatoma preliminariosios sutarties trukmė, nurodant, kai tinka, priežastis, dėl kurių sutarties trukmė viršija ketverius metus; jeigu įmanoma, skirtinų sutarčių vertė ar užsakyta apimtis ir dažnumas, ūkio subjektų, kuriems numatoma leisti dalyvauti, skaičius ir, kai tinka, siūlomas maksimalus dalyvaujančių ūkio subjektų skaičius;
  - b) jei naudojama dinaminė pirkimo sistema – numatoma sistemos trukmė; jeigu įmanoma – skirtinų sutarčių vertė ar užsakyta apimtis ir dažnumas.

11. Dalyvavimo sąlygos, įskaitant:

- a) kai tinka, informaciją apie tai, ar viešojo pirkimo sutartyje gali dalyvauti tik neįgaliųjų socialinės įmonės arba ji vykdoma tik pagal apsaugotų darbo vietų programas;
- b) kai tinka, informaciją apie tai, ar pagal įstatymus ar kitus teisės aktus paslaugą gali teikti tik tam tikros profesijos atstovai; nuorodą į atitinkamą įstatymą ar kitą teisės aktą;
- c) kriterijų, susijusių su ūkio subjektų asmenine padėtimi, dėl kurių jiems galėtų būti neleista dalyvauti konkurse, ir atrankos kriterijų sąrašą ir trumpus aprašymus; minimalų(-ius) standartą(-us), kurių gali būti reikalaujama reikalaujamą informaciją (savideklaracijas, dokumentus).

12. Pirkimo procedūros rūšis; kai tinka, supaprastinto konkurso rengimo priežastys (kai rengiamas atviras, ribotas konkursas ar konkurso procedūra su derybomis).

13. Kai tinka, nurodoma, ar:

- a) taikoma preliminarioji sutartis;
- b) taikoma dinaminė pirkimo sistema;
- c) taikomas elektroninis aukcionas (kai rengiamas atviras, ribotas konkursas ar konkurso procedūra su derybomis).

14. Jei sutartis turi būti suskirstyta į dalis, nurodoma, ar galima teikti pasiūlymus dėl vienos, kelių ar visų dalių; dalių, kurios gali būti skirtos vienam konkurso dalyviui, galimi skaičiaus apribojimai. [...]
15. Riboto konkurso atveju, jeigu konkurso procedūros su derybomis, konkurencinio dialogo arba inovacijų partnerystės, kai pasinaudojama galimybe sumažinti kandidatų, kviečiamų teikti pasiūlymus, dalyvauti derybose arba dialoge, skaičių – siūlomas minimalus ir, kai tinka, maksimalus kandidatų skaičius ir objektyvūs kriterijai, taikomi atitinkamų kandidatų atrankai.
16. Konkurso procedūros su derybomis, konkurencinio dialogo arba inovacijų partnerystės atveju, kai tinka, nurodoma, ar procedūra bus rengiama etapais, siekiant laipsniškai mažinti pasiūlymų, dėl kurių bus deramasi, ar aptartinų sprendimų skaičių.
17. Kai tinka, sutarties vykdymo konkrečios sąlygos.
18. Sutarties ar sutarčių skyrimo kriterijai – mažiausios kainos arba ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo kriterijai. Kriterijai, pagal kuriuos atrenkamas ekonomiškai naudingiausias pasiūlymas, ir jų lyginamasis svoris nurodomi, jeigu jie nenurodyti specifikacijose, o rengiant konkurencinį dialogą – aprašomajame dokumente.
19. Pasiūlymų (kai taikomas atviras konkursas) arba prašymų dalyvauti (kai taikomas ribotas konkursas, konkurso procedūra su derybomis, dinaminė pirkimo sistema, konkurencinis dialogas ir inovacijų partnerystė) priėmimo terminas.

20. Adresas, kuriuo siunčiami pasiūlymai ar prašymai dalyvauti konkurse.
21. Atviro konkurso atveju:
- (a) laikotarpis, per kurį turi galioti konkurso dalyvio pasiūlymas;
  - b) vokų su pasiūlymais atplėšimo data, laikas ir vieta;
  - c) asmenys, kuriems leista dalyvauti atplėšiant vokus.
22. Kalba arba kalbos, kuriomis turi būti parengti pasiūlymai ar prašymai dalyvauti konkurse.
23. Kai tinka, nurodoma, ar:
- a) pasiūlymus arba prašymus dalyvauti konkurse leidžiama teikti elektroniniu būdu;
  - b) bus naudojami e. užsakymai;
  - c) bus priimamos e. sąskaitos;
  - d) bus naudojami e. mokėjimai.
24. Informacija, ar sutartis yra susijusi su Europos Sąjungos lėšomis finansuojamu projektu ir (arba) programa.

25. Įstaigos, atsakingos už persvarstymo ir, kai tinka, mediacijos procedūras, pavadinimas ir adresas. Tikslī informacija, susijusi su persvarstymo procedūrų terminais, arba prireikus tarnybos, iš kurios šią informaciją galima gauti, pavadinimas, adresas, telefono numeris, fakso numeris ir el. pašto adresas.
26. Ankstesnių paskelbimų *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, aktualių šiame skelbime paskelbtai sutarčiai (-ims), data (-os) ir nuoroda (-os).
27. Jei tai pasikartojantis pirkimas – numatomas tolesnių skelbtinų skelbimų grafikas.
28. Skelbimo išsiuntimo data.
29. Nuoroda, ar sutarčiai taikoma PPO sutartis.
30. Kita aktuali informacija.

## D DALIS

### INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE APIE PIRKIMO SUTARTIES SKYRIMĄ

(kaip nurodyta 48 straipsnyje)

1. Perkančiosios organizacijos ir, jeigu skiriasi, papildomos informacijos suteikti galinčios tarnybos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, telefono numeris, fakso numeris, el. pašto ir interneto adresas.
2. Perkančiosios organizacijos rūšis ir pagrindinė veikla.
3. Kai tinka, informacija, ar perkančioji organizacija yra centrinė perkančioji organizacija, arba informacija, kad vykdomas kitos formos viešasis pirkimas.
4. BVPŽ klasifikatoriaus kodas (-ai).
5. Pagrindinės darbų vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti darbų pirkimo sutartį arba pagrindinės prekių pristatymo arba paslaugų teikimo vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti prekių ir paslaugų pirkimo sutartį.
6. Viešojo pirkimo aprašymas: darbų pobūdis ir aprėptis, prekių pobūdis ir kiekis arba vertė, paslaugų pobūdis arba aprėptis. Jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija turi būti pateikiama apie kiekvieną dalį. Kai tinka, aprašomos visos alternatyvos.
7. Pirkimo procedūros rūšis; kai pirkimo būdas yra derybos be išankstinio skelbimo apie pirkimą (30 straipsnis) – pagrindimas.

8. Kai tinka, nurodoma, ar:
- a) taikoma preliminarioji sutartis,
  - b) taikoma dinaminė pirkimo sistema.
9. 66 straipsnyje nurodyti kriterijai, kuri buvo taikyti skiriant sutartį arba sutartis. Kai tinka, nurodoma, ar buvo surengtas elektroninis aukcionas (atviro, riboto konkurso ar konkurso procedūros su derybomis atvejais).
10. Sutarties (-čių) arba preliminarios sutarties (-čių) sudarymo, priėmus sprendimą ją (jas) skirti arba sudaryti, data.
11. Kiekvienai skirtinai sutarčiai gautų pasiūlymų skaičius, įskaitant:
- a) pasiūlymų, gautų iš ūkio subjektų, kurie yra mažosios ir vidutinės įmonės, skaičių;
  - b) pasiūlymų, gautų iš kitos valstybės narės arba iš trečiosios valstybės, skaičių;
  - c) elektroniniu būdu gautų pasiūlymų skaičių.
12. Kiekvienai skirtinai sutarčiai – konkursą laimėjusio dalyvio (-ių) pavadinimas, adresas, įskaitant NUTS kodą, telefonas, faksas, el. pašto adresas ir interneto adresas, įskaitant:
- a) informaciją, ar konkursą laimėjęs dalyvis yra mažoji arba vidutinė įmonė;
  - b) informaciją, ar sutartis skirta ūkio subjektų grupei (bendrajai įmonei, konsorciumui ar kitam subjektui).

13. Laimėjusio pasiūlymo (pasiūlymų) vertė arba didžiausios ir mažiausios vertės pasiūlymai, į kuriuos atsižvelgta skiriant sutartį arba sutartis.
14. Kai tinka, kiekvienai skirtinai sutarčiai – sutarties, kuriai vykdyti gali būti pasitelkti subrangovai, vertė ir dalis.
15. Informacija, ar sutartis yra susijusi su Europos Sąjungos lėšomis finansuojamu projektu ir (arba) programa.
16. Įstaigos, atsakingos už persvarstymo ir, kai tinka, mediacijos procedūras, pavadinimas ir adresas. Tikslī informacija, susijusi su persvarstymo procedūrų terminais, arba prireikus tarnybos, iš kurios šią informaciją galima gauti, pavadinimas, adresas, telefono numeris, faksso numeris ir el. pašto adresas.
17. Ankstesnių paskelbimų *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, aktualių šiame skelbime paskelbtai sutarčiai (-ims), data (-os) ir nuoroda (-os).
18. Skelbimo išsiuntimo data.
19. Kita aktuali informacija.

E DALIS  
INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE APIE PROJEKTO  
KONKURSA  
(kaip nurodyta 79 straipsnio 1 dalyje)

1. Perkančiosios organizacijos ir, jeigu skiriasi, papildomos informacijos suteikti galinčios tarnybos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, telefono numeris, fakso numeris, el. pašto ir interneto adresas.
2. El. pašto arba interneto adresas, kuriuo bus galima neribotai, tiesiogiai ir nemokamai susipažinti su visais pirkimo dokumentais.

Tais atvejais, kai dėl 51 straipsnio 1 dalies antroje ir trečiose pastraipoje nurodytų priežasčių galimybė neribotai, tiesiogiai ir nemokamai susipažinti su visais pirkimo dokumentais nesuteikiama, turi būti pateikta informacija apie tai, kokiu būdu su pirkimo dokumentais galima susipažinti.

3. Perkančiosios organizacijos rūšis ir pagrindinė veikla.
4. Kai tinka, informacija, ar perkančioji organizacija yra centrinė perkančioji organizacija arba informacija, kad vykdomas kitos formos bendras viešasis pirkimas.
5. BVPŽ klasifikatoriaus kodas (-ai); jeigu sutartis dalijama į dalis, ši informacija pateikiama apie kiekvieną dalį.
6. Pagrindinių projekto ypatybių aprašymas.
7. Prizų skaičius ir vertė.

8. Konkurso tipas (atviras arba ribotas).
9. Jei rengiamas atviras konkursas – projektų teikimo terminas.
10. Riboto konkurso atveju:
  - a) numatomas dalyvių skaičius;
  - b) jau pasirinktų dalyvių (jei pasirinkti) pavadinimai;
  - c) dalyvių atrankos kriterijai;
  - d) prašymų dalyvauti konkurse pateikimo terminas.
11. Kai tinka, informacija apie tai, kad konkurse gali dalyvauti tik konkrečios profesijos atstovai.
12. Projektų vertinimo kriterijai.
- [...]
14. Informacija, ar vertinimo komisijos sprendimas perkančiajai organizacijai yra privalomas.
15. Visiems dalyviams numatomi mokėjimai, jeigu tai ketinama daryti.
16. Informacija, ar konkurso laimėtojui ar laimėtojams po konkurso bus paskirtos sutartys.
17. Skelbimo išsiuntimo data.
18. Kita aktuali informacija.

F DALIS  
INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE APIE KONKURSO  
REZULTATUS

(kaip nurodyta 79 straipsnio 2 dalyje)

1. Perkančiosios organizacijos ir, jeigu skiriasi, papildomos informacijos suteikti galinčios tarnybos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, telefono numeris, fakso numeris, el. pašto ir interneto adresas.
2. Perkančiosios organizacijos rūšis ir pagrindinė veikla.
3. Kai tinka, informacija, ar perkančioji organizacija yra centrinė perkančioji organizacija, arba informacija, kad vykdomas kitos formos bendras viešasis pirkimas.
4. BVPŽ klasifikatoriaus kodas (-ai).
5. Pagrindinių projekto ypatybių aprašymas.
6. Prizų vertė.
7. Konkurso tipas (atviras arba ribotas).
8. Kriterijai, kurie buvo taikyti vertinant projektus.

9. Vertinimo komisijos sprendimo data.
10. Dalyvių skaičius.
  - a) Dalyvių, kurie yra mažosios ir vidutinės įmonės, skaičius.
  - b) Dalyvių iš užsienio skaičius.
11. Konkurso laimėtojo(-ų) adresas pavadinimas, įskaitant NUTS kodą, telefonas, faksas, el. pašto adresas ir interneto adresas ir informacija, ar laimėtojas (-ai) yra mažoji ir vidutinė įmonė.
12. Informacija, ar projekto konkursas yra susijęs su Sąjungos lėšomis finansuojamu projektu ir (arba) programa.
13. Ankstesnių paskelbimų *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, aktualių šiame skelbime paskelbtai sutarčiai (-ims), data (-os) ir nuoroda (-os).
14. Skelbimo išsiuntimo data.
15. Kita aktuali informacija.

## G DALIS

### INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA KELBIMUOSE APIE SUTARTIES KEITIMĄ JOS GALIOJIMO LAIKOTARPIU (kaip nurodyta 72 straipsnio 5 dalyje)

1. Perkančiosios organizacijos ir, jeigu skiriasi, papildomos informacijos suteikti galinčios tarnybos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, telefono numeris, fakso numeris, el. pašto ir interneto adresas.
2. BVPŽ klasifikatoriaus kodas (-ai).
3. Pagrindinės darbų vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti darbų pirkimo sutartį arba pagrindinės prekių pristatymo arba paslaugų teikimo vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti prekių ir paslaugų pirkimo sutartį.
4. Pirkimo aprašymas prieš pakeitimus ir po jų: darbų pobūdis ir aprėptis, prekių pobūdis ir kiekis arba vertė, paslaugų pobūdis ir aprėptis.
5. Kai tinka, dėl pakeitimų padidėjusi kaina.
6. Aplinkybių, dėl kurių buvo būtina daryti pakeitimus, aprašymas.
7. Sprendimo skirti sutartį data.
8. Kai tinka, naujo ūkio subjekto (naujų ūkio subjektų) pavadinimas, adresas, įskaitant NUTS kodą, telefono numeris, fakso numeris, el. pašto adresas ir interneto adresas.

9. Informacija, ar sutartis yra susijusi su Europos Sąjungos lėšomis finansuojamu projektu ir (arba) programa.
10. Priežiūros įstaigos ir įstaigos, atsakingos už persvarstymo ir, jei taikytina, mediacijos procedūras, pavadinimas ir adresas. Tikslī informacija, susijusi su persvarstymo procedūrų terminais, arba prīreikus tarnybos, iš kurios šią informaciją galima gauti, pavadinimas, adresas, telefono numeris, fakso numeris ir el. pašto adresas.
11. Ankstesnių paskelbimų *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, aktualių šiame skelbime paskelbtai (-oms) sutarčiai (-ims), data (-os) ir nuoroda (-os).
12. Skelbimo išsiuntimo data.
13. Kita aktuali informacija.

## H DALIS

### INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE APIE PIRKIMĄ SOCIALINIŲ IR KITŲ SPECIFINIŲ PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARČIŲ ATVEJU (kaip nurodyta 75 straipsnio 1 dalyje)

1. Perkančiosios organizacijos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, el. pašto ir interneto adresus.
2. Pagrindinės darbų vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti darbų pirkimo sutartį arba pagrindinės prekių pristatymo arba paslaugų teikimo vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti prekių ir paslaugų pirkimo sutartį.
3. Trumpas konkrečios sutarties aprašymas, įskaitant bendrą numatomą sutarties vertę bei BVPŽ klasifikatoriaus kodą (-us).
4. Dalyvavimo sąlygos, įskaitant:
  - kai tinka, informaciją, ar sutartyje gali dalyvauti tik neįgaliųjų socialinės įmonės arba ji vykdoma tik pagal apsaugotų darbo vietų programas;
  - kai tinka, informaciją, ar pagal įstatymus ar kitus teisės aktus paslaugą gali teikti tik tam tikros profesijos atstovai.
5. Susisiekimo su perkančiąja organizacija dėl dalyvavimo terminas (-ai).
6. Trumpas taikytinos pirkimo procedūros pagrindinių aspektų aprašymas.

## I DALIS

### INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA IŠANKSTINIUOSE INFORMACINIUOSE SKELBIMUOSE SOCIALINIŲ IR KITŲ SPECIFINIŲ PASLAUGŲ ATVEJU (kaip nurodyta 75 straipsnio 1 dalyje)

1. Perkančiosios organizacijos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, el. pašto ir interneto adresus.
2. Trumpas konkrečios sutarties aprašymas, įskaitant bendrą numatomą sutarties vertę bei BVPŽ klasifikatoriaus kodą (-us).
3. Jei jau žinoma:
  - a) Pagrindinės darbų vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti darbų pirkimo sutartį arba pagrindinės prekių pristatymo arba paslaugų teikimo vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti prekių ir paslaugų pirkimo sutartį.
  - b) Prekių tiekimo, darbų atlikimo arba paslaugų suteikimo laikotarpis ir sutarties trukmė.

c) Dalyvavimo sąlygos, įskaitant:

kai tinka, informaciją, ar viešojo pirkimo sutartyje gali dalyvauti tik neįgaliųjų socialinės įmonės arba ji vykdoma tik pagal apsaugotų darbo vietų programas;

kai tinka, informaciją, ar pagal įstatymus ir kitus teisės aktus paslaugą gali teikti tik tam tikros profesijos atstovai;

d) Trumpas taikytinos pirkimo procedūros pagrindinių aspektų aprašymas.

4. Informacija apie tai, kad suinteresuoti ūkio subjektai turi pranešti organizacijai apie susidomėjimą sutartimi ar sutartimis, paraiškų priėmimo terminai ir adresas, kuriuo siunčiamos paraiškos.

## J DALIS

### INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA SKELBIMUOSE APIE SUTARTIES SKYRIMĄ SOCIALINIŲ IR KITŲ SPECIFINIŲ PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARČIŲ ATVEJU (kaip nurodyta 75 straipsnio 2 dalyje)

1. Perkančiosios organizacijos pavadinimas, identifikacinis numeris (jeigu numatytas nacionalinės teisės aktais), adresas, įskaitant NUTS kodą, el. pašto ir interneto adresus.
2. Trumpas konkrečios sutarties aprašymas, įskaitant BVPŽ klasifikatoriaus kodą (-us).
3. Pagrindinės darbų vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti darbų pirkimo sutartį arba pagrindinės prekių pristatymo arba paslaugų teikimo vietos NUTS kodas, jeigu ketinama skirti prekių ir paslaugų pirkimo sutartį
4. Gautų pasiūlymų skaičius.
5. Sumokėta kaina arba kainų intervalas (nuo minimalios iki maksimalios).
6. Kiekvieno skyrimo atveju – konkursą laimėjusio (-ių) ūkio subjekto (-ų) pavadinimas, adresas, įskaitant NUTS kodą, el. pašto adresą ir interneto adresą.
7. Kita aktuali informacija.

VII PRIEDAS  
INFORMACIJA, KURI TURI BŪTI PATEIKTA PIRKIMO DOKUMENTUOSE,  
SUSIJUSIUOSE SU ELEKTRONINIAIS AUKCIONAIS  
(33 straipsnio 4 dalis)

*[Direktyvos 2004/18/EB 54 straipsnio 3 dalies a–f punktai]*

Perkančiosioms organizacijoms nusprendus rengti elektroninį aukcioną, pirkimo dokumentuose turi būti pateikta bent ši informacija:

- a) ypatybės, kurių vertės bus elektroninio aukciono dalykas, jeigu tokias ypatybes galima įvertinti kiekybiškai ir išreikšti skaičiais arba procentais;
- b) galimai pateiktinų verčių ribos, jeigu jos nustatomos, atsižvelgiant į specifikacijas, susijusias su sutarties dalyku;
- c) informacija, kuri bus pateikta konkurso dalyviams vykstant elektroniniam aukcionui, ir, jei taikytina, laikas, kada ji bus pateikta;
- d) atitinkama informacija, susijusi su elektroninio aukciono procesu;
- e) sąlygos, kuriomis konkurso dalyviai galės teikti pasiūlymus, ir visų pirma minimalūs skirtumai, kurių, jei taikytina, bus reikalaujama pateikiant pasiūlymą;
- f) atitinkama informacija, susijusi su naudojama elektronine įranga ir ryšio priemonėmis bei techninėmis specifikacijomis.

VIII PRIEDAS  
TAM TIKRŲ TECHNINIŲ SPECIFIKACIJŲ APIBRĖŽTIS

Šioje direktyvoje:

- 1) techninė specifikacija – vienas iš toliau nurodytų dalykų:
  - a) viešojo darbų pirkimo sutarčių atveju – visuma pirkimo dokumentuose pateiktų techninių reikalavimų, kuriais apibrėžiamos charakteristikos, kurias turi atitikti medžiaga, produktas ar tiekimo paslauga, kad atitiktų perkančiosios organizacijos nustatytą paskirtį; tokios charakteristikos – tai, be kita ko, aplinkosaugos ir klimatinio veiksmingumo lygiai, reikalavimai „visiems tinkamas“ (įskaitant galimybę naudotis neįgaliesiems) ir atitikties įvertinimas, rezultatai, sauga ar matmenys, įskaitant kokybės užtikrinimo procedūras, terminiją, simbolius, testavimą ir bandymų metodus, pakavimą, žymėjimą ir ženklinį etiketėmis, instrukcijas vartotojams ir gamybos procesus ir metodus bet kuriame darbų gyvavimo ciklo etape; tokios charakteristikos taip pat apima taisykles, susijusias su projektavimu ir sąnaudų apskaičiavimu, darbams taikomas bandymų, kontrolės ir priėmimo sąlygas bei statybos darbų metodus arba technologijas, taip pat visas kitas technines sąlygas, kurias perkančioji organizacija gali nustatyti bendrosiose arba konkrečiose taisyklėse baigtų darbų ir juos sudarančių medžiagų ar atskirų dalių atžvilgiu;

- b) viešojo prekių ar paslaugų pirkimo sutarčių atveju – tai dokumente pateikta specifikacija, kuria apibrėžiamos produktui arba paslaugai būtinos charakteristikos, pavyzdžiui, kokybės lygiai, aplinkosaugos ir klimatinio veiksmingumo lygiai, reikalavimai „visiems tinkamas“ (įskaitant galimybę naudotis neįgaliesiems) ir atitikties įvertinimas, rezultatai, produkto naudojimas, sauga ar matmenys, įskaitant produktui taikomus reikalavimus, susijusius su produkto prekiniu pavadinimu, terminija, simboliais, testavimo ir bandymų metodais, pakavimu, žymėjimu ir ženkliniu etiketėmis, instrukcijomis vartotojams, gamybos procesais ir metodais bet kuriame prekės ar paslaugos gyvavimo ciklo etape, taip pat atitikties įvertinimo procedūromis;
- 2) a) „standartas“ – pripažintos standartizacijos organizacijos patvirtinta techninė specifikacija, kuri skirta daugkartiniam ar nuolatiniam taikymui, kurios laikytis nėra privaloma ir kuri priskiriama prie vienos iš toliau nurodytų kategorijų:
- i) tarptautinis standartas [...]: tarptautinės standartizacijos įstaigos patvirtintas standartas, kuriuo gali vadovautis plačioji visuomenė,
  - ii) Europos standartas [...]: Europinės standartizacijos įstaigos patvirtintas standartas, kuriuo gali vadovautis plačioji visuomenė,
  - iii) nacionalinis standartas [...]: nacionalinės standartizacijos įstaigos patvirtintas standartas, kuriuo gali vadovautis plačioji visuomenė.

[Remiamasi Direktyvoje 98/34/EEB pateiktais terminais.

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas [XXX] dėl Europos standartizacijos, kai tik jis bus priimtas, jį pakeis. Toliau pateiktame tekste atspindėtas politinis kompromisas, kurio tekstas pateikiamas dokumente 10634/12

- 2) standartas – pripažintos standartizacijos institucijos pagal PPO nustatytus principus priimta daugkartiniam ar nuolatiniam taikymui skirta techninė specifikacija, kurios reikalavimų laikytis nėra privaloma ir kuri yra:
- a) tarptautinis standartas – tarptautinės standartizacijos institucijos patvirtintas standartas;
  - b) Europos standartas – vienos iš Europos standartizacijos institucijų patvirtintas standartas;
  - c) darnusis standartas – remiantis Komisijos prašymu priimtas Europos standartas, skirtas naudoti taikant Sąjungos derinimo teisės aktus;
  - d) nacionalinis standartas – nacionalinės standartizacijos institucijos patvirtintas standartas;
  - e) [...]

- 3) Europos techninis įvertinimas – dokumentuotas statybos produkto eksploatacinių ypatybių vertinimas, atsižvelgiant į jo esmines charakteristikas, pagal atitinkamą Europos vertinimo dokumentą, kaip apibrėžta 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 305/2011, kuriuos nustatomos suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos <sup>36</sup>;
- 4) bendroji techninė specifikacija – techninė specifikacija, nustatyta valstybių narių pripažinta tvarka [arba pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. .../2012 dėl Europos standartizacijos, kuris paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;] 9 ir 10 straipsnius;[bus palikta tik tuo atveju, jei standartizacijos reglamentas bus priimtas dabartine redakcija];
- 5) techninis etalonas – bet kuris Europos standartizacijos įstaigų produktas, išskyrus Europos standartus, nustatytas remiantis procedūromis, pritaikytomis kintančioms rinkos reikmėms;

---

<sup>36</sup> O L L 88, 2011 4 4, p. 5.

Reglamentas (ES) .../2012 dėl Europos standartizacijos  
[Tekstas atnaujintas atsižvelgiant į naujausią padėtį, apibūdintą dokumente 10634/12, dėl kurio  
pasiektas politinis kompromisas].

„IV skyrius

IRT srities standartai

#### 9 straipsnis

##### Nuorodos į IRT srities technines specifikacijas

1. Komisija valstybės narės siūlymu arba savo iniciatyva gali nuspręsti identifikuoti IRT technines specifikacijas, kurios nėra nacionaliniai, Europos ar tarptautiniai standartai, tačiau atitinka II priede išdėstytus reikalavimus, ir kurios gali būti nurodomos visų pirma siekiant sudaryti sąlygas sąveikumui viešųjų pirkimų srityje.
- 1a. Jei pagal 1 dalį identifikuota IRT srities techninė specifikacija keičiama, panaikinama ar daugiau neatitinka II priede išdėstytų reikalavimų, Komisija valstybės narės siūlymu arba savo iniciatyva gali nuspręsti identifikuoti iš dalies pakeistas technines specifikacijas ar panaikinti identifikavimą.
- 1b. 1 ir 1a dalyse nurodyti sprendimai priimami pasikonsultavus su įvairių suinteresuotųjų Europos šalių platforma IRT standartizacijos srityje, kuri apima Europos standartizacijos organizacijas, valstybės nares ir atitinkamas suinteresuotąsias šalis, ir su atitinkamu Sąjungos derinimo teisės aktu įsteigtu komitetu, jei jis yra, arba pasinaudojus kitomis konsultavimosi su sektoriaus ekspertais formomis, jei tokio komiteto nėra.

IRT techninių specifikacijų naudojimas vykdant viešuosius pirkimus

Šio reglamento 9 straipsnyje nurodytos IRT techninės specifikacijos yra bendrosios techninės specifikacijos, nurodytos direktyvose 2004/17/EB ir 2004/18/EB bei Reglamente (EB)

Nr. 2342/2002.

---

## II PRIEDAS

### IRT SRITIES TECHNINIŲ SPECIFIKACIJŲ IDENTIFIKAVIMO REIKALAVIMAI

1. Techninės specifikacijos jau pripažįstamos rinkoje, jų įgyvendinimas nekliudo sąveikai su galiojančių Europos ir (arba) tarptautinių standartų įgyvendinimu. Pripažinimą rinkoje galima įrodyti pateikiant pavyzdžių, kaip skirtingi pardavėjai, laikydamiesi reikalavimų, įgyvendina standartus.
  - 1a. Techninės specifikacijos yra darnios, nes jos neprieštarauja Europos standartams, t. y. jos taikomos srityse, kuriose per pagrįstą laikotarpį nenumatyta priimti naujų Europos standartų, kuriose esami standartai neprigijo rinkoje ar kuriose šie standartai paseno ir kuriose per pagrįstą laikotarpį nenumatyta perkelti techninių specifikacijų į Europos standartizacijos priemones.
2. Technines specifikacijas parengė ne pelno organizacija, kuri yra profesinė visuomenės, pramonės arba prekybos asociacija arba bet kuri kita narių turinti organizacija, kuri pagal savo kompetenciją rengia technines specifikacijas informacinių ir ryšių technologijų srityje ir kuri nėra Europos standartizacijos organizacija, nacionalinė ar tarptautinė standartizacijos institucija, veikianti pagal šiuos kriterijus:

a) atvirumas.

Techninės specifikacijos parengtos remiantis atviru sprendimų priėmimo procesu, kuriame gali dalyvauti visos rinkos ar rinkų, kurioms specifikacija turi poveikio, suinteresuotosios šalys.

b) Sutarimas.

Sprendimų priėmimo procesas vykdytas bendradarbiaujant ir remiantis sutarimu, pirmenybė nebuvo teikiama jokiai konkrečiai suinteresuotajai šaliai. Sutarimas – bendrai priimtas sutarimas, kai jokia suinteresuotoji šalis nepareiškia ilgalaikio prieštaravimo esminiais klausimais ir kai siekiama atsižvelgti į visų susijusių šalių požiūrį ir suderinti visus prieštarigus argumentus. Sutarimas nereiškia vienbalsiškumo.

c) Skaidrumas.

- i) Visa informacija, susijusi su diskusijomis techninėmis temomis ir sprendimų priėmimu, buvo archyvuota ir identifikuota.
- ii) Informacija apie (naują) standartizacijos veiklą viešai ir plačiai skelbta naudojantis tinkamomis ir prieinamomis priemonėmis.
- iii) Pasirūpinta, kad pusiausvyrai užtikrinti dalyvautų visų kategorijų suinteresuotosios šalys.
- iv) Suinteresuotųjų šalių pareikštos pastabos buvo svarstomos, į jas buvo atsakyta.

3. Techninės specifikacijos atitinka tokius reikalavimus:

- a) Priežiūra. Ilgam laikotarpiui užtikrinama nuolatinė parama taikant paskelbtas specifikacijas ir jų priežiūra.
- b) Prieinamumas. Specifikacijos yra viešai prieinamos, kad jas būtų galima įgyvendinti ir naudoti pagrįstomis sąlygomis (įskaitant pagrįstą kainą arba nemokamai).

- c) Teisė naudotis specifikacijų įgyvendinimui būtinomis intelektinės nuosavybės teisėmis pareiškėjams suteikiama (sąžiningu) pagrįstu ir nediskriminaciniu pagrindu ((F)RAND), be kita ko, intelektinės nuosavybės teisės turėtojo nuožiūra teisė naudotis būtinomis intelektinės nuosavybės teisėmis gali būti suteikta nemokamai.
  
- d) Aktualumas.
  - i) Specifikacijos yra veiksmingos ir aktualios.
  - ii) Specifikacijos turi atitikti rinkos poreikius ir norminius reikalavimus.
  
- e) Neutralumas ir stabilumas.
  - i) Kai tik įmanoma, specifikacijos yra orientuotos į rezultatą, o ne pagrįstos projekto ar aprašomosiomis charakteristikomis.
  - ii) Specifikacijomis neiškreipiama rinka ir neapribojamos galimybės specifikacijas įgyvendinantiems subjektams plėtoti konkurenciją ir kurti inovacijas remiantis tomis specifikacijomis.
  - iii) Specifikacijos pagrįstos pažangiomis mokslinėmis ir technologinėmis naujovėmis.

f) Kokybė.

i) Kokybė ir išsamumo lygis yra pakankami, siekiant užtikrinti, kad būtų kuriamos įvairios konkurencingos sąveikių produktų ir paslaugų versijos.

ii) Standartizuotas sąsajas slėpti ar kontroliuoti gali tik technines specifikacijas priėmusios organizacijos.

---

---

IX PRIEDAS  
SKELBIMO YPATUMAI  
*[Direktyvos 2004/18/EB VIII priedas]*

1. Skelbimų publikavimas

46, 47, 48, 75 ir 79 straipsniuose nurodytus skelbimus perkančiosios organizacijos privalo nusiųsti Europos Sąjungos leidinių biurui, jie yra skelbiami pagal toliau nurodytas taisykles:

46, 47, 48, 75 ir 79 straipsniuose nurodytus skelbimus skelbia Europos Sąjungos leidinių biuras arba perkančiosios organizacijos, jei 46 straipsnio 1 dalyje nustatyta tvarka pirkėjo profilyje skelbiamas išankstinis informacinis skelbimas.

Be to, perkančiosios institucijos šią informaciją gali skelbti internete, pirkėjo profilyje, kaip nurodyta 2 punkto b papunktyje.

Europos Sąjungos leidinių biuras pateiks perkančiajai organizacijai patvirtinimą, nurodytą 49 straipsnio 5 dalies antroje pastraipoje.

2. Papildomos informacijos skelbimas.

- a) Išskyrus atvejus, kai 51 straipsnio 1 dalies antroje ir trečioje pastraipose numatyta kitaip, perkančiosios organizacijos skelbia išsamius pirkimo dokumentus internete.

- b) Pirkėjo skiltyje gali būti skelbiami išankstiniai informaciniai skelbimai, kaip nurodyta 46 straipsnio 1 dalyje, informacija apie šiuo metu skelbiamus kvietimus teikti pasiūlymus, planuojamus pirkimus, sudarytas sutartis, nutrauktas procedūras ir kita naudinga bendro pobūdžio informacija, pavyzdžiui, kontaktinis punktas, telefono ir fakso numeriai, pašto adresas ir el. pašto adresas. Be to, pirkėjo skiltyje gali būti skelbiami išankstiniai informaciniai pranešimai, naudoti kaip kvietimo dalyvauti konkurse priemonė, kurie skelbiami nacionaliniu lygiu pagal 50 straipsnį.

### 3. Elektroninių skelbimų formatas ir išsiuntimo procedūra

Informacija apie Komisijos nustatytą elektroninių skelbimų formatą ir išsiuntimo procedūrą pateikta internete adresu <http://simap.europa.eu>

## X PRIEDAS

### 52 STRAIPSNYJE NUMATYTŲ KVIETIMŲ TEIKTI PASIŪLYMUS, DALYVAUTI DIALOGE ARBA PATVIRTINTI SUSIDOMĖJIMĄ TURINYS

*[Direktyvos 2004/18/EB 40 straipsnio 5 dalis]*

1. 52 straipsnyje numatytame kvietime teikti pasiūlymus arba dalyvauti dialoge turi būti pateikta bent tokia informacija:
  - a) nuoroda į paskelbtą kvietimą dalyvauti konkurse;
  - b) galutinis pasiūlymų priėmimo terminas, adresas, kuriuo turi būti siunčiami pasiūlymai, ir kalba (-os), kuria (-iomis) turi būti parengti pasiūlymai;
  - c) jei rengiamas konkurencinis dialogas – nustatyta konsultacijos pradžios data ir adresas bei vartotina (-os) kalba (-os);
  - d) nuoroda į visus galimus pateiktinus pridedamuosius dokumentus, kuriais pagrindžiamos pagal 56a straipsnį ir, kai tinka, 61 straipsnį konkurso dalyvio pateikiamos deklaracijos, kurias galima patikrinti, arba kuriais siekiama papildyti tuose straipsniuose nurodytą informaciją, taip pat 56a ir 61 straipsniuose nurodytomis sąlygomis;
  - e) santykinis visų sutarties skyrimo kriterijų lyginamasis svoris arba prireikus šių kriterijų išdėstymas pagal svarbą mažėjančia tvarka, jei jie nenurodyti skelbime apie pirkimą, kvietime patvirtinti susidomėjimą, specifikacijose arba aprašomajame dokumente.

Tačiau jeigu sutartys bus skiriamos taikant konkurencinį dialogą arba inovacijų partnerystę, b punkte nurodyta informacija pateikiama ne kvietime dalyvauti dialoge arba derybose, bet kvietime teikti pasiūlymą.

2. Jeigu konkurse kviečiama dalyvauti paskelbiant išankstinį informacinį skelbimą, perkančiosios organizacijos, prieš pradėdamos konkurso ar derybų dalyvių atranką, pakviečia visus kandidatus patvirtinti savo susidomėjimą remiantis pateikta išsamia informacija apie atitinkamą sutartį

Tokiame kvietime turi būti pateikta bent tokia informacija:

- a) pobūdis ir kiekis, įskaitant visas galimybes dėl papildomų sutarčių ir, jei įmanoma, numatomas laikas, per kurį galima pasinaudoti tomis galimybėmis; pratęstinių sutarčių atveju – pobūdis ir kiekis ir, jei įmanoma, būsimų skelbimų apie darbų, prekių ir paslaugų sutartis, dėl kurių turi būti skelbiamas konkursas, numatomos paskelbimo datos;
- b) pirkimo procedūros rūšis: ribotas konkursas arba konkurso procedūra su derybomis;
- c) kai tinka, data, kada prekių pristatymas, darbai ar paslaugų teikimas turi būti pradėtas ir užbaigtas;

- d) adresas, kuriuo reikia teikti prašymus gauti pirkimo dokumentus, jų pateikimo galutinė data ir kalba ar kalbos, kuriomis jie turi būti parengti;
- e) subjekto, turinčio skirti sutartį, adresas [...];
- f) ekonominės ir techninės sąlygos, finansinės garantijos ir informacija, kurios reikalaujama iš ūkio subjektų;

[...]

- h) sutarties, kuri yra kvietimo dalyvauti konkurse dalykas, forma: pirkimas, nuoma, pirkimas išsimokėtinai ar jų derinys; ir
- i) sutarties skyrimo kriterijai ir jų lyginamasis svoris arba atitinkamais atvejais tokių kriterijų išdėstymas pagal svarbą, jei ši informacija nėra pateikta išankstiniame informaciniame skelbime ar specifikacijose arba kvietime dalyvauti konkurse arba derybose.

## XI PRIEDAS

### 54 STRAIPSNIO 5 DALYJE, 55 STRAIPSNIO 3 DALIES A PUNKTE IR 69 STRAIPSNIO 3 DALYJE NURODYTŲ TARPTAUTINIŲ SOCIALINIŲ IR APLINKOS APSAUGOS KONVENCIJŲ SĄRAŠAS

- Konvencija Nr. 87 dėl asociacijų laisvės ir teisės jungtis į organizacijas gynimo;
- Konvencija Nr. 98 dėl teisės jungtis į organizacijas ir vesti kolektyvines derybas principų taikymo;
- Konvencija Nr. 29 dėl priverstinio ar privalomojo darbo;
- Konvencija Nr. 105 dėl priverstinio darbo panaikinimo;
- Konvencija Nr. 138 dėl minimalaus įdarbinimo amžiaus;
- Konvencija Nr. 111 dėl diskriminacijos darbo ir profesinės veiklos srityje;
- Konvencija Nr. 100 dėl vienodo atlyginimo vyrams ir moterims už lygiavertį darbą;
- 182 konvencija dėl nepriimtino vaikų darbo uždraudimo ir neatidėliotinių veiksmų tokiam darbui panaikinti;
- Vienos konvencija dėl ozono sluoksnio apsaugos ir jos Monrealio protokolas dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų;
- Bazelio konvencija dėl pavojingų atliekų tarpvalstybinių pervežimų bei jų tvarkymo kontrolės (Bazelio konvencija);
- Stokholmo konvencija dėl patvariųjų organinių teršalų (Stokholmo POT konvencija );
- 1998 m. rugsėjo 10 d. Roterdamo konvencija dėl sutikimo, apie kurį pranešama iš anksto, procedūros, taikomos tam tikroms pavojingoms cheminėms medžiagoms ir pesticidams tarptautinėje prekyboje (UNEP/FAO) (IAPS, arba PIC konvencija), ir jos 3 regioniniai protokolai.]

XII PRIEDAS  
REGISTRAI <sup>37</sup>

Profesijų ir prekybos registrai ir atitinkamos deklaracijos ir sertifikatai valstybėse narėse:

- Belgijoje – „Registre du Commerce“/„Handelsregister“, o *paslaugų pirkimo sutarčių atveju* – „Ordres professionnels/Beroepsorden“;
- Bulgarijoje – „Търговски регистър“;
- Čekijoje – „obchodní rejstřík“;
- Danijoje – „Erhvervs[...]styrelsen“;
- Vokietijoje – „Handelsregister“, „Handwerksrolle“, o *paslaugų pirkimo sutarčių atveju* – „Vereinsregister“, „Partnerschaftsregister“ ir „Mitgliedsverzeichnisse der Berufskammern der Länder“;

---

<sup>37</sup> 56 straipsnio 2 dalyje terminas „profesijų arba prekybos registrai“ reiškia šiame priede išvardytus registrus ir registrus, kuriais jie buvo pakeisti, jei buvo padaryta pakeitimų nacionaliniu lygiu.

- Estijoje – „Registrite ja Infosüsteemide Keskus“;
- Airijoje iš ūkio subjekto gali būti reikalaujama pateikti sertifikatą iš „Registrar of Companies“ arba iš „Registrar of Friendly Societies“, arba, jei jis nesertifikuotas, sertifikatą, patvirtinantį, kad atitinkamas asmuo pasirašė priesaikos deklaraciją, jog jis verčiasi atitinkama profesija toje valstybėje, kurioje yra įsisteigęs, verčiasi ja tam tikroje vietoje naudodamasis tam tikru komerciniu pavadinimu;
- Graikijoje – Aplinkos, teritorijų planavimo ir viešųjų darbų ministerijos (Υ.Π.Ε.ΧΩ.Δ.Ε) „Μητρώο Εργοληπτικών Επιχειρήσεων — ΜΕΕΠ“ *darbu pirkimo sutarčių atveju*; „Βιοτεχνικό ή Εμπορικό ή Βιομηχανικό Επιμελητήριο“ ir „Μητρώο Κατασκευαστών Αμυντικού Υλικού“ *prekių pirkimo sutarčių atveju; paslaugų pirkimo sutarčių atveju* paslaugų teikėjo gali būti paprašyta pateikti notaro patvirtintą priesaikos deklaraciją dėl vertimosi atitinkama profesija; atvejais, numatytais galiojančiais nacionalinės teisės aktais, teikiant mokslinių tyrimų paslaugas, kaip nurodyta I priede – profesijų registras „Μητρώο Μελετητών“ ir „Μητρώο Γραφείων Μελετών“;
- Ispanijoje – „Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado“ *darbu ir paslaugų pirkimo sutarčių atveju*, „Registro Mercantil“ *prekių pirkimo sutarčių atveju*, o neregistruotiems asmenims – sertifikatas, kuriuo patvirtinama, kad atitinkamas asmuo pasirašė priesaikos deklaraciją, jog jis verčiasi atitinkama profesija;
- Prancūzijoje – „Registre du commerce et des sociétés“ ir „Répertoire des métiers“;

- Italijoje – „Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato“; *prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių atveju* taip pat „Registro delle commissioni provinciali per l'artigianato“ arba, be jau paminėtų registru, „Consiglio nazionale degli ordini professionali“ *paslaugų pirkimo sutarčių atveju*;
- Kipre rangovo gali būti paprašyta pateikti Civilinės inžinerijos ir pastatų rangovų registravimo ir audito Tarybos „Συμβούλιο Εγγραφής και Ελέγχου Εργοληπτών Οικοδομικών και Τεχνικών Έργων“) sertifikata pagal Civilinės inžinerijos ir pastatų rangovų registracijos ir audito įstatymą *darbų pirkimo sutarčių atveju*; *prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių atveju* tiekėjo arba paslaugų teikėjo gali būti paprašyta pateikti Įmonių registro ir oficialaus administratoriaus („Εφορος Εταιρειών και Επίσημος Παραλήπτης“) sertifikata arba sertifikata, kuriame nurodyta, kad atitinkamas asmuo pasirašė priesaikos deklaraciją, jog jis verčiasi atitinkama profesija toje valstybėje, kurioje yra įsisteigęs, verčiasi ja tam tikroje vietoje naudodamasis tam tikru komerciniu pavadinimu;
- Latvijoje – „Uzņēmumu reģistrs“;
- Lietuvoje Juridinių asmenų registras;
- Liuksemburge – „Registre aux firmes“ ir „Rôle de la Chambre des métiers“;
- Vengrijoje „Cégnyilvántartás“, „egyéni vállalkozók jegyzői nyilvántartása“, o *paslaugų pirkimo sutarčių atveju* „szakmai kamarák nyilvántartása“ arba, kai kurių veiklos rūšių atveju – sertifikatas, kuriame nurodoma, kad atitinkamam asmeniui leidžiama verstis atitinkama komercine veikla arba profesija;

- Maltoje ūkio subjektas gauna „numru ta’ registrazzjoni tat-Taxxa tal-Valur Miżjud (VAT) u n-numru tal-licenzja ta’ kummerc“, o partnerystė arba įmonė – atitinkamą Maltos finansinių paslaugų institucijos išduodamą registracijos numerį;
- Nyderlanduose – „Handelsregister“;
- Austrijoje – „Firmenbuch“, „Gewerberegister“, „Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern“;
- Lenkijoje – „Krajowy Rejestr Sądowy“;
- Portugalijoje – „Instituto da Construção e do Imobiliário“ (INCI) *darbų pirkimo sutarčių atveju*; „Registo Nacional das Pessoas Colectivas“ prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių atveju;
- Rumunijoje – „Registrul Comerțului“;
- Slovėnijoje – „Sodni register“ ir „obrtni register“;
- Slovakijoje – „Obchodný register“;

- Suomijoje – „Kaupparekisteri“/ „Handelsregistret“;
  - Švedijoje – „aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren“;
  - Jungtinėje Karalystėje ūkio subjekto gali būti prašoma pateikti sertifikatą iš „Registrar of Companies“, kad jis įregistruotas kaip juridinis asmuo arba yra užregistruotas, arba, kitu atveju, sertifikatą, patvirtinantį, kad susijęs asmuo pasirašė priesaikos deklaraciją, jog jis verčiasi atitinkama profesija valstybėje, kurioje yra įsisteigęs, verčiasi ja tam tikroje vietoje naudodamasis tam tikru komerciniu pavadinimu.
-

XIII PRIEDAS

[...]

[...]

---

XIV PRIEDAS  
ATRANKOS KRITERIJŲ ĮRODINĖJIMO PRIEMONĖS

*1 dalis. Ekonominė ir finansinė būklė*

Ūkio subjekto ekonominė ir finansinė būklė paprastai gali būti įrodyta vienu arba keliais toliau nurodytais dokumentais:

- a) atitinkamomis bankų pažymomis arba, jei reikia, atitinkamos profesinės rizikos civilinės atsakomybės draudimo įrodymais;
- b) pateiktomis finansinėmis pažymomis ar finansinių pažymų išrašais, jei finansines pažymas reikalaujama skelbti pagal valstybės, kurioje įsisteigęs ūkio subjektas, teisę;
- c) pažyma apie įmonės bendrą apyvartą ir, jei reikia, apyvartą srityje, kuriai taikoma sutartis, per ne ilgesnį nei pastarųjų trejų finansinių metų laikotarpį atsižvelgiant į įmonės įsteigimo datą ar datą, kurią ūkio subjektas pradėjo veiklą, jei tik informacija apie tokią apyvartą turima.

## *II dalis. Techninis pajėgumas*

Ūkio subjektų techninio pajėgumo įrodymo priemonės, kaip nurodyta 56 straipsnyje:

- a) toliau nurodyti sąrašai:
  - i) darbų, atliktų per ne ilgesnį nei pastarųjų penkerių metų laikotarpį, sąrašas kartu su pažymomis, patvirtinančiomis, kad svarbiausi darbai buvo atlikti tinkamai; jei to reikia siekiant užtikrinti tinkamą konkurencijos lygį, perkančiosios organizacijos gali nurodyti, kad bus atsižvelgiama į atitinkamų darbų, atliktų anksčiau nei prieš penkerius metus, įrodymus;
  - ii) svarbiausių prekių arba pagrindinių paslaugų, pristatytų ar suteiktų per ne ilgesnį nei pastarųjų trejų metų laikotarpį, sąrašas, nurodant sumas, datas ir gavėjus – tiek viešuosius, tiek privačius. Jei to reikia siekiant užtikrinti tinkamą konkurencijos lygį, perkančiosios organizacijos gali nurodyti, kad bus atsižvelgiama į atitinkamų prekių ar paslaugų, pristatytų ar suteiktų anksčiau nei prieš trejus metus, įrodymus;
- b) duomenys apie dalyvaujančius specialistus arba technines įstaigas neatsižvelgiant į tai, ar jie (jos) tiesiogiai priklauso ūkio subjekto įmonei; ypač tuos, kurie atsakingi už kokybės kontrolę, o viešojo darbų pirkimo sutarčių atveju – tuos, į kuriuos rango vas gali kreiptis, kad darbai būtų įvykdyti;

- c) techninės įrangos ir priemonių, kurias ūkio subjektas naudojo kokybei užtikrinti, aprašymas ir įmonės galimybės atlikti tyrimus bei mokslinius tyrimus;
- d) jei tiekimos prekės arba teiktinos paslaugos yra sudėtingos arba, išimtiniais atvejais, jos yra skirtos specialiam tikslui – patikrinimas, kurį turi atlikti perkančiosios organizacijos arba jų vardu šalies, kurioje prekių tiekėjas arba paslaugų teikėjas yra įsisteigęs, kompetentinga oficiali įstaiga pastarosios sutikimu; šio patikrinimo tikslas – įvertinti prekių tiekėjo gamybinį pajėgumą arba paslaugų teikėjo techninį pajėgumą ir, jei reikia, jo galimybes atlikti tyrimus ir mokslinius tyrimus, taip pat kokybės kontrolės priemones, kurias jis taikys;
- e) paslaugų teikėjo, arba rangovo, arba įmonės vadovaujančiojo personalo išsilavinimas ir profesinės kvalifikacijos, jeigu šie kriterijai nebuvo vertinami skiriant sutartį;
- f) aplinkosaugos vadybos priemonių, kurias ūkio subjektas galės taikyti vykdydamas sutartį, apibūdinimas;
- g) pažyma apie paslaugų teikėjo arba rangovo vidutinį metinį darbuotojų skaičių ir vadovaujančiojo personalo skaičių per pastaruosius trejus metus;
- h) pažyma apie paslaugų teikėjo arba rangovo turimus įrankius, įrenginius ar techninę įrangą sutarčiai vykdyti;
- i) informacija apie sutarties dalį, kurią ūkio subjektas galbūt ketina perduoti vykdyti pagal subrangos sutartį;

j) tiekinių prekių atžvilgiu:

- i) pavyzdžiai, aprašymai arba nuotraukos; jų autentiškumą reikia patvirtinti, jei perkančioji organizacija to pageidauja;
  - ii) sertifikatai, parengti oficialių kokybės kontrolės institucijų arba pripažintos kompetencijos agentūrų, kuriuose paliudijama, kad prekių kokybė tiksliai atitinka nurodytas specifikacijas ar standartus.
-

XV PRIEDAS  
67 STRAIPSNIO 3 DALYJE NURODYTŲ ES TEISĖS AKTŲ SĄRAŠAS

Direktyva 2009/33/EB <sup>38</sup>

---

---

<sup>38</sup> OL L 120, 2009 5 15, p. 5.

XVI PRIEDAS  
74 STRAIPSNYJE NURODYTOS PASLAUGOS

CPV kodas	Aprašymas
79611000-0; 75200000-8; 75231200-6; 75231240-8; nuo 85000000-9 iki 85323000-9 (išskyrus 85321000-5 ir 85322000-2) 98133100-5 ir 98200000/-5	Sveikatos, socialinės ir susijusios paslaugos
75121000-0, 75122000-7, 75124000-1; nuo 79995000-5 iki 79995200-7; nuo 80100000-5 iki 80660000-8 (išskyrus 80533000-9, 80533100-0, 80533200-1); nuo 92000000-1 iki 92700000-8 (išskyrus 92230000-2, 92231000-9, 92232000-6)	Administracinės švietimo, sveikatos prižiūros ir kultūros paslaugos
75300000-9	Privalomojo socialinio draudimo paslaugos
75310000-2, 75311000-9, 75312000-6, 75313000-3, 75313100-4, 75314000-0, 75320000-5, 75330000-8, 75340000-1	Išmokų paslaugos
98000000-3; 55521100-9	Kitos bendruomeninės, socialinės ir asmeninės aptarnavimo paslaugos
98120000-0	Profesinių sąjungų teikiamos paslaugos
98131000-0	Religinės paslaugos
Nuo 55100000-1 iki 55410000-7	Viešbučių ir restoranų paslaugos

XVII PRIEDAS  
ATITIKTIES LENTELE<sup>39</sup>

[turi būti atnaujinta po to, kai bus pasiektas galutinis susitarimas]

<u>Ši direktyva</u>	<u>Direktyva 2004/18/EB</u>	
<u>1 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>2 straipsnio 1 punktas</u>	<u>1 straipsnio 9 dalies</u> <u>pirma pastraipa</u>	=
<u>2 straipsnio 2 punktas</u>	<u>7 straipsnio a punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>2 straipsnio 3 punktas</u>		<u>nauja</u>
<u>2 straipsnio 4 punktas</u>		<u>nauja</u>
<u>2 straipsnio 5 punktas</u>		<u>nauja</u>
<u>2 straipsnio 6 punkto</u> <u>a papunkčio 1 dalis</u>	<u>1 straipsnio 9 dalies</u> <u>2 pastraipos a punktas</u>	=
<u>2 straipsnio 6 punkto</u> <u>a papunkčio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>2 straipsnio 6 punkto</u> <u>b papunktis</u>	<u>1 straipsnio 9 dalies</u> <u>antros pastraipos</u> <u>b punktas;</u>	=
<u>2 straipsnio 6 punkto</u> <u>c papunktis</u>	<u>1 straipsnio 9 dalies</u> <u>antros pastraipos</u> <u>c punktas;</u>	=

<sup>39</sup> „Pritaikyta“ reiškia, kad teksto formuluotė buvo pakeista, išsaugant panaikintoje direktyvoje nustatytas reikšmes. Panaikintos direktyvos nuostatų reikšmės pakeitimai pažymėti žodžiais „iš dalies pakeista“.

<u>2 straipsnio 7 punktas</u>	<u>79 straipsnio 2 dalies a punktas</u>	=
<u>2 straipsnio 8 punktas</u>	<u>1 straipsnio 2 dalies b punkto pirmas sakinys</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>2 straipsnio 9 punktas</u>	<u>1 straipsnio 2 dalies b punkto antras sakinys</u>	=
<u>2 straipsnio 10 punktas</u>	<u>1 straipsnio 2 dalies c punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>2 straipsnio 11 punktas</u>	<u>1 straipsnio 2 dalies d punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>2 straipsnio 12 punktas</u>	<u>1 straipsnio 8 dalies antra pastraipa</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>2 straipsnio 13 punktas</u>	<u>1 straipsnio 8 dalies trečia pastraipa</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>2 straipsnio 14 punktas</u>	<u>1 straipsnio 8 dalies trečia pastraipa</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>2 straipsnio 15 punktas</u>	<u>23 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>2 straipsnio 16 punktas</u>	<u>1 straipsnio 10 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>2 straipsnio 17 punktas</u>		<u>nauja</u>
<u>2 straipsnio 18 punktas</u>	<u>1 straipsnio 10 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>2 straipsnio 19 punktas</u>		<u>nauja</u>
<u>2 straipsnio 20 punktas</u>	<u>1 straipsnio 12 dalis</u>	=

<u>2 straipsnio 21 punktas</u>	<u>1 straipsnio 13 dalis</u>	<u>=</u>
<u>2 straipsnio 22 punktas</u>		<u>nauja</u>
<u>2 straipsnio 23 punktas</u>	<u>1 straipsnio 11 dalies e punktas</u>	<u>=</u>
<u>3 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa</u>		<u>nauja</u>
<u>3 straipsnio 1 dalies antra pastraipa</u>	<u>1 straipsnio 2 dalies d punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>3 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>4 straipsnis</u>	<u>7 ir 67 straipsniai</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>5 straipsnio 1 dalis</u>	<u>9 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>5 straipsnio 2 dalis</u>	<u>9 straipsnio 3 dalis, 9 straipsnio 7 dalies antra pastraipa</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>5 straipsnio 3 dalis</u>	<u>9 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>5 straipsnio 4 dalis</u>	<u>9 straipsnio 9 dalis</u>	<u>=</u>
<u>5 straipsnio 5 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>5 straipsnio 6 dalis</u>	<u>9 straipsnio 4 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>5 straipsnio 7 dalis</u>	<u>9 straipsnio 5 dalies a punkto pirma ir antra pastraipos</u>	<u>=</u>

<u>5 straipsnio 8 dalis</u>	<u>9 straipsnio 5 dalies</u> <u>b punkto pirma ir antra</u> <u>pastraipos</u>	=
<u>5 straipsnio 9 dalis</u>	<u>9 straipsnio 5 dalies</u> <u>a punkto trečia pastraipa</u>	<u>pritaikyta</u>
	<u>9 straipsnio 5 dalies</u> <u>b punkto 3 pastraipa</u>	
<u>5 straipsnio 10 dalis</u>	<u>9 straipsnio 7 dalis</u>	=
<u>5 straipsnio 11 dalis</u>	<u>9 straipsnio 6 dalis</u>	=
<u>5 straipsnio 12 dalis</u>	<u>9 straipsnio 8 dalies</u> <u>a punktas</u>	=
<u>5 straipsnio 13 dalis</u>	<u>9 straipsnio 8 dalies</u> <u>b punktas</u>	=
<u>6 straipsnis</u>	<u>78 straipsnis,</u> <u>79 straipsnio 2 dalies</u> <u>a punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>7 straipsnis</u>	<u>12 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>8 straipsnio pirma pastraipa</u>	<u>13 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>8 straipsnio antra pastraipa</u>	<u>1 straipsnio 15 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>9 straipsnio a punktas</u>	<u>15 straipsnio a punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>9 straipsnio b punktas</u>	<u>15 straipsnio b punktas</u>	=
<u>9 straipsnio c punktas</u>	<u>15 straipsnio c punktas</u>	=
<u>9 straipsnio d punktas</u>		<u>nauja</u>

<u>10 straipsnio a punktas</u>	<u>16 straipsnio a punktas</u>	<u>=</u>
<u>10 straipsnio b punktas</u>	<u>16 straipsnio b punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>10 straipsnio c punktas</u>	<u>16 straipsnio c punktas</u>	<u>=</u>
<u>10 straipsnio d punktas</u>	<u>16 straipsnio d punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>10 straipsnio e punktas</u>	<u>16 straipsnio e punktas</u>	<u>=</u>
<u>10 straipsnio f punktas</u>		<u>nauja</u>
<u>11 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>12 straipsnis</u>	<u>8 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>13 straipsnio 1 dalis</u>	<u>16 straipsnio f punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>13 straipsnio 2 dalis</u>	<u>79 straipsnio 2 dalies f punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>14 straipsnis</u>	<u>10 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>15 straipsnis</u>	<u>2 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>16 straipsnio 1 dalis</u>	<u>4 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>16 straipsnio 2 dalis</u>	<u>4 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>17 straipsnis</u>	<u>19 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>18 straipsnio 1 dalis</u>	<u>6 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>18 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>

<u>19 straipsnio 1 dalis</u>	<u>42 straipsnio 1 dalis,</u> <u>71 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>19 straipsnio 2 dalis</u>	<u>42 straipsnio 2 ir 3 dalys,</u> <u>71 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>19 straipsnio 3 dalies pirma</u> <u>pastraipa</u>	<u>42 straipsnio 4 dalis,</u> <u>71 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>19 straipsnio 3 dalies</u> <u>antra pastraipa</u>	<u>79 straipsnio 2 dalies</u> <u>g punktas</u>	<u>=</u>
<u>19 straipsnio 3 dalies trečia</u> <u>pastraipa</u>		<u>nauja</u>
<u>19 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>19 straipsnio 5 dalis</u>	<u>42 straipsnio 5 dalis,</u> <u>71 straipsnio 3 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>19 straipsnio 6 dalis</u>	<u>42 straipsnio 6 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>19 straipsnio 7 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>19 straipsnio 8 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>20 straipsnio 1 dalis</u>	<u>1 straipsnio 14 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>20 straipsnio 2 dalis</u>	<u>79 straipsnio 2 dalies e ir</u> <u>f punktai</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>21 straipsnis</u>		<u>nauja</u>

<u>22 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>23 straipsnio 1 dalis</u>	<u>5 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>23 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>24 straipsnis</u>	<u>28 straipsnis, 30 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>25 straipsnio 1 dalis</u>	<u>38 straipsnio 2 dalis, 1 straipsnio 11 dalies a punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>25 straipsnio 2 dalis</u>	<u>38 straipsnio 4 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>25 straipsnio 3 dalis</u>	<u>[žr. 38 straipsnio 8 dalį]</u>	<u>nauja</u>
<u>25 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>26 straipsnio 1 dalis</u>	<u>38 straipsnio 3 dalis, 1 straipsnio 11 dalies b punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>26 straipsnio 2 dalis</u>	<u>38 straipsnio 3 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>26 straipsnio 3 dalis</u>	<u>38 straipsnio 4 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>26 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>26 straipsnio 5 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>26 straipsnio 6 dalis</u>	<u>38 straipsnio 8 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>27 straipsnio 1 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>27 straipsnio 2 dalis</u>	<u>1 straipsnio 11 dalies d punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>

<u>27 straipsnio 3 dalis</u>	<u>30 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>27 straipsnio 4 dalis</u>	<u>30 straipsnio 3 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>27 straipsnio 5 dalis</u>	<u>30 straipsnio 4 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>27 straipsnio 6 dalis</u>	<u>30 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>28 straipsnio 1 dalis</u>	<u>38 straipsnio 3 dalis</u> <u>1 straipsnio 11 dalies</u> <u>c punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>28 straipsnio 2 dalis</u>	<u>29 straipsnio 2 dalis,</u> <u>29 straipsnio 7 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>28 straipsnio 3 dalis</u>	<u>29 straipsnio 3 dalis</u> <u>1 straipsnio 11 dalies</u> <u>c punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>28 straipsnio 4 dalis</u>	<u>29 straipsnio 4 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>28 straipsnio 5 dalis</u>	<u>29 straipsnio 5 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>28 straipsnio 6 dalis</u>	<u>29 straipsnio 6 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>28 straipsnio 7 dalis</u>	<u>29 straipsnio 7 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>28 straipsnio 8 dalis</u>	<u>29 straipsnio 8 dalis</u>	<u>=</u>
<u>29 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>30 straipsnio 1 dalis</u>	<u>31 straipsnio 1 sakiny</u>	<u>iš dalies pakeista</u>

<u>30 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos a punktas</u>	<u>31 straipsnio 1 dalies a punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>30 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos b punktas</u>	<u>31 straipsnio 1 dalies b punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>30 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c punktas</u>	<u>31 straipsnio 1 dalies b punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>30 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos d punktas</u>	<u>31 straipsnio 1 dalies c punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>30 straipsnio 2 dalies antra–ketvirta pastraipos</u>		<u>nauja</u>
<u>30 straipsnio 3 dalies a punktas</u>	<u>31 straipsnio 2 dalies a punktas</u>	=
<u>30 straipsnio 3 dalies b punktas</u>	<u>31 straipsnio 2 dalies b punktas</u>	=
<u>30 straipsnio 3 dalies c punktas</u>	<u>31 straipsnio 2 dalies c punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>30 straipsnio 3 dalies d punktas</u>	<u>31 straipsnio 2 dalies d punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>30 straipsnio 4 dalis</u>	<u>31 straipsnio 3 p dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>30 straipsnio 5 dalis</u>	<u>31 straipsnio 4 dalies b punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>31 straipsnio 1 dalis</u>	<u>32 straipsnio 1 dalis, 1 straipsnio 5 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>31 straipsnio 2 dalis</u>	<u>32 straipsnio 2 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>

<u>31 straipsnio 3 dalis</u>	<u>32 straipsnio 3 dalis</u>	<u>=</u>
<u>31 straipsnio 4 dalis</u>	<u>32 straipsnio 4 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>31 straipsnio 5 dalis</u>	<u>32 straipsnio 4 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>32 straipsnio 1 dalis</u>	<u>33 straipsnio 1 dalis;</u> <u>1 straipsnio 6 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>32 straipsnio 2 dalis</u>	<u>33 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>32 straipsnio 3 dalis</u>	<u>33 straipsnio 3 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>32 straipsnio 4 dalis</u>	<u>33 straipsnio 4 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>32 straipsnio 5 dalis</u>	<u>33 straipsnio 6 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>32 straipsnio 6 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>32 straipsnio 7 dalis</u>	<u>33 straipsnio 7 dalies</u> <u>trečia pastraipa</u>	<u>=</u>
<u>33 straipsnio 1 dalis</u>	<u>54 straipsnio 1 dalis;</u> <u>1 straipsnio 7 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>33 straipsnio 2 dalis</u>	<u>54 straipsnio 2 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>33 straipsnio 3 dalis</u>	<u>54 straipsnio 2 dalies</u> <u>trečia pastraipa</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>33 straipsnio 4 dalis</u>	<u>54 straipsnio 3 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>33 straipsnio 5 dalis</u>	<u>54 straipsnio 4 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>

<u>33 straipsnio 6 dalis</u>	<u>54 straipsnio 5 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>33 straipsnio 7 dalis</u>	<u>54 straipsnio 6 dalis</u>	<u>=</u>
<u>33 straipsnio 8 dalis</u>	<u>54 straipsnio 7 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>33 straipsnio 9 dalis</u>	<u>54 straipsnio 8 dalies pirma pastraipa</u>	<u>=</u>
<u>34 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>35 straipsnio 1 dalis</u>	<u>11 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>35 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>35 straipsnio 3 dalis</u>	<u>11 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>35 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>35 straipsnio 5 dalis</u>	<u>11 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>35 straipsnio 6 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>36 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>37 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>38 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>39 straipsnio 1 dalis</u>	<u>8 konstatuojamoji dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>39 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>40 straipsnio 1 dalis</u>	<u>23 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>

<u>40 straipsnio 2 dalis</u>	<u>23 straipsnio 2 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>40 straipsnio 3 dalis</u>	<u>23 straipsnio 3 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>40 straipsnio 4 dalis</u>	<u>23 straipsnio 8 dalis</u>	<u>=</u>
<u>40 straipsnio 5 dalis</u>	<u>23 straipsnio 4 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>40 straipsnio 6 dalis</u>	<u>23 straipsnio 5 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>41 straipsnio 1 dalis</u>	<u>23 straipsnio 6 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>41 straipsnio 2 dalis</u>	<u>23 straipsnio 6 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>41 straipsnio 3 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>42 straipsnio 1 dalis</u>	<u>23 straipsnio 4, 5, 6 ir 7 dalys</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>42 straipsnio 2 dalis</u>	<u>23 straipsnio 4, 5 ir 6 dalys</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>42 straipsnio 3 dalis</u>	<u>23 straipsnio 7 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>42 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>43 straipsnio 1 dalis</u>	<u>24 straipsnio 1 ir 2 dalys</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>43 straipsnio 2 dalis</u>	<u>24 straipsnio 3 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>43 straipsnio 3 dalis</u>	<u>24 straipsnio 4 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>44 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>45 straipsnio 1 dalis</u>	<u>38 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>

<u>45 straipsnio 2 dalis</u>	<u>38 straipsnio 7 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>46 straipsnio 1 dalis</u>	<u>35 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>46 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>47 straipsnis</u>	<u>35 straipsnio 2 dalis;</u> <u>36 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>48 straipsnis</u>	<u>35 straipsnio 4 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>49 straipsnio 1 dalis</u>	<u>36 straipsnio 1 dalis,</u> <u>79 straipsnio 1 dalies</u> <u>a punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>49 straipsnio 2 dalis</u>	<u>36 straipsnio 2 ir 3 dalys</u> <u>ir 4 dalies antra pastraipa</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>49 straipsnio 3 dalis</u>	<u>36 straipsnio 4 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>49 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>49 straipsnio 5 dalis</u>	<u>36 straipsnio 7 ir 8 dalys</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>49 straipsnio 6 dalis</u>	<u>37 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>50 straipsnio 1 dalis</u>	<u>36 straipsnio 5 dalies</u> <u>pirma pastraipa</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>50 straipsnio 2 ir 3 dalys</u>	<u>36 straipsnio 5 dalies</u> <u>antra ir trečia pastraipos</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>51 straipsnis</u>	<u>38 straipsnio 6 dalis,</u> <u>39 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>

<u>52 straipsnis</u>	<u>40 straipsnio 1 ir 2 dalys</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>53 straipsnio 1 dalis</u>	<u>41 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>53 straipsnio 2 dalis</u>	<u>41 straipsnio 2 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>53 straipsnio 3 dalis</u>	<u>41 straipsnio 3 dalis</u>	<u>=</u>
<u>54 straipsnio 1 dalis</u>	<u>44 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>54 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>54 straipsnio 3 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>54 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>55 straipsnio 1 dalis</u>	<u>45 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>55 straipsnio 2 dalis</u>	<u>45 straipsnio 2 dalies e ir f punktai</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>55 straipsnio 3 dalis</u>	<u>45 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>55 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>55 straipsnio 5 ir 6 dalys</u>	<u>45 straipsnio 4 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>56 straipsnio 1 dalis</u>	<u>44 straipsnio 1 ir 2 dalys</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>56 straipsnio 2 dalis</u>	<u>46 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>56 straipsnio 3 dalis</u>	<u>47 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>56 straipsnio 4 dalis</u>	<u>48 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>

<u>56 straipsnio 5 dalis</u>	<u>44 straipsnio 2 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>57 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>58 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>59 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>60 straipsnio 1 dalis</u>	<u>45 straipsnio 3 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>60 straipsnio 2 dalis</u>	<u>47 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>60 straipsnio 3 dalis</u>	<u>48 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>60 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>61 straipsnio 1 dalis</u>	<u>49 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>61 straipsnio 2 dalis</u>	<u>50 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>61 straipsnio 3 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>62 straipsnio 1 dalis</u>	<u>47 straipsnio 2 ir 3 dalys;</u> <u>48 straipsnio 3 ir 4 dalys</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>62 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>63 straipsnio 1 dalis</u>	<u>52 straipsnio 1 dalis,</u> <u>52 straipsnio 7 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>63 straipsnio 2 dalies</u> <u>pirma pastraipa</u>	<u>52 straipsnio 1 dalies</u> <u>antra pastraipa</u>	<u>iš dalies pakeista</u>

<u>63 straipsnio 2 dalies antra pastraipa</u>	<u>52 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa</u>	=
<u>63 straipsnio 3 dalis</u>	<u>52 straipsnio 2 dalis</u>	=
<u>63 straipsnio 4 dalis</u>	<u>52 straipsnio 3 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>63 straipsnio 5 dalies pirma pastraipa</u>	<u>52 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>63 straipsnio 5 dalies antra pastraipa</u>	<u>52 straipsnio 4 dalies antra pastraipa</u>	=
<u>63 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa</u>	<u>52 straipsnio 5 dalies pirma pastraipa</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>63 straipsnio 6 dalies antra pastraipa</u>	<u>52 straipsnio 6 dalis</u>	=
<u>63 straipsnio 7 dalis</u>	<u>52 straipsnio 5 dalies antra pastraipa</u>	=
<u>63 straipsnio 8 dalies pirma pastraipa</u>	<u>52 straipsnio 8 dalis</u>	=
<u>63 straipsnio 8 dalies antra pastraipa</u>		<u>nauja</u>
<u>64 straipsnis</u>	<u>44 straipsnio 3 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>65 straipsnis</u>	<u>44 straipsnio 4 dalis</u>	=

<u>66 straipsnio 1 dalis</u>	<u>53 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>66 straipsnio 2 dalis</u>	<u>53 straipsnio 1 dalies a punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>66 straipsnio 3 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>66 straipsnio 4 dalis</u>	<u>1 konstatuojamoji dalis;</u> <u>46 konstatuojamosios dalies trečia pastraipa</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>66 straipsnio 5 dalis</u>	<u>53 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>67 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>68 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>69 straipsnio 1 dalis</u>	<u>55 straipsnio 1 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>69 straipsnio 2 dalis</u>	<u>55 straipsnio 1 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>69 straipsnio 3 dalies a punktas</u>	<u>55 straipsnio a punktas</u>	=
<u>69 straipsnio 3 dalies b punktas</u>	<u>55 straipsnio b punktas</u>	=
<u>69 straipsnio 3 dalies c punktas</u>	<u>55 straipsnio c punktas</u>	=
<u>69 straipsnio 3 dalies d punktas</u>	<u>55 straipsnio d punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>69 straipsnio 3 dalies e punktas</u>	<u>55 straipsnio e punktas</u>	=
<u>69 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa</u>	<u>55 straipsnio 2 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>

<u>69 straipsnio 4 dalies antra pastraipa</u>		<u>nauja</u>
<u>69 straipsnio 5 dalis</u>	<u>55 straipsnio 3 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>69 straipsnio 6 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>70 straipsnis</u>	<u>26 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>71 straipsnio 1 dalis</u>	<u>25 straipsnio pirma pastraipa</u>	<u>=</u>
<u>71 straipsnio 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>71 straipsnio 3 dalis</u>	<u>25 straipsnio antra pastraipa</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>72 straipsnio 1–4, 5 ir 7 dalys</u>		<u>nauja</u>
<u>72 straipsnio 6 dalis</u>	<u>31 straipsnio 4 dalies a punktas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>72 straipsnio 7 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>73 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>74 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>75 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>76 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>77 straipsnis</u>	<u>66 straipsnis</u>	<u>=</u>
<u>78 straipsnis</u>	<u>67 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>

<u>79 straipsnio 1–2 dalys</u>	<u>69 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>79 straipsnio 3 dalis</u>	<u>70 straipsnis;</u> <u>79 straipsnio 1 dalies</u> <u>a punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>80 straipsnio 1 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>80 straipsnio 2 dalis</u>	<u>72 straipsnis</u>	=
<u>81 straipsnis</u>	<u>73 straipsnis</u>	=
<u>82 straipsnis</u>	<u>74 straipsnis</u>	=
<u>83 straipsnis</u>	<u>81 straipsnio pirma</u> <u>pastraipa</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>84 straipsnio 1 dalis</u>	<u>81 straipsnio antra</u> <u>pastraipa</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>84 straipsnio 2–8 dalys</u>		<u>nauja</u>
<u>85 straipsnis</u>	<u>43 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>86 straipsnio 1 dalis</u>	<u>75 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>86 straipsnio 2 dalis</u>	<u>76 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>86 straipsnio 3 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>86 straipsnio 4 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>86 straipsnio 5 dalis</u>	<u>79 straipsnio 1 dalies</u> <u>a punktas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>87 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>88 straipsnis</u>		<u>nauja</u>

<u>89 straipsnis</u>	<u>77 straipsnio 3 ir 4 dalys</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>90 straipsnis</u>	<u>77 straipsnio 5 dalis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>91 straipsnis</u>	<u>77 straipsnio 1 ir 2 dalys</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>92 straipsnis</u>	<u>80 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>93 straipsnis</u>	<u>82 straipsnis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>94 straipsnis</u>		<u>nauja</u>
<u>95 straipsnis</u>	<u>83 straipsnis</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>96 straipsnis</u>	<u>84 straipsnis</u>	=
<u>I priedas</u>	<u>IV priedas</u>	=
<u>II priedas</u>	<u>I priedas</u>	<u>=; išskyrus pirmą sakinį (iš dalies pakeista)</u>
<u>III priedas</u>	<u>V priedas</u>	=
<u>IV priedo a–g punktai</u>	<u>X priedo b–h punktai</u>	=
<u>IV priedo h punktas</u>		<u>nauja</u>
<u>V priedas</u>		<u>nauja</u>
<u>VI priedas</u>	<u>VII priedas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>VII priedas</u>	<u>54 straipsnio 3 dalies a–f punktai</u>	=

<u>VIII priedas</u>	<u>VI priedas</u>	<u>pritaikyta (išskyrus 4 punktą, kuris iš dalies pakeistas)</u>
<u>IX priedas</u>	<u>VIII priedas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>X priedo 1 dalis</u>	<u>40 straipsnio 5 dalis</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>X priedo 2 dalis</u>		<u>nauja</u>
<u>XI priedas</u>		<u>nauja</u>
<u>XII priedas</u>	<u>IX priedas</u>	<u>pritaikyta</u>
<u>XIII priedas</u>		<u>nauja</u>
<u>XIV priedo 1 dalis</u>	<u>47 straipsnio 1 dalis</u>	<u>=</u>
<u>XIV priedo 2 dalis</u>	<u>48 straipsnio 2 dalis</u>	<u>=; a, e ir f punktai iš dalies pakeisti</u>
<u>XV priedas</u>		<u>nauja</u>
<u>XVI priedas</u>	<u>II priedas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>
<u>XVII priedas</u>	<u>XII priedas</u>	<u>iš dalies pakeista</u>

=====